BIBLIOGRAFIA ROMÂNEASCĂ DE LINGVISTICĂ
(BRL, **56**, 2013)
LUCRĂRI DE LINGVISTICĂ APĂRUTE ÎN ŢARA NOASTRĂ
ÎN CURSUL ANULUI 2013*

DE

FLORIN STERIAN**

SUMAR

În atenţia cititorilor 163

I. *Documentare şi informare* 165
1. Bibliografii 165
2. Periodice 165
3. Volume omagiale, culegeri 167
4. Semnalări, referate 169
5. Teze de doctorat şi masterat 170
6. Rezumate 170
7. Indici, sumare 170

II. *Generalităţi* 170
1. Manifestări ştiinţifice 170
2. Dări de seamă, cronici 172

III. *Lingvistică generală* 173
1. Lingvistică teoretică 173
2. Lingvistică matematică şi aplicată 185

IV. *Limba română* *189*
1. Generalităţi 189
2. Istoria lingvisticii româneşti 189
3. Istoria limbii 190
4. Dialectologie 193
a. Generalităţi 193
b. Graiurile dacoromâne 193
c. Aromână 195
d. Istroromână 195
e. Meglenoromână 196
5. Filologie 196
6. Fonetică şi fonologie 200

* Au fost incluse şi titluri din anii precedenţi extrase din culegeri, din periodice etc. care nu ne-au parvenit la timp.

** La întocmirea fişelor bibliografice a colaborat Mihaela Moldoveanu.

LR, LXIII, nr. 2, p. 161–294, Bucureşti, 2014

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

7. Gramatică ... 200
a. Generalităţi ... 200
b. Morfologie ... 201
c. Sintaxă ... 202
8. Lexicologie ... 204
a. Semantică ... 204
b. Formarea cuvintelor ... 208
c. Etimologii ... 208
d. Lexicografie ... 209
9. Limbă literară ... 213
a. Generalităţi ... 213
b. Stilistică, poetică, limba scriitorului ... 214
c. Cultivarea limbii ... 219
10. Onomastică ... 220
a. Generalităţi ... 220
b. Antroponimie ... 220
c. Toponimie ... 222
d. Zoonimie ... 223
11. Ortografie, ortoepie, punctuaţie ... 223
12. Româna peste hotare ... 224
V. *Balcanistică* ... 225
VI. *Filologie clasică* ... 225
VII. *Germanistică* ... 228
VIII. *Romanistică* ... 232
IX. *Slavistică* ... 244
X. *Tracologie* ... 247
XI. *Limba albaneză* ... 247
XII. *Limba (neo)greacă* ... 248
XIII. *Limba guarani* ... 248
XIV. *Limba japoneză* ... 248
XV. *Limba maghiară* ... 249
XVI. *Limba malgaşă* ... 250
XVII. *Limba turcă* ... 250
XVIII. *Limba vietnameză* ... 250
XIX. *Limbi afro-asiatice* ... 250
XX. *Limbi chino-tibetane* ... 250
XXI. *Limbi hamito-semitice* ... 251
XXII. *Limbi indo-europene* ... 251
XXIII. *Limbi indo-iraniene* ... 251
XXIV. *Limbi nigero-congoleze* ... 252
XXV. *Limbi uralo-altaice* ... 252
XXVI. *Metodica predării limbilor* ... 252
1. Generalităţi ... 252
2. Limba română ... 253
3. Limbi străine ... 254
4. Manuale, cursuri, ghiduri etc. ... 260
XXVII. *Varia* ... 266
XXVIII. *In honorem* ... 267
XXIX. *In memoriam* ... 268
Sigle şi abrevieri ... 270
Indice alfabetic ... 272
1. Autori ... 272
2. Cuvinte ... 293

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

ÎN ATENȚIA CITITORILOR

Din dorința de a oferi cititorilor o bibliografie cât mai cuprinzătoare, ne adresăm – pe această cale – autorilor de lucrări ce fac obiectul BRL, rugându-i să ni le semnaleze, trimițând informațiile necesare pe adresa:

INSTITUTUL DE LINGVISTICĂ „IORGU IORDAN – AL. ROSETTI”
AL ACADEMIEI ROMÂNE
Redacția revistei „Limba română”
– Pentru BRL –
Calea 13 Septembrie nr. 13
050711 Bucureşti

Ar fi de preferat ca autorii să trimită un exemplar din lucrare la această adresă. Imediat ce au fost fişate pentru BRL, lucrările primite vor fi predate bibliotecii Institutului, ca donații din partea autorilor. Confirmarea primirii lucrărilor o va constitui însăşi includerea acestora în BRL.

Mulțumim anticipat tuturor celor care vor răspunde prezentului apel.

Cât priveşte ortografierea acestui număr din BRL, cititorii sunt rugați să rețină că textele care nu ne aparțin (numele şi prenumele autorilor, titlurile şi subtitlurile lucrărilor, denumirile rubricilor, ale titlurilor comune, ale instituțiilor care au patronat lucrările) sunt redate în o r t o g r a f i a î n c a r e a u f o s t t i p ă r i t e.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

I. *DOCUMENTARE ŞI INFORMARE*[*]

1. BIBLIOGRAFII

1. FAUR, ELENA, HARHĂTĂ, BOGDAN, MOCANU, NICOLAE (coord.), *Profil biobibliografic Eugen Lozovan (2 mai 1929 – 3 decembrie 1997)*, Dacoromania, **18**, nr. 2, 2013, 148–181.
2. MOCANU, NICOLAE, SWIGGERS, PIERRE, *Profil biobibliografic Sever Pop (27 iulie 1901 – 17 februarie 1961)*, Sever Pop – 50/110, 2011, 13–48.
3. STERIAN, FLORIN, *Bibliografia românească de lingvistică* (BRL, **55**, 2012). *Lucrări de lingvistică apărute în ţara noastră în cursul anului 2012*, LR, **62**, 2013, nr. 3, 271–408 [a colaborat la întocmirea fişelor bibliografice Mihaela Moldoveanu]
4. VINŢELER, ONUFRIE, *Câteva precizări cu privire la activitatea mea ştiinţifică*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 11.
5. [*]* *Bibliografia lucrărilor publicate de prof. univ. dr. Onufrie Vinţeler*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 12–25.
6. [*]* *Bibliografia naţională română. Cărţi, albume, hărţi*. Bibliografie elaborată de Biblioteca Naţională a României, **60**, nr. 8–20, 2011 (BNR).
7. [*]* *Lista lucrărilor publicate*, Omagiu Maria Marin, 2013, 17–25.
8. [*]* *Lista selectivă a lucrărilor prof. dr. Tiberiu Pleter*, Omagiu Tiberiu Pleter – 80, 2012, 9–11.
9. [*]* *Opera ştiinţifică a profesorului Vasile Arvinte*, In memoriam Vasile Arvinte, 2012, 19–26. VEZI şi nr. 544, 1350, 2081, 2082, 2089, 2091, 2094, 2095, 2103.

R e c e n z i i

10. VICARIO, FEDERICO, Paul Videsott, *Rätoromanische Bibliographie. Bibliografia retoromanza 1729–2010*, Bozen–Bolzano, University Press, 2011, 520 p., AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 381–383.

2. PERIODICE

11. [*]* *Acta Technica Napocensis*. Series: *Languages for Specific Purposes*, Cluj-Napoca, vol. 12, nr. 1, 2, 3, 4 (The 3rd International Conference on Cultural Diversity and Multilingualism, Cluj-Napoca, 27–28 September 2012), 2012; vol. 13, nr. 1, 2, 3, 4, 2013.
12. [*]* *Analele ştiinţifice ale Universităţii „Alexandru Ioan Cuza" din Iaşi*. (Serie nouă). Secţiunea IIIe *Lingvistică*, Iaşi, tomul LVIII, 2012 (**In Memoriam Vasile Arvinte (1927–2011**) [cu 1 fot.]. Vezi şi nr. **55**.

[*] Numerele culese cu caractere **aldine drepte** trimit la titluri de cărţi sau de volume separate. În cazurile în care prin abreviere s-a reuşit economisirea spaţiului grafic, s-a procedat la această operaţie cu numele editurilor sau cu acelea ale instituţiilor sub egida cărora a apărut lucrarea (ultimele sunt puse în paranteze rotunde, la sfârşitul indicaţiei bibliografice), prescurtările putând fi găsite, la locul lor alfabetic, în secţiunea *Sigle şi abrevieri* (culese cu caractere *cursive albe*). Acelaşi tratament l-au avut şi indicaţiile referitoare la rezumate, precum şi termenii bibliografici uzuali.

Din acelaşi motiv, recenziile la volumele şi lucrările incluse în acest număr al bibliografiei nu au mai fost trecute separat, în secţiunea de recenzii, ci imediat după indicaţia bibliografică a lucrării recenzate, precedate de prescurtarea „Rec.:", titlul recenziei păstrându-se ca atare numai atunci când din el nu reiese ce lucrare este discutată.

În sfârşit, titlurile recenziilor la cărţile apărute în bibliografiile din anii precedenţi au fost reduse, în unele cazuri, la o informaţie minimă, suficientă pentru identificarea lucrării recenzate, după care s-au pus puncte de suspensie între paranteze drepte „[...]"; cu ajutorul unei trimiteri, cititorul va putea afla nu numai titlul complet al lucrării recenzate, ci şi toate indicaţiile bibliografice necesare.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

13. ** *Analele Universităţii Bucureşti*. *Limba şi literatura română*, Bucureşti, EUB, **61**, 2012.
14. ** *Analele Universităţii Bucureşti*. *Limbi şi literaturi străine*, Bucureşti, EUB, **61**, nr. 1, 2, 2012.
15. ** *Analele Universităţii* [Creştine „Dimitrie Cantemir"]. Seria *Ştiinţele limbii, literaturii şi didactica predării*. Nr. 1, 2, 2011 (Ediţia 2011 a Analelor Facultăţii de Limbi şi Literaturi Străine este închinată memoriei doamnei conferenţiar universitar dr. Gabriela Lupchian, întemeietorul facultăţii şi al activităţii de cercetare filologică din cadrul acesteia, decan de excepţie între 1999–2010). Vol. XI, nr. 1, 2, 2012, Bucureşti, ProUniversitaria, 2012 (UCDC. FLLS).
16. ** *Analele Universităţii de Vest din Timişoara*. Seria *Ştiinţe filologice*. Vol. XLIX, 2011.
17. ** *Analele Universităţii din Craiova*. Seria *Ştiinţe filologice. Lingvistică*. Anul XXXIV, nr. 1–2, 2012, [Craiova], EUniversitaria (Annales de l'Université de Craïova. Annals of the University of Craiova).
18. ** *Analele Universităţii din Oradea*. Fascicula *Limba şi literatura română. Annals of the University of Oradea. Romanian Language and Literature Fascicule*, [Oradea], EUO, 2012.
19. ** *Analele Universităţii „Dunărea de Jos" din Galaţi*. Fascicula XXIV. Anul VI, nr. 1–2 (9–10), 2013. *Lexic comun / Lexic specializat. General Lexicon / Specialized Lexicon. Lexique commun/ Lexique spécialisé*. Actele Conferinţei internaţionale *Lexic comun – Lexic specializat*, 11–12 iul. 2013. *Limba română în timp şi spaţiu. The Romanian Language – in Time and Space. Le Roumain dans le temps et dans l'espace*. Coord. de proiect: Doina Marta Bejan, Oana Magdalena Cenac, Cristinel Munteanu.
20. ** *Analele Universităţii* ***Spiru Haret***. *Seria Filologie. Limbi şi literaturi străine. Annals of* ***Spiru Haret*** *University. Philology Series – Foreign Languages and Literatures*. Bucureşti, EFRM, An XVI, nr. 16, 2011; an XVII, nr. 17, 2012.
21. ** *Analele Universităţii „Ştefan cel Mare" Suceava*. Seria *Filologie*. A. *Lingvistică*, [Suceava], EUS, 2013, tomul XVIII, nr. 1, 2012 [pe cop.: Dosar: Perspective lingvistice asupra vestimentaţiei].
22. ** *Annales Universitatis Apulensis*. Series *Philologica*, **12**, tom 3, 2011 (MECTS. Universitatea „1 Decembrie 1918", Alba Iulia. Facultatea de Istorie şi Filologie).
23. ** *Anuar de lingvistică şi istorie literară*. T. LI, 2011 (Număr special. Lucrările Colocviului internaţional ***Eugeniu Coşeriu – 90 de ani de la naştere***). T. LII, 2012, Bucureşti, EAR, 2012, 2013 (AR. Filiala Iaşi. IFR). Vezi şi nr. **59**.
24. ** *Buletinul ştiinţific*. Seria: *Limbi străine şi comunicare*. Nr. 1, 2012 (Buletinul ştiinţific al Universităţii Tehnice de Construcţii Bucureşti).
25. ** *Bulletin of the Transilvania University of Braşov*. Series IV. Philology. Cultural Studies. Vol. 5 (54), no. 1, 2, 2012. Published by *Transilvania* University Press, Braşov, Romania, 2012.
26. ** *Dacoromania*, EAR, XVI, nr. 1 (**Număr dedicat lui Sever Pop [1901–1961] la 50 de ani de la moarte şi la 110 ani de la naştere**), 2, 2011; XVII, nr. 1, 2, 2012; XVIII, nr. 1 (Les apports théoriques et/ou méthodologiques de l'analyse des corpus médiatiques en linguistique et analyse du discours), 2, 2013 (Serie nouă. Fondator Sextil Puşcariu) (AR. ILIL). Vezi şi nr. **61**.
27. ** *Folia linguistica bucarestiensia*. Buletinul Institutului de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti" din Bucureşti, Bucureşti, EAR, 2013, nr. 9–10 (1–2/2012, ian.–dec.).
28. ** *Fonetică şi dialectologie*, Bucureşti, EAR, **32**, 2013 (AR. ILB).
29. ** *Limba română*, Bucureşti, EAR, **62**, nr. 1, 2, 3, 2013 (AR. ILB).
30. ** *Limba şi literatura română*. Revistă trimestrială pentru elevi, Bucureşti, **40**, nr. 1–2, 2013 (SŞF).
31. ** *Limbă şi literatură*, Bucureşti, **55**, vol. I–II, 2013 (SŞF).
32. ** *Revue des études sud-est européennes. Journal of South-East European Studies*. Tome LI, n^{os} 1–4, Janvier–Décembre 2013, Bucureşti, EAR (Académie Roumaine. Institut d'Études Sud-Est Européennes).
33. ** *Revue Internationale d'Études en Langues Modernes Appliquées. International Review of Studies in Applied Modern Language*, Cluj-Napoca, Risoprint, 2013. Numéro 6/2013 (LMA. Limbi Moderne Aplicate. CIL. Centrul pentru Industriile Limbii). Vezi şi nr. urm.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

34. ⁎* *Revue Internationale d'Études en Langues Modernes Appliquées. International Review of Studies in Applied Modern Language. Supplément au numéro 6/2013. Actes du Colloque international «Pour qui traduit-on?»* (Cluj-Napoca, le 12 octobre 2012), Cluj-Napoca, Risoprint, 2013. (LMA. Limbi Moderne Aplicate. CIL. Centrul pentru Industriile Limbii). Vezi şi nr. prec.
35. ⁎* *Revue roumaine de linguistique (Romanian Review of Linguistics)*. Tome LVIII, n° 1, Janvier–Mars. Non-Finite Verb Forms / Formes verbales non-finies; n° 2, April–Juin. Numéro special dédié au / Special issue for XXVII^e Congrès international de linguistique et philologie romanes Nancy; n° 3, Juillet–Septembre. Verbes de perception / Verbs of perception, 2013.
36. ⁎* *Studia Universitatis „Babeş–Bolyai". Philologia*, Cluj-Napoca, Cluj University Press, **57**, nr. 3 (Le colloque de linguistique comparée des langues romanes: Licolar), 4 (Utopies et antiutopies, classiques et modernes. Utopias and Dytopias, Classical and Modern), 2012; **58**, nr. 1 (East Asian Studies. Issue Coordinator: Rodica Frenţiu), 2 (Dynamics of Languages for Specific Purposes: Novel Approaches and Strategies. Issue Coordinators: Diana Cotrău, Dorina Zaharescu, Maria Ştefănescu), 2013.
37. ⁎* *Studii de lingvistică*, vol. 2, 3 (*Identité, ressemblance, analogie: regards croisés. Identity, resemblance, analogy: contrasting viewpoints*. Nr. coord. de Céline Corteel şi Jan Goes), 2013, [Oradea], EUO.
38. ⁎* *Studii şi cercetări de onomastică şi lexicologie (SCOL)*. Anul IV. Nr. 1–2/2013, Craiova, ESitech, 2013 (UCr. FL. Centrul de cercetare în onomastică şi lexicologie) (**In Honour of Professor Mile Tomici on His 75th Birthday. Hommage au Professeur Mile Tomici à l'occasion de ses 75 ans**). Vezi şi nr. **54**.
39. ⁎* *Studii şi cercetări lingvistice*, Bucureşti, EAR, **64**, nr. 1, 2, 2013 (AR).
40. ⁎* *Synthesis*, XXXIX, 2012. Language and Literature in the Age of Enlightenment, [Bucureşti, EAR, 2013] (Académie Roumaine. Institut d'Histoire et de Théorie Littéraire «G. Călinescu»).
41. ⁎* *Word and Text*. A Journal of Literary Studies and Linguistics. Vol. II. Issue 1. June / 2012. Postcommunism – Postcolonialism's Other. Edited by Ioana Galleron, Arleen Ionescu and Bogdan Ştefănescu.
VEZI şi nr. **58**, **64**, **391**, **402**, **699**, **1351**, **1597**, **1598**, **1670**, **1671**.

R e c e n z i i

42. BUTNARU, DANIELA, ⁎* *Studii şi cercetări lingvistice, LXII, nr. 1 (ianuarie-iunie)/2011* [...], ALIL, **52**, 2012, 265–266. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. 31.
43. SPENCHIU, ANA-VERONICA, ⁎* *Biblicum Jassyense. Romanian Journal for Biblical Philology and Hermeneutics*, edited by the Center of Biblical-Philological Studies *Monumenta linguae Dacoromanorum*, „Alexandru Ioan Cuza" University Iaşi, Romania, with the support of the Association for Biblical Philology and Hermeneutics of Romania, vol. 1, 2010 [...], ALIL, **52**, 2012, 266–267. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. 15.
44. VLEJA, LUMINIŢA, ⁎* *Philologica Banatica*, 2, 2012, Timişoara, Editura Mirton şi Editura Amphora, 118 p., LL, **55**, vol. I–II, 2013, 136–139.
VEZI şi nr. 405, 411, 417, 421, 427.

3. VOLUME OMAGIALE, CULEGERI

45. ⁎* *Abordări comparative în studiul limbilor*. Coord.: prof. univ. dr. Anca Cosăceanu. Coord. general al vol. proiectului: prof. univ. dr. Smaranda Elian, [Bucureşti, RBA Media, 2011], 253 p. (UB. FLLS. Şcoala doctorală „Limbi şi Identităţi Culturale").
46. ⁎* *Aspects de la problématique des genres dans le discours médiatique*. Coord.: Ligia Stela Florea, Cluj-Napoca, CCŞ, 2011, 187 p.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

47. ** *Cercetarea lingvistică în actualitate*. Coord.: prof. univ. dr. Anca Cosăceanu. Coord. general al vol. proiectului: prof. univ. dr. Smaranda Elian, [Iaşi], IE, 2012, 302 p. (Proiectul POSDRU/88/1.5/S/63319. Educati 2. Excelenţă Doctorală Umanistă în Cercetare: Aplicaţii şi Teorii Interdisciplinare 2) (UB. FLLS. Şcoala doctorală „Limbi şi Identităţi Culturale").

48. ** *Contrastive Studies in English and Romanian*. Edited by Dumitru Chiţoran. With a foreword by Mircea Dumitru, Rector, University of Bucharest, and Terrence Wiley, President and Chief Executive Officer, Center for Applied Linguistics, Washington DC, [Bucureşti], Bucharest University Press, 2013, 360 p. (UB. Catedra de limba şi literatura engleză. CAL. Center for Applied Linguistics, Washington, DC).

49. ** *Criza valorilor şi valorile crizei în domeniul limbilor şi literaturilor moderne*. Ediţia a X-a. Simpozionul Naţional organizat de Disciplina „Limbi moderne" a Departamentului „Ştiinţe Interdisciplinare" al Universităţii de Medicină şi Farmacie „Gr. I. Popa", Iaşi. Coord.: Mariana Flaişer, Iaşi, EAlfa, 2010, 369 p.

50. ** *„Cuvinte potrivite". Omagiu doamnei Maria Marin la aniversare*. Coord.: Daniela Răuţu, Adrian Rezeanu, Dana-Mihaela Zamfir, Bucureşti, EAR, 2013, 516 p.

51. ** *Directions actuelles en linguistique du texte. Actes du colloque international* ***Le texte: modèles, méthodes, perspectives***. Sous la direction de Ligia-Stela Florea, Cristiana Papahagi, Liana Pop, Anamaria Curea. 2 vol., Cluj-Napoca, CCŞ, 2010. Vol. I: 330 p.; vol. II: 502 p.

52. ** *Distorsionări în comunicarea lingvistică, literară şi etnofolclorică românească şi contextul european*. Vol. îngrijit de Luminiţa Botoşineanu, Elena Dănilă, Cecilia Holban, Ofelia Ichim. Iaşi, EAlfa, 2009, 725 p. (AR. IFR) [vol. cuprinde textele comunicărilor prezentate la Simpozionul Internaţional cu acelaşi nume, org. de Institutul de Filologie Română „A. Philippide" al Academiei Române, Filiala Iaşi, în colaborare cu Asociaţia Culturală „A. Philippide" (Iaşi, 25–27 sept. 2008)].

53. ** *In honorem magistri Onufrie Vinţeler*. Coord.: Diana Tetean, [Cluj-Napoca], Editura Napoca Star, 2011, 300 p. [la 80 de ani]

54. ** *In Honour of Professor Mile Tomici on His 75th Birthday. Hommage au Professeur Mile Tomici à l'occasion de ses 75 ans*, Craiova, ESitech, 2013, 320 p. (**Studii şi cercetări de onomastică şi lexicologie (SCOL)**, anul IV, nr. 1–2/2013). Vezi şi nr. 38.

55. ** *In Memoriam Vasile Arvinte (1927–2011)*, Iaşi, 2012 (**Analele ştiinţifice ale Universităţii „Alexandru Ioan Cuza" din Iaşi**, **58**, 2012). Vezi şi nr. 12.

56. ** *Limba română din perspectivă sincronică şi diacronică*. Coord.: prof. univ. dr. Liliana Ionescu Ruxăndoiu, lect. univ. dr. Melania Roibu. Coord. general al vol. proiectului: prof. univ. dr. Smaranda Elian, [Iaşi], IE, 2012, 323 p. (Proiectul POSDRU/88/1.5/S/63319. Educati 2. Excelenţă Doctorală Umanistă în Cercetare: Aplicaţii şi Teorii Interdisciplinare 2) (UB. Şcoala doctorală a Facultăţii de Litere. Secţia Lingvistică şi Comunicare).

57. ** *Limba română: variaţie sincronică, variaţie diacronică. Actele celui de al 12-lea Colocviu internaţional al Departamentului de Lingvistică (Bucureşti, 14–15 decembrie 2012). Omagiu lingviştilor Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu*. [Bucureşti], EUB, 2013. *(I) Gramatică. Fonetică şi fonologie. Lexic, semantică, terminologii; (II) Stilistică, pragmatică, retorică şi argumentare. Istoria limbii, filologie, dialectologie*. Editori: Rodica Zafiu, Ariadna Ştefănescu, Carmen Mîrzea Vasile, Raluca Brăescu, 281 p., 323 p.

58. ** *Limbile moderne – în context european*. Simpozion naţional cu participare internaţională, Târgu Jiu, 15 mai 2010 [Publicaţie interactivă a cadrelor didactice. Nr. 1/2010. Coord.: prof. Viorica-Floarea Spahiu, prof. Melania Mihai], Târgu-Jiu, Editura „Academica Brâncuşi", 2010, 449 p.

59. ** *Lucrările colocviului internaţional* ***Eugeniu Coşeriu – 90 de ani de la naştere*** (Iaşi–Bălţi, 27–29 iul. 2011). Coord.: Eugen Munteanu. Redactori: Luminiţa Botoşineanu, Doina Hreapcă, Ioana Repciuc, Bucureşti, EAR, 2012, 443 p. (**Anuar de lingvistică şi istorie literară**, T. 51, 2011). Vezi şi nr. 23.

60. ** *Metafore ale devenirii din perspectiva migraţiei contemporane. Naţional şi internaţional în limba şi cultura română*. Vol. îngrijit de Luminiţa Botoşineanu, Daniela Butnaru, Ofelia Ichim, Cecilia Maticiuc, Elena Tamba, Iaşi, EAlfa, 2013, 599 p. [vol. cuprinde textele comunicărilor prezentate la Simpozionul Internaţional „Metafore ale devenirii din perspectiva migraţiei

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

contemporane. Național și internațional în limba și cultura română", org. de Institutul de Filologie Română „A. Philippide" al Academiei Române, Filiala Iași, în colaborare cu Asociația Culturală „A. Philippide" (Iași, 21–23 sept. 2011)].

61. ⁎*⁎ *Număr dedicat lui Sever Pop [1901–1961] la 50 de ani de la moarte şi la 110 ani de la naştere*, Bucureşti, EAR, 2011 (**Dacoromania**, XVI, nr. 1, 2011). Vezi şi nr. 26.

62. ⁎*⁎ *Perspective asupra textului şi discursului religios*. Vol. îngrijit de Ioan Milică, Emanuel Gafton şi Sorin Guia, [Iaşi], EUI, 2013, 346 p.

63. ⁎*⁎ *Research Topics*. A Selection of Papers Presented at the Annual Conference of the Faculty of Foreign Languages and Literatures, Bucharest, 7–8 November 2008. Editor: Luminița Munteanu, [București], EUB, 2011, 137 p.

64. ⁎*⁎ *Text şi discurs religios*, Iaşi, EUI. Nr. 4/2012: Lucrările Conferinței Naționale ***Text şi discurs religios***. Ed. a IV-a, Iaşi, 10–12 nov. 2011. Editori: Alexandru Gafton, Sorin Guia, Ioan Milică, 2012, 537 p.; nr. 5/2013: Lucrările Conferinței Naționale ***Text şi discurs religios***. Ed. a V-a, Iaşi, 9–10 nov. 2012. „Feciorii şi zidirea cetății întăresc numele" (BB, Is. Sir., 40, 21), 2013, 417 p. Rec.: Dora Văetuş, LR, **62**, nr. 1, 2013, 120–122.

65. ⁎*⁎ *Traductions sans frontières: Mélanges offerts à Rodica Baconsky. Traduceri fără frontiere. Volum aniversar Rodica Baconsky*. Coord.: Miorița Ulrich, Diana Moțoc. Floreşti – Cluj, Editura Limes, 2012, 292 p. (Colecția **Paraliteraria**). Rec.: Ana Coiug, RIELMA, nr. 6, 2013, 175–177 [text în lb. fr.].

66. ⁎*⁎ *Typologie des emprunts lexicaux français en roumain. Fondements théoriques, dynamique et catégorisation sémantique*. (Éds.): Gabriela Scurtu, Daniela Dincă, Craiova, EUniversitaria, 2011, 255 p. (Seria **Études françaises**).

67. ⁎*⁎ *Volum dedicat celei de-a 80-a aniversări a profesorului Tiberiu Pleter*, [Bucureşti], EUB, 2012 (**Romanoslavica**, **48**, nr. 3, 2012). Vezi şi nr. **1671**.

68. ⁎*⁎ *Volum dedicat celei de-a 85-a aniversări a profesorului Virgil Şoptereanu*, [Bucureşti], EUB, 2012 (**Romanoslavica**, **48**, nr. 4, 2012). Vezi şi nr. **1671**.

VEZI şi nr. **392**, **401**, **517**, **1142**, **1600–1603**, **1605**, **1711**.

R e c e n z i i

69. DUMA, MELANIA, ⁎*⁎ *Stil şi limbaj în mass-media din România.* Coord. Ilie Rad [...], FP.ro, 2011, 249–250. Vezi BRL, **50**, 2007, nr. **61**.

70. FLOAREA, CARMEN-IRINA, Nicolae Saramandu, Manuela Nevaci, Carmen-Ioana Radu (editori), *Convergențe lingvistice. Lucrările celui de al IV-lea Simpozion internațional de lingvistică (Bucureşti, 5–6 noiembrie 2010)* [...], FD, **32**, 2013, 225–229. Vezi BRL, **55**, 2012, nr. **50**.

71. GEANĂ, IONUȚ, Aida Todi (coord.), *Filologie şi didactică. Lucrările Colocviului Societății de Ştiințe Filologice din România. Filiala Constanța*, Bucureşti, EUniversitară, 2011, 259 p., LL, **55**, vol. I–II, 2013, 158–160.

72. MANEA, LAURA, ⁎*⁎ *Das Potential europäischer Philologien*, editor Christoph König, Göttingen, Wallstein Verlag, 2009, 328 p., ALIL, **52**, 2012, 257–260.

73. MĂRGĂRIT, IULIA, ⁎*⁎ *Confluențe lingvistice şi filologice. Omagiu profesorului Nicolae Felecan la împlinirea a 70 de ani.* Coord. Oliviu Felecan, Daiana Felecan [...], LR, **62**, nr. 1, 2013, 114–117. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **37**.

74. POP, LIANA, Liliana Ionescu-Ruxăndoiu, *Dialog, discurs, enunț. In memoriam Sorin Stati* [...], FP.ro, 2011, 241–244 [text în lb. fr.]. Vezi BRL, **55**, 2012, nr. **54**.

VEZI şi nr. 425, 428, 704, 710, 1606.

4. SEMNALĂRI, REFERATE

75. ⁎*⁎ *Apariții editoriale în 2012*, FLB, nr. 9–10 (1–2/2012), 12–13 [cărți].

76. ⁎*⁎ *Articole apărute în alte reviste*, FLB, nr. 9–10 (1–2/2012), 33–35.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

77. *** *Articole apărute în volume colective*, FLB, nr. 9–10 (1–2/2012), 23–32.
78. *** *Lucrări apărute în format electronic*, FLB, nr. 9–10 (1–2/2012), 36.
79. *** *Publicații intrate în biblioteca Institutului în 2012*, FLB, nr. 9–10 (1–2/2012), 54–63 [cărți și publicații periodice].
80. *** *Recenzii*, FLB, nr. 9–10 (1–2/2012), 35–36.
81. *** *Reviste îngrijite în Institut, apărute în 2012 la Editura Academiei Române*, FLB, nr. 9–10 (1–2/2012), 13–23.
82. *** *Serviciul de consultanță pe internet*, FLB, nr. 9–10 (1–2/2012), 63.
VEZI și nr. **1174**, 1615.

5. TEZE DE DOCTORAT ȘI MASTERAT

83. *** *Doctorat, masterat*, FLB, nr. 9–10 (1–2/2012), 52–53.

6. REZUMATE

84. FELECAN, OLIVIU, *Résumé*, NN, I, 2011, 643–644. Vezi și nr. urm.
85. FELECAN, OLIVIU, *Summary*, NN, I, 2011, 641–642. Vezi și nr. prec.
86. *** *Abstracts*, LUAS, 2012, 279–284.
87. *** *Abstracts*, RRIC, **8**, nr. 8, 2011, 141–148. Vezi și nr. 89.
88. *** *Résumés*, APGDM, 2011, 157–160. Vezi și nr. 90
89. *** *Résumés*, RRIC, **8**, nr. 8, 2011, 133–139. Vezi și nr. 87.
90. *** *Rezumate*, APGDM, 2011, 161–164. Vezi și nr. 88.

7. INDICI, SUMARE

91. *** *Index des images*, APGDM, 2011, 167–186.
92. *** *Indice*, FD, **32**, 2013 [aut.: Carmen-Irina Floarea, cuv.: Carmen-Ioana Radu].
93. *** *Indice de autori*, Dacoromania, **16**, nr. 2, 2011, 187–190; **17**, nr. 2, 2012, 279–284; **18**, nr. 2, 2013, 191–196.
94. *** *Indice de cuvinte*, Dacoromania, **16**, nr. 2, 2011, 191–192.
95. *** *Indicele revistei „Limba română" pe anul 2012*, LR, **62**, nr. 1, 2013, 131–152 [alc. de: Andreea Dinică – mat., Monica Vasileanu – aut., Marius Mazilu – cuv.].
96. *** *Sumarul revistei „Limba română" pe anul 2012*, LR, **62**, nr. 1, 2013, 125–129.

II. *GENERALITĂȚI*

1. MANIFESTĂRI ȘTIINȚIFICE

97. ANGHEL, MANUELA-DELIA, *Prefață*, LMCE, 2010.
98. ARDELEAN, CARMEN-RODICA, *Round Table Organized by The Research Centre for Specialized Translation and Intercultural Communication – April 2012*, BulȘt-UTCB-LSC, nr. 1, 2012, 5–6.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

99. BOJOGA, EUGENIA, *90 de ani de la naşterea lui Eugeniu Coşeriu*, Dacoromania, **17**, nr. 1, 2012, 81–87 [împliniți pe 27 iul. 2011; prilej pentru org. unor manifestări şt.].
100. BRUNEAUD-WHEAL, KAREN, *Colloque «La cohérence discursive à l'épreuve: traduction et homogénéisation», Université Sorbonne – Nouvelle – Paris, 12–13 octobre 2012*, AT, nr. 18, 2012, 171–176.
101. CHETRARIU, ANCA-ANDREEA, *Colloque international «L'histoire des traductions en et du roumain», à l'Université de Vienne*, 28–29 juin 2012, AT, nr. 18, 2012, 177–180.
102. CONDEI, CECILIA, *Coopération universitaire pour soutenir la recherche francophone (**La jeunesse francophone. Dialogue des langeus et des cultures / La jeunesse francophone. Discours, textes, contextes culturels en dialogue**)*, *Craiova, du 21 au 24 mars 2011*, AUC-LLR, **16**, nr. 1, 2012, 215–217.
103. CONDEI, CECILIA, *Présentation*, JF-DTCCD, 2011, 7–8.
104. CONDEI, CECILIA, TEODORESCU, CRISTIANA-NICOLA, *Introduction*, JF-DLC, 2011, 6–7.
105. CORDUŞ, IULIA, *Journée d'étude «Histoire de la traduction. Repères et perspectives», Université «Ştefan cel Mare» de Suceava, 26 octobre 2012*, AT, nr. 18, 2012, 181–183.
106. COSĂCEANU, ANCA, *Introducere*, ACSL, 2011, 5–6.
107. DINCĂ, DANIELA, *Séminaire universitaire international de recherche **La formation profesionnelle des futurs enseignants de FLE: enjeux et stratégies dans la zone ECO**, Craiova, 9–10 juillet 2012*, AUC-LLR, **16**, nr. 1, 2012, 221–222.
108. ELEFANTE, CHIARA, *Le colloque bilingue **Nancy Huston le soi multiple / Nancy Huston Multiple Self**, Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3, les 8–9 juin 2012*, AT, nr. 17, 2012, 149–153.
109. FELECAN, OLIVIU, *Cuvânt înainte*, NN, I, 2011, 9–10.
110. FLAIŞER, MARIANA, *Introducere*, CVVCDLLM, 2010, 5.
111. GAFTON, ALEXANDRU, GUIA, SORIN, MILICĂ, IOAN, *Cuvînt înainte*, TDR, nr. 4, 2012, [11].
112. GAFTON, ALEXANDRU, GUIA, SORIN, MILICĂ, IOAN, *Cuvînt înainte*, TDR, nr. 5, 2013, 9–10.
113. HARHĂTĂ, BOGDAN, FAUR, ELENA, *The International Conference on Languages, E-Learning and Romanian Studies. The 6th Edition of the „Rumänska sektionens Konferes, Lunds Universitet"*, Dacoromania, **17**, nr. 2, 2012, 275–277.
114. ИВАНОВ, ЛЕОНТЕ, *Дни русской культуры в Яссах*, FR, **29**, nr. 1, 2013, 199. Vezi şi nr. urm.
115. IVANOV, LEONTE, *Zilele culturii ruse la Iaşi*, FR, **29**, nr. 1, 2013, 198. Vezi şi nr. prec.
116. MANGIULEA, MARIANA, *Programul Intensiv „Erasmus" Limbă literară vs substandard în comunicare. 2012–2014, Veliko Târnovo, Bulgaria*, Romanoslavica, **49**, nr. 1, 2013, 243–245.
117. MUNTEANU, EUGEN, *En guise de préface. La postérité d'Eugenio Coseriu*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 7–13.
118. OLARIU, FLORIN-TEODOR, *Colocviul internațional Eugeniu Coşeriu – 90 de ani de la naştere (Iaşi–Bălți, 27–29 iulie 2011)*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 439–443 [cu 1 fot.].
119. SAFFI, SOPHIE, TIMOC-BARDY, ROMANA, *Le colloque de linguistique comparée des langues romanes Licolar Aix-en-Provence, 7 et 8 avril 2011. Le système verbal dans les langues romanes. Expression de la multiplicité des représentations du temps et de la personne*, StUBB, **57**, nr. 3, 2012, 5–7.
120. SPAHIU, VIORICA-FLOAREA, *Argument*, LMCE, 2010, 3–4.
121. SPIȚĂ, DOINA, *Prefață*, GALAPRO, 2010, 7–10.
122. *** *Avant-propos*, DALT, I, 2010, 7–8 [semnat: Les éditeurs].
123. *** *Conferințele Academiei Române. Limba română şi relațiile ei cu istoria şi cultura românilor*, FLB, nr. 9–10 (1–2/2012), 46–47.
124. *** *Cuvânt explicativ*, Dacoromania, **17**, nr. 2, 2012, 97–98 [semnat: Colegiul de redacție (Eugen Pavel, Nicolae Mocanu, Eugen Beltechi, Mircea Borcilă, Ligia-Stela Florea, Dumitru Loşonți, Ion Mării, G. G. Neamțu, Mihai M. Zdrenghea, Mircea Minică, Veronica Vlasin)].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

125. ⁎*⁎ *Cuvânt-înainte*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 7–8 [semnat: Editorii].
126. ⁎*⁎ *Cuvânt-înainte*, PTDR, 2013, 7–8 [semnat: Editorii].
127. ⁎*⁎ *Editors' Introduction*, Dacoromania, **17**, nr. 2, 2012, 99–100.
128. ⁎*⁎ ***Езикът и културата в съвременния свът**,Университет „Проф. д-р Асен Златаров"*, 22–23 юни 2012 г., *Бургас*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 305 [Bulgaria].
129. ⁎*⁎ *Le colloque international GLAT Genova, 14–16 mai 2012,* ***Terminologie: textes, discours et accès aux savoirs spécialisés***, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 303.
130. ⁎*⁎ *Manifestări ştiinţifice organizate de alte instituţii*, FLB, nr. 9–10 (1–2/2012), 37–46.
131. ⁎*⁎ *Manifestări ştiinţifice organizate de Institut*, FLB, nr. 9–10 (1–2/2012), 36–37.
132. ⁎*⁎ *Organizarea şi coordonarea unor manifestări ştiinţifice*, FLB, nr. 9–10 (1–2/2012), 48.
133. ⁎*⁎ *The 19th Edition of the Franco-Romanian Colloquium in Information and Communication Sciences:* ***Scientific Actuality in Organizational Communication: Questioning the New Stakes, Problems and Practices****, March 14th, 2013, University of Bucharest*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 304.
VEZI şi nr. 34, **58**, **517**, 1401, **1600–1603**.

R e c e n z i i

VEZI nr. 1144, 1606.

2. DĂRI DE SEAMĂ, CRONICI

134. BORCEA, NICOLETA, BUTNARU, DANIELA, REPCIUC, IOANA, *Activitatea departamentelor Institutului „Alexandru Philippide" în anul 2011*, ALIL, **52**, 2012, 271–284.
135. DUMITRU, EMIL, *Cercul de limbă, cultură şi istorie rusă „Dimitrie Cantemir"*, FR, **29**, nr. 1, 2013, 195–196. [org. de Catedra de istorie şi geografie a Colegiului Economic „Virgil Madgearu" din Bucureşti împreună cu Centrul Cultural Rus din cadrul Academiei de Studii Economice Bucureşti şi Facultatea de Limbi şi Literaturi Străine a Universităţii Creştine „Dimitrie Cantemir" Bucureşti]. Vezi şi nr. urm.
136. ДУМИТРУ, ЭМИЛЬ, *Кружок друзей русского языка, культуры и цивилизации имени Дмитрия Кантемира*, FR, **29**, nr. 1, 2013, 196–198. Vezi şi nr. prec.
137. NEVACI, MANUELA, RADU, CARMEN-IOANA, *Minutes of the 45th Editorial Board Meeting. Riga, May 28th–30th, 2012*, FD, **32**, 2013, 231–233.
138. PANŢEL, GABRIELA, *Activitatea Institutului de Cercetări Socio-Umane Sibiu, în anul 2011*, AICSUS, **19**, 2012, 213–224.
139. PANŢEL, GABRIELA, *Activitatea Institutului de Cercetări Socio-Umane Sibiu, în anul 2012*, AICSUS, **20**, 2013, 249–258.
140. ⁎*⁎ *Burse, stagii de documentare, cursuri de vară etc.*, FLB, nr. 9–10 (1–2/2012), 50–52.
141. ⁎*⁎ *Calendar*, FLB, nr. 9–10 (1–2/2012), 63.
142. ⁎*⁎ *Contexte didactique et cognitif. Politiques des établissements d'enseignement supérieur*, JF-DLC, 2011, 152–153 [raportor: Cecilia Condei].
143. ⁎*⁎ *Contexte linguistique. Rapports des ateliers*, JF-DLC, 2011, 7–8 [raportori: Valentina Rădulescu, Cecilia Condei].
144. ⁎*⁎ *Granturi şi proiecte*, FLB, nr. 9–10 (1–2/2012), 48–50.
145. ⁎*⁎ *Modificări în componenţa colectivelor de cercetare*, FLB, nr. 9–10 (1–2/2012), 3.
146. ⁎*⁎ *Notă asupra volumului*, LRPSD, 2012, 5 [semnat: Editorii].
147. ⁎*⁎ *Planul de cercetare al Institutului de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti" pe anul 2012*, FLB, nr. 9–10 (1–2/2012), 3–12.
148. ⁎*⁎ *Premiile Academiei Române*, FLB, nr. 9–10 (1–2/2012), 53–54.
149. ⁎*⁎ *Schimburi interacademice*, FLB, nr. 9–10 (1–2/2012), 48.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

III. *LINGVISTICĂ GENERALĂ*

1. LINGVISTICĂ TEORETICĂ

150. ACHARD-BAYLE, GUY, *Du Pareil au Même. De deux identités et de trois doubles. On linguistic sameness: identities and duplications*, SL, **3**, 2013, 11–29 [Engl. Ab.].
151. AFLOROAEI, ŞTEFAN, *Un proiect exemplar de filosofie a limbajului*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 83–93 [Engl. Ab.].
152. ALBU, ELENA, *Structuri verbale litotice*, LRPSD, 2012, 25–46 [Engl. Ab.; cond. şt.: prof. dr. Liliana Ionescu-Ruxăndoiu].
153. ALDEA, BOGDAN, *Feedback in Conference Interpreter Trening*, RIELMA – Supplément, nr. 6, 2013, 64–71 [cu 1 tab.].
154. AMIGO TEJEDOR, MELISA, *¿Podemos hablar de **culturemas** en la traducción de algunas novelas de Carmen Martín Gaite al francés?*, RIELMA, nr. 6, 2013, 106–119 [Engl. Ab.].
155. ANDREI, ANCA, *Style et créativité en traduction*, TF, 2011, 229–235 [Engl. Ab.].
156. ANDREI, IONELA, *Strategii discursive în spaţiul publicitar european: automobilul*, GALAPRO, 2010, 79–95 [rés. fr., Engl. Ab.; cu 17 fig.].
157. AVORNICESEI, OANA, *Literary Translation as Signification and Communication*, BulŞt-UTCB-LSC, nr. 1, 2012, 38–45 [rés. fr.; cu 7 fig.].
158. BALABAN, LUMINIŢA, GARCIA PEDREGOSA, ANA, *Mutual Understanding Through Language and Culture. Entendimiento muto a travers del idioma y la cultura. Înţelegerea reciprocă prin limbă şi cultură*, Bacău, Pro Plumb, 2010, [69] p.
159. BALAŢCHI, RALUCA-NICOLETA, *Défis de traduction d'un genre: l'autobiographie*, AT, nr. 18, 2012, 155–130 [Engl. Ab.].
160. BALAŢCHI, RALUCA-NICOLETA, ***Madame Bovary** en roumain ou un siècle de (re)traduction*, AT, nr. 17, 2012, 53–67 [Engl. Ab.].
161. BANCIU, VIORICA, *An Overview on Social and Political Discourses*, AUSH-LLS, **17**, nr. 17, 2012, 21–26.
162. BARA, MARIANA, *Comportamentul discursiv al adverbului **chiar** în limba română actuală*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 9–18 [Engl. Ab.].
163. BĂLĂCESCU, IOANA, STEFANINK, BERND, *Poïétique, herméneutique et cognitivisme. Hommage à la grande dame de la poïétique: Irina Mavrodin*, AT, nr. 17, 2012, 125–145 [Engl. Ab.].
164. BĂLĂNESCU, OLGA, *Altă scrisoare către adolescentul de astăzi. Importanţa pragmaticii în comunicare*, LLR, **40**, nr. 1–2, 2013, 32–37.
165. BĂLĂŞOIU, CEZAR, ***Prinde-mă, dacă poţi!** Comunicarea prin intermediar ca strategie de impunere a tăcerii*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 19–28 [Engl. Ab.].
166. BÂRĂ, ELENA, *Notes on Some Indirect Directives*, CSER, 2013, 341–347.
167. BEN HAMAD, LEÏLA, *La grammaticalisation: Bilan des études et perspectives de recherche*, SL, vol. 2, 2012, 5–24 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
168. BIRIŞ, GABRIELA, *Construcţia **Nu-i aşa?** în limba română*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 29–42 [Engl. Ab.].
169. BOBĂILĂ, IULIA, *Ucenicul traducător pe **Cărarea pierdută***, Omagiu Rodica Baconsky, 2012, 98–105 [Lewis Little, personajul-narator din romanul „The Way I Found Her", de Rose Tremain].
170. BONDREA, EMILIA, *L'allocution, genre de discours public et cérémoniel*, AUSH-LLS, **16**, nr. 16, 2011, 7–27 [Engl. Ab.; cu 1 tab., an.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

171. BONDREA, EMILIA, *Sur le discours radiophonique et son cadre spatial*, AUSH-LLS, **17**, nr. 17, 2012, 27–34 [Engl. Ab.].
172. BORBÉLY, ANNA, *Bilingvismul*, DCLLERCE, 2009, 33–42 [Engl. Ab.].
173. BRĂDEANU, LIGIA, *Defining Features of Idioms: 'Stumbling Blocks' in the Process of Translation*, StUBB, **57**, nr. 3, 2012, 239–252 [rez. rom.].
174. CANTARINI, SIBILLA, *Grundkategorien der argumentationstheorie: der theoretische ansatz von **Sorin Stati***, StUBB, **57**, nr. 3, 2012, 189–205 [Engl. Ab., rez. rom.].
175. CĂTĂNESCU, MARIA, *Variants of the Thematic Description in the Medieval Romanian Texts – **Religious Monuments***, TDR, nr. 5, 2013, 174–181 [rés. fr.].
176. CERCEL, FLORINA, *Stratégies de traduction du roman **Le rocher de Tanios** d'Amin Maalouf*, TF, 2011, 246–252 [Engl. Ab.].
177. CHARRON, MARC, *De la **traducson** comme pratique censoriale. Le cas de l'étudiant de langues schizophrène, Louis Wolfson*, AT, nr. 17, 2012, 101–111 [Engl. Ab.].
178. CHERECHEŞ, AURA, *La vulgarisation scientifique dans la presse d'information générale*, APGDM, 2011, 75–83.
179. CHETRARIU, ANCA ANDREEA, *L'autotraduction – une réécriture? Le cas d'Irina Mavrodin*, TF, 2011, 291–301 [Engl. Ab.].
180. CHIOSEA, SILVIA, *Complementaritatea iconic–lingvistic în discursul publicitar*, AUA, **12**, tom 3, 2011, 133–140 [Engl. Ab.].
181. CHIRICU, IULIANA, *Aspecte ale discursului raportat în ştirea de presă*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 43–51 [Engl. Ab.].
182. CIOBANU, ANATOL, *Evoluţia limbii în viziunea lui Eugeniu Coşeriu*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 121–132 [Engl. Ab.].
183. CIOLAC, MARINA, *Pour une typologie des unités totextuelles*, DALT, I, 2010, 37–49 [Engl. Ab.; cu 12 fig.].
184. CIUNGU, CRISTINA ANTOANETA, *Comunicarea eficientă în contextul educaţiei interculturale*, LMCE, 2010, 324–327.
185. CIUPE LASZLO, REBECA, *PSI: a Herculean task?*, RIELMA – Supplément, nr. 6, 2013, 72–78 [PSI = Public Service Interpreting].
186. COCLICI (TELESCU), ADINA ELENA, *A Semiotic Perspective on the Biblical Parable*, TDR, nr. 4, 2012, 177–190 [deutsch. Zus.].
187. COCULESCU, STELUŢA, *Distorsionarea ethosului locutorului în discursul politic televizual românesc*, DCLLERCE, 2009, 73–84 [rés. fr.].
188. COIUG, ANA, PELEA, ALINA, *Le français et le roumain -égo/égaux devant la pudeur?!*, Translationes, nr. 4, 2012, 31–46 [Engl. Ab.].
189. COJA, CLAUDIA, *Particularităţi lingvistice ale conversaţiei de tip „chat"*, Bucureşti, EUniversitară, 2010, 117 p. [cu bibl. p. 112–117].
190. COLAS-BLAISE, MARION, *Du texte à l'iconotexte. Éléments pour une approche intersémiotique*, DALT, I, 2010, 51–63 [Engl. Ab.].
191. COLLETTE, KARINE, *L'interdiscursivité des écrits «autour» du conseil municipal*, DALT, II, 2010, 303– 312 [Engl. Ab.].
192. COMĂNESCU, LILIANA, *Le processus de traduction à la Commission européenne*, BulŞt-UTCB-LSC, nr. 1, 2012, 26–31 [Engl. Ab.; cu 3 fig.].
193. CONDEI, CECILIA, *Le projet **TradSpe** – une occasion pour dérouler diverses activités de recherche*, AUC-LLR, **16**, nr. 1, 2012, 218–220 [TradSpe = La traduction spécialisée – domaine de recherche pour la construction d'un modèle didactique opératoire en contexte pluriculturel].
194. CONDEI, CECILIA, *Techniques de recherche en linguistique, en littérature et en didactique (de l'analyse de contenu à l'analyse du discours et à l'analyse textuelle)*, JF-DLC, 2011, 172–181 [Engl. Ab.].
195. CONDRAT, VIORICA, *A Pragmatic Approach to Discourse*, AUS, **18**, nr. 1, 2012, 67–74 [rés. fr.; cu 1 fig., 1 tab.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

196. CONDRAT, VIORICA, *Dialogue as a Particular Type of Text Based on Collaboration*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 133–139 [cu 1 tab.].
197. CONSTANTINESCU, MUGURAŞ, *Présentation*, AT, nr. 18, 2012, 11–12.
198. CONSTANTINESCU, MUGURAŞ, *Traduire l'«espace poétique» d'Henri Michaux et d'Yves Bonnefoy*, TF, 2011, 218–228 [Engl. Ab.].
199. CORNEA, ADINA, *The Loss of Information in the Process of Communicating Through Translation. Possible Situations and Solutions*, ATN, vol. 12, nr. 4, 2012, 12–21 [Engl. Ab.; text în lb. rom.].
200. CORNEA, ADINA, *Traducerea economică – o provocare a erei globalizării*, Omagiu Rodica Baconsky, 2012, 106–117 [cu 1 tab.].
201. CORTEEL, CÉLINE, GOES, JAN, *Introduction*, SL, **3**, 2013, 7–10.
202. COŞCIUG, ANGELA, *Le concept du texte chez Eugenio Coşeriu*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 141–149 [Engl. Ab.].
203. CRIŞAN, MIHAELA-ANCA, *Le débat électoral télévisé – un genre hétérogène*, APGDM, 2011, 93–109.
204. CUNIŢĂ, ALEXANDRA, *Un cuvânt polimorf:* ***doar***, SCL, **64**, nr. 1, 2013, 25–40 [Engl. Ab.].
205. DĂRESCU, MARIA-MIHAELA, *Conceptul de* ***deixis***, CVVCDLLM, 2010, 63–67 [Engl. Ab.].
206. DE ANGELIS, ROSSANA, *Sur la matérialité du texte. La* ***textualisation***, DALT, I, 2010, 95–106 [Engl. Ab.; cu 2 fig.].
207. DEJICA, DANIEL, *Thematic Management and Information Distribution in Translation*, Timişoara, Editura Politehnica, 2010, 224 p. [cu bibl. p. 223–224].
208. DELEY, NATHALIE, *Le consumer magazine, quelle stratégie discursive pour quel message?*, DALT, II, 2010, 267–277 [Engl. Ab.; cu im.].
209. DELISLE, JEAN, *Traducteurs. Victimes de la censure*, Translationes, nr. 4, 2012, 11–16 [Engl. Ab.].
210. DELORMAS, PASCALE, *Inscription textuelle de l'hétérogénéité énonciative dans les discours autographiques*, DALT, II, 2010, 85–95 [Engl. Ab.].
211. DÉTRIE, CATHERINE, *Texte, textualité, modes de textualisation*, DALT, I, 2010, 19–36 [Engl. Ab.; cu an.].
212. DOBOŞ, MIHAELA, *Modele româneşti de traducere a poeziei. Ştefan Aug. Doinaş*, AUA, **12**, tom 3, 2011, 43–54 [Engl. Ab.; cu 1 fig.].
213. DRAHTA, CRISTINA, *Traduire en roumain la terminologie soviétique employée par Andreï Makine*, AT, nr. 17, 2012, 37–51 [Engl. Ab.].
214. DROBOT, IRINA-ANA, *The Translation Process in Technical Texts*, BulŞt-UTCB-LSC, nr. 1, 2012, 65–70 [rés. fr.; cu 1 tab.].
215. DUMA, MELANIA, *Bârfa publică*, FP.ro, 2011, 160–169. Vezi nr. 394.
216. DUMA, MELANIA, *«Românul justiţiar» în talk-show-ul românesc. De la Cicero la limbuţi*, FP.ro, 2011, 142–159. Vezi nr. 397.
217. DUMA, MELANIA, PAŞCALĂU, CRISTIAN, *Scenarita în jargonul mediatic românesc*, FP.ro, 2011, 170–202. Vezi nr. 398.
218. DUMINICĂ, MARIN OCTAVIAN, *Le discours de chaire, moyen de communication publique*, TDR, nr. 5, 2013, 275–281 [Engl. Ab.].
219. DUMITRIU, DANA-MARINA, *Essais sur la traduction*. Avant-propos: Christian Tămaş, Iaşi, Ars Longa, 2009, 155 p.
220. DUMITRU, ADINA, *Limbajul politic actual. Dimensiuni lingvistice şi pragmatice*, Geamăna, Tiparg, 2010, 162 p. (**Labirint**. *Teze*) [cu bibl. p. 158–162].
221. DUMITRU-LAHAYE, CRISTINA, *Pragmatique de la subversion et acte de dissuasion dans le dialogue dramatique*, DALT, II, 2010, 235–249 [Engl. Ab.; cu 2 fig.].
222. DURA, CARMEN, *Rhetoric of religious discourse in The Metropolitan Bartolomeu Anania's sermons*, TDR, nr. 4, 2012, 211–219 [rés. fr.].
223. DURUTTYOVA, MICHAELA, *Corpus Based Translation Research – Corpora and Their Advantages for Translators and Researchers*, BTUB, vol. 5 (54), nr. 1, 2012, 107–114 [cu 2 graf., 4 tab.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

224. ENACACHE, OVIDIU ADRIAN, *Argumentative Strategies in* ***Cuvînt de îngropare vechiului Ştefan voevod, domnul Moldovei, ce s'a numit «mare» pentru marile vrednicii şi vitejii ale sale***, TDR, nr. 5, 2013, 267–274 [rés. fr.].
225. FARAUANU, IULIAN, *AT e NT nel discorso sul popolo di Dio nell'Apocalisse*, TDR, nr. 5, 2013, 85–96 [Engl. Ab.].
226. FILIP, MARIA ANCA, ***Misreading****: graniţe culturale şi bariere lingvistice europene*, LRPSD, 2012, 9–24 [Engl. Ab.; cond. şt.: prof. dr. Rodica Zafiu].
227. FLOREA, LIGIA STELA, *Avant-propos*, APGDM, 2011, 5–6.
228. FLOREA, LIGIA STELA, *De la mise en thème à la mise en texte de l'information. Quelle place pour le point de vue du journaliste? Le cas du reportage*, Dacoromania, **18**, nr. 1, 2013, 65–82 [Engl. Ab.].
229. FLOREA, LIGIA STELA, *Introduction*, Dacoromania, **18**, nr. 1, 2013, 5–11 [text în lb. fr.]. Vezi şi nr. urm.
230. FLOREA, LIGIA STELA, *Introduction*, Dacoromania, **18**, nr. 1, 2013, 12–18 [text în lb. engl.]. Vezi şi nr. prec.
231. FLOREA, LIGIA STELA, *Nouveaux regards sur les genres de la presse écrite. Des critères pour une typologie opérationnelle*, Dacoromania, **17**, nr. 2, 2012, 131–141.
232. FLORIA, FLORINELA, *Cronotopia alterităţii în lectură coşeriană*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 193–199 [Engl. Ab.].
233. GAGNON, ODETTE, *La cohérence du texte: mieux le définir pour mieux le maîtriser, l'enseigner, l'évaluer*, DALT, I, 2010, 223–234 [Engl. Ab.].
234. GALATANU, OLGA, *De la menace illocutionnaire aux actes illocutionnaires «menaçants». Pour une sémantique de l'interaction verbale*, SL, vol. 2, 2012, 59–79 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
235. GAVRILIU, DELIA, *Identitatea actanţilor în dialog sau comunicarea şi dreptul la cuvânt. Scurtă privire asupra statutului de jurnalist-comunicator, o altfel de experienţă a alterităţii*, MDPMC, 2013, 57–65 [Engl. Ab.].
236. GAVRILIU (MĂRGĂRIT), DELIA, *The Peritextual Classification of the Journalistic Genres in the Current Romanian Press*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 341–354 [cu 3 fig., 4 im.].
237. GAVRILIU, LAURA-IRINA, *Argumentarea didactică*, CVVCDLLM, 2010, 69–80 [Engl. Ab.].
238. GEORGESCU, RENATA, *La traduction spécialisée: défis et méthodes d'enseignement*, RIELMA, nr. 6, 2013, 47–60 [Engl. Ab.].
239. GHENŢULESCU, RALUCA, *A Methodological Approach to Technical Translation*, BulŞt-UTCB-LSC, nr. 1, 2012, 32–37 [rés. fr.].
240. GHERGHEL, VALERIU, *Visul nesfârşit al secolului al XVII-lea: limba adamică*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 201–213 [Engl. Ab.].
241. GHERGHINA CĂLIN, MARIANA, *Demonstrativul* ***acesta*** *la limita dintre utilizarea situaţională şi utilizarea anaforică*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 67–74 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
242. GOLOPENŢIA, SANDA, *Towards a Contrastive Analyses of Conversational Strategy*, CSER, 2013, 315–340 [cu 1 tab., an.].
243. GOLOPENŢIA-ERETESCU, SANDA, *Contrasted Grammars*, CSER, 2013, 31–38.
244. GREERE, ANCA, *Training for the Profession: Designing Translation Curricula or Where Does Theory Stand?*, Omagiu Rodica Baconsky, 2012, 81–97 [cu 2 tab.].
245. GRUIESCU, ANIELA ELIZA, BOGDAN, GEORGIANA, *Multilingvismul în Uniunea Europeană*, LMCE, 2010, 408–411.
246. GUIA, SORIN, *Structures argumentatives dans le discours religieux de Bucovine*, TDR, nr. 4, 2012, 307–317 [Engl. Ab.].
247. GURLUI, LILIANA, *Discursul autorităţii – de la actul de limbaj la consensul social*, CVVCDLLM, 2010, 81–86 [Engl. Ab.].
248. HAILON, FRED, *Effets de politisation du texte journalistique*, DALT, II, 2010, 329–338 [Engl. Ab.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

249. HETRIUC, CRISTINA, *Quelques stratégies de transport culturel dans* ***Tsatsa Minnka*** *de Panaït Istrati*, TF, 2011, 106–116 [Engl. Ab.].
250. HOARȚĂ CĂRĂUȘU, LUMINIȚA, *Distorsionări verbale şi nonverbale în exprimarea acordului şi dezacordului în româna vorbită actuală*, DCLLERCE, 2009, 179–190 [Engl. Ab.].
251. HOARȚĂ CĂRĂUȘU, LUMINIȚA, *Particularităţile retorico-pragmatice ale dezbaterii electorale televizate româneşti actuale*, CVVCDLLM, 2010, 27–37 [Engl. Ab.].
252. HOINĂRESCU, LILIANA, *Definiția în argumentare*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 75–83 [Engl. Ab.].
253. HUMIȚA, OANA IRINA, *The Impact of Metalanguage in Today's Political Discourse*, LMCE, 2010, 317–321.
254. IAROSLAVSCHI, MARIA, *L'évaluation en interpretation simultanée. Petit guide pour les débutants*, Omagiu Rodica Baconsky, 2012, 167–174.
255. IRIMIEA, SILVIA, *Perspectives on the Translation of Literature in Communist Romania*, RIELMA – Supplément, nr. 6, 2013, 41–52.
256. JACQUET-ANDRIEU, ARMELLE, ***Sistema, norma y habla*** *de Eugenio Coşeriu. Entre cognition, linguistique & neuropsychologie*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 215–229 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
257. JENSEN, VIGGO BANK, *Eugenio Coseriu, Scandinavian Linguists and Variational Linguistics*, Dacoromania, **17**, nr. 2, 2012, 154–162.
258. KANTOR, LOREDANA M., SCRIDON, ALEXANDRA, *Strategies in Translating Information Leaflets*, StUBB, **58**, nr. 2, 2013, 177–189 [rez. rom.; cu 3 fig.].
259. KERBRAT-ORECCHIONI, CATHERINE, *Corpus médiatique et interprétation: le cas des débats présidentiels*, Dacoromania, **18**, nr. 1, 2013, 19–34 [Engl. Ab.].
260. LASCU, GHEORGHE, *Traducerea intraductibilului: numerale şi cifre*, Omagiu Rodica Baconsky, 2012, 70–80.
261. LASCU, IOAN, *Initier ou éduquer à la poésie/littérature par la traduction?*, JF-DLC, 2011, 126–130 [Engl. Ab.].
262. LEU, VIOLETA, *Funcţii pragmatice ale diminutivelor în limba română actuală vorbită. Diminutivele în actele de vorbire ritualice*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 85–93 [Engl. Ab.].
263. LIVESCU, MICHAELA, ***Mă rog*** *– marcator de discurs în limba română*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 101–114 [Engl. Ab.].
264. LUNG, ADRIANA, *Le discours conflictuel dans la télévision roumaine ou «gâlceava la români»*, FP.ro, 2011, 125–141. Vezi nr. 395.
265. LUNGU-BADEA, GEORGIANA, *Argument. (Im)pudeur dans la traduction. (Im)pudeur de la traduction*, Translationes, nr. 4, 2012, 7–8.
266. LUNGU BADEA, GEORGIANA, *Idei şi metaidei traductive româneşti (secolele XVI–XXI)*, Timişoara, Editura Eurostampa, 2013, 228 p. (Colecția **Metalepsis**). Rec.: Diana Moțoc, RIELMA, nr. 6, 2013, 181–186 [text în lb. sp.].
267. LUPU, MIHAELA, *Pour un nouveau paradigme pour la traductologie: le traducteur technologue*, JF-DTCCD, 2011, 127–136 [Engl. Ab.].
268. MAFTEI,VALERIA, *Particularităţi ale dialogului în emisiunile televizate de tip „concurs de cultură generală"*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 95–104 [Engl. Ab.].
269. MAINGUENEAU, DOMINIQUE, *Des énoncés sans texte?*, DALT, II, 2010, 176–189 [Engl. Ab.; cu 1 sch.].
270. MANOLIU, MARIA, *'I Don't Hate You, I Love You'. Adversative Conjunctions in a Romanian-English Contrastive Grammar*, CSER, 2013, 177–187.
271. MANU MAGDA, MARGARETA, *Dialogul în comunităţile plurilingve. Texte germane din zona Sibiului. Studiu sociolingvistic*, Bucureşti, EAR, 2013, 211 p. [cu bibl. (p. 61–64), an.].
272. MANU MAGDA, MARGARETA, *Forme de exprimare a modalităţii alocutive în texte româneşti din secolul al XVI-lea*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 105–116 [Engl. Ab.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

273. MANU MAGDA, MARGARETA, *Indici lingvistici de identificare a alocutorilor virtuali în presa românească scrisă*, Omagiu Maria Marin, 2013, 277–292 [deutsch. Zus.].
274. MANU MAGDA, MARGARETA, *Pragmatică şi antroponimie (consideraţii teoretice referitoare la sistemul apelativelor în limba română actuală)*, NN, I, 2011, 503–513 [Engl. Ab.].
275. MARCOCI, SANDA, *Les lieux communs de l'argumentation publicitaire*, AUSH-LLS, **17**, nr. 17, 2012, 101–105.
276. MARCOCI, SANDA, *Noms propres et promesses dans le discours publicitaire*, AUSH-LLS, **16**, nr. 16, 2011, 79–82.
277. MARDARE, GABRIEL, *La linguistique, les mots et la communication. Esquisse pour une analyse des stratégies dialogiques de Coseriu*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 231–239 [Engl. Ab.].
278. MAREŞ, ROXANA, *Cultural Difficulties in Translations from English into Arabic*, AUDC, vol. XI, nr. 1, 2012, 69–77.
279. MAVRODIN, IRINA, *Une pratico-théorie de la traduction littéraire en dix fragments*, AT, nr. 18, 2012, 133–137.
280. MAZILU (ARGHIR), FLORENTINA, *Variaţia lingvistică în discursul respondenţilor*, LRPSD, 2012, 80–119 [Engl. Ab.; cu 7 fig; cond. şt.: prof. univ. dr. Mihai Dinu].
281. MAZILU, SIMONA, *The Strategic Use of Persuasive Definitions in Pro-Life and Pro-Choice Argumentation*, RT, 2011, 62–70.
282. MĂRĂNDUC, CĂTĂLINA, *Retorică şi argumentare în discursurile lui M. Kogălniceanu*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 129–138 [Engl. Ab.].
283. MĂRCEAN, NORA, *Cauzalitatea textual-discursivă nemarcată – textul de presă*, Omagiu Rodica Baconsky, 2012, 256–273 [cu 1 tab.].
284. MĂRCEAN, NORA, *Interpretări ale relaţiei cauzale textual-discursive – textul literar*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 117–127 [Engl. Ab.].
285. MIHAI, MIHAELA, STAN, RODICA SILVIA, OROIAN, ELVIRA, MIHAI, VALENTIN, MOANGĂ, ANCA, ADAM, SORANA, *Essential Variables in the Translation of the Common Agricultural Policy Language from English into Romanian*, ATN, vol. 12, nr. 4, 2012, 110–117 [Engl. Ab.; text în lb. rom.].
286. MILCU, MARILENA, *Études de traductologie et d'interpretariat*, Bucureşti, EUniversitară, 2009, 112 p.
287. MILCU, MARILENA, *Les Langues de spécialité: de la théorie à la pratique de la traduction*, Bucureşti, EUniversitară, 2010, 192 p. [cu bibl. p. 189–192].
288. MILICĂ, ADRIANA, *Traducerea sloganului publicitar*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 139–143 [Engl. Ab.; cu 3 tab.].
289. MITITIUC-SVEICA, LOREDANA GABRIELA, *La problématique de la traduction en roumain des allusions culturelles chez Tahar Ben Jelloun*, TF, 2011, 117–128 [Engl. Ab.].
290. MOLDOVAN, FLORIN, PAŞCALĂU, CRISTIAN, *Şmecheria*, FP.ro, 2011, 224–239. Vezi nr. 399.
291. MONU-ŞTEFĂNOAIA, IOANA, *Câteva observaţii privind specificul, încadrarea şi ramificaţiile lingvisticii*, AUS, **18**, nr. 1, 2012, 29–46 [Engl. Ab., rés. fr.].
292. MORARU STANCU, MIHAELA, *Secvenţe metatextuale în discursul confesiv al secolului al XXI-lea. Jurnal intim **versus** blog personal. Studiu de caz*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 145–150 [Engl. Ab.].
293. MOSCAL, DINU, *Viziuni structurale asupra lexicului înainte de teoria câmpurilor lexicale elaborată de Jost Trier*, In memoriam Vasile Arvinte, 2012, 199–208 [cu 1 sch.].
294. MOŢEI, ANAMARIA, *Construction du thème et organisation des informations médiatisées dans le discours journalistique*, DALT, II, 2010, 339–351 [Engl. Ab.].
295. MOŢEI, ANAMARIA IULIA, *Sélection des événements et couvertures thématiques comme stratégies individualisantes dans la presse écrite*, APGDM, 2011, 39–51.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

296. MOȚOC, DIANA, *La création qu'on appelle traduction. De la (re)création du texte littéraire traduit à la créativité du processus traductif*, Omagiu Rodica Baconsky, 2012, 9–29.
297. MUDURE, MIHAELA, *Translating Proverbs*, Dacoromania, **18**, nr. 2, 2013, 95–105.
298. MUJA, ILEANA FLORENȚA, *Coerența în discursul editorialistic: organizare, schematizare şi justificare*, CLA, 2012, 135–152 [Engl. Ab.; cu 2 fig.; cond. şt.: prof. dr. Alexandra Cuniță].
299. MUJA, ILEANA FLORENȚA, *Conectorul **ci** şi rolul său în discursul editorialistic*, ACSL, 2011, 97–113 [Engl. Ab.; cond. şt.: prof. dr. Paul Miclău].
300. MUNTEANU, CRISTINEL, *Pentru o justă înțelegere a conceptului de „semnificat" la Eugeniu Coşeriu*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 255–271 [Engl. Ab.].
301. MUNTEANU, LUCIA-GABRIELA, *O abordare istorico-sistematică a semanticii limbajului politic românesc din perspectiva teoriei lingvistice coşeriene*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 273–285 [Engl. Ab.].
302. MUNTEANU SISERMAN, MIHAELA, *Noms propres de parfums: une analyse sémio-linguistique*, NN, I, 2011, 563–572.
303. MURARU, DANIELA, *The Intervention of the Third Party in the Conflict Between Egypt and Israel: Defining the „Disagreement Space",* RT, 2011, 54–61.
304. MUTHU, LIANA, *Is Film Terminology Subtitling a Difficult Task for the Subtitler?*, RIELMA – Supplément, nr. 6, 2013, 33–40.
305. NĂZNEAN, ANDREEA, NĂZNEAN, ADRIAN, *Translation Competence and Its Acquisition*, CVVCDLLM, 2010, 113–116.
306. NEAGOIE, MARIA-LIDIA, *The Common European Framework and Learner's Autonomy*, LMCE, 2010, 289–293.
307. NEAGU, ADRIANA, *Interpreting, between Practice and Pedagogy: A Conversation with Roderick Jones*, RIELMA, nr. 6, 2013, 9–15.
308. NEAGU, ADRIANA, *Practising Translation, Reading Interpretation: Some Reflections on the Linguistic Corelative*, Omagiu Rodica Baconsky, 2012, 64–69.
309. NECULA (ZVIRID), RAMONA-MARIA, *Mişcări reactive la actele de limbaj expresive: studiu de caz asupra răspunsurilor la complimente*, LRPSD, 2012, 47–79 [Engl. Ab.; cond. şt.: prof. dr. Liliana Ionescu-Ruxăndoiu].
310. NEGRESCU, DAN, *Between **Pudeur** and Falsification: Thoughts on Translating Indecent Language*, Translationes, nr. 4, 2012, 57–63 [Engl. Ab.].
311. NEŞU, NICOLETA, *Câteva aspecte privitoare la funcțiile metaforice în textul politic*, DCLLERCE, 2009, 259–266 [Engl. Ab.].
312. NIȚĂ, RALUCA, *Discours citants non canoniques: sur l'insertion du discours direct dans le récit journalistique*, DALT, II, 2010, 313–328 [Engl. Ab.].
313. OBREJA RĂDUCĂNESCU, DANIELA, *Structura externă a interacțiunilor la nivelul discursului religios actual*, CVVCDLLM, 2010, 121–134 [Engl. Ab.].
314. OLARIU, IRINA, *Intersubjectivité et contextualisation dans les pratiques humoristiques de prise à témoins*, DALT, II, 2010, 33–45 [Engl. Ab.; cu 1 im.].
315. OLARIU, IRINA, *Negocierea punctelor comune într-o primă conversație şi utilizarea unei limbi străine*, DCLLERCE, 2009, 267–274 [Engl. Ab.; cu 1 fig.].
316. OLT, MARIA-CRISTINA, *Linguistic and Cultural Pluralism – Erasmus Programme*, ATN, vol. 12, nr. 4, 2012, 36–42 [Engl. Ab.; text în lb. rom.].
317. OPRIŞ, MIRUNA, *Structural Differences in the Grammatical and Linguistic Contrastive Systems*, ATN, vol. 12, nr. 1, 2012, 72–77 [Engl. Ab., rez. rom.; text în lb. germ.].
318. OUSTINOFF, MICHAËL, *Historiographie de la traduction et culture-monde*, AT, nr. 18, 2012, 33–44 [Engl. Ab.].
319. PARPALĂ, EMILIA, *Comunicarea verbală*, Craiova, Universitaria, 2009, 255 p. [cu bibl. p. 245–254].
320. PASCU, RODICA, *Tehnici de persuasiune în comunicarea publicitară*, AICSUS, **19**, 2012, 61–69 [Engl. Ab.].
321. PAŞCALĂU, CRISTIAN, *Introducere*, FP.ro, 2011, 9–15.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

322. PAŞCALĂU, CRISTIAN, *Zeflemeaua*, FP.ro, 2011, 203–223. Vezi nr. 400.
323. PAŞTIN, IULIANA, *L'altérité dans les théories énonciatives. Le conditionnel exprimant l'altérité énonciative*, AUDC, vol. XI, nr. 2, 2012, 84–95 [Engl. Ab.].
324. PĂUNESCU, MARINA-OLTEA, *Le Masque et la plume. Les formes d'un enjeu. L'individuation discursive*, Bucureşti, EUniversitară, 2009, 389 p. [cu bibl. p. 358–379].
325. PELEA, ALINA, *La retraduction comme enrichissement*, AT, nr. 17, 2012, 83–99 [Engl. Ab.].
326. PETRESCU, OLIVIA N., *Methodology and Present Techniques in Specialized Translation*, ATN, vol. 12, nr. 3, 2012, 78–87 [Engl. Ab.; text în lb. sp.].
327. PINTEA, SILVIA ANDREIA, *Le temps du texte organisé par des adverbes déictiques en roumain*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 322–331 [Engl. Ab., rez. rom.].
328. PINTILEI, DANIELA, *Difficultés de traduction en roumain du roman «Germinal» d'Émile Zola*, TF, 2011, 261–271 [Engl. Ab.].
329. PINTILII, MARIUS-CLAUDIU, *Folosirea numeralului – tactică persuasivă în discursul politic românesc actual*, CVVCDLLM, 2010, 149–154 [rés. fr.].
330. PITAR, MARIANA, *Le texte procédural – modèle théorique et réalisation textuelle*, DALT, II, 2010, 291–301 [Engl. Ab.; cu 3 fig.].
331. PLEŞA, CARMEN, *Aspecte ale implicitului în discursul literar şi în conversaţia curentă*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 161–167 [Engl. Ab.].
332. PLOSCARU, ANA, *Cunoaşterea limbilor moderne – o necesitate în contextul european actual*, LMCE, 2010, 358–361.
333. POP, LIANA, *Argument*, FP.ro, 2011, 7 [vol. reuneşte cercetări ale studenţilor masteranzi ai Universităţii „Babeş-Bolyai" din Cluj-Napoca (programul „Direcţii actuale în lingvistică")].
334. POPA, GHEORGHE, *Viziunea lingvală asupra lumii din perspectivă coşeriană*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 323–330 [Engl. Ab.].
335. POPA, MIHAELA, *Strategii de aplicare a Cadrului European Comun de Referinţă pentru Limbi – între deziderate europene şi constrângeri româneşti*, LMCE, 2010, 285–289.
336. POPESCU, ALINA, CHIROBOCEA, OLIVIA, *„No Man is an Island" – Working as a Translator in EU-Funded Projects*, StUBB, **58**, nr. 2, 2013, 153–166 [rez. rom.; cu 2 tab.].
337. POPESCU, CORNELIA, *Multilingvism, multiculturalitate*, LMCE, 2010, 369–371.
338. POPESCU, LUMINIŢA MILI, *Cuvânt înainte*, LMCE, 2010, 1–2.
339. POPESCU, MIHAELA, *La pragmaticalisation de deux adverbes: roum.* ***atunci*** *vs. fr.* ***alors***, AUC-LLR, **16**, nr. 1, 2012, 152–168 [Engl. Ab.].
340. RABATEL, ALAIN, *Les apports de l'analyse des discours médiatiques: de l'interprétation des données à la critique des pratiques discursives et sociales*, Dacoromania, **18**, nr. 1, 2013, 35–50 [Engl. Ab.].
341. RABATEL, ALAIN, *Texte, dynamique interprétative et communauté discursive*, DALT, I, 2010, 177–188 [Engl. Ab.].
342. RASHIDI, N., ALIHOSSEINI, F., *A Contrastive Study of Metadiscourse Markers in Research Article Abstracts Across Disciplines*, BTUB, vol. 5 (54), nr. 2, 2012, 17–23 [cu 2 tab.].
343. RĂDULESCU, ANDA, *Les culturèmes roumains. Problèmes spéciaux de traduction*, Craiova, Universitaria, 2010, 166 p. [cu bibl. p. 159–166].
344. RĂŞCANU, ANDREEA, *Discursul politic românesc între argumentare şi persuasiune*, CVVCDLLM, 2010, 155–164 [Engl. Ab.].
345. RĂUŢU, DANIELA, *Utilizări strategice ale jocurilor de cuvinte în limbajul publicitar românesc*, LRPSD, 2012, 148–163 [Engl. Ab.; cu 1 fig.; cond. şt.: prof. dr. Rodica Zafiu].
346. REZEANU, CĂTĂLINA-IOANA, *L'influence de la presse sur la formation de la compétence culturelle des jeunes*, JF-DTCCD, 2011, 29–37 [Engl. Ab.].
347. ROBU, ADRIANA MARIA, *Funcţionalitatea structurilor de tip argumentativ în discursul publicitar*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 169–180 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

348. ROBU, ADRIANA-MARIA, *Relația „cadru" pragmatic – univers semantic, cu referire la discursul publicitar*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 343–355 [Engl. Ab.].
349. SADEGHPOUR, ROUHOLLAH, *To Translate Idioms: Posing Difficulties and Challenges for Translators*, Dacoromania, **17**, nr. 2, 2012, 265–273.
350. SAVIN, PETRONELA, *Direcții de cercetare în frazeologia europeană în lumina lingvisticii integrale coşeriene*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 377–382 [Engl. Ab.].
351. SĂFTOIU, RĂZVAN, POPESCU, CARMEN, *Brands in Post-Communist Romanian Political Arena*, WT, **2**, nr. 1, 2012, 177–192 [rez. rom.].
352. SEARA, ISABEL ROBOREDO, *L'epistolaire de condoléances: une rhétorique de la consolation*, DALT, II, 2010, 213–222 [Engl. Ab.].
353. SHIMIZU, FUMITO, *Fascinating, but Unanswered: A Challenge for Contemporary Linguists*, StUBB, **58**, nr. 1, 2013, 13–19 [rez. rom.].
354. SIMINICIUC, ELENA, *Fonctionnement et fonction de l'ironie dans un type de presse particulier: la presse satirique. Étude de cas*, DALT, II, 2010, 365–375 [Engl. Ab.; cu 1 fig.].
355. SIMON, JUSTINE, *Représentations et degrés de prise en charge du discours **des jeunes** dans la presse adressée **aux jeunes***, DALT, II, 2010, 377–388 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
356. SIROTA, ELENA, *Eugeniu Coşeriu despre schimbări şi inovații în limbă*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 383–388 [Engl. Ab.].
357. ŞESTAC, TEODOR BOGDAN, *Plurilingvismul într-o Europă fără frontiere*, LMCE, 2010, 321–323.
358. ŞTEFĂNESCU, ARIADNA, *Utilizarea lui **(Eu) cred că** în interacțiunea verbală*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 181–198 [Engl. Ab.; cu an.].
359. TAMBA, ANDREEA-MIHAELA, *EU Translation Services – the Reality of Practice and its Theoretical Assumptions*, CVVCDLLM, 2010, 165–175.
360. TĂMAŞ, IULIA, *Elipsa textual-discursivă: problema coerenței şi a contextului*, Dacoromania, **16**, nr. 2, 2011, 167–175 [Engl. Ab.]. Vezi şi nr. urm.
361. TĂMAŞ, IULIA, *Elipsa textual-discursivă: problema coerenței şi a contextului*, Dacoromania, **17**, nr. 1, 2012, 44–53 [Engl. Ab.]. Vezi şi nr. prec.
362. TĂRCĂOANU, MIHAELA-CĂTĂLINA, *Teze coşeriene despre teoria traducerii*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 389–393 [Engl. Ab.; cu 1 facs.].
363. TĂRCĂOANU, MIHAELA CĂTĂLINA, *Trihotomia coşeriană sincronie–diacronie–istorie*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 307–315 [Engl. Ab.].
364. TELEOACĂ, DANA-LUMINIȚA, *Stratégies discursives dans le texte des Psaumes*, RRL, **58**, nr. 2, 2013, 189–203 [Engl. Ab.].
365. TELEOACĂ, DANA-LUMINIȚA, *Strategii discursive în rugăciunea creştină*, SCL, **64**, nr. 2, 2013, 263–283 [Engl. Ab.].
366. TELETIN, ANDREEA, *Deixis et discours publicitaire: relations, valeurs et stratégies*, DALT, II, 2010, 279–290 [Engl. Ab.].
367. TENESCU, ALINA, *Comunicare, sens, discurs*, Craiova, Universitaria, 2009, 168 p. [cu bibl. p. 162–168].
368. TIUGAN, MARILENA, *Evoluții comportamental-verbale de tranziție*, Omagiu Maria Marin, 2013, 464–467 [Engl. Ab.; cu 4 tab.].
369. TOCILĂ (PINTILII), MARIA-ALINA, *Discursul mediatic – de la cooperare la conflict*, CVVCDLLM, 2010, 141–147 [Engl. Ab.].
370. TOMA, ALICE, *Tehnica exemplificării la Eugeniu Coşeriu*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 401–410 [Engl. Ab.].
371. TOMOIAGĂ, MARIA-ALEXANDRINA, *La métaphore dans l'activité de parler*, StUBB, **58**, nr. 2, 2013, 201–214 [Engl. Ab., rez. rom.; cu 1 fig.].
372. TOUCHI-BENMANSOUR, LYNDA, *La traduction poétique entre naturalisation et exotisation. Cas de la poésie de la Sebeiba*, RIELMA, nr. 6, 2013, 81–92 [Engl. Ab.; cu tab.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

373. TURLACU, MARIANA, *Les adaptations culturelles dans la traduction du français en roumain*, JF-DTCCD, 2011, 201–209 [Engl. Ab.].
374. TURTUREANU, DIANA, *«Luarea la rost» (la réprimande)*, FP.ro, 2011, 114–124. Vezi nr. 396.
375. ȚUCHEL, DANIELA, *A Few-isms Claiming Space and Requiring Time*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 118–125.
376. ULRICH, MIORIȚA, *Das Problem des Adressaten: Von Luther bis heute*, RIELMA – Supplément, nr. 6, 2013, 7–12 [Engl. Ab.].
377. UȚĂ BURCEA, OFELIA MARIANA, *Glosarul INMIGRA-TERM. Considerații asupra traducerii în română a unor unități lexicale*, MDPMC, 2013, 131–144 [Engl. Ab.].
378. VARGA, CRISTINA, *Quand le sous-titrage rencontre la terminologie*, Omagiu Rodica Baconsky, 2012, 118–134 [cu tab.].
379. VASILE, SANDINA IULIA, *Le démenti – contextes discursifs et formes textuelles*, DALT, II, 2010, 251–266 [Engl. Ab.; cu 1 fig.].
380. VELEA, ADINA I., *Imperatives in Romanian and English Meetings. A Cross-Functional Study*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 211–217.
381. VELEA, ADINA I., *Syntactic and Functional Patterns of the Form 'te/vă rog' in Romanian Written Communication*, SCL, **64**, nr. 1, 2013, 105–116 [cu 3 tab., 1 fig.].
382. VERDE (POPESCU), MIHAELA GEANINA, *Configurations polyphoniques visibles dans «Roman de gare» par Dumitru Tsépéneag*, OF, 2010, 97–109 [Engl. Ab.; coord.: Cecilia Condei].
383. VERDE-POPESCU, MIHAELA GEANINA, *Hétérogénéité énonciative dans le discours du jeune Adrien Zograffi*, JF-DTCCD, 2011, 138–162 [Engl. Ab.].
384. VLAD, CARMEN, *Un modèle compréhensif de l'approche textuelle: «le texte-iceberg»*, DALT, I, 2010, 11–18 [Engl. Ab.].
385. VLAD, DACIANA, *Le texte polémique: confrontation dialogique de discours dans le monologal*, DALT, II, 2010, 223–234 [Engl. Ab.].
386. VLAD, DACIANA, *Sur le discours médiatique en tant que support discursif de la polémique*, APGDM, 2011, 85–92 [cu 2 fig.].
387. VLADU, DANIELA, *Das Gedichtübersetzen als freie Übersetzungsart. Drei Übersetzungs-varianten ins Rumänische*, StUBB, **58**, nr. 2, 2013, 191–199 [rez. rom.].
388. WOŁOWSKA, KATARZYNA, *La puissance de l'identique: l'absurde, la contradiction et l'isotopie sémantique. Power of identity: absurdity, contradiction and semantic isotopy*, SL, **3**, 2013, 167–183 [Engl. Ab.].
389. ZBANȚ, LUDMILA, ZBANȚ, CRISTINA, *Abordarea textuală a traducerii în viziunea lui Eugeniu Coșeriu*, Eugeniu Coșeriu – 90, 2012, 423–432 [Engl. Ab.].
390. ZVIRID, RAMONA-MARIA, *Actele de limbaj expresive într-o interacțiune verbală televizată*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 219–231 [Engl. Ab.].
391. *** *Atelier de Traduction*, [Suceava], EUS. Numéro 17, 2012. Dossier: *L'histoire de la traduction en question(s) I.* Responsables du numéro: Muguraş Constantinescu, Elena-Brânduşa Steiciuc. Numéro 18, 2012. Dossier: *L'histoire de la traduction en question(s) II.* Responsables du numéro: Muguraş Constantinescu, Cristina Drahta. Rec.: A.C.P., RIELMA, nr. 6, 2013, 191–193 [text în lb. fr.].
392. *** *Conférence internationale «Traduction et francophonie».* Suceava. Les 16–17 mai 2011 [Coord.: prof. univ. dr. Muguraş Constantinescu, prof. univ. dr. Elena Brânduşa Steiciuc], Suceava, Muşatinii, 2011, 310 p.
393. *** *Convenții de transcriere*, FP.ro, 2011, 17.
394. *** *Corpus «Bârfa»*, FP.ro, 2011, 42–46 [numele transcriptorului: Melania Duma; s.t.c.: Corpus tematic]. Vezi nr. 215.
395. *** *Corpus «Gâlceava»*, FP.ro, 2011, 24–29 [numele transcriptorului: Adriana Lung; v.t.c. nr. 394]. Vezi nr. 264.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

396. ⁎* *Corpus «Luarea la rost»*, FP.ro, 2011, 18–23 [numele transcriptorului: Diana Turtureanu; v.t.c. nr. 394]. Vezi nr. 374.
397. ⁎* *Corpus «Românul justiţiar»*, FP.ro, 2011, 30–41 [numele transcriptorului: Melania Duma; v.t.c. nr. 394]. Vezi nr. 216.
398. ⁎* *Corpus «Scenarită»*, FP.ro, 2011, 66–87 [numele transcriptorului: Cristian Paşcalău; v.t.c. nr. 394]. Vezi nr. 217.
399. ⁎* *Corpus «Şmecherie»*, FP.ro, 2011, 96–112 [numele transcriptorului: Florin Moldovan; v.t.c. nr. 394]. Vezi nr. 290.
400. ⁎* *Corpus «Zeflemea»*, FP.ro, 2011, 88–95 [numele transcriptorului: Cristian Paşcalău; v.t.c. nr. 394]. Vezi nr. 322.
401. ⁎* *façons de parler.ro* (Eds.): Liana Pop, Melania Duma, Cristian Paşcalău, [Cluj-Napoca], Editura Echinox, 2011, 258 p. (Seria **Atelier**. Colecţia *Studium*).
402. ⁎* *Translationes*. N^{o} 4 (2012). (In)decency in translation, the (in)decency of translation. (Im)Pudeur dans la traduction, (im)pudeur dans la traduction. Scham(losigkeit) in der Übersetzung, die Scham(losigkeit) des Übersetzens. L'(im)pudore nella traduzione, l'(im)pudore della traduzione. El (im)pudor en la traducción, el (im)pudor de la traducción. Issue coordinator / Responsable du numéro / Herausgeber / Responsabile del numero / Responsable del número: Georgiana Lungu-Badea, Timişoara, EUV, 2012 (Université de l'Ouest de Timişoara. Centre d'Études Isttrarom-Translationes). Rec.: Ileana Neli Eiben, RIELMA, nr. 6, 2013, 193–196 [text în lb. fr.].
VEZI şi nr. **46**, **57**, **59**, **65**, 98–101, 105, 108, 117, 118, 120, 122, **442**, 453, 454, 459, **461**, 463, 467, 475, 482–485, 492, 500, **509**, **510**, 514, 524, 527–531, 536, 540, 617, 619, 744, 754, **755**, 758, 761, 853, **917**, 920, 975, 979, 980, 983, 992, 999–1001, 1004, 1009, 1014, 1021, 1028, 1033, 1034, 1044, 1046, 1048, 1054, 1063, 1073, 1079, 1080, 1129, 1182, 1201, 1202, 1208, 1222, 1251, 1253, 1254, 1262, 1276, 1281, 1290, 1310, 1315, 1325, 1327, 1331, 1337, 1338, 1340, 1345, 1355, 1358, 1360–1362, 1364, 1369, 1371, 1372, 1374, 1377, 1378, 1380, 1381, 1384, 1388, 1391, 1398, 1399, 1405, 1407, 1409–1411, 1413, 1416, 1421, 1424–1426, **1429**, 1433, 1438, 1440, 1444, 1449, 1451, 1456–1460, 1462, 1467, 1469, 1472, 1479, 1495, 1498–1500, 1502, 1504, 1510–1512, 1516, 1521–1524, 1530, 1533–1537, 1541, 1546, 1549, 1558, 1559, 1563, 1566, 1568, 1571, 1575–1579, 1581, 1586, 1590, 1595, 1596, 1641, 1658, 1677, **1705**, 1737, 1781, 1784, 1811, 1872, 1875, 1880, 1894, **1908**, **1912**, **1933**, **2030**, **2045**, 2060, **2070**, 2072, 2075, 2078, 2103.

R e c e n z i i

403. A.C.P., Georgiana Lungu Badea (éd.), *De la méthode en traduction et en traductologie*, Timişoara, Editura Eurostampa, coll. «Studii de limbă şi stil», 2013, RIELMA, nr. 6, 2013, 188–191.
404. AUDIGIER, EMILIE-GENEVIÈVE, *Le poisson et le bananier: une histoire fabuleuse de la traduction.* David Bellos, traduit en français par Daniel Loayza, Flammarion, 2012, 416 p., AT, nr. 18, 2012, 193–200.
405. BALAŢCHI, RALUCA-NICOLETA, ⁎* *Linguistica Antverpiensia,* no. 9/2010, ***Translating Irony***, Antwerp: University Press Antwerp, 252 p., AT, nr. 17, 2012, 185–189.
406. CÂRÂC, IOAN S., *Cea mai recentă apariţie editorială în limba română a unei opere de Eugeniu Coşeriu,* Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 435–438 [⁎* *Istoria filozofiei limbajului*. Trad.: Eugen Munteanu, Mădălina Ungureanu...]. Vezi BRL, **55**, 2012, nr. **202**.
407. CÂRÂC, IOAN S., Cristinel Munteanu, *Lingvistica integrală coşeriană. Teorie, aplicaţii şi interviuri* [...], AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 479–480. Vezi BRL, **55**, 2012, nr. **285**.
408. CERCEL, LARISA, Sigrid Kupsch-Losereit. *Vom Ausgangstext zum Zieltext. Eine Wegbeschreibung translatorischen Handelns*. Berlin: SAXA Verlag, 2008, 234 S. ISBN: 978-3-939060-13-0, Translationes, nr. 4, 2012, 121–122 [text în lb. germ.].
409. CHIRILĂ ŞERBAN, ANA-CRISTINA, Cătălina Iliescu-Gheorghiu, *Traducerea textului dramatic. O abordare cognitivă* [...], AT, nr. 17, 2012, 157–165. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **245**.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

410. CONSTANTINESCU, ELENA-BIANCA, Tatiana Milliaressi (éd.). *De la linguistique à la traductologie. Interpréter/traduire*. Lille: Presse Universitaire de Septentrion, 2011. ISBN: 978-2-7574-0219-1, 234 p., Translationes, nr. 4, 2012, 139–144 [text în lb. fr.].
411. CORDUŞ, IULIA, *Histoire et pratiques de la traduction n^o^ 21/2010*, Sylvie Crogiez-Petrequin; Paul Pasteur, (sous la direction de). Editions Publications des Universités Rouen et du Havre, Mont-Saint-Aignon. ISBN: 978-2-87775-489-7, ISSN: 1263-9737, AT, nr. 17, 2012, 171–176.
412. CUREA, ANAMARIA, Bernard Colombat, Jean-Marie Fournier et Christian Puech, *Histoire des idées sur le langage et les langues*, Klincksieck, Paris, 2010, 277 p., SL, **3**, 2013, 227–233 [text în lb. fr.].
413. DASCĂLU, IOANA-RUCSANDRA, Elżbieta Tabakowska, Michał Choiński, Łucas Wiraszka (Eds.), (Applications of Cognitive Linguistics), *Cognitive Linguistics in Action* (From Theory to Application and Back), Berlin/New York, De Gruyter Mouton, 2010, 411 p., AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 364–365.
414. EIBEN, NELI ILEANA, Ioana Popa. *Traduire sous contraintes, Littérature et communisme (1947–1989)*. Coll. «Culture & société». Paris: CNRS Éditions, 2010. ISBN: 978-2-271-06809-5, 589 p., Translationes, nr. 4, 2012, 136–138 [text în lb. fr.].
415. GIURGIU, ILEANA GEORGIANA, Alain Rabatel (dir.), *Les reformulations pluri-sémiotiques en contexte de formation*, Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté, 2010, 297 p., Dacoromania, **18**, nr. 2, 2013, 83–84 [text în lb. fr.].
416. LEVONIAN, RALUCA, *** *Multiculturalismo e multilinguismo / Multiculturalisme et multilinguisme*, a cura di Gisèle Vanhese, Università della Calabria, Dipartamento di Linguistica, 2010, 290 p., AUB-LLR, **61**, 2012, 131–133 [text în lb. engl.].
417. LINGURARU-HĂISAN, DANIELA, *** *Meta. Journal des traducteurs / Translator's Journal*. Les Presses de l'Université de Montréal, vol. 56, n^o^ 3/2011, p. 465–733, AT, nr. 18, 2012, 187–191.
418. LUNCĂ, ARINA-CRISTIANA, Carmen Ardelean, *Exploring translation studies* [...], BulŞt-UTCB-LSC, nr. 1, 2012, 93–94. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **145**.
419. LUNG, ADRIANA, Andra Vasilescu, *Cum vorbesc românii – Studii de comunicare (inter) culturală* [...], FP.ro, 2011, 247–248 [text în lb. fr.]. Vezi BRL, **52**, 2009, nr. **315**.
420. MOŢOC, DIANA, Christian Berner, Tatiana Milliaressi (eds.). *La traduction, philosophie et tradition.* Lille: Presses Universitaires du Septentrion, col. «Philosophie et linguistique», 2011. ISBN: 978-2-7574-0357-0. ISSN: 1242–6326, Translationes, nr. 4, 2012, 123–128 [text în lb. sp.].
421. MOŢOC, DIANA, PELEA, ALINA, *** *Hermenéus. Revista de Traducción e Interpretación*. Facultad de Traducción e Interpretación de Soria, Universidad de Valladolid, n^o^ 13/2011. ISSN: 1139-7489, Translationes, nr. 4, 2012, 131–135 [text în lb. sp.].
422. NEAGU, ADRIANA, Ildikó Horváth, *Interpreter Behaviour: A Psychological Approach*, Budapest, Prime Rate Kft., 2012, RIELMA, nr. 6, 2013, 179–181 [text în lb. engl.].
423. PANDREA, ADRIANA, Andra Şerbănescu, *Cum gândesc şi cum vorbesc ceilalţi* [...], FP.ro, 2011, 250–252. Vezi BRL, **51**, 2008, nr. **306**.
424. PINTILEI, DANIELA, Enrico Monti et Peter Schnyder: *Autour de la retraduction. Perspectives littéraires européennes*. ISBN: 978-2-296-08801-5, Editura Orizons, 2011, 482 p., AT, nr. 17, 2012, 177–183.
425. POP, LIANA, Laurenţia Dascălu Jinga (coord.), *Româna vorbită actuală (ROVA). Corpus şi studii* [...], SCL, **64**, nr. 2, 2013, 288–290. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **390**.
426. PROCOPIUC ANDREI, ANCA, *Censure et traduction.* Michel Ballard (coord.). Artois Presses Université, 2011, 397 p., AT, nr. 17, 2012, 167–170.
427. RADAC, RALUCA, *** *Atelier de traduction*, dossier: *La traduction caduque, retraduction et contexte culturel (en diachronie)*, n^o^ 15/2011, n^o^ coordoné par Muguraş Constantinescu, Elena-Brânduşa Steiciuc, Suceava, EUS, ISSN 1584-1804, 240 p., Translationes, nr. 4, 2012, 145–147 [text în lb. fr.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

428. RADU, CARMEN-IOANA, Laurenţia Dascălu Jinga (coord.), *Româna vorbită actuală (ROVA). Corpus şi studii* [...], RRL, **58**, nr. 2, 2013, 237–238 [text în lb. engl.]. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **390**.
429. TĂRCĂOANU, MIHAELA-CĂTĂLINA, Eugeniu Coşeriu, *Istoria filozofiei limbajului de la începuturi până la Rousseau*. Ed. nouă, augmentată de Jörn Albrecht, cu o remarcă preliminară de Jürgen Trabant. Vers. rom. şi ind. de Eugen Munteanu şi Mădălina Ungureanu [...], LR, **62**, nr. 1, 2013, 117–120. Vezi BRL, **55**, 2012, nr. **202**.
430. TOADER, MIHAELA, Thomas Lenzen, *Traductologie pour LEA*, Rennes, PU Rennes, 2012, RIELMA, nr. 6, 2013, 177–179 [text în lb. fr.].
VEZI şi nr. 69, 70, 74, 519, 1086, 1607, 1609, 1672, 2055, 2076.

2. LINGVISTICĂ MATEMATICĂ ŞI APLICATĂ

431. ALEXANDRU, FLORENTINA, *Blended Learning în formarea competenţei de comunicare interculturală*, AUDC, nr. 1, 2011, 7–17 [Engl. Ab.].
432. APOPEI, VASILE, JITCĂ, DOINA, PĂDURARU, OTILIA, *Using Function Words for Guiding the Prediction of the Romanian Intonation*, LRTPRL – 9, 2013, 175–184 [cu 4 tab., 1 fig.].
433. BARBU MITITELU, VERGINICA, *Statistics on Derivation and Its Representation in the Romanian Wordnet*, LRTPRL – 9, 2013, 99–108 [cu 7 tab.].
434. BASSI, GIULIA, BRANDI, DANIELA, BERTACCINI, FRANCO, ***IATE**: revisione e aggiornamento terminologico*, AUB-LLR, **61**, 2012, 3–24 [cu 1 fig., 2 tab.; IATE = InterActive Terminology for Europe].
435. BĂRBÎNŢĂ, AUREL, *The Professional Communication in Scientific Institutions*, ATN, vol. 12, nr. 1, 2012, 5–9 [rez. rom.; text în lb. fr.].
436. BENCE-MUK, MIRONA, *La semiotica della musica tra negazione e affermazione*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 206–212 [Engl. Ab., rez. rom.].
437. BIBIRI, ANCA-DIANA, CRISTEA, DAN, PISTOL, LAURA, SCUTELNICU, LIVIU-ANDREI, TURCULEŢ, ADRIAN, *Romanian Corpus for Speech-to-Text Alignment*, LRTPRL – 9, 2013, 151–162 [cu 3 tab., 2 fig.].
438. BOIAN, ELENA, COJOCARU, SVETLANA, CIUBOTARU, CONSTANTIN, COLESNICOV, ALEXANDRU, MALAHOV, LUDMILA, PETIC, MIRCEA, *Electronic Linguistic Resources for Historic Standard Romanian*, LRTPRL – 9, 2013, 35–50 [cu 15 fig., 2 tab.].
439. BOROŞ, TIBERIU, DUMITRESCU, ŞTEFAN DANIEL, ION, RADU, ŞTEFĂNESCU, DAN, TUFIŞ, DAN, *Romanian–English Statistical Translation at RACAI*, LRTPRL – 9, 2013, 81–98 [cu 15 tab.].
440. BOROŞ, TIBERIU, ION, RADU, ŞTEFĂNESCU, DAN, *Data-Driven Methods for Phonetic Transcription of Out-of-Vocabulary (OOV) Words*, LRTPRL – 9, 2013, 163–174 [cu 1 fig., 4 tab.].
441. BORŢUN, DUMITRU, *Communicational Responsability in the Context of Globalization*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 307–315.
442. BOTEANU, MIRELA, *Limbaj şi comunicare în societate*, Bucureşti, EUB, 2010, 202 p. [cu bibl. p. 190–201].
443. BOUZIANE, KARIMA, *Source Culture Oriented vs Target Culture Oriented Translation in Outdoor Advertising: the Case of Tunisia*, AUSH-LLS, **17**, nr. 17, 2012, 35–42 [cu 2 fig.].
444. BOUZIANE, KARIMA, *Women in Outdoor Advertising After the Arab Spring: the Case of Tunisia and Marocco*, AUSH-LLS, **16**, nr. 16, 2011, 149–156 [cu 1 graf., 8 fig.].
445. BUGHEŞIU, ALINA, *Diachrony and Synchrony in Onomastics: Virtual Anthroponymy*, AUB-LLS, **61**, nr. 1, 2012, 5–15.
446. BURGAT, SANDRINE, *Interagir en langue des signes pour apprendre à lire et à écrire en français langue seconde: activité de co-construction de texte en LSF et apprentissage de l'écrit en français*, DALT, II, 2010, 461–471 [Engl. Ab.; LSF = la langue des signes française].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

447. BUVET, PIERRE-ANDRÉ, *Aide à la rédaction: le système TAEMA. De l'intérêt d'exploiter des ressources lexicales en linguistique informatique. TAEMA System: the Advantages of Exploiting Lexical Resources in NPL*, SL, **3**, 2013, 187–204 [Engl. Ab.; cu 4 tab., 2 fig.; TAEMA = Traitement Automatique pour l'Ecriture de Mots Affectifs].
448. CABRILLAC, ESTELLE, *De l'importance de la modélisation des unités textuelles pour l'évaluation et la prise en charge de sujet pathologiques DTA*, DALT, II, 2010, 493–502 [Engl. Ab.; cu 6 fig., 3 graf.].
449. CĂPRARU, ANGELICA, *Communication and International Communication*, ATN, vol. 12, nr. 4, 2012, 30–35 [Engl. Ab.; text în lb. rom.].
450. CĂPRARU, ANGELICA, *Interculturalità e comunicazione nell'ambito aziendale*, ATN, vol. 13, nr. 4, 2013, 213–223 [rez. rom.].
451. CĂPRARU, ANGELICA, *The Experience of Differences – Pleading for Business Intercultural-communication*, ATN, vol. 12, nr. 4, 2012, 22–29 [Engl. Ab.; text în lb. rom.].
452. CHINDRIŞ, MIA, *Identity and Linguistic Paratopy*, ATN, vol. 12, nr. 2, 2012, 66–76 [Engl. Ab.; text în lb. rom.].
453. CIUPITU, MĂDĂLINA, RĂDNEANŢU, FLORINA CATI, *Comunicarea interculturală prin intermediul limbilor străine*, LMCE, 2010, 348–352.
454. COLCERIU, ANAMARIA, *Text verbal şi text filmic: aspecte ale actului referenţial*, Omagiu Rodica Baconsky, 2012, 218–228.
455. COLIBABA, ANCA, VRÂNCEANU, CEZAR GABRIEL, *In-CLASS and LaProf: European Projects Serving Business and Labour Market*, CVVCDLLM, 2010, 209–215.
456. COLIBABA, ŞTEFAN, COLIBABA, ANCA, *Developing Online Language Courses – the New Challenge for Materials Developers*, CVVCDLLM, 2010, 39–45 [cu 3 fig.].
457. COLIBABA, ŞTEFAN, COLIBABA, ANCA, PETRESCU, LUCIA, *Catering for Today: the Metamorphoses of Teaching Languages and Literature*, CVVCDLLM, 2010, 135–140.
458. CONSTANTINESCU, LORA-DAGMAR, *Visual Elements in Business Communication*, ATN, vol. 12, nr. 3, 2012, 101–109 [Engl. Ab.; text în lb. germ.].
459. CORNIS-POPE, MARCEL, *Author-Reader Interaction in the Age of Hypertextual and Multimedia Communication*, AUO, 2012, 9–22.
460. CURTEANU, NECULAI, MORUZ, ALEX, COJOCARU, SVETLANA, *Steps to a New DTD and SCD-Based Dictionary Entry Parser. Optimizing Recursiveness in Sense Dependency Hypergraphs*, LRTPRL – 9, 2013, 119–130 [cu 3 fig.; SCD = Segmentation–Cohesion–Dependency].
461. DÂNCU, VASILE SEBASTIAN, *Comunicare simbolică. Arhitectura discursului publicitar*. Ed. a doua, rev., Cluj-Napoca, Eikon, 2009, 268 p. [cu bibl. p. 239–248].
462. DEHELEAN, CĂTĂLIN, *On Computational Lexicology*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 143–148.
463. DUMISTRĂCEL, STELIAN, HREAPCĂ, DOINA, BOTOŞINEANU, LUMINIŢA, *Database on the Medico-Pharmaceutical Terminology [MPhT] in Various Discursive Spaces: Elaboration-Related Issues*, LRTPRL – 9, 2013, 13–34 [cu 5 fig., 2 tab.].
464. DUMITRESCU, ŞTEFAN DANIEL, BARBU MITITELU, VERGINICA, *Instatiating Concepts of the Romanian Wordnet*, LRTPRL – 9, 2013, 109–118 [cu 3 tab.].
465. GAVRILIU, DELIA, *Responsabilitate socială prin comunicare: o dovadă a implicării corporatiste*, AUA, **12**, tom 3, 2011, 161–170 [Engl. Ab.].
466. GEYSS, ROSWITHA, *Le rôle de facebook comme nouveau moyen d'expression et d'organisation des jeunes lors des grandes révolutions actuelles dans les pays arabes (Tunisie, Egypte, Algérie, Lybie e.a.)*, JF-DTCCD, 2011, 226–237 [cu fot., im., 5 graf.].
467. GÎFU, DANIELA, STOICA, DAN, CRISTEA, DAN, *Virtual Civic Identity*, LRTPRL – 9, 2013, 139–148 [cu 1 tab., 2 fig.].
468. ГОНЧАРОВА, НАТАЛИЯ, *Профессиональные языковые картины мира*, FR, **29**, nr. 1, 2013, 111–120 [rez. rom.; cu 1 tab.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

469. GUENAOU, MUSTAPHA, *Le roumain à l'ère des Nouvelles Technologies de l'Information et de la Communication. Un processus d'apprentissage dans le temps et dans l'espace: l'exemple de l'IDAU*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 187–202 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
470. GUERRA, NICOLA, *Il graffitismo nello spazio linguistico urbano, la città come melting pot diamesico*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 89–92 [Engl. Ab., rez. rom.].
471. GUERRA, NICOLA, *Linguaggi ed elementi del politico nel radicalismo di sinistra e destra nel graffitismo urbano*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 264–279 [Engl. Ab., rez. rom.; cu 5 im.].
472. IRIMIA, ELENA, *Extracting Lexical Dictionaries from Comparable Corpora in What Conditions Does it Worth?*, LRTPRL – 9, 2013, 3–12 [cu 5 tab.].
473. KEGYES, ERIKA, *Markenkommunikation und sprachliche Strategien der Markeninszenierung oder Firmennamen, Firmenbezeichnungen und ihre Rolle in der Kommunikation*, NN, I, 2011, 545–553 [rez. rom.].
474. KOMUR-THILLOY, GRETA, PAPROCKA-PIOTROWSKA, URSZULA, *Jamais deux sans trois? Comment l'enfant s'approprie trois langues parallèlement (étude de cas)*, SL, vol. 2, 2012, 123–141 [Engl. Ab.].
475. LUNCĂ, ARINA-CRISTIANA, *The Methodology of Teaching SDL TRADOS Interactively*, BulŞt-UTCB-LSC, nr. 1, 2012, 71–75 [rés. fr.].
476. MAFTEI GOLOPENTIA, ELENA, *Les Programmes Intensifs Erasmus: des ponts entre des cultures universitaires européennes differentes*, BulŞt-UTCB-LSC, nr. 1, 2012, 81–83 [Engl. Ab.].
477. MĂRĂNDUC, CĂTĂLINA, *Suggestions for the Classifications of Texts*, LRTPRL – 9, 2013, 59–70.
478. MILICĂ, ADRIANA GINA, *Repere culturale: ciocolata ROM – un brand românesc*, MDPMC, 2013, 101–107 [Engl. Ab.; cu 1 fig.].
479. MOGOŞ, ANDREEA, *Représentations des Roumains dans la presse française. Domaines «arts et culture»,* APGDM, 2011, 125–155 [cu 2 tab., 2 fig.].
480. MOISE, RALUCA, *Thresholds of Intimacy in Teenage SMS*, AUB-LLR, **61**, 2012, 101–112.
481. MOISEANU, RALUCA, CRISTEA, DAN, *Romanian Etymological Chains – A Preliminary Analysis*, LRTPRL – 9, 2013, 131–138 [cu 1 fig.].
482. MOREL, MARY-ANNICK, *Structure coénonciative du texte oral dialogué: intonation, syntaxe, regard et geste*, DALT, II, 2010, 9–22 [Engl. Ab.; cu im.].
483. MUNTEANU, ION, *Importanța comunicării interpersonale în context european*, LMCE, 2010, 355–357.
484. MUNTEANU, SONIA, *Stereotype Imagery and Language in Contemporary Media*, ATN, vol. 13, nr. 4, 2013, 224–231 [rez. rom.].
485. OLARIU, FLORIN-TEODOR, *Perspective coşeriene în sociolingvistica actuală*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 305–321 [Engl. Ab.; cu 3 tab.].
486. OPRIŞ, MIRUNA, *Foreign Languages Break Communication Barriers*, ATN, vol. 12, nr. 1, 2012, 65–71 [Engl. Ab., rez. rom.; cu 3 tab.; text în lb. germ.].
487. PACHIA, GABRIELA, *Lecția-sinteză în powerpoint slide show: „globalization"*, LMCE, 2010, 254–259.
488. PASCU, RODICA, *Imagine şi publicitate*, AICSUS, **20**, 2013, 19–26 [Engl. Ab.].
489. PATRAŞCU, MĂDĂLIN IONEL, TAMBA, ELENA, CLIM, MARIUS-RADU, CATANĂ-SPENCHIU, ANA-VERONICA, *CLRE – Partial Results in the Development of a Romanian Lexicographic Corpus*, LRTPRL – 9, 2013, 51–58 [cu 3 fig.].
490. PĂNCULESCU, DORINA, *Les jeunes face à l'ère du Net. Comment préparer et rédiger un mémoire de master à l'aide de l'ordinateur*, JF-DLC, 2011, 182–187 [Engl. Ab.].
491. PECH, FLORIAN, *Sorräy!!!! Kommt nicht Wieder vor! Oder: Die Erscheinungsformen der Höflichkeit in den Foren der MMORPG's* ***World of Warcraft und Der Herr der Ringe online***, AUSH-LLS, **16**, nr. 16, 2011, 107–129 [Engl. Ab.; MMORPG = Massively Multiplayer Online Role-playing Games].
492. PELEA, ALINA, *Éditorial*, RIELMA, nr. 6, 2013, 5.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

493. PORUMBESCU, ALEXANDRA, *The Concept of **Migration**: Linguistic and Sociological Coordinates*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 188–194 [rés. fr.].
494. PROTOPOPESCU, DARIA, *Theories of Terminology – Past and Present*, Omagiu Mile Tomici -75, 2013, 195–201 [rés. fr.].
495. QYRDETI, FROSINA, *La scrittura dei messaggi di posta elettronica: aspetti linguistici e testuali*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 332–338 [Engl. Ab., rez. rom.].
496. SALMANI NODOUSHAN, MOHAMMAD ALI, *A Structural Move Analysis of Discussion Sub-Genre in Applied Linguistics*, Dacoromania, **17**, nr. 2, 2012, 199–212 [cu 5 tab.].
497. SINU, RALUCA, *The Image: Constraint or Advantage for Film Subtitles?*, RIELMA, nr. 6, 2013, 120–128 [cu 5 tab., 1 im.].
498. SPĂRIOSU, LAURA, *A Short Study About Google Online Translation Service: Romanian and Serbian Translation of Computer and Technical Terms*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 208–214 [rés. fr.; cu 4 graf.].
499. STAICU, MARIAN, POPESCU, LUMINIȚA MILI, *Computer Assisted Language Learning*, LMCE, 2010, 5–14.
500. STOICA, DAN S., *Relaying on Language*, LRTPRL – 9, 2013, 71–78.
501. TAFAZOLI, DARA, CHIRIMBU, SEBASTIAN, *A Brief Foray Into Language Classrooms and the Modern Use of Technology*, AUSH-LLS, **17**, nr. 17, 2012, 151–160 [cu 1 fig.].
502. TARQUINI, GIANNA, *Un public de nouvelle génération: divertissement, numérisation et interaction*, RIELMA – Supplément, nr. 6, 2013, 23–32 [Engl. Ab.; cu 3 fig.].
503. TELEOACĂ, DANA-LUMINIȚA, *Funcția metasemică şi metafora gestuală în text/context religios*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 199–209 [Engl. Ab.].
504. TRIPON, MONA, *Aspects of Intercultural Learning in Foreign Language Teaching*, ATN, vol. 12, nr. 3, 2012, 94–100 [Engl. Ab.; text în lb. germ.].
505. TURCULEȚ, ADRIAN, *Atlasul multimedia prozodic român (AMPRom)*, FD, **32**, 2013, 157–172 [rés. fr.].
506. TZANAVARI, MIRSINI, *Hervé Bazin au crible du logiciel hyperbase*, AUSH-LLS, **16**, 2011, 131–140 [cu 4 fig.].
507. ULIERIU-ROSTÁS, THEODOR E., *Noms fonctionnels et représentation dans l'iconographie attique des satyres. Essai de modélisation*, NN, I, 2011, 633–640 [rez. rom.].
508. UNGUREANU, ELENA, *Numele oficial şi numele virtual (nickname-ul)*, NN, I, 2011, 269–278 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
509. VAN EEMEREN, FRANS H., GROOTENDORST, ROB, *Argumentare, comunicare şi sofisme*. O perspectivă pragma-dialectică. Trad. din lb. engl. de Corina Andone şi Anca Gâță, Galați, Galați University Press, 2010, 233 p. (**Argumentare, retorică, comunicare**) [cu bibl. (p. 222–228) ind.].
510. VASILOIU, VIRGIL, *Rolul epistemic al retoricii în studiile ştiințifice.* Cuv. înainte: prof. univ. dr. Constantin Grecu, Brăila, Editura Sfântului Ierarh Nicolae, 2010, 215 p. [cu bibl. p. 199–213].
511. VÂLCU, ANGELICA, *Communiquer dans la sphère publique virtuelle: le blog*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 355–361 [Engl. Ab.; cu 4 im.].
512. VELIYEVA, NIGAR CH., *The Relationship Between the Language and Culture*, Omagiu Tiberiu Pleter – 80, 2012, 215–223 [русс. рез.].
513. ZAFIU, ADRIAN, BOROȘ, TIBERIU, *Maximum Entropy Based Machine Transliteration. Applications and Results*, LRTPRL – 9, 2013, 185–196 [cu 4 tab., 3 fig.].
514. ZAHARIA, CASIA, *Fundament und Kritik in der Ökolinguistik*, CVVCDLLM, 2010, 217–220.
515. ZAMFIR, CRISTINA-MIHAELA, *The NPL Logical Levels of Culture: A Business Perspective*, StUBB, **58**, nr. 2, 2013, 139–151 [rez. rom.; cu 1 fig.; NLP = Neuro-Linguistic Programming].
516. *** *Foreword*, LRTPRL – 9, 2013, VI–VII [semnat: The editors].
517. *** *Proceedings of the 9th International Conference "Linguistic Resources and Tools for Processing the Romanian Language"*, 16–17 May 2013. Editors: Elena Mitocariu, Mihai Alex Moruz, Dan Cristea, Dan Tufiş, Marius Clim. Organisers: Faculty of Computer Science

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

"Alexandru Ioan Cuza" University of Iaşi. Research Institute for Artificial Intelligence "Mihai Drăgănescu" Romanian Academy, Bucharest. Institute for Computer Science Romanian Academy, Iaşi.
VEZI şi nr. 129, 133, 151, 177, 183, 223, 242, 256, 267, **271**, 283, 306, 314, 337, **367**, 370, 378, 591, 857, 906, 909, 913, 1028, 1096, 1107, **1109**, 1184, **1188**, 1293, 1335, 1345, 1419, 1449, 1467, 1478, 1486, 1491, 1538, 1545, 1546, 1578, **1705**, 1742, 1746, 1750, 1780, 1782, 1809, 1813, 1824, 1850, 1851, 1855, 1859, 1863, 1874, 1877, 1881, 1884, 1895, 1900, **1908**.

R e c e n z i i

518. PAŞCALĂU, CRISTIAN, Solomon Marcus, *Paradigme universale III. Jocul*, Paralela 45, 2007, 352 p., FP.ro, 2011, 255–258.
519. TURTUREANU, DIANA, Patrick Charaudeau, Rodolphe Ghiglione, *Talk-show-ul. Despre libertatea cuvântului ca mit*, Editura Polirom, Bucureşti, 2005, 226 p., FP.ro, 2011, 244–246.
VEZI şi nr. 416, 419, 423, 429.

IV. *LIMBA ROMÂNĂ*

1. GENERALITĂŢI

520. JICU, ADRIAN-GELU, *Coordonate ale identităţii naţionale în publicistica lui Mihai Eminescu*. Context românesc şi context european, [Bucureşti], EMNLR, [2013], 255 p. (Colecţia **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiţie în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2013. MEN-OIPOSDRU. AR) [cond. şt.: prof. univ. dr. Nicolae Mecu; cu bibl. (p. 233–241); Engl. Ab.].
521. LUICĂ, LARISSA-DAIANA, *La langue et la culture roumaines à travers la littérature de Mircea Eliade*, OF, 2010, 110–120 [Engl. Ab.; coord.: Daniela Dincă].
522. NICULESCU-GORPIN, ANABELLA-GLORIA, *Influenţe cultural-lingvistice asupra evoluţiei recente a limbii române în context european şi mondial*, [Bucureşti], EMNLR, [2013], 224 p. (Colecţia **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiţie în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2013. MEN-OIPOSDRU. AR) [cond. şt.: acad. Marius Sala; cu bibl. (p. 202–214); Engl. Ab.].
523. WINDISCH, RUDOLF, *Limba română prezentată în cartea lui Helmut Lüdtke:* ***Der Ursprung der Romanischen Sprachen. Eine Geschichte der sprachlichen Kommunication*** *(2005)*, DCLLERCE, 2009, 383–391 [Engl. Ab.].
VEZI şi nr. 182, 537, **564**, 1089.

2. ISTORIA LINGVISTICII ROMÂNEŞTI

524. ALBU, RODICA, *Întâlniri cu Profesorul*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 15–19 [Engl. Ab.; cu 2 tab.; s.t.c.: Evocări].
525. ANGHEL, IOANA, MOCANU, NICOLAE, *The Correspondence of Sextil Puşcariu with Alf Lombard*, Dacoromania, **17**, nr. 2, 2012, 101–107.
526. BANŢA, IONELA CARMEN, *Ovidiu Bîrlea. Ediţie critică din fondurile documentare inedite*, [Bucureşti], EMNLR, [2013], 207 p. (Colecţia **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiţie în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2013. MEN-OIPOSDRU. AR) [cond. şt.: prof. univ. dr. Nicu Panea; cu bibl. (p. 200–202); Engl. Ab.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

527. BOJOGA, EUGENIA, *„Coseriu war ein attraktiver Lehrer" sau Eugeniu Coşeriu în memoria discipolilor săi*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 21–32 [Engl. Ab.; v.t.c. nr. 524].
528. CIUBOTARU, ION H., *Caraman şi Coşeriu*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 33–38 [Petru Caraman; Engl. Ab.; v.t.c. nr. 524].
529. DAHMEN, WOLFGANG, *Eugeniu Coşeriu, aşa cum l-am cunoscut*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 39–41 [Engl. Ab.; v.t.c. nr. 524].
530. DUMISTRĂCEL, STELIAN, *Coseriu restitutus*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 43–61 [Engl. Ab.; cu 4 an.; v.t.c. nr. 524].
531. EDU, INGA, *Modelul Coşeriu – un model cultural integral*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 173–176 [Engl. Ab.].
532. GRECU, DOINA, *„Al Dumneavoastră devotat elev". Pe marginea corespondenţei lui Sever Pop cu Sextil Puşcariu*, Sever Pop – 50/110, 2011, 49–58 [Engl. Ab.].
533. GRECU, DOINA, *Oameni de cultură ai Blajului şi Sextil Puşcariu*, Dacoromania, **18**, nr. 2, 2013, 113–119 [Alexandru Ciura, Nicolae Comşa, Gh. Biriş; Engl. Ab.].
534. LĂZĂRESCU, DAN, *Câteva adăugiri la CANTEMIRIANA*, RRIC, **8**, nr. 8, 2011, 71–75 [lucr. despre Dimitrie Cantemir aflate în colecţiile Bibliotecii Judeţene Arad].
535. LUCHKANYN, SERGII, *O pagină din istoria lingvisticii sovietice şi celei româneşti **(discuţia lingvistică sovietică din 1950 pe paginile ziarului „Pravda" şi influenţa ei asupra lingvisticii româneşti din „obsedantul deceniu", anii 1950 – prima jumătate a anilor 1960)***, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 194–198.
536. MUNTEANU, EUGEN, *G. Ivănescu şi Eugeniu Coşeriu – semnificaţii ale unei prietenii*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 63–72 [Engl. Ab.; cu an.; v.t.c. nr. 524].
537. MUSCALU, NECULAI, *Preocupările lui A. D. Xenopol cu privire la limba română ca limbă istorică*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 164–169 [Engl. Ab.].
538. POP, SEVER, *Scrisori către Sextil Puşcariu, din „perioada parizianã"*, Sever Pop – 50/110, 2011, 59–91 [scrisori din anul 1927, selectate din cap. „Sever Pop" al seriei de vol. „Sextil Puşcariu. Corespondenţa primită", în curs de publicare la Institutul de Lingvistică şi Istorie Literară „Sextil Puşcariu" din Cluj-Napoca; text stabilit şi note de Nicolae Mocanu].
539. RAFAILĂ, MARIA, *Pagini de corespondenţă: Sever Pop către Dumitru Cristian Amzăr*, Sever Pop – 50/110, 2011, 92–101 [Engl. Ab.].
540. WINDISCH, RUDOLF, *Eugeniu Coşeriu, o evocare*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 73–75 [Engl. Ab.; v.t.c. nr. 524].
541. ** *Argument*, Sever Pop – 50/110, 2011, 7–9 [semnat: Colegiul de redacţie]. Vezi şi nr. urm.
542. ** *Argument*, Sever Pop – 50/110, 2011, 10–12 [text în lb. engl.]. Vezi şi nr. prec.
543. ** *Curriculum vitae – Onufrie Vinţeler*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 9–10 [Cluj-Napoca, 2006].
544. ** *Maria Marin – curriculum vitae*, Omagiu Maria Marin, 2013, 11–16.
VEZI şi nr. 1, 2, 4, 23, **59**, **61**, 117, 257, **659**, 808, 897.

R e c e n z i i

545. ANGHEL, IOANA, Carmen-Gabriela Pamfil, *Timotei Cipariu – lingvist şi filolog* [...], Dacoromania, **18**, nr. 2, 2013, 185–189. Vezi BRL, **53**, 2010, nr. **464**.
VEZI şi nr. 429, 704, 710, 964, 968.

3. ISTORIA LIMBII

546. BĂDESCU, ILONA, *Unele aspecte privind formele verbale reflexive din româna secolului al XVI-lea*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 32–39 [Engl. Ab.].
547. BĂRBULESCU, DAN-MIHAI, *Studiul cuvintelor din limba greacă adaptate în limba română. O perspectivă diacronică. Aspecte de rostire, citire, scriere*, Romanoslavica, **48**, nr. 2, 2012, 5–13 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

548. BECHET, FLORICA, *Din nou despre numele româneşti ale cimpoiului*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 235–244 [Engl. Ab.].
549. BRAD CHISACOF, LIA, *Româna în secolul fanariot*, Cluj-Napoca, CCŞ, 2012, 308 p. [cu ind., gl., il.].
550. BRÂNCUŞ, GR., *Studii de istorie a limbii române*, Bucureşti, EAR, 2013, 251 p. [cu ind., an.; rés. fr.]. Vezi BRL, **52**, 2009, nr. **390**.
551. BUTUCELEA ENE, IONELA, *Observaţii în legătură cu morfologia numeralelor în **Documente privitoare la istoria oraşului Iaşi***, CVVCDLLM, 2010, 19–26 [Engl. Ab.].
552. CHIVU, GH., ***Cântece câmpeneşti (1768)**. Câteva fenomene morfologice dialectale*, Omagiu Maria Marin, 2013, 114–119 [Engl. Ab.].
553. DELCĂ, DENISA, *Ambiguităţi privind identificarea participiilor pasive în româna veche*, LRPSD, 2012, 272–302 [Engl. Ab.; cond. şt.: prof. dr. Gabriela Pană Dindelegan].
554. DELCĂ, DENISA, *Niveluri sintactice de marcare a genitivului în româna veche*, Omagiu Maria Marin, 2013, 150–161 [Engl. Ab.].
555. DENSUSIANU, OVID, *Istoria limbii române*. [Ed. anastatică]. Vol. 1. *Originile*, Iaşi, Tipo Moldova, 2010, 319 p. [cu ind.].
556. DIMITRESCU, FLORICA, *Comparaţii între primele două tipărituri în română ale Evangheliilor, cu privire specială asupra lexicului*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 245–265 [„Evangheliarul de la Sibiu" şi „Tetra-evanghelul" lui Coresi; rés. fr.; cu 1 tab.].
557. DINCĂ, DANIELA, *Les emprunts au français dans le langage des jeunes aux XIX^e^ siècle*, JF-DLC, 2011, 26–35 [Engl. Ab.; cu 4 tab.]. Vezi şi nr. urm.
558. DINCĂ, DANIELA, *Les emprunts au français dans le language des jeunes au XIX^e^ siècle*, TELFR, 2011, 53–64 [cu 4 tab.]. Vezi şi nr. prec.
559. DINCĂ, ROXANA-MAGDALENA, ***A putea** – particularităţi sintactice şi semantice (în limba română veche)*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 23–35 [Engl. Ab.].
560. DRAGOMIRESCU, ADINA, *Particularităţi sintactice ale limbii române în context romanic*. *Supinul*, [Bucureşti], EMNLR, [2013], 293 p. (Colecţia **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiţie în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2013. MEN-OIPOSDRU. AR) [cond. şt.: prof. univ. dr. Gabriela Pană Dindelegan; cu bibl. (p. 194–210), an].
561. DRIŞCU, ANDREEA, *Procedee de formare a termenilor în vechile gramatici româneşti: calcul şi neologismul*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 267–273 [Engl. Ab.].
562. FĂTU ILIE, VIVIANA-MONICA, *Terminologia militară în **Letopiseţul** lui Grigore Ureche*, Omagiu Maria Marin, 2013, 215–219 [rés. fr.].
563. FRÂNCU, CONSTANTIN, *Despre formele verbale supracompuse de timpul **am fost cîntat, am fost cîntînd***, In memoriam Vasile Arvinte, 2012, 115–126.
564. FRÂNCU, CONSTANTIN, *Geneza limbii române şi etnogeneza românilor*. Indice general de Alexandrina Ioniță, Iaşi, CED Plus, 2013, 340 p. + 10 h. Rec.: Doina Marta Bejan, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2, (9–10), 2013, 477–478.
565. GĂITĂNARU, MIHAELA, *Pronumele semiindependent în limba română veche*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 37–43 [Engl. Ab.].
566. GHEORGHE, MIHAELA, *Parametrul deplasării multiple a elementului **WH** (interogativ/ relativ). Observaţii privind structurile ca grup interogativ/relativ multiplu în limba română veche*, LR, **62**, nr. 2, 2013, 240–246 [Engl. Ab.].
567. GHERMAN, ALIN-MIHAI, *Câteva note lexicale (pe marginea documentelor din prima jumătate a secolului al XVII-lea din Ţara Românească)*, Omagiu Maria Marin, 2013, 245–255 [Engl. Ab.].
568. GIURGEA, ION TUDOR, *Originea articolului posesiv-genitival **al** şi evoluţia sistemului demonstrativelor în română*, [Bucureşti], EMNLR, [2013], 306 p. (Colecţia **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiţie în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2013. MEN-OIPOSDRU. AR) [coord. şt.: acad. Gabriela Pană Dindelegan; cu bibl. (p. 269–297); Engl. Summ.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

569. HOARȚĂ CĂRĂUȘU, LUMINIȚA, *Un aspect al morfologiei textelor religioase din secolul al XVI-lea: verbul (structuri analitice la nivel de flexiune)*, In memoriam Vasile Arvinte, 2012, 27–32. Vezi şi nr. urm.
570. HOARȚĂ, CĂRĂUȘU, LUMINIȚA, *Ein Aspekt der religiösen Textmorphologie aus dem 16. Jahrhundert: das Zeitwort (analytische Strukturen auf der Flexionsebene)*, TDR, nr. 4, 2012, 131–137 [Engl. Ab.]. Vezi şi nr. prec.
571. MOROIANU, CRISTIAN, *Lexicul moştenit – sursă de îmbogățire internă şi mixtă a vocabularului românesc*, [Bucureşti], EMNLR, [2013], 310 p. (Colecția **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiție în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2013. MEN-OIPOSDRU. AR) [cond. şt.: acad. Marius Sala; cu bibl. (p. 291–299); riass. it.]. Rec.: Oana Magdalena Cenac, AUG-LCLS, nr. 1–2 (9–10), 2013, 481–482.
572. NEDELCU, ISABELA MIHAELA, *Particularități sintactice ale limbii române în context romanic*. *Infinitivul*, [Bucureşti], EMNLR, [2013], 222 p. (Colecția **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiție în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2013. MEN-OIPOSDRU. AR) [cond. şt.: prof. univ. dr. Gabriela Pană Dindelegan; cu bibl. (p. 174–184); rés. fr.].
573. PALIGA, SORIN, *A avut protoromâna „foneme speciale”?*, Romanoslavica, **49**, nr. 1, 2013, 145–165 [Engl. Ab.; cu 2 sch., 1 tab.].
574. PANĂ DINDELEGAN, GABRIELA, *Flexiunea cazuală – între analitic şi sintetic. Cardinale şi cuantificatori non-numerici în româna veche*, LR, **62**, nr. 2, 2013, 159–173 [Engl. Ab.].
575. PANĂ DINDELEGAN, GABRIELA, MÎRZEA VASILE, CARMEN, *Pe marginea unei construcții vechi şi populare: **(Mi-)a fost dat (să…)**. Cu referire la limba veche*, Omagiu Maria Marin, 2013, 377–383 [Engl. Ab.].
576. PELE, ALEXANDRU, *Elemente lexicale străromâneşti*. Ed. îngrijită de Octavian Blaga, Oradea, SchedaOradea, 2009, 199 p. [cu bibl. p. 195–197].
577. PHILIPPIDE, ALEXANDRU, *Istoria limbii române*. Ediție critică de G. Ivănescu, Carmen-Gabriela Pamfil şi Luminița Botoşineanu, Iaşi, Editura Polirom, 2011, 672 p. Rec.: Stelian Dumistrăcel, ALIL, **52**, 2012, 239–241.
578. ROTENŞTEIN, SABINA, *Gender Alternations Within the Toponymic Pair **Sodom** and **Gomorrah***, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 75–86 [rés. fr.].
579. SAVA, CRISTINEL, *Distribuția conectorului **de** în limba română veche*, LRPSD, 2012, 241–271 [Engl. Ab.; cu 2 fig.; cond. şt.: prof. dr. Gabriela Pană Dindelegan].
580. SOARE, LILIANA, *Italian Lexical Borrowings with Amphiloch of Hotin*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 175–181 [„Gramatica fizicii”; rez. rom.].
581. STAN, CAMELIA, *La nominalizzazione dell'infinito in rumeno – osservazioni diacronico-tipologiche*, RRL, **58**, nr. 1, 2013, 31–40 [Engl. Ab.].
582. TIMOTIN, EMANUELA, *Contribuția scrierilor lui Vlad Boțulescu la cunoaşterea circulației italienismelor în româna veche*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 317–323 [Engl. Ab.].
583. TIMOTIN, EMANUELA, *Termeni glosați din **Istoria universală** tradusă de Vlad Boțulescu (1763). Contribuție la istoria neologismelor româneşti*, Omagiu Maria Marin, 2013, 453–463 [rés. fr.].
584. TIMOTIN, EMANUELA, TIMOTIN, ANDREI, *La terminologie politique dans les gloses de l'**Histoire universelle** (1763) traduite par Vlad Boțulescu*, RESEE, **51**, nr. 1–4, 2013, 159–174 [Engl. Ab.].
585. TODI, AIDA, *Elemente de morfosintaxă a verbului într-o traducere românească: Shakespeare – **Hamlet, principele Danemarcei** (1855)*, Omagiu Maria Marin, 2013, 468–476 [Engl. Ab.].
586. VASILEANU MONICA, *Dimitrie Cantemir: opinii asupra originii limbii române*, LRPSD, 2012, 227–240 [Engl. Ab.; coord.: prof. dr. Gheorghe Chivu].
587. VASILESCU, FLORIN, *Din hrisoave: cuvintele **harturghie** şi **hărturărie**(?)*, LR, **62**, nr. 1, 2013, 20–25 [Engl. Ab.].
588. VIERU, ROXANA, *Some Elements of Hungarian Origin in **Noul Testament de la Bălgrad (1648)***, TDR, nr. 5, 2013, 163–172 [res. esp.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

589. ZAMFIR, DANA-MIHAELA, DINICĂ, ANDREEA, *Aspecte fonetice şi morfologice privind vechimea şi răspândirea dialectală a variantelor adjectivului* ***roşu***, Omagiu Maria Marin, 2013, 491–508 [rés. fr.].
VEZI şi nr. 9, **57**, 182, 272, 594, 601, 603, 609, 613, 620, 625, 636, 652, 656–658, 660, 669, 678, 685, 692, **711**, 727, 739, **740**, 753, 761, 767, **786**, 804, 820, 827, 836, 851, 859, 874, 875, 880, 882–884, 895, 970–973, 975, 977, 978, 1000, 1013, 1078, 1118, 1141, 1244, 1365, 1392, 1505, 1656, 1678, **1967**, **2065**.

R e c e n z i i

VEZI nr. 70, 545, 888, 889, 967, 1166.

4. DIALECTOLOGIE

a. Generalităţi

590. DĂNILĂ, IOAN, *Pentru o nouă ediţie a* ***Tratatului de dialectologie românească***, In memoriam Vasile Arvinte, 2012, 65–74.
591. EMBLETON, SHEILA, URITESCU, DORIN, WHEELER, ERIC S., *Lesson from Digitizing a Linguistic Atlas*, DCLLERCE, 2009, 137–145 [cu 6 fig.].
592. SARAMANDU, NICOLAE, NEVACI, MANUELA, *Sinteze de dialectologie română*, Bucureşti, EUniversitară, 2013, 231 p. [cu bibl. p. 214–231].
593. SWIGGERS, PIERRE, *L'espace linguistique et la vie du langage: Jules Gilliéron et l'ouverture géo-biologique de la géographie linguistique*, Dacoromania, **16**, nr. 2, 2011, 109–131 [Engl. Ab.; cu 2 an.].
VEZI şi nr. 2, 7, 28, 137, 538, 539, 541, 542, 544, 2089, 2090.

R e c e n z i i

VEZI nr. 70, 1166, 2076.

b. Graiurile dacoromâne

594. AGACHE, LILIANA, *Observaţii asupra unor termeni ce desemnează măsuri medievale de lungime şi capacitate (cu referire la situaţia dialectală)*, FD, **32**, 2013, 13–22 [jirebie, pogon, cezvertă, ciric, bute, găleată, câblă; rés. fr.].
595. ALB, IZABELA-MELINDA, *Aspecte lingvistice şi culturale din localitatea Streisângeorgiu, judeţul Hunedoara*, Călan, [f.e.], 2010, 56 p. [cu bibl. p. 55–56].
596. AVRAM, ANDREI, *Participiile de tipul* ***văst, găst*** *şi alternanţele de sonoritate în graiurile dacoromâne*, Omagiu Maria Marin, 2013, 55–59 [rés. fr.].
597. BARBU MITITELU, VERGINICA, *Dificultăţi anatomice ale corpului omenesc: sensurile lui* ***vintre*** *în dacoromână*, Omagiu Maria Marin, 2013, 60–66 [Engl. Ab.; cu 1 tab., 2 h.].
598. BORBÉLY, ANA, *Limbă maternă şi bilingvism – cercetări comparative sociolingvistice în Ungaria*, Omagiu Maria Marin, 2013, 67–79 [Engl. Ab.; cu 7 fig.].
599. CHIRCU, ADRIAN, *Adverbul în graiurile dacoromâne sudice. Abordare lexico-semantică*, Omagiu Maria Marin, 2013, 101–113 [rés. fr.].
600. DELEANU, MARCU MIHAIL, *Izvoare şi preocupări dialectale în Banat*. 1. *Restituiri*. Pref. de Crişu Dascălu, Timişoara, Editura David Press Print, 2012, 388 p. 2. *Crestomaţie*, 257 p. (**Bibliotheca Banatica**; 19, 22) (AR. Filiala Timişoara. Institutul de Studii Banatice „Titu Maiorescu"). Rec.: Iulia Mărgărit, LL, **55**, vol. I–II, 2013, 140–144; SCL, **64**, nr. 1, 2013, 132–134.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

601. DELEANU, MARCU MIHAIL, *Încercări de notare a foneticii graiurilor din Banat la sfârşitul secolului al XIX-lea*, Omagiu Maria Marin, 2013, 162–170 [rés. fr.].
602. FLOAREA, CARMEN-IRINA, *Aria de răspândire şi sensurile lui* ***frățâne***, Omagiu Maria Marin, 2013, 225–231 [rés. fr.; cu 1 an., 2 h.].
603. FLOAREA, CARMEN-IRINA, ***(Copilul) merge de-a buşilea****, pe baza ALRR.* ***Sinteză***, FD, **32**, 2013, 63–76 [rés. fr.; cu 3 h.].
604. GUIA, SORIN, *Aspecte fonetice şi lexicale în graiul din comuna Mănăstirea Humorului, judeţul Suceava*, In memoriam Vasile Arvinte, 2012, 179–188.
605. HALDENWANG, SIGRID, *Zum Lexem „Haram" in den Nordsiebenbürgischen Mundarten und im Rumänischen – Ein Bedeutungsvergleich*, AICSUS, **19**, 2012, 119–125 [Engl. Ab.].
606. IORGA MIHAIL, ANA-MARIA, *Realizarea analitică a dativului (****la*** *+ acuzativ) în româna dialectală*, SCL, **64**, nr. 2, 2013, 239–261 [Engl. Ab.].
607. MANTA, MARA IULIANA, *Valori şi forme ale* ***spațiului*** *în graiurile dacoromâne sudice*, Omagiu Maria Marin, 2013, 269–276 [rés. fr.].
608. MARIN, MARIA, *Locul graiurilor româneşti din Ungaria în structura dialectală a daco-românei*, FD, **32**, 2013, 87–94 [Engl. Ab.].
609. MARIN, MARIA, *Pluralele* ***picere, piciori****. Notă „morfologică"*, FD, **32**, 2013, 193–196.
610. MARIN, MARIA, MĂRGĂRIT, IULIA, *Românii din Ungaria*. Texte. Glosar. Studiu lingvistic, Bucureşti, EAR, 2013, 396 p. (AR. ILB) [cu bibl. p. 383–392].
611. MĂRGĂRIT, IULIA, *Aspecte particulare din vocabularul unei vechi meserii, practicate în Oltenia: olăritul*, Omagiu Maria Marin, 2013, 293–300 [rés. fr.].
612. MĂRGĂRIT, IULIA, *Comentarii etimologice şi semantice*, SCL, **64**, nr. 2, 2013, 227–237 [apropi(e)tár, apusoáre, avánt, babáie, boiș, crengureá, docále, docălíță, fofigái, fouáș, fumigái, góngoriță, îngrășá, mișcăciúne, necruceátul, neiúrea, orătánie, pacosténie, paíntea, pietroáse, porcúță, răzbit (a veni ~), scobinós, strânște, unsurós, urcélnic, urcói, verișánă, zapár, zárvăt, zárvură, zbilțión, zdocní, zdohní, zicár].
613. MĂRGĂRIT, IULIA, *De la „solidaritate lexicală" la etimologie*, SCL, **64**, nr. 1, 2013, 3–13 [omeníre, vrăjmáș, foáie de dáfie, călușíre, strămoșíre, lătânguă (cále lúngă şi lătânguă), miș-fărâmíș (a fáce miș-fărâmíș), degerós, domnár; Engl. Ab.].
614. MĂRGĂRIT, IULIA, *Despre suprapunerea valorică a unor prefixe* ***des-/ne-***, LR, **62**, nr. 1, 2013, 31–37 [rés. fr.].
615. MĂRGĂRIT, IULIA, *Note lexicale privind limba română din Transnistria*, FD, **32**, 2013, 197–205 [adăogire, căhlătoare, Chiraléisa, chiraleisá, chiraelisári, corbiță, cornar, cornăraș, crețos, iarnă, mititeiuși, plugări, prieteni, a ~, Scridon, şitor, citor, sucitor, sujitor, trăsni, urî, a se ~, vița vinului].
616. MĂRGĂRIT, IULIA, *Pe marginea unui glosar dialectal. Atestări „involuntare" (II)*, FD, **32**, 2013, 95–102 [Engl. Ab.].
617. NEAGOE, VICTORELA, *Din nou despre graiurile moldoveneşti din cotul Niprului şi din Bazinul Donețului*, Omagiu Maria Marin, 2013, 325–335 [rés. fr.].
618. PAVEL, VASILE, *Semantica dialectală: diferențiere de sens şi varietate areală (pe baza ALM/ALRR.Bas.)*, Omagiu Maria Marin, 2013, 384–395 [rés. fr.; cu 3 h.].
619. RADU, CARMEN-IOANA, *Aspecte ale tematizării în graiul din zona* ***Porțile de Fier***, Omagiu Maria Marin, 2013, 396–399 [Engl. Ab.].
620. RĂUȚU, DANIELA, *Aspecte ale variației morfologice substantivale în graiurile dacoromâne din Vojvodina*, Omagiu Maria Marin, 2013, 405–411 [Engl. Ab.].
621. RUS, VIOLETA IOANA, *Graiul de pe Valea Superioară a Mureşului*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 291–298 [Engl. Ab.].

VEZI şi nr. 7, 9, 28, 505, 544, 546, 548, **549**, **550**, 552, 563, 589, 590, **592**, 625, 7171, 794, 796, 797, 799, 800, 859, 874, 876–878, 1006, 1030, 1133, 1153, **1163**, 1187, 1194, 2079, 2084, 2089, 2090.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

R e c e n z i i

622. MANTA, MARA IULIANA, FĂTU ILIE, VIVIANA-MONICA, Maria Marin, *Timpurile indicativului în graiurile dacoromâne actuale*, Bucureşti, EAR, 2007, 164 p., Omagiu Maria Marin, 2013, 509–513.
623. MIHAIL, ZAMFIRA, Iulia Mărgărit, *Românii din afara României şi limba lor (Perspectivă dialectologică)* [...], SCL, **64**, nr. 2, 2013, 298–301. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **600**.
VEZI şi nr. 73, 1166.

c. Aromână

624. BARDU, NISTOR, *La aromânii din localitatea Grabova (Greava) din Albania. Observaţii sociolingvistice*, DCLLERCE, 2009, 17–27 [rés. fr.].
625. BRÂNCUŞ, GR., *Aromâna – dialect arhaic*, FD, **32**, 2013, 5–11 [rés. fr.].
626. CARABAŞ, DUMITRU, *Elements of Religious Vocabulary in the Language of the Aromanians of Romania*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 18–25 [rés. fr.].
627. ÇEÇE, ELONA, *Consideraţii privind bilingvismul aromân-albanez*, FD, **32**, 2013, 45–53 [din perspectiva sociolingvisticii; Engl. Ab.; cu 2 tab.].
628. JANJIĆ, IVANA, *Nume de familie – supranume la aromânii din sudul Serbiei*, NN, I, 2011, 163–169 [Engl. Ab.; cu 1 fig., 1 tab.].
629. NEVACI, MANUELA, *Conceptul de **dialect mixture** şi cel de **grai de contact** ilustrate cu graiurile româneşti vorbite în Cruşova, Mulovişte şi Meţovo*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 283–290 [Engl. Ab.].
630. NEVACI, MANUELA, *Dialectele aromân şi meglenoromân*. Studiu sincronic, Bucureşti, EUniversitară, 2013, 292 p. (**Filologie**) [cu bibl. p. 287–292].
631. NEVACI, MANUELA, *Graiurile aromâneşti din Peninsula Balcanică*, FD, **32**, 2013, 103–127 [Engl. Ab.].
632. NEVACI, MANUELA, *Identitate românească în context balcanic*, [Bucureşti], EMNLR, [2013], 272 p. (Colecţia **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiţie în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2013. MEN-OIPOSDRU. AR) [cond. şt.: acad. Grigore Brâncuş; cu bibl. p. 205–212].
633. NEVACI, MANUELA, *Scriitori aromâni de ieri şi de azi*. Antologie de texte şi studiu filologic, Bucureşti, EUniversitară, 2013, 288 p.
634. SARAMANDU, NICOLAE, NEVACI, MANUELA, *Consideraţii asupra aromânei actuale. Graiul grămostean*, Omagiu Maria Marin, 2013, 430–440 [Engl. Ab.; cu 3 h.].
VEZI şi nr. 28, 575, **592**, 603, 638, 859, 885, **923**, 1365, 1494, 1678, 1679.

R e c e n z i i

635. NEVACI, MANUELA, Nicolae Saramandu, *Aromâna vorbită în Dobrogea. Texte dialectale. Glosar* [...], FD, **32**, 2013, 222–224. Vezi BRL, **51**, 2008, nr. **646**.

d. Istroromână

636. BĂRDĂŞAN, GABRIEL, *Observaţii etimologice cu privire la unele adverbe de origine latină din istroromână*, FD, **32**, 2013, 37–43 [rés. fr.].
637. FRĂŢILĂ, VASILE, *Elementul slav vechi din lexicul dialectului istroromân*, In memoriam Vasile Arvinte, 2012, 87–114.
638. FRĂŢILĂ, VASILE, *Note etimologice şi lexicale istroromâne*, FD, **32**, 2013, 185–191 [bucurăzna, corp, cur, fl'er, mačúca, nevréme, răzănveţă, stăza, stănza, stanzę, teaca; deutsch. Zus.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

639. RADU-POP, ANA-MARIA, *Termeni istroromâni de origine italiană: împrumuturi directe sau prin filieră croată?*, Omagiu Maria Marin, 2013, 400–404 [rés. fr.].
VEZI şi nr. 28, **592**, 641.

R e c e n z i i

640. POP, ANA-MARIA, Vasile Frăţilă (coord.), Gabriel Bărdăşan, *Dialectul istroromân. Straturi etimologice*, partea I [...], FD, **32**, 2013, 219–222. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **641**.
VEZI şi nr. 1166.

e. Meglenoromână

641. ATANASOV, PETAR, *Concordanţe lingvistice între meglenoromână şi istroromână*, Omagiu Maria Marin, 2013, 45–54 [rés. fr.].
642. CELAC, ALINA, *Câteva observaţii asupra variantelor din* ***Dicţionarul dialectului meglenoromân***, FD, **32**, 2013, 55–62 [lucr. în curs de elaborare, real. de Nicolae Saramandu, Marilena Tiugan, Alina Celac şi Irina Floarea, coord. Nicolae Saramandu; rés. fr.].
643. CELAC, ALINA, *Valoarea anaforică a demonstrativului în meglenoromână*, Omagiu Maria Marin, 2013, 96–100 [rés. fr.].
644. KOZLOVSKY, MIRELA, *Muzica dialectului meglenoromân în actualitate*. Cuv. înainte: prof. univ. dr. Gheorghe Oprea, Bucureşti, Editura Universităţii Naţionale de Muzică Bucureşti, 2010, 314 p. [cu bibl. p. 279–286; Engl. Ab.].
VEZI şi nr. 28, **592**, **630**, 859, 875, **958**, 1365, 1494.

R e c e n z i i

VEZI nr. 1166.

5. FILOLOGIE

645. AARON, VASILE, *Patima şi moartea Domnului şi Mântuitorului nostru Iisus Hristos*, Sibiu, 1808. Ediţie îngrijită şi st. introd.: Liliana Maria Popa şi Ioan-Nicolae Popa, Sibiu, InfoArt Media, 2012, 357 p. Rec.: Constantin Ittu, AICSUS, **20**, 2013, 236–237.
646. ANDRIESCU, BOGDAN, *Viaţa privată în Transilvania (sec. XVII–XIX) în însemnări pe cartea românească veche (centre tipografice transilvănene)*, [Bucureşti], EMNLR, [2013], 192 p. (Colecţia **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiţie în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2013. MEN-OIPOSDRU. AR) [cond. şt.: prof. univ. dr. Paul Niedermaier; cu bibl. (p. 177–184); Engl. Ab.].
647. ANDRONIC-UNGUREANU, MĂDĂLINA, *Aspecte ale traducerii la Dosoftei*, PTDR, 2013, 139–148.
648. BĂDESCU, LAURA-EVELINE, *Modalităţi, retorică şi imaginar în secolul al XVIII-lea românesc. Cărţile de blestem*, [Bucureşti], EMNLR, [2013], 292 p. (Colecţia **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiţie în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2013. MEN-OIPOSDRU. AR) [cond. şt.: acad. Răzvan Theodorescu; cu bibl. (p. 183–240), an.].
649. BOLINTINEANU, DIMITRIE, *Legende istorice*. Postf., referinţe critice şi tab. cronologic de Teodor Vârgolici, Bucureşti, Gramar, 2009, 152 p. (**Pagini alese**. *Literatura română*).
650. BOŢULESCU DE LA MĂLĂIEŞTI, VLAD, *Scrieri.* I. *Viaţa lui Scanderbeg*. Tradusă din italiană de Vlad Boţulescu de la Mălăieşti în 1763. Ed. critică, introd., st. filologic şi lingvistic, gl. şi ind. de Emanuela Timotin şi Ovidiu Olar, Bucureşti, UEG, 2013, 284 p. + 4 p. cu facs. (AR. ILB) [cu gl., ind.; rés. fr.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

651. CHINDRIŞ, IOAN, *Crâmpeie din Şcoala Ardeleană*. [Ediția a doua], Cluj-Napoca, Dacia XXI, 2010, 354 p. (**Patrimoniu**; 53) [cu facs.].
652. CHIRILĂ, ADINA, ȚÂRA, GEORGE BOGDAN, *Notes on Quoting Technique in Gospels and Its Reflection in the Romanian Translations of the New Testament*, TDR, nr. 4, 2012, 39–53 [rés. fr.].
653. CHIRILĂ, ADINA, ȚÂRA, GEORGE BOGDAN, *Opțiuni şi constrîngeri lexico-semantice în traducerile textului biblic*, PTDR, 2013, 111–123.
654. CHIȚULESCU, POLICARP, *Cărți din Bibliotecile Medievale Româneşti păstrate în Biblioteca Sfântului Sinod. Books from Medieval Roumanian Libraries Preserved in the Holy Synod Library*, Bucureşti: Biblioteca Sfântului Sinod, 2011, 80 p. [cu il.]. Rec.: Andreea-Mihaela Badea, RRIC, **8**, nr. 8, 2011, 129–131.
655. CHIȚULESCU, POLICARP, *O carte necunoscută din biblioteca lui Gheorghe Brancovici (1645–1711), descoperită în colecțiile Bibliotecii Sfântului Sinod. La 300 de ani de la moartea sa,* RRIC, **8**, nr. 8, 2011, 61–63 [„Omilii", de Sfântul Grigorie Teologul; cu facs.].
656. CHIVU, GH., *Scrisul religios, componentă definitorie a culturii vechi româneşti*, Dacoromania, **17**, nr. 1, 2012, 54–67 [Engl. Ab.]. Vezi şi nr. urm.
657. CHIVU, GHEORGHE, *Les écrits religieux, une composante définitoire de la culture roumaine ancienne*, TDR, nr. 4, 2012, 19–35 [Engl. Ab.; s.t.c.: Cuvinte de întîmpinare]. Vezi şi nr. prec. şi urm.
658. CHIVU, GHEORGHE, *Scrisul religios, componentă definitorie a culturii vechi româneşti*, PTDR, 2013, 37–52. Vezi şi nr. prec.
659. CIOCOIȚEI, MIHAELA-ELENA, *Valori universale ale operei lui Dimitrie Cantemir*, Brăila, Editura Istros a Muzeului Brăilei, 2009, 438 p. [cu bibl. p. 409–425]. Rec.: Anuța-Rodica Ciornei-Ardelean, ALIL, **52**, 2012, 237–239.
660. DIMA, EUGENIA, *L'identificazione dei tratti linguistici dai testi rumeni del boiardo Spatar Nicolae (Milescu). Questioni metodologiche*, TDR, nr. 4, 2012, 107–123 [Engl. Ab.].
661. DIMA, EUGENIA, *Una versione inedita della cronaca della Moldavia dal 1709 al 1711 di Nicolae Costin, interpolata nella Viața lui Petru*, In memoriam Vasile Arvinte, 2012, 75–86.
662. DIMA, EUGENIA, ***Vechiul Testament*** *nella versione di Daniil Panoneanul e la* ***Biblia de la 1688***, TDR, nr. 5, 2013, 61–68 [Engl. Ab.].
663. ENE, IONELA, *The Spiritual Punishment in* ***Documents Concerning the History of Iaşi***, TDR, nr. 4, 2012, 91–99 [rés. fr.; cu 1 tab.].
664. GAFTON, ALEXANDRU, ***Biblia de la 1688****. Aspecte ale traducerii*, PTDR, 2013, 75–101.
665. GAFTON, ALEXANDRU, *Reflectarea tensiunii cultural/cultual în procesul de declarare a surselor textului biblic. Cazul vechilor traduceri româneşti*, In memoriam Vasile Arvinte, 2012, 127–153.
666. GHERMAN, ALIN-MIHAI, *Câte ceva despre Scrisoarea lui Neacşu din Câmpulung*, LL, vol. I–II, 2013, 53–63 [Engl. Ab.].
667. GIOSANU, MARIA, *Das Manuskript 3208. Philologische Studie*, TDR, nr. 4, 2012, 139–146 [culegere de texte din nordul Moldovei datând de la sfârşitul sec. al XVIII-lea; Engl. Ab.].
668. GOGA, OCTAVIAN, *Poezii*. Ed. îngrijită, postf., referințe critice: Elisabeta Lăsconi. Tab. cronologic: Ilinca Tomoroveanu, Bucureşti, Gramar, 2009, 263 p. (**Pagini alese**. *Literatura română*).
669. ILIESCU, ELENA, *Valoarea informațiilor din domeniul chimiei din* ***Însemnările de pe manuscrise şi cărți vechi din Țara Moldovei***, CVVCDLLM, 2010, 87–91 [(sec. XV–XIX), corpus editat de I. Caproşu şi E. Chiaburu; Engl. Ab.].
670. IORGA, N., *Tipografia la români*, RRIC, **8**, nr. 8, 2011, 28–39 [trad. din lb. fr. de Liliana Iorga, „Almanahul Graficei Române", 1931, p. 32–55; art. publicat în cadrul rubricii „Restitutio". Nicolae Iorga, 140 de ani de la naştere (1871–1940); cu 3 fot.].
671. IVANOV, LEONTE, *Prezențe culturale româneşti în spațiul rus: Antioh Cantemir şi Nicolae Milescu Spătarul*. Corespondența particulară şi diplomatică, [Bucureşti], EMNLR, [2013], 131 p.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

(Colecţia **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiţie în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2013. MEN-OIPOSDRU. AR) [cond. şt.: prof. dr. Gheorghe Chivu; cu bibl. (p. 59–61, 88–90); riass. it.].

672. IVIREANUL, ANTIM, Sfântul, *Didahii*. Carte tipărită cu binecuvântarea Preafericitului Părinte Daniel Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române. Ed. îngrijită de arhimandrit Mihail Stanciu, prof. dr. Gabriel Ştrempel, Bucureşti, Basilica, 2010, 248 + [8] p. [cu bibl. p. 231–245].

673. IVIREANUL, ANTIM, Sfântul, *Scrieri*. Carte tipărită cu binecuvântarea Preafericitului Părinte Daniel Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române. Ed. îngrijită de arhimandrit Mihail Stanciu, prof. dr. Gabriel Ştrempel, Bucureşti, Basilica, 2011, 212 p. Rec.: Alexandra Crăciunescu, LR, **62**, nr. 1, 2013, 113.

674. LAZĂR ZĂVĂLEANU, LAURA, *O lume într-un text: **Predosloviile** în literatura română veche*, [Bucureşti], EMNLR, [2013], 291 p. (Colecţia **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiţie în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2013. MEN-OIPOSDRU. AR) [cond. şt.: prof. univ. dr. Gheorghe Chivu; cu bibl. (p. 253–278; rés. fr.].

675. LUPU, DANIELA, *Tipografia grecească a fraţilor Lazaru din Bucureşti (1783–1784, 1789)*, RRIC, **8**, nr. 8, 2011, 41–60 [cu facs.].

676. LUPU, DANIELA LUMINIŢA, *Tiparul şi cartea în Ţara Românească între anii 1716 şi 1821*. Indice general de Alexandrina Ioniţă, Iaşi, CED, 2009, 613 p. [cu reproduceri]. Rec.: Olimpia Mitric, RRIC, **8**, nr. 8, 2011, 128–129.

677. MACEDONSKI, ALEXANDRU, *Poezii*. Postf., tab. cronologic, aprecieri critice şi bibl.: Aureliu Goci, Bucureşti, Gramar, 2009, 167 p. (**Pagini alese**. *Literatura română*).

678. MAREŞ, ALEXANDRU, *Cine a tradus **Istoria lui Schinder**?*, LR, **62**, nr. 1, 2013, 65–69 [rés. fr.].

679. MIHAIL, ZAMFIRA, CHIŢULESCU, POLICARP, *Un text encomiastic inedit închinat Mitropolitului Ştefan al Ungro-Vlahiei (1651)*, RRIC, **8**, nr. 8, 2011, 15–26.

680. MOLDOVANU, DRAGOŞ, *Finalitatea textelor slavo-române intercalate din Evul Mediu românesc*, PTDR, 2013, 53–74.

681. MUNTEANU, EUGEN, *Hapax Legomena în versiunea «Milescu» a Vechiului Testament (MS. 45)*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 274–282 [Engl. Ab.].

682. MUNTEANU, EUGEN, *Tradiţia biblică românească. O prezentare sintetică*, ALIL, **52**, 2012, 11–37 [Engl. Ab.].

683. MURARU, ADRIAN, *Două ipostaze ale libertăţii traducătorului biblic: sinonimizare şi **pia interpretatio**. Studiu de caz: vechile traduceri româneşti ale cărţilor 1 şi 2 Regi (**Ms. 45** şi **Biblia de la 1688**)*, PTDR, 2013, 103–110.

684. PAPAHAGI, ADRIAN (coord.), *Vocabularul cărţii manuscrise*. Realizat de Adrian Papahagi, Cristiana Papahagi şi Adinel Ciprian Dincă în colaborare cu Andreea Mârza pe baza lucrărilor „Vocabulaire codicologique" de Denis Muzerelle şi „Terminologia del libro manoscritto" de Marilena Maniaci, Bucureşti, EAR, 2013, 550 p. + plş.

685. PAVEL, EUGEN, *Observaţii filologice şi lingvistice asupra primelor **parimiare româneşti***, Dacoromania, **16**, nr. 2, 2011, 143–148 [Engl. Ab.].

686. PÎRVULOIU, DIONISIE CONSTANTIN, *Lecţiuni controversate în Sfînta Scriptură*, PTDR, 2013, 125–138.

687. POPA, IOAN-NICOLAE, *Ediţii ale scrierilor lui Vasile Aaron existente în bibliotecile sibiene*, AICSUS, **19**, 2012, 53–60 [Engl. Ab.].

688. POPA, IOAN-NICOLAE, *Marginalii la o cuvântare funebră din anul 1824*, AICSUS, **20**, 2013, 57–65 [Toma Popovici, „Tristă cuvântare la îngroparea strălucitului şi înalt învăţatului Domn Naum Petrovici (…)"; Engl. Ab.].

689. POPA, LILIANA, *Oameni şi cărţi în Sibiul de altădată. Tipografi şi tiparniţe, bibliofili şi biblioteci, librari şi librării în mărturii documentare*. Hermannstadt/Sibiu, Schiller Verlag / Editura Schiller, 2010, 375 p. Rec.: Iacob Mârza, RRIC, **8**, nr. 8, 2011, 123–125.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

690. STANCIU ISTRATE, MARIA, *A Legend Circulating through Time and Space: **Barlaam and Josaphat***, RRL, **58**, nr. 2, 2013, 169–178.
691. STANCIU ISTRATE, MARIA, *Glose marginale în cele mai vechi versiuni ale romanului religios **Varlaam şi Ioasaf**, versiunea Udrişte Năsturel*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 299–305 [Engl. Ab.].
692. STANCIU ISTRATE, MARIA, *Reflexe ale medievalităţii europene în cultura română veche. **Varlaam şi Ioasaf** în cea mai veche versiune a traducerii lui Udrişte Năsturel*, [Bucureşti], EMNLR, [2013], 292 p. (Colecţia **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiţie în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2013. MEN-OIPOSDRU. AR) [cond. şt.: acad. Marius Sala; cu bibl. (p. 336–340), gl., facs.; Engl. Ab.].
693. TEODORESCU, DORIN, *Episcopul Damaschin al Râmnicului (1708–1725) şi cărţile Bisericii Ortodoxe Române*, RRIC, **8**, nr. 8, 2011, 7–14.
694. THEODORESCU, RĂZVAN, *Text şi imagini în vechea civilizaţie a românilor*, PTDR, 2013, 21–35 [cu fot.].
695. TIMOTIN, EMANUELA, *Apprendre et expliquer. Les gloses dans une **Vie de Skanderbeg** traduite de l'italien en roumain au XVIII^e siècle*, RRL, **58**, nr. 2, 2013, 205–221 [Engl. Ab.].
696. ŢÂRA, VASILE D., *Un miscelaneu de cronici moldoveneşti de la sfîrşitul secolului al XVIII-lea*, In memoriam Vasile Arvinte, 2012, 239–256 [cu an.].
697. UNGUREANU, MĂDĂLINA, *Two Fragments of Suida's Lexicon in Dosoftei's **Parimiile preste an***, TDR, nr. 4, 2012, 125–130 [Iaşi, 1683; rés. fr.].
698. ⁎* *Molitǎvnic*. Bălgrad, 1689. Ed. îngrijită, st. introd. şi gl. de Ana Dumitran, Alin-Mihai Gherman şi Dumitru A. Vanca, cu un cuvânt înainte şi binecuvântarea Înaltpreasfinţitului Andrei, Arhiepiscopul Alba Iuliei, Alba Iulia, Reîntregirea, 2009, 1085 p.
699. ⁎* *Revista română de istorie a cărţii*. Anul VIII, numărul 8, 2011 (Biblioteca Academiei Române. Biblioteca Centrală Universitară Carol I. Biblioteca Naţională a României).
700. ⁎* *Tipografia de la Blaj (1850–1918). Contribuţii documentare*. St. introd. de Petru Magdău. Ed. îngrijită de Petru Magdău, Ioana Bonda, Cecilia Cârja, Ciprian Ghişa, Cluj-Napoca, Presa Universitară Clujeană, 2010, 424 p. (**Documenta ecclesiastica**) (Universitatea „Babeş-Bolyai" Cluj-Napoca. Institutul de Istorie Ecleziastică).
VEZI şi nr. 9, **57**, 87, 89, 175, 224, **526**, 569, 580, 588, 895, **904**, 909, 971–973, 977, 1005, 1007, 1014, 1078, 1208, 1221, 1620, 1669.

R e c e n z i i

701. BALINTE, CRISTINA, Marco Cugno, *Mihai Eminescu: nel laboratorio di «Luceafărul»*, Edizioni dell' Orso, Alessandria, 2006, 261 p., ISBN 88-7694-710-8 978-88-7694-710-0, Synthesis, **39**, 2012, 97–98 [text în lb. fr.].
702. CAMIL, ALINA, ⁎* *Manuscris trilingv. Preliminarii la o editare.* Cuvânt-înainte de Erich Renhart. Studii de Cătălina Velculescu, Zamfira Mihail, Ileana Stănculescu, Ovidiu Olar. Vol. îngrijit de Ileana Stănculescu [...], ALIL, **52**, 2012, 225–227. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **719**.
703. CAMIL, ALINA, ⁎* *Octoihul lui Macarie 1510/2010*. Vol. I, vol. II. *Studii*. Cu un cuvânt-înainte de Nifon Mihăiţă [...] Studii de Gheorghe Mihăiţă, Romulus Răzvan Theodorescu, Dan Horia Mazilu, Dan Zamfirescu, Marian Vîlciu, Demeny Lajos, Demeny A. Lidia, P. P. Panaitescu [...], ALIL, **52**, 2012, 223–225. Vezi BRL, **53**, 2010, nr. **639**.
704. LUNGU-CĂRĂBUŞ, CRISTINA-MARIANA, ⁎* *Şcoala Ardeleană*, vol. III. *240 de ani de la moartea marelui arhiereu şi luptător naţional Ioan Inochentie Micu-Klein, 1768–2008*; coord.: Ioan Chindriş şi Ciprian Ghişa, Oradea, Editura „Episcop Vasile Aftenie", 2009, 492 p., ALIL, **52**, 2012, 227–230.
705. PECICAN, OVIDIU, *Arheologia vechii noastre literaturi*, ObsCult, **14**, nr. 410 (668), 2013, 10 [Eugen Pavel, *Arheologia textului...*]. Vezi BRL, **55**, 2012, nr. **766**.
706. PETRAŞ, IRINA, *Despre prospeţimea „vechiştilor"*, RLit, **45**, nr. 11, 2013, 17 [Eugen Pavel, *Arheologia textului...*]. Vezi BRL, **55**, 2012, nr. **766**.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

707. POP, CRINA ⁎*⁎ *Însemnări de pe manuscrise şi cărţi vechi din Ţara Moldovei*. Un corpus editat de I. Caproşu şi E. Chiaburu, Iaşi, CED, vol. I (1429–1750), 2008, 665 p.; vol. II (1751–1795), 2008, 667 p.; vol. III (1796–1828), 2009, 749 p., vol. IV (1829–1859), 2009, 693 p., Dacoromania, **17**, nr. 1, 2012, 90–92. Vezi BRL, **51**, 2008, nr. **774**; **53**, 2010, nr. **637**.
708. REPCIUC, IOANA, Emanuela Timotin, *Descântecele manuscrise româneşti (secolele al XVII-lea – al XIX-lea)*. Ed. critică, studii lingvistice şi filologice [...], ALIL, **52**, 2012, 253–256. Vezi BRL, **53**, 2010, nr. **636**.
709. SIMUŢ, ION, *Noua istorie literară. Ce poate aduce nou un vechist?*, Cultura, **8**, nr. 4 (408), 2013, 19 [Eugen Pavel, *Arheologia textului...*]. Vezi BRL, **55**, 2012, nr. **766**.
710. SPIRIDON, ELENA, ⁎*⁎ *Şcoala Ardeleană*, vol. IV, coord.: Ioan Chindriş şi Ciprian Ghişa, Oradea, Editura „Episcop Vasile Aftenie", 2010, 326 p. ALIL, **52**, 2012, 231–232.
VEZI şi nr. 43, 1673.

6. FONETICĂ ŞI FONOLOGIE

711. AVRAM, ANDREI, *Studii de fonetică istorică a limbii române*, Bucureşti, EAR, 2012, 357 p.
712. BELCHIŢĂ-HARTULAR, ANCA, *The Contrastive Morphophonology of Romanian and English*, CSER, 2013, 115–137 [cu 24 fig.].
713. DASCĂLU JINGA, LAURENŢIA, *The Front Vowels of Romanian and English (A contrastive study)*, CSER, 2013, 59–68 [cu 2 tab., 9 diagr.].
714. MARUŞCA, SAMUIL, *Phonetic Aspects of Romanian Consonants*, AUO, 2012, 181–196 [cu 6 fig.].
715. NICULESCU, OANA, *Focalizare şi intonaţie. O analiză de ordin acustic*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 91–99 [Engl. Ab.; cu 10 fig., 3 tab.].
716. RĂRIŞ, CARMEN, *Accentul secundar al cuvintelor derivate sufixale. O perspectivă optimalistă*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 101–113 [Engl. Ab.; cu 15 fig., 14 tab.].
717. TODI, AIDA, *Accentul în limba română la nivel dialectal şi popular*, FD, **32**, 2013, 149–156 [Engl. Ab.].
VEZI şi nr. 28, **57**, 440, 505, **549**, 573, **577**, 589, 590, **595**, 596, **600**, 601, 604, 608, **610**, 621, 625, 627, 642, **1074**, **1075**, 1087, 1133, 1176, 1245, 1270, 1271, 1305, 1332, 1439, 1649, 1799, **1913**, **1966**, **1978**, **2010**, **2021**.

R e c e n z i i

VEZI nr. 2076.

7. GRAMATICĂ

a. Generalităţi

718. MĂRĂNDUC, CĂTĂLINA, *Continuitate şi sincronizare terminologică în **Gramatica Academiei**, ediţiile din 2005–2008*, MDPMC, 2013, 81–99 [Engl. Ab.; cu an.].
719. ⁎*⁎ *Notă introductivă*, LR, **62**, nr. 2, 2013, 159.

R e c e n z i i

720. DRAGOMIRESCU, ADINA, Elena Dănilă, *Probleme de gramatică a limbii române* [...], LR, **62**, nr. 2, 2013, 264–265. Vezi BRL, **55**, 2012, nr. **820**.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

b. Morfologie

721. BOTTINEAU, DIDIER, TIMOC-BARDY, ROMANA, *Subjonctif et déflexivité en roumain: approche synchronique et contrastive*, StUBB, **57**, nr. 3, 2012, 87–98 [Engl. Ab., rez. rom.].
722. BRĂESCU, RALUCA, *Adjectivul în limba română. Sintaxă şi semantică*, Bucureşti, EUB, 2012, 274 p. Rec.: Adina Dragomirescu, LR, **62**, nr. 2, 2013, 259–261.
723. BUSUIOC, ELENA, *Flexiunea nominală. Caracterizare şi tendinţe*, Bucureşti, EUniversitară, 2010, 182 p. [cu bibl. p. 179–182].
724. CAZACU, MONICA, *Prenumele*, Drobeta-Turnu Severin, Profin, 2010, 72 p. [cu bibl. p. 70–71].
725. CÂMPEAN, FLORICA, *Morfologie. Între teorie şi practică*. Vol. 1. Drobeta-Turnu Severin, Editura Ştef, 2010, 60 p.
726. CIOLAC, MARINA, *Din nou despre femininul numelor de profesii în româna standard actuală*, Omagiu Maria Marin, 2013, 134–149 [rés. fr.; cu 1 tab.].
727. GĂITĂNARU, ŞTEFAN, *Gradaţia adjectivală: evoluţie, sistem, metalimbaj*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 45–52 [Engl. Ab.].
728. IOAN, DIANA-MIHAELA, *Perspectivă teoretică asupra morfologiei limbii române*, Iaşi, Stef, 2010, 122 p. [cu bibl. p. 120–122].
729. IORGA MIHAIL, ANA-MARIA, *Relevanţa tipologică a trăsăturii [± animat] în realizarea prepoziţională a dativului din construcţia ditranzitivă*, LR, **62**, nr. 2, 2013, 174–187 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
730. JELEA, MONICA, *Categoria gramaticală a cazului*, Iaşi, Stef, 2009, 156 p. [cu bibl. p. 151–154].
731. MÎRZEA VASILE, CARMEN, *Adverbele în **-iş** şi **-âş**. Inventarul şi câteva observaţii*, AUB-LLR, **61**, 2012, 85–100 [rés. fr.].
732. NEAMŢU, G. G., *Despre statutul morfosintactic al lui „al" dublant*, Dacoromania, **16**, nr. 2, 2011, 149–166 [Engl. Ab.].
733. NICOLAE, IULIANA MARIA, *Verbul „a fi" în limba română*, Craiova, Alma, 2010, 36 p.
734. PREDA, IOAN AUREL, SPĂRIOSU-ŞERBAN, DOMNICA, *The Romanian 'Imperfect' and Its English Equivalents*, CSER, 2013, 165–174.
735. PREDA, MIHAELA, *Implicaţiile categoriei persoanei în morfologie*, Costeşti, Ars Libri, 2010, 37 file [cu bibl. filele 36–37].
736. SALIM, DIANA ALEXANDRA, *Adjective derivate cu prefixul **ne-** în limba română şi corespondentele lor în spaniolă,* ACSL, 2011, 154–168 [Engl. Ab.; cond. şt.: prof. dr. Sanda Reinheimer Rîpeanu].
737. SÖHRMAN, INGMAR, *Les valeurs possessives et localisatrices du génitif roumain et des prépositions **de, de la** et **din** – et de la juxtaposition dans une perspective romane*, Daco-romania, **17**, nr. 1, 2012, 26–43 [Engl. Ab.; cu 2 fig.].
738. STOICESCU, IOANA, *Comprehension of Tense Morphology in Child Romanian*, AUB-LLS, **61**, nr. 1, 2012, 69–82 [cu 2 fig., 6 tab.].
739. ŞOVAR, GEORGIANA-ANDREEA, *Numele de rudenie în ierarhia animatului*, LRPSD, 2012, 303–323 [Engl. Ab.; cond. şt.: prof. dr. Gabriela Pană Dindelegan].
740. VASILE, CARMEN, *Adverbul românesc între continuitate latină, specific balcanic şi evoluţie internă*, [Bucureşti], EMNLR, [2013], 200 p. (Colecţia **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiţie în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2013. MEN-OIPOSDRU. AR) [coord. şt.: prof. univ. dr. Gabriela Pană Dindelegan; cu bibl. (p. 153–179), an.; Engl. Ab.].

VEZI şi nr. **57**, 262, **189**, 204, 270, 327, 432, 546, **550**, 551–554, **555**, **560**, 563, 565, 568, 569, 570, **572**, 574, **577**, 578, 585, 589, 590, 596, 599, 603, 605, 608, 609, **610**, 620, 625, 643, **711**, 712, 719, 743, 745, 746, **747**, 748, 754, 768, 759, 763, 764, **765**, 766, **768**, 773, 778, 779, **790**, 791, 809, 823, 827, 846, 852, 853, 860, 868, 869, 875, 918, 976, 982, 985, 1011, 1033, 1034, 1043, 1052, 1056, 1065, **1075**, 1087, **1097**, 1098, 1145, 1189, **1190**, 1201, 1264, 1344, **1367**, 1383, 1392, 1394, 1411, **1448**, 1484, 1494, **1508**, 1526, 1536, 1540, 1543, 1570, 1580, 1583, 1585, 1592, 1593, 1706, **1763**, **1764**, 1765, **1769**, **1961**, **1965**, **1978**, **2010**, **2018**, **2025**, **2065**.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

R e c e n z i i

741. BARA, MARIANA, Adina Dragomirescu, *Ergativitatea. Tipologie, sintaxă, semantică* [...], LL, **55**, vol. I–II, 2013, 144–147. Vezi BRL, **53**, 2010, nr. **689**.
742. MÎRZEA VASILE, CARMEN, Adrian Chircu-Buftea, *Dinamica adverbului românesc. Ieri şi azi* [...], SCL, **64**, nr. 2, 2013, 294–296. Vezi BRL, **55**, 2012, nr. **831**.
VEZI şi nr. 70, 622, 720, 2076.

c. Sintaxă

743. ALBOIU, GABRIELA, HILL, VIRGINIA, *On Romanian Perception Verbs and Evidential Syntax*, RRL, **58**, nr. 3, 2013, 275–298 [cu 1 sch.].
744. ALEXE, RALUCA, *Condiţionale prototipice şi condiţionale „marginale”*, LL **55**, vol. I–II, 2013, 13–19 [Engl. Ab.].
745. BARBU, ANA-MARIA, *Substantivele relaţionale. Structura trinominală*, SCL, **64**, nr. 1, 2013, 15–24 [Engl. Ab.].
746. BRĂESCU, RALUCA, *Topica adjectivului în română*, LR, **62**, nr. 2, 2013, 209–225 [Engl. Ab.].
747. BUŞOI, DORINA, *Părţile de vorbire fără funcţie sintactică în limba română*. Lucrare ştiinţifică, Craiova, Sitech, 2010, 41 p.
748. CĂPĂŢÂNĂ, CECILIA, PREDA, ANAMARIA, *Locuţiuni verbale prepoziţionale*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 139–147 [Engl. Ab.].
749. COLŢUN, GHEORGHE, *Note privind clasificarea complementelor circumstanţiale de mod*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 128–129.
750. COTFAS, MARIA AURELIA, *Romanian Subjunctive Complements Out of Control*, AUB-LLS, **61**, nr. 1, 2012, 83–106 [cu 5 tab.].
751. DAVID, LORENA, *Recuperarea antecedentului în relativele libere din română şi engleză*, ACSL, 2011, 52–65 [Engl. Ab.; cond. şt.: prof. dr. Alexandra Cornilescu].
752. DAVID, LORENA, *The Landing Site of Wh-Operators in Romanian Headed Relatives and Free Relatives*, CLA, 2012, 69–95 [supervizor: prof. dr. Alexandra Cornilescu].
753. DRAGOMIRESCU, ADINA, *O schimbare parametrică de la româna veche la româna modernă în sintaxa formelor verbale compuse cu auxiliar*, LR, **62**, nr. 2, 2013, 225–239 [Engl. Ab.; cu 6 tab.].
754. DUŢESCU-COLIBAN, TAINA, SPĂRIOSU-ŞERBAN, DOMNICA, *Adverbialization and Its Relevance to the Contrastive Analysis of Romanian and English*, CSER, 2013, 229–241.
755. FELECAN, DAIANA, *Complementele în limba română actuală: elemente de sintaxă şi funcţionare discursivă*. Ed. a doua, reviz., Cluj-Napoca, Editura Mega, 2011, 209 p. (**Universitas**). Rec.: Ioana Vintilă-Rădulescu, SCL, **64**, nr. 2, 2013, 285.
756. LILĂ, CORNELIA, *Complementele circumstanţiale condiţional, concesiv şi consecutiv şi propoziţiile subordonate corespunzătoare*. Lucrare ştiinţifică, Craiova, Sitech, 2010, 84 p. [cu bibl. p. 78–79].
757. MADINCEA PAŞCU, SILVIA, *Alcune osservazioni sull'infinito predicativo romeno e sull'infinito nelle frasi indipendenti italiane*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 290–296 [Engl. Ab., rez. rom.].
758. MARDALE, ALEXANDRU, *Aspects de la saillance linguistique en roumain (2)*, AUB-LLR, **61**, 2012, 71–84 [cu 9 tab.].
759. MĂCIUCĂ, GINA, *Verbal and Nominal Lexico-Morphological Features of Romanian as Compared with European Romance and Germanic Languages*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 133–141 [rez. rom.].
760. MUNTEANU, CRISTINEL, *„Dezacordul” în caz al atributului adjectival în limba română. O explicaţie dintr-o perspectivă tipologică*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 142–148 [Engl. Ab.].
761. NEDELCU, ISABELA, *Le sujet de l'infinitif en roumain*, RRL, **58**, nr. 1, 2013, 41–54 [Engl. Ab.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

762. NICA, DUMITRU, *Teoria părților de vorbire la Eugenio Coseriu*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 287–292 [Engl. Ab.].
763. NICOLAE, ALEXANDRU, *A Note on the Syntax of Romanian Aspectual Verbs: Aspectuals and Voice*, Omagiu Maria Marin, 2013, 353–371 [rés. fr.; cu an.].
764. NICOLAE, ALEXANDRU, *Notă de sintaxă comparată: parametrul [+ definit] în sintaxa grupului nominal românesc*, LR, **62**, nr. 2, 2013, 186–208 [Engl. Ab.].
765. NICULA, IRINA, *Modalități de exprimare a percepțiilor fizice. Verbele de percepție în limba română*, Bucureşti, EUB, 2012, 216 p. Rec.: Adina Dragomirescu, RRL, **58**, nr. 3, 2013, 345–347 [text în lb. engl.].
766. NICULA, IRINA, *The Romanian Verbs of Perception **vedea** and **auzi**. Between Direct and Indirect Perception*, RRL, **58**, nr. 3, 2013, 313–327.
767. NICULESCU, DANA, *Romanian Passive Participles as Complements of Perception Verbs*, RRL, **58**, nr. 1, 2013, 55–71.
768. NICULESCU, DANA IOANA, *Particularități sintactice ale limbii române din perspectivă tipologică*. *Gerunziul*, [Bucureşti], EMNLR, [2013], 235 p. (Colecția **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiție în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2013. MEN-OIPOSDRU. AR) [cond. şt.: prof. dr. Gabriela Dindelegan; cu bibl. (p. 207–221); Engl. Summ.].
769. PAGURSCHI, FLORINA, *Processing Third Person Pronominal. Subjects in Romanian*, AUSH-LLS, **16**, nr. 16, 2011, 95–105 [cu 3 tab.].
770. PALIȚĂ, ELENA, *Atributul şi atributiva*. Studiu monografic şi aplicații. Lucrare ştiințifică, Costeşti, Ars Libri, 2010, 65 p. [cu bibl. p. 58–65].
771. PANĂ DINDELEGAN, GABRIELA, PETROVANU-CORNILESCU, ALEXANDRA, *Verbs with Two Non-Prepositional Noun Phrases in the Surface Structure*, CSER, 2013, 189–202.
772. PĂNESCU, CLAUDIA NICOLETA, *The Subjet. Subject-predicate agreement*. *Subiectul. Acordul subiectului cu predicatul.* Lucrare de specialitate, Craiova, Sitech, 2010, 54 p. [text în lb. engl.].
773. POMIAN, IONUȚ, *Observații pe marginea conceptelor sintactice de **procaz** şi **profuncție** în sintaxa limbii române*, Dacoromania, **18**, nr. 2, 2013, 120–131 [Engl. Ab.].
774. PREDA, ANAMARIA, *Observații asupra circumstanțialului de relație*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandra Niculescu (I), 2013, 63–71 [Engl. Ab.].
775. RĂDULESCU SALA, MARINA, *Subiectivă vs predicativă vs atributivă*, LLR, **40**, nr. 1–2, 2013, 3–7.
776. ROMAN, VALENTIN, *Complement indirect datival, atribut pronominal datival sau… complement posesiv?*, AUVT, **49**, 2011, 83–95 [Engl. Ab.].
777. ROMAN, VALENTIN, *Fenomenalizări ale omonimiei şi ambiguități sintactice (I)*, Dacoromania, **17**, nr. 1, 2012, 68–80; *(II)*, **18**, nr. 2, 2013, 132–137 [Engl. Ab.].
778. SIMOIU, ADELA, *On the Split IP Hyptothesis in Romanian and English*, ACSL, 2011, 169–193 [cu 2 tab., 12 sch.; cond. şt.: prof. dr. Larisa Avram].
779. ŞTEFĂNESCU, IOANA, *The Transformational Rule of Raising in Romanian*, CSER, 2013, 203–228 [cu 1 sch.].
780. TĂNASE-DOGARU, MIHAELA, *Noțiunile de 'behindance' şi 'multidominance' aplicate la coordonarea grupurilor nominale în limba română*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 73–80 [Engl. Ab.; cu sch.].
781. TĂNASE-DOGARU, MIHAELA, *On the Two Types of Cardinal-Noun Constructions in Romanian*, RRL, **58**, nr. 2, 2013, 179–187.
782. TĂNASE-DOGARU, MIHAELA, *Towards a Unified Treatment of Binominal Constructions*, AUB-LLS, **61**, nr. 1, 2012, 107–117 [cu 1 sch., 1 tab.].
783. TIGĂU, ALINA-MIHAELA, *The Two-Object Construction with Both Objects in the Accusative Case*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 81–87 [cu 1 sch.].
784. VASILACHE, GH. N., *Delimitări sintactice (I)*, LLR, **40**, nr. 1–2, 2013, 12–17.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

785. VIŞAN, RUXANDRA, *Qualitative Binominals Revisited*, SCL, **64**, nr. 2, 2013, 207–226 [rez. rom.].
VEZI şi nr. **57**, 162, 168, **189**, 204, 263, 270, 284, 360, 361, 381, 432, 546, 550, 552–554, **555**, 559, **560**, 566, **568**, 570, **572**, 574, 575, **577**, 579, 581, 585, 606, 610, 719, 721, **722**, 726, 729, 732, **733**, 737, **740**, 791, 809, 823, 858, 918, 981, 985, 1013, 1034, 1052, 1065, 1066, **1075**, 1087, 1089, **1097**, **1190**, 1194, 1274, 1282, 1288, 1292, 1373, 1383, 1384, 1394, **1408**, 1411, 1437, 1442, 1443, 1489, 1490, 1501, **1508**, 1535, 1536, 1540, 1570, 1580, 1585, 1758, **1762**, **1767**, **1768**, **1939**, **1961**, **1965**, **1978**, **2010**, **2018**, **2065**, **2072**.

R e c e n z i i

VEZI nr. 70, 720, 741, 742, 1613, 2076.

8. LEXICOLOGIE

a. Semantică

786. AGACHE, LILIANA, *Terminologia juridico-administrativă în graiurile dacoromâne din epoca veche (1601–1780)*, [Bucureşti], EMNLR, [2013], 231 p. (Colecţia **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiţie în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2013. MEN-OIPOSDRU. AR) [cond. şt.: acad. Grigore Brâncuş; cu bibl. p. 215–222]. Rec.: Ionel Apostolatu, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 483–488.
787. ANGHELINA, ALEXANDRU DAN, *On the IT Term **Memorie***, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 119–125 [rés. fr.; cu 2 tab.].
788. AVRAM, LAZĂR, CALCAN, GHEORGHE, *Industria petrolieră, sursă de terminologie ştiinţifică şi onomastică*, NN, I, 2011, 591–595 [asfalt, bitum, gudron, macadam, naftă, păcură, petrol, răşină, smoală, şist; Engl. Ab.].
789. BAHNARU, VASILE, *Conceptul de câmp semantic în lexicologia modernă (cu referire specială la studiile lui Eugeniu Coşeriu)*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 95–103 [Engl. Ab.; cu 3 sch.].
790. BARBU MITITELU, VERGINICA, *Reţea semantico-derivaţională pentru limba română*, [Bucureşti], EMNLR, [2013], 188 p. (Colecţia **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiţie în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2013. MEN-OIPOSDRU. AR) [cond. şt.: acad. Gr. Brâncuş; cu bibl. (p. 136–142), an.].
791. BĂDESCU, ILONA, *La sémantique des expressions roumaines contenant le mot **ochi** et leurs correspondants français*, AUC-LLR, **16**, nr. 1, 2012, 91–97 [Engl. Ab.].
792. BĂLAN-MIHAILOVICI, AURELIA, *Despre traducerea numelor de plante în limba română*, Dacoromania, **16**, nr. 2, 2011, 176–177.
793. BIDU-VRĂNCEANU, ANGELA, *Terminologie şi terminologii. Delimitări*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 127–131 [Engl. Ab.].
794. BOTNARU, ANA-MARIA, *Remarks on Two Romanian Terms: **crâng** and **rarişte***, AUSH-LLS, **16**, nr. 16, 2011, 29–33.
795. BOTNARU, ANA-MARIA, *Romanian Forest Terminology – Proof of the Latin Origin of Our Language and of the Continuity of Our Duelling*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 61–66 [rez. rom.].
796. BOTNARU, ANA-MARIA, *Terminologia pădurii. Goluri de pădure: **rarişte**, **poiană**, **curătură***, Omagiu Maria Marin, 2013, 80–86 [Engl. Ab.].
797. BOTNARU, ANA-MARIA, *The Forest Terminology in Romanian and a Sui-Genesis Antonymy: **desiş** and **rarişte***, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 13–17 [rés. fr.].
798. BOTNARU, ANA-MARIA, *Words of Slavic Origin in Romanian Forest Terminology: **huci**, **laz** and **răchită***, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 132–136.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

799. BURCI, IUSTINA, *Termeni geografici populari din județul Cluj*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 116–124.
800. BURCI, IUSTINA, *Termeni geografici populari pentru caracteristicile noțiunii de 'vale'*, Omagiu Maria Marin, 2013, 87–95 [rés. fr.].
801. BURSUC, ALINA, *Terminologia botanică din perspectivă coşeriană*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 111–119 [Engl. Ab.].
802. BURSUC, ALINA-MIHAELA, *Terminologia românească meteorologică (ştiinţific vs. popular) a fenomenelor atmosferice. Coordonate ale studiului lingvistic*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 133–138 [Engl. Ab.].
803. BUTIURCA, DOINA, *Limbajul medical. Influenţa engleză*, DCLLERCE, 2009, 43–51 [Engl. Ab.].
804. CENAC, OANA MAGDALENA, *Vechi şi nou în vocabularul limbii române actuale. Despre elementele de origine neogreacă şi turcă*, DCLLERCE, 2009, 59–63 [Engl. Ab.].
805. CIOBANU, GEORGIANA MIHAELA, *Terminologia medicală*. Formare, evoluție, sensuri, Craiova, Sitech, 2010, 183 p. [cu bibl. p. 178–181].
806. CIOLAC, ANTONIA, *Cuvinte de origine franceză în lexicul gastronomic românesc actual: o perspectivă sincronică*, Omagiu Maria Marin, 2013, 120–133 [rés. fr.].
807. COJOCARU, ROXANA, *Elemente de vocabular în limba română*. Lucrare ştiinţifică, Craiova, Sitech, 2010, 70 p.
808. COMŞULEA, ELENA, *Pe marginea neologismelor. Din afirmațiile lui Sextil Puşcariu*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 130–133.
809. DIMA, EMANUELA, *Împrumuturi latine savante în contexte româneşti actuale. Aspecte ale comportamentului morfosintactic*, SCL, **64**, nr. 2, 2013, 171–182 [Engl. Ab.].
810. DIMA, EMANUELA, *Terminologia păstorească moştenită în limba română. Elemente de dinamică lexicală*, Bucureşti, EAR, 2013, 395 p. [cu bibl. (p. 373–388), ind.].
811. DIMITRESCU, FLORICA, *Denumirile unui **hoţ** special şi ale „anturajului" său*, Omagiu Maria Marin, 2013, 171–179 [hacker, ciber-; rés. fr.].
812. DIMITRESCU, FLORICA, *Între lingvistică şi medicină. O maladie „cu mii de feţe" şi cu şase denumiri*, LL, **55**, vol. I–II, 2013, 20–28 [Engl. Ab.].
813. DINCĂ, DANIELA, *Deux langues romanes en contact: les emprunts roumains au français*, TELFR, 2011, 77–86 [cu 1 stat.].
814. DINCĂ, DANIELA, *Étude lexicographique et sémantique du gallicisme **marchiz, -ă** en roumain actuel*, TELFR, 2011, 231–237.
815. DINCĂ, DANIELA, *La néologie et ses mécanismes de création lexicale*, TELFR, 2011, 21–31.
816. DRAGOSTE, RAMONA, *De **calpac** à **joben**: le changement des codes vestimentaires roumaines sous l'influence française*, TELFR, 2011, 212–217 [fr./rom. alendelon, fourreau–furou, gambetă, joben, marchande–marşandă, melon, modiste–modistă].
817. DRAGOSTE, RAMONA, *Le destin de quelques mots d'origine française dans le roumain actuel*, TELFR, 2011, 201–211 [fr./rom. aquit–achiu, attache–ataş, bison–bizon, bistro–bistrou, câble–cablu, étape–etapă, jalousie–jaluzea, lavable–lavabil, -ă, magnétiser–magnetiza, matinée–matineu, niche–nişă, parloir–parloar, charlotte–şarlotă, chiffonnier–şifonier].
818. DUMISTRĂCEL, STELIAN, HREAPCĂ, DOINA, *Un construct lexicografic: **zemos** 'Cucumis melo'*, DCLLERCE, 2009, 121–136 [rés. fr.; cu 1 tab.].
819. FLORESCU, CRISTINA, *Eugeniu Coşeriu şi chestiunea relației dintre terminologiile ştiinţifice şi cele populare*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 183–191 [Engl. Ab.].
820. FOCŞINEANU, ALINA-GEORGIANA, *Figura turcului în limbile română şi arabă. Încercare de imagologie comparată*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 159–168 [Engl. Ab.].
821. FRÎNCULESCU, IULIA CRISTINA, *Negativ Semantic Transfer in Medical Language – A Case Study*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 255–263 [engl./rom. drug–drog; rez. rom.].
822. FRÎNCULESCU, IULIA CRISTINA, *The Romanian Word **Tril**: Problems of Homonymy, Synonymy, and Hyponymy. Semantic Clarifications*, RRL, **58**, nr. 2, 2013, 113–123.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

823. GUȚĂ, ANCUȚA, *Le mot **față** considéré sous toutes ses faces*, AUC-LLR, **16**, nr. 1, 2012, 119–125 [Engl. Ab.].
824. IAROVICI, EDITH, AMEL, RODICA, *A Tentative Approach to Romanian-English Lexical Contrastive Analysis*, CSER, 2013, 271–283 [cu sch.].
825. ILIESCU, MARIA, COSTĂCHESCU, ADRIANA, DINCĂ, DANIELA, POPESCU, MIHAELA, SCURTU, GABRIELA, *Typologie des emprunts lexicaux français en roumain (présentation d'un projet en cours)*, TELFR, 2011, 115–129.
826. ILIESCU, MARIA, COSTĂCHESCU, ADRIANA, DRAGOSTE, RAMONA, *Typologie sémantique des mots roumains empruntés au français*, TELFR, 2011, 145–156 [salon, mansardă, beton, caserolă, aplica, întrevedere, interviu, zar, hazard].
827. MARIN, MIHAELA, ***Abur** prin raportare la **suflare** şi **vapor***, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 197–206 [Engl. Ab.].
828. MARIN, MIHAELA, ***Argea** şi relațiile sale cu **bordei**, **chiler**, **pivniță***, SCL, **64**, nr. 1, 2013, 85–91 [Engl. Ab.].
829. MILICĂ, IOAN, *Notes on the Semantics of the Romanian **Cruce**: from Lexis to Proverbs*, TDR, nr. 4, 2012, 319–331 [rés. fr.; cu 1 tab.].
830. MINUȚ, ANA-MARIA, *Du stade de «faux amis» au stade de «calques sémantiques»*, In memoriam Vasile Arvinte, 2012, 189–198 [cu referire la utilizarea anglicismelor].
831. MOROIANU, CRISTIAN, *Contribuția modelului adjectival moştenit la îmbogățirea şi modernizarea limbii române*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 60–83 [Engl. Ab.].
832. MOROIANU, CRISTIAN, *Sinonimele „derivative" între regresie şi falsă regresie*, Omagiu Maria Marin, 2013, 307–324 [riass. it.].
833. MUNTEANU, MIRELA-BEATRIS, *Mutații semantice în sfera lexemului om (hiperbolizări, degradări)*, CVVCDLLM, 2010, 103–111 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
834. MUSEANU, ELENA, *Neologisme englezeşti în terminologia economică românească*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 219–224 [Engl. Ab.].
835. NEMSER, WILLIAM, VINCENZ-VÂNTU, ILEANA, *The Indeterminacy of Semantic Interference*, CSER, 2013, 285–306 [cu 18 fig.].
836. NEȚ, MARIANA, *Alte substantive cu sufixul **-tură** în vocabularul gastronomic românesc*, Omagiu Maria Marin, 2013, 340–352 [cioplitură, curățitură, hăcuitură, prăjitură, răzătură, scrijelitură, topitură; Engl. Ab.].
837. NICOLAE, IULIANA MARIA, *Metode de îmbogățire a vocabularului*, Craiova, Alma, 2010, 48 p.
838. NICU, LIDIA EUGENIA, *Omonimele şi omonimia în limba română*. Lucrare de specialitate, Craiova, Aius, 2010, 64 p.
839. NICULESCU-CIOCAN, CRISTINA, *Terminologia din sociologia conflictelor*, LRPSD, 2012, 200–223 [Engl. Ab.; cu 9 tab., an.; cond. şt.: prof. dr. Angela Bidu-Vrănceanu].
840. PITIRICIU, SILVIA, *Détoponymiques roumains*, NN, I, 2011, 449–452 [Engl. Ab.].
841. POPESCU, ANATOL, CAMENEV, ZINAIDA, *Aspects of Identifying Meaning in Informational Systems*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 84–88 [rés. fr.; cu 2 tab.].
842. POPESCU, MIHAELA, *Les emprunts lexicaux roumains au français: approche lexicographique et sémantique du vocabulaire de la mode vestimentaire (I)*, TELFR, 2011, 183–198 [fr./rom. blouse–bluză, veste–vestă, jupe–jupă].
843. POPESCU, MIHAELA, *Quelques remarques sur le sémantisme des emprunts roumains au français*, TELFR, 2011, 218–230 [fr./rom. douche–duş, dirigeant–diriginte, garçonnière–garsonieră, milieu–milieu, trombone–trombon; cu 5 tab.].
844. PREDA, MIHAELA, *Calcul lingvistic în limba română*. Lucrare ştiințifică, Costeşti, Ars Libri, 2010, 33 file [cu bibl. filele 32–33].
845. RADU-GOLEA, CRISTINA, *Destinul cuvintelor latineşti moştenite în română (Cu privire specială asupra numelor de culori)*, Craiova, Sitech, 2010, 228 p. [cu bibl. p. 204–226].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

846. SALIM, DIANA, *Semantismul bazelor adjectivale prefixate cu prefixe negative*, CLA, 2012, 195–204 [Engl. Ab.; cond. şt.: prof. dr. Sanda Reinheimer Rîpeanu].
847. SAVIN-ZGARDAN, ANGELA, *Motivaţia omonimelor frazeologice*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 89–93 [Engl. Ab.].
848. SCURTU, GABRIELA, *Autour de la notion de «néologisme»*, TELFR, 2011, 11–20.
849. SCURTU, GABRIELA, *Les gallicismes du roumain: considérations en marge d'un projet de recherche*, AUC-LLR, **16**, nr. 1, 2012, 183–199 [Engl. Ab.].
850. SCURTU, GABRIELA, *Les reflets de l'influence française sur le lexique du roumain*, TELFR, 2011, 103–112.
851. SCURTU, GABRIELA, DINCĂ, DANIELA, *La place des néologismes d'origine française dans le lexique du roumain*, TELFR, 2011, 65–76 [cu 4 tab.].
852. STĂNCIOI-SCARLAT, MĂDĂLINA, *Împrumuturi lexicale recente din limba franceză*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 239–247 [Engl. Ab.].
853. STOICHIŢOIU ICHIM, ADRIANA, *Observaţii privind dinamica unui câmp lexical din româna actuală: nume pentru localuri de alimentaţie publică (NLAP)*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 249–262 [Engl. Ab.].
854. TRĂISTARU, LAURA, *Moda anglicismelor în limba română*, DCLLERCE, 2009, 721–725 [rés. fr.].
855. TRONECI, OANA-CORINA, *Aspecte semantice ale anglicismelor din revistele pentru femei*, LRPSD, 2012, 182–199 [Engl. Ab.; cond. şt.: prof. dr. Adriana Stoichiţoiu-Ichim].
856. TULAN, ELENA, *Câmpurile lexematice în concepţia lui Eugeniu Coşeriu*, CVVCDLLM, 2010, 177–197 [cu 2 sch.].
857. UNGUREANU, ELENA, *Linkul şi rostul: două concepte înrudite*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 182–193 [Engl. Ab.].
858. VASILESCU, FLORIN, *Pleonasm, tautologie, redundanţă, expletiv*, LLR, **40**, nr. 1–2, 2013, 20–29.
859. VĂTĂŞESCU, CĂTĂLINA, *Consideraţii semantice cu privire la verbul **a zdruncina***, Omagiu Maria Marin, 2013, 477–486 [rés. fr.].
860. VINTILĂ-RĂDULESCU, IOANA, *Anglicisme în legislaţia românească postdecembristă*, SCL, **64**, nr. 2, 2013, 153–159 [rés. fr.].

VEZI şi nr. 4, 5, 9, 38, **57**, **189**, 263, 293, 350, 463, **522**, 548, **550**, **555**, 556, 559, 562, 567, **571**, 582, 583, 587, 588, 590, 594, **595**, 597, 599, **600**, 602, 603, 605, 607, 608, **610**, 611–616, 618, 621, **648**, 678, **684**, **722**, 731, 736, 748, **765**, 777, 863, 865–869, **870**, 872–874, 876–879, 882, 885, 890, 892, 906, 911, 912, 918, **919**, 920, 929, 943, 969, 970, 975, 976, 978, 981, 985, 988, 994, 1003, 1004, 1009, 1011, 1015, 1019, **1020**, 1023, 1024, 1029, 1032, 1035, 1036, 1042, 1047, 1053, 1057–1059, 1062, 1065, 1067, 1073, **1075**, 1078, 1081, 1087, 1088, 1090, 1093, 1094, 1098, 1099, 1110, 1111, 1123, 1137, 1145, 1146, 1153, 1177, 1178, 1184, 1187, **1190**, 1201, 1202, 1247, 1264, 1275, 1297, 1303, 1309, 1339, 1365, **1408**, 1410, 1412, 1422, 1432, 1470, 1471, 1483, 1496, **1508**, 1533, 1540, 1553, 1554, 1564, 1569, 1570, 1574, 1588, 1589, 1592, 1593, 1679, **1913**, **1967**, **1978**, **2021**, **2044**, 2071.

R e c e n z i i

861. BEJAN, DOINA MARTA, Petronela Savin, *Universul din lingură. Despre terminologia alimentară românească*. Pref. de Stelian Dumistrăcel [...], AUB-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 489–490. Vezi BRL, **55**, 2013, nr. **994**.
862. RADU-GOLEA, CRISTINA, Petronela Savin, *Universul din lingură: despre terminologia alimentară românească* [...], Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 301–302 [text în lb. engl.]. Vezi BRL, **55**, 2012, nr. **994**.

VEZI şi nr. 742, 887, 1083, 1104, 2076.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

b. Formarea cuvintelor

863. BURCIN, CEZARINA-ALEXANDRA, *Le formant **eco-** en langue roumaine actuelle*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 251–257 [Engl. Ab.].
864. CĂLINESCU, IULIA, *Le préfixe **anti-** en roumain*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 258–266 [Engl. Ab.].
865. GIOROCEANU, ALINA, *Privire critică asupra modalităților de formare a termenilor în limba română (cu referire la termenii de sursă greco-latină)*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 75–88 [Engl. Ab.].
866. MOROIANU, CRISTIAN, *Sufixele moştenite: omonimie sau polisemie*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 207–218 [Engl. Ab.].
867. PITIRICIU, SILVIA, *Considérations sur les **ciunismes** en langue roumaine*, Omagiu Mile Tomici – 75, 177–187 [Engl. Ab.].
868. PÎRVU, IOANA-CRISTINA, *Aspecte ale derivării jurnalistice*, DCLLERCE, 2009, 283–296 [Engl. Ab.].
869. TĂRÂȚĂ, ZINAIDA, *Caracterul normat al inovațiilor lexicale de tip abreviat*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 395–400 [Engl. Ab.].
870. TRIFAN, ELENA, *Formarea cuvintelor în publicistica actuală. Derivarea. Perioada 1990–2001*, Cluj-Napoca, Digital Data, 2010, 250 p. [cu bibl. la sfârşitul cap. şi la p. 239]. Rec.: Adriana Costăchescu, Dacoromania, **17**, nr. 1, 2012, 88–90.
871. TRIFU, RALUCA-MIHAELA, ***Bio-** dans le lexique de la langue roumaine*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 272–278 [Engl. Ab.].

VEZI şi nr. 262, 596, **610**, 614, 716, 736, **740**, **790**, 803, 811, 815, 818, 820, 827, 831, 832, 836, **837**, 840, 846, 850, 860, 880, 906, 918, 943, 995, 1009, 1011, 1023, 1030, 1034–1036, 1065, 1077, 1099, 1105, 1107, 1120, 1125, 1126, 1132–1134, 1141, 1157, 1178, 1191, 1410, 1415, 1484, 1569, 1589, 1592.

R e c e n z i i

VEZI nr. 1143.

c. Etimologii

872. AVRAM, ANDREI, *Note etimologice*, LR, **62**, nr. 1, 2013, 3–7 [cabel, caca, camete, capuțină, caraban, caraboi, carabuşcă, cazaică, căfui, cănată, căpătuşcă, căpuci; rés. fr.].
873. BOERESCU, PÂRVU, *Etimologii: **şpagă, şperț***, LR, **62**, nr. 1, 2013, 8–16 [Engl. Ab.].
874. CIUBOTARU, MIRCEA, *Note etimologice şi semantice: **voz, vozar, vozarcă, (a) vozi** şi **Vozie***, In memoriam Vasile Arvinte, 2012, 57–63.
875. GIURGEA, ION, *L'origine des clitiques roumains de 3^e^ personne pluriel datif et de 1^ère^ personne pluriel datif–accusatif*, RRL, **58**, nr. 2, 2013, 125–136 [Engl. Ab.].
876. LOŞONȚI, DUMITRU, *Contribuții etimologice (II)*, Omagiu Maria Marin, 2013, 256–268 [rés. fr.]. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. 929.
877. NESTORESCU, VIRGIL, *Note etimologice*, LR, **62**, nr. 1, 2013, 17–19 [arêşcă, cripálcă, zbanghíu; rés. fr.].
878. NESTORESCU, VIRGIL, *Note etimologice*, Omagiu Maria Marin, 2013, 336–339 [báluri, barán, chíciu, chiurtúc, cínciuri, císnic, deávor, macarénc, păléte, răcói, sacovíță, sórliță, sufuríni, tantélă, vârzól, -oálă, zăcín; rés. fr.].
879. NICOLAE, FLORENTINA, *Jewel Terminology in Romanian Biblical Translations*, RRL, **58**, nr. 2, 2013, 137–151.
880. PALIGA, SORIN, ***Manu tuitus**: mantuit = salvat de mâna Lui*, In honorem Onufrie Vințeler, 2011, 241–250 [mântui, mântuire, Mântuitor].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

881. POPESCU, MIHAELA, *Quelques remarques sur l'étymologie des emprunts roumains d'origine française*, TELFR, 2011, 87–102.
882. POPESCU, MIHAELA, *Une notion-clé dans la lexicologie roumaine: «l'étymologie multiple»*, TELFR, 2011, 40–50.
883. SUHACIOV, NICOLAE L., *Din nou Crăciunul*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 277–281.
884. TOADER, ALEXANDRA, IONESCU, ANCA IRINA, *Un cartograf şi filolog ceh în Ţările Române în 1856 şi primele etimologii româneşti*, Omagiu Tiberiu Pleter – 80, 2012, 167–181 [Emanuel Salomon Mírohorský; Engl. Ab.; cu 4 schiţe].
885. VĂTĂŞESCU, CĂTĂLINA, *Din nou, despre numele de plantă* ***stirigoaie***, FD, **32**, 2013, 173–175 [rés. fr.].
VEZI şi nr. 481, 548, **550**, **555**, 556–558, **564**, **568**, **571**, **577**, 582, 583, 587, 603, 604, 612, 636, 638, **786**, 792, 798, 803, 806, 810, 812, 813, 815, 818, 822, 825–828, 830–832, **845**, 849, 850, 853, 859, 864–867, **870**, 871, 895, **901**, 905, **938**, **958**, 1051, **1112**, 1123, 1135, 1178, 1452, 1555, 1564, 1627, 1681, 2090.

R e c e n z i i

886. ANGHEL, IOANA, Nicolae Suhaciov, *Din nou Crăciunul*, în *In honorem magistri Onufrie Vinţeler*, Cluj-Napoca, Editura Napoca Star, 2011, p. 284–288, Dacoromania, **16**, nr. 2, 2011, 185–186. Vezi nr. 883.
887. CAMARĂ, IOSIF, Emil Suciu, *Influenţa turcă asupra limbii române*, vol. I: *Studiu monografic* [...]; vol. II: *Dicţionarul cuvintelor româneşti de origine turcă* [...], ALIL, **52**, 2012, 234–236. Vezi BRL, **52**, 2009, nr. **726**; **53**, 2010, nr. **1105**.
888. DEJU, ELENA, Marius Sala, *101 cuvinte moştenite, împrumutate şi create* [...], AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 366–368 [text în lb. fr.]. Vezi BRL, **53**, 2010, nr. **961**.
889. DUMISTRĂCEL, STELIAN, Marius Sala, *101 cuvinte moştenite, împrumutate şi create* [...], ALIL, **52**, 2012, 242–244. Vezi BRL, **53**, 2010, nr. **961**.
VEZI şi nr. 640, 742, 861.

d. Lexicografie

890. BALTĂ, SILVIA NICOLETA, *Les noms de couleurs primaires dans quelques dictionnaires roumains*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 194–205 [alb, albastru, galben, negru, roşu, verde; Engl. Ab.; rez. rom.].
891. BENSON, MICHAEL, *Dicţionarul societăţilor secrete.* [Trad.: Graal Soft – Integrated Translation Services], Bucureşti, Litera Internaţional, 2010, 280 + [6] p. (**Internaţional Bestseller**) (Săptămâna Financiară) [titlul original: Inside Secret Societes. What they don't want yor to know; cu bibl. (p. 265–274), ind.].
892. BICESCU, LUCREŢIA-NICOLETA, ***Rue, stradă, uliţă****. Étude comparée de microstructures de dictionnaires de langue*, BulŞt-UTCB-LSC, nr. 1, 2012, 9–24 [Engl. Ab.; cu 4 tab.].
893. BOGHEANU, DELIA, *An Abridged Dictionary of Romanian and English Ecological Terms. Dicţionar de termeni ecologici român-englez, englez explicativ*. Ed. rev., Craiova, Sitech, 2010, 101 p.
894. BURCI, IUSTINA, *Dicţionar de meserii şi funcţii vechi*, Craiova, Universitaria, 2009, 192 p. [cu bibl. p. 187–192].
895. CHIVU, GHEORGHE, ***Lexiconul de la Buda****, primul dicţionar modern al limbii române*, In memoriam Vasile Arvinte, 2012, 45–56.
896. COMĂNESCU, ELENA, NEGUŢ, CLAUDIA MANUELA, *Dicţionar ilustrat de biologie animală şi umană*, Bucureşti, Editura Economică, 2009, 208 p. [cu bibl., ind.].
897. COMŞULEA, ELENA, *Din istoria* ***Dicţionarului limbii române***, Dacoromania, **16**, nr. 2, 2011, 132–137 [Engl. Ab.; comunicare prezentată, într-o primă formă, la „Zilele academice clujene. Ediţie jubiliară", 1–2 iun. 2010].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

898. COURT, JOHN M., COURT, KATHLEEN M., *Un dicţionar al Bibliei. Ghidul esenţial al celei mai bine vândute cărţi din lume*. Trad.: prof. dr. Anca Irina Ionescu, Bucureşti, Lider, 2010, 656 p. (**Cultură generală**) [titlul original: Dictionary of the Bible].

899. DĂNIŞOR, DIANA, *Dicţionar juridic român-francez, francez-român*. Ed. a doua, Bucureşti, ECHB, 2010, 900 p. (**Lexicon juridic**).

900. DIMITRESCU, FLORICA (coord.), CIOLAN, ALEXANDRU, LUPU, COMAN, *Dicţionar de cuvinte recente.* Ed. a treia, Bucureşti, Editura Logos, 2013, 583 p. Rec.: Iulia Mărgărit, SCL, **64**, nr. 2, 2013, 290–294; Dragoş Vlad Topală, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 293–294 [text în lb. fr.].

901. DINCĂ, PETRU, *Dicţionar etimologic român*. I. *Cuvintele de origine dacă*, Ploieşti, Editura Premier, 2011, 294 p. [cu bibl. 292–294].

902. DUMITRU, ŞTEFAN, *Triglōsso glōssario stratiōtikīs orologias. Trilingual Glossary of Military Terminology. Glosar trilingv de terminologie militară*, Bucureşti, Editura Universității Naționale de Apărare „Carol I", 2010, 93 p.

903. EVSEEV, IVAN, *Slavismele româneşti*. [Dicţionar]. Vol. îngrijit de Ilie Danilov şi Steva Perinaţ, Bucureşti, Editura C.R.L.R., 2009, 446 p. (**Doctus cum libro**).

904. FAICIUC, ELISABETA, *Dicţionar de calendare şi almanahuri româneşti (DCAR)*. Partea I: *Completări la bibliografia generală a calendarelor pentru perioada 1600–1918*, Cluj-Napoca, Presa Universitară Clujeană, 2011, 336 p. Rec.: Elena Comşulea, Dacoromania, **18**, nr. 2, 2013, 183–184.

905. FLORESCU, CRISTINA, *Limba română în* ***Dictionnaire Étymologique Roman*** *DéRom (< Romanisches Etymologisches Wörterbuch REW)*, DCLLERCE, 2009, 153–159 [rés. fr.].

906. FLORESCU, CRISTINA, DĂNILĂ, ELENA, MANEA, LAURA, CLIM, MARIUS-RADU, RĂSCHIP, MARIUS, *Derivate în DTLR. Bază lexicală informatizată*, DCLLERCE, 2009, 161–169 [rés. fr.].

907. GHEORGHE, LOREDANA, *Dicţionar de termeni psihologici*, Craiova, Sitech, 2010, 35 p.

908. GOICOVICI, JUANITA, *Dicţionar de dreptul consumului*, Bucureşti, ECHB, 2010, 528 p. (**Lexicon juridic**).

909. HAJA, GABRIELA, DĂNILĂ, ELENA, CLIM, MARIUS-RADU, PATRAŞ, VLAD, *Contribuţii la informatizarea cercetării filologice româneşti: MLD. Biblia 1688 şi eDTLR*, DCLLERCE, 2009, 171–178 [cu 5 fig.; rés. fr.].

910. HALDENWANG, SIGRID, *Wie können Taufnamen in einem Dialektwörterbuch behandelt werden? – Fallbeispiel: Die Darstellung des Taufnamens 'Maria' im Siebenbürgisch-Sächsischen Wörterbuch (SSWB)*, NN, I, 2011, 69–76 [Engl. Ab.].

911. HARHĂTĂ, BOGDAN, *Collocations and Dictionaries: A Case-Study Applied to Romanian*, Dacoromania, **17**, nr. 2, 2012, 147–153.

912. HREAPCĂ, DOINA, *Valorificarea lexicografică a cercetărilor româneşti de geografie lingvistică*, ALIL, **52**, 2012, 217–222 [Engl. Ab.].

913. ICHIM, OFELIA, CLIM, MARIUS-RADU, LUCA, RAMONA, *Baza de date informatizată a* ***Dicţionarului General al Literaturii Române*** *(DGLR)*, DCLLERCE, 2009, 191–193 [Engl. Ab.].

914. IONESCU, SORIN CRISTIAN, *Lexicon de management*, Bucureşti, Politehnica Press, 2010, 310 p. [cu bibl. p. 309–310].

915. JIDOVU, IULIANA, NIŢU, AMALIA, GHIŢESCU, GEORGIANA, *Mic dicţionar terminologic pentru domeniul Schengen (român-englez-francez-german)*. Cuvânt înainte: conf. univ. dr. Cristian Popescu, Bucureşti, Universul Juridic, 2010, 275 p.

916. LĂCRIŢA, GRIGORE N., *Dicţionarul Codului de procedură fiscală*, Bucureşti, Tribuna Economică, 2010, 288 p. (**Ghidul profesional**; 352) [cu bibl. p. 287–288].

917. LUNGU-BADEA, GEORGIANA, *Mic dicţionar de termeni utilizaţi în teoria, practica şi didactica traducerii*. Ed. a treia, rev. şi adăug. Cu o Pref. (la ed. I) de Georgeta Ciobanu. Postf. de Cristina Hetriuc, Timişoara, EUV, 2012, 221 p. [cu bibl. (p. 189–218), ind.; rés. fr.]. Rec.: Liviu-Marcel Ungureanu, AT, nr. 18, 2012, 201–206.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

918. LUPU, IRINA CAMELIA, *Verbe derivative de la adjective de culoare în română şi portugheză: o analiză comparativă a definiţiilor din dicţionare*, ACSL, 2011, 83–96 [Engl. Ab.; cu 3 tab.; cond. şt.: prof. dr. Sanda Reinheimer Rîpeanu].
919. MARCU, FLORIN, *Dicţionar actualizat de neologisme*, Bucureşti, Editura Saeculum I.O., 2013, 1079 p. [cu bibl. p. 11–16].
920. MARIAN, RODICA, ***Când, cum, unde** în DA şi DLR. Semantică şi retorică*, Dacoromania, **16**, nr. 2, 2011, 138–142 [Engl. Ab.].
921. MATEI, NICOLAE, *Rumaensck-dansk ordbog. Dicţionar roman-danez*, Cluj-Napoca, Risoprint, Aarhus, Eksperimental Forlag, 2010, 947 p.
922. MOROIANU, CRISTIAN, *Despre **Dicţionarul-tezaur al limbii române***, FD, **32**, 2013, 207–209.
923. PAPAHAGI, TACHE, *Dicţionarul dialectului aromân. General şi etimologic. Dictionaire aroumain (macédo-roumain). Général et étymologique*. Editori: Nicolae Saramandu, Manuela Nevaci, Bucureşti, EAR, 2013, 1437 p. + 1 h. [ediţie anastatică; cu fot.].
924. PARAPIRU, TEODOR, *Dicţionar enciclopedic de expresii celebre*. Ed. a doua, rev. Postf.: Ivan Ivlampie, A. G. Secară, Galaţi, Axis Libri, 2009, 784 p. [cu bibl. (p. 749–755), ind.].
925. PEREŞ, ADRIANA, PEREŞ, PAVEL, *Mic dicţionar de comunicare*, Bucureşti, Semne, 2010, 192 p.
926. PETRE, MARIAN, TEODORESCU, RĂZVAN IONUŢ, *Dicţionar de biotehnologie*, Bucureşti, CD Press, 2010, 304 p.
927. PETRESCU, MARY, *Dicţionar de termeni informatici*. Pref.: conf. univ. dr. Costin Boldea, Craiova, Else, 2010, 107 p. (**Educaţia în mileniul III**).
928. PISOI, SIMONA, *Dictionary of English Idioms and Idiomatic Expressions*, Craiova, [f.e.], 2010, 183 p.
929. POPESCU, MIHAELA, *Les emprunts lexicaux roumains au français: approche lexicographique et sémantique du vocabulaire de la mode vestimentaire*, RRL, **58**, nr. 2, 2013, 153–168 [Engl. Ab.].
930. PREDA, VLAD, *Unele aspecte ale înregistrării cuvintelor recente în dicţionarele normative şi explicative româneşti*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 233–238 [Engl. Ab.].
931. PURNICHE, RODICA, *Dicţionar de astrologie*, Bucureşti, Lux Sublima, 2009, 340 + [12] p. (**Astrologie**).
932. RADU, ZINAIDA, VULPE, ANA, *Les dictionnaires thématiques: instruments efficaces dans le processus de traduction*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 470–474 [Engl. Ab.].
933. RAICU, MARIA, *Dicţionar şcolar român-francez, francez-român*, Costeşti, Ars Libri, 2010, 111 p.
934. ROBINSON, PAUL, *Dicţionar de securitate internaţională*. Trad. de Monica Neamţ, Cluj-Napoca, CA Publishing, 2010, 254 p. (**Studii de securitate**) [cu bibl. la sfârşitul art.].
935. RUSU, VALERIU, *Dicţionar medical*. Ed. a patra, rev. şi adăug., Bucureşti, Editura Mediului, 2010, 2064 p. [cu bibl. (p. 2057–2063), ind.].
936. SAVA, COSTICĂ, *Dicţionar român-vietnamez. Tiï điễn rumani-việt*, Bucureşti, Edit Moroşan, 2010, 176, 176 p. [coligate invers].
937. SAVA, COSTICĂ, *Dicţionar vietnamez-român. Tiï điễn việt-rumani*, Bucureşti, Edit Moroşan, 2010, 192 p.
938. SCRIBAN, AUGUSTIN, *Dicţionarul limbii româneşti*. Etimologii, înţelesuri, exemple, citaţii, arhaisme, neologisme, provincialisme. Ediţie anastatică îngrijită şi prefaţată de I. Oprişan, Bucureşti, Editura Saeculum I.O., 2013, XIII + 1449 p.
939. STERIAN, FLORIN, *Inventar al metodelor de definire lexicografică*, LR, **62**, nr. 1, 2013, 88–97 [rés. fr.].
940. SULUGIUC, DAN, *Dicţionar român-japonez, japonez-român*. Vers. rev. şi adăug. Corectura cuvintelor, expresiilor în lb. japoneză şi a explicaţiilor gramaticale: Mari Stoian, Bucureşti, [f.e.], 2010, [12] + 478 p.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

941. TIHON, TIT, MERFEA, ROMEO, *Astronomie.* Dicţionar, Piatra-Neamţ, Alfa, 2010, 122 p. [cu bibl. p. 121–122].

942. TURTOI, DUMITRU, ORBECI, CRISTINA, *Protecţia mediului*. Dicţionar explicativ, Bucureşti, EUniversitară, 2010, 213 p. [cu bibl. p. 211–213].

943. VLAD, CLAUDIA, *Formaţiunile denominale cu **anti-** şi **contra-** în dicţionarele româneşti şi portugheze*, ACSL, 2011, 218–233 [Engl. Ab.; cond. şt.: prof. dr. Sanda Reinheimer Rîpeanu].

944. VOICULESCU, CARMEN, *Dicţionar de expresii uzuale. Franceză*, Bucureşti, Booklet, 2009, 108 p.

945. WITTNER, LIVIA, *Dicţionar român-german*, Bucureşti, Booklet, 2009, 158 p.

946. WRIGHT-NEVILLE, DAVID, *Dicţionar de terorism*. Trad. de Sorina Pop. Coord. trad.: prof. Corneliu Nicolescu. Index: Adriana Socaciu, Cluj-Napoca, CA Publishing, 2010, 291 p. (**Studii de securitate**) [cu bibl. la sfârşitul art. şi la p. 279–284, ind.].

947. ZARVĂ, TEODOR, *Dictionnaire des homonymes*, Geamăna, Tiparg, 2010, 396 p. [cu bibl. p. 395–396].

948. ** *Dicţionar de afaceri român-francez*. Aut.: Ileana Constantinescu, Anca-Nicoleta Precup, Raphael Veronneau. Ed. a cincea. Vol. II, Bucureşti, Milena Press, 2009, 94 p.

949. ** *Dicţionar de asistenţă socială*. Coord.: Aurel Badiu, Sibiu, EULB, 2009, 640 p. [cu bibl. p. 607–635].

950. ** *Dicţionar de împrumuturi lexicale din limba franceză DILF. Cuvinte împrumutate din limba franceză*. 2 vol. Vol. 1: *Literele A–O*; Vol. 2: *Literele P–W*. Selecţia şi ordonarea materialului: Adriana Costăchescu, Daniela Dincă, Ramona Dragoste, Mihaela Popescu, Gabriela Scurtu, Craiova, Universitaria, 2010. Vol. 1, 600 p.; vol. 2: 599 p.

951. ** *Dicţionar de termeni muzicali*. Coord.: Gheorghe Firca. Ed. a treia, rev. şi adăug., Bucureşti, Editura Enciclopedică, 2010, 593 p. (AR. Institutul de Istoria Artei „G. Oprescu").

952. ** *Dicţionar englez-român*. Ed. a doua, Bucureşti, UEG, 2010, [XXXIV] + 1099 p. (AR. ILB).

953. ** *Dicţionar explicativ pentru ştiinţă şi tehnologie. Electroenergetică*. Român-englez-francez. Coord. generală: acad. Gleb Drăgan. Elaborare: Gleb Drăgan, Mircea Dimitrie Cazacu, Gh. Comănescu, Alexandru Diaconu, Nicolae Golovanov, Sorin Hurdubeţiu, Mircea Eremia, Călin Mucichescu, Bogdan Nicoară, Petru Postolache, Ioan Viziteu, Viorel Bădescu, Marian Costea, Sorina Costinaş, Virgil Dumbravă, Ioan Trişciu, Paul Ulmeanu, Doru Bădescu, Constantin Bondar, Natalia Burchiu, Mihai Dogaru, George A. Florea, Costică Murgociu, Anca Popescu, Petre Terzi, E. Vergoti, Hermina Albert, Ştefan Hoţopeleanu, George Lavrov, Octavian Gheorghe, Oprea Niculae, Mircea Păunescu, Bucureşti, EAR, Editura A.G.I.R., 2010, 1123 p. (AR. Comisia de Terminologie pentru Ştiinţe Exacte) [cu bibl. (p. 1113–1123), ind.].

954. ** *Dicţionar explicativ pentru ştiinţă şi tehnologie. Hidroenergetică*. Român-englez-francez. Coord. generală: acad. Gleb Drăgan. Elaborare: Eugen-Constantin Isbăşoiu (coord.), Călin Mucichescu, Valeriu Nistreanu, Radu Popa, Nicolae Vasiliu, Basarab D. Guzun, Daniela Vasiliu, Carmen-Sanda Georgescu, Bogdan Popa, Carmen Anca Safta, Daniela Elena Gogoaşe, Bucureşti, EAR, Editura A.G.I.R., 2010, 427 p. (AR. Comisia de Terminologie pentru Ştiinţe Exacte) [cu bibl. p. 425–427].

955. ** *Dicţionar japonez-român*. Ed. a doua, rev. şi adăug. Trad.: Angela Hondru, Bucureşti, Editura Enciclopedică, 2010, 906 p. (Japan Foundation).

956. ** *Dicţionar juridic*. Român-francez-englez. Aut.: Ileana Constantinescu, Cristian Buzan, Daniel Moisei, Andreea Topor, Bucureşti, Milena Press, 2010, 55 p.

957. ** *Dicţionar maghiar-român*. Vol. II: *K–Zs*. Redactori-şefi: Kelemen Béla şi Szász Lőrinc. Redactori: Ileana Câmpean, Rita Chiricuţă Marinovici, Csák László, Szász Lőrinc, Titiana Suciu-Schwartz. Colaboratori: Kabán Annamária, Losonczi Gyula, Vremir Márta, Bucureşti, EAR, 2010, p. 1269–2818 (AR. ILIL). Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **1034**.

958. ** *Dicţionarul dialectului meglenoromân*. General şi etimologic. Vol. I: *A-C*. Coord.: Nicolae Saramandu. Aut.: Nicolae Saramandu, Alina Celac, Carmen-Irina Floarea, Marilena Tiugan, Bucureşti, EAR, 2013, XV + 298 p. (AR. ILB) [cu bibl. p. XI].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

959. ** *Dicţionarul toponimic al României. Muntenia (DTRM).* Sub redacţia prof. dr. Nicolae Saramandu. Vol. 4: *L–M*. Vol. 5: *N–P*, Bucureşti, EAR. Redactori: Adrian Rezeanu, Filofteia Modoran, Maria Dobre, Ecaterina Mihăilă. Etimologii: Adrian Rezeanu, Maria Dobre, Ecaterina Mihăilă. Au efectuat anchete pe teren şi au extras materiale din arhive şi biblioteci: Gheorghe Bolocan, Maria Dobre, Cristian Ionescu, Ecaterina Mihăilă, Filofteia Modoran, Ion Moise, Ion Munteanu, Virgil Nestorescu, Ion Penişoară, Cornelia Popescu, Adrian Rezeanu, Tănase Silvestru, Galina Simionescu Simicel, Elena Timofte, Domnița Tomescu. Vol 4: 2011, 400 p.; vol. 5: 2013, 428 p. Vezi BRL, **53**, 2010, nr. **1160**; **50**, 2007, nr. **1229**; **48**, 2005, nr. **503**.

960. ** *Mic dicţionar de microeconomie*. Coord.: Emilian M. Dobrescu, Irina Diana Cristea, Maria Alina Magdalena Cristea, Răzvan Alexandru Radu. Cuvânt înainte de Magdalena Platis, Bucureşti, Wolters Kluwer, 2010, 287 p. (**Economica**) [cu bibl. (p. 269–283), ind.].

961. ** *Minidicţionar englez-român, român-englez*, Bucureşti, Corint, 2010, 831 p.

VEZI şi nr. 472, 477, 481, 489, 587, 597, 642, 718, 787, 860, 882, 974, 978, **1213**, **1228**, 1297, 1509, 1588, 1592, 1652, **1918**, **2036**, **2041**, **2050**, 2090.

R e c e n z i i

962. DUMISTRĂCEL, STELIAN, Elena Dănilă, Andrei Dănilă, *Dicţionar ilustrat de cuvinte şi sensuri recente în limba română* [...], ALIL, **52**, 2012, 245–246. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **970**.

963. EREMIA, ANATOL, Gheorghe Bolocan, Elena Şodolescu-Silvestru, Iustina Burci, Ion Toma, *Dicţionarul entopic al limbii române*. Vol. I–II [...], Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 285–287. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **1036**.

964. MIHAI, NICOLETA, ** *Dicţionarul limbii române*. Ediție anastatică după *Dicţionarul limbii române* (DA) şi *Dicţionarul limbii române* (DLR). Tom. I–IX [...], SCL, **64**, nr. 1, 2013, 128–130. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **1038**.

965. MOLDOVEANU, MIHAELA, Cătălina Mărănduc, *Dicţionar de expresii, locuţiuni şi sintagme ale limbii române* [...], LLR, **40**, nr. 1–2, 2013, 96–97. Vezi BRL, **53**, 2010, nr. **1070**.

966. PITIRICIU, SILVIA, Mile Tomici, *Dicţionarul frazeologic român-sârb / Rumunsko-srpski frazeološki rečnik* [...], Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 279–280. Vezi BRL, **55**, 2012, nr. **1128**.

967. STOICA, GABRIELA, Ana-Cristina Halichias, *Glosar de termeni româneşti din documentele latino-române.* Secolele al XIII-lea – al XIV-lea [...], AUB-LLR, **61**, 2012, 133–135. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **983**.

968. VASILEANU, MONICA, ** *Dicţionarul limbii române* (DLR), 19 vol., anastatic edition [...], RRL, **58**, nr. 1, 2013, 73–75 [text în lb. engl.]. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **1038**.

VEZI şi nr. 70, 635, 887, 1608.

9. LIMBĂ LITERARĂ

a. Generalități

969. BARA, MARIANA, *Migraţie şi terminologie*, MDPMC, 2013, 13–27 [Engl. Ab.; cu 7 tab., 2 an.].

970. CHIŞ-TOIA, DORINA, *Aspecte ale limbajului educaţional în Banat la sfârşitul secolului al XIX-lea şi începutul celui de-al XX-lea*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 160–163 [Engl. Ab.].

971. CHIVU, GH., *Dimitrie Cantemir et le renouvellement de l'ancien roumain littéraire*, Synthesis, **39**, 2012, 3–12 [Engl. Ab.].

972. CHIVU, GHEORGHE, *Le texe religieux – modèle dans la littérature roumaine ancienne – de la reprise fidèle, par adaptation, vers la laïcisation*, TDR, nr. 5, 2013, 51–60 [Engl. Ab.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

973. CHIVU, GHEORGHE, *Popular vs cult în vechile terminologii ştiinţifice româneşti*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 19–31 [Engl. Ab.].
974. COMŞULEA, ELENA, *Neologismul în dezbateri la Academia Română*, Dacoromania, **18**, nr. 2, 2013, 106–112 [Engl. Ab.].
975. DUMISTRĂCEL, STELIAN, HREAPCĂ, DOINA, BOTOŞINEANU, LUMINIŢA, *Variaţia diastratică şi variaţie diafazică în comunicarea specializată: paliere terminologice. Spaţiul pragmatico-discursiv al publicaţiilor româneşti de instruire şi educaţie medico-sanitară (II) cu raportare la problematica evoluţiei limbii literare*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 32–59 [Engl. Ab.; cu 2 fig., 2 tab.].
976. OSIAC, MARIA, *Aspecte ale receptării unor xenisme în limba română actuală*, DCLLERCE, 2009, 275–282 [res. esp.].
977. ŢÂRA, VASILE D., *Discursul religios, model şi normă de exprimare îngrijită în epoca veche*, PTDR, 2013, 211–218.
978. URSU, N. A., URSU, DESPINA, *Împrumutul în procesul modernizării limbii române literare (1760–1860)*. Vol. III: *Repertoriu de cuvinte şi forme. Supliment*, Iaşi, Editura Cronica, 2011. Partea I (*literele A–M*), 412 p.; partea a II-a (*literele N–Z*), 418 p. Vezi BRL, **47**, 2004, nr. **706**; **50**, 2007, nr. **1259**. Rec.: Cristina-Mariana Lungu-Cărăbuş, ALIL, **52**, 2012, 232–234.
VEZI şi nr. 547, 557, 558, 561, 583, 656–658, **674**, 718, **786**, 819, 879, 895, 1017, 1073, 1089, 1093, 1171, 1229, **2065**.

R e c e n z i i

VEZI nr. 545.

b. Stilistică, poetică, limba scriitorului

979. ABRAMCIUC, MARIA, *Componente şi funcţii ale „discursului repetat" în romanul **Din calidor. O copilărie basarabeană** de Paul Goma*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 77–81 [Engl. Ab.].
980. AMBROSIE, DELIA, LUCA, ANDREEA CRISTIANA, VAIDA, IRINA-ŞTEFANIA, *Imprecatory Values in the Psalms?*, TDR, nr. 4, 2012, 279–292 [deutsch. Zus.].
981. BĂCILĂ, FLORINA-MARIA, *Substantivul **năier** în lirica lui Traian Dorz*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 254–263 [Engl. Ab.].
982. BĂCILĂ, FLORINA-MARIA, *Superlativul adjectivelor în volumul **Locurile noastre sfinte**, de Traian Dorz*, AUVT, **49**, 2011, 69–81 [Engl. Ab.].
983. BĂDESCU, LAURA, *Retorica blamului în predica lui Antim Ivireanul*, PTDR, 2013, 239–245.
984. BĂLTEANU, VALERIU, *Traditional Spoken Set-Phrases. Linguistic and Spiritual Aspects*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 94–96.
985. BĂRBULESCU, IOANA, *Studiu de frazeologie comparativă în limbile română şi sârbă. Frazeologisme adjectivale*, Romanoslavica, **48**, nr. 2, 2012, 15–26 [Engl. Ab.].
986. BELDESCU, G., *Compunere, compoziţie, stil*, LLR, **40**, nr. 1–2, 2013, 29–31 [reluare din „Limba şi literatura română", Anul V (VIII), nr. 2, 1979, p. 11–14].
987. BOLOCAN, CARMEN MARIA, *The Priest and the Teacher According to Simion Mehedinţi's Perspective*, TDR, nr. 5, 2013, 283–300 [rés. fr.].
988. BOLOTĂ, ELENA-LAURA, *Utilizarea argoului în presă şi literatură*, CVVCDLLM, 2010, 9–17 [Engl. Ab.].
989. BULGĂR, GHEORGHE, *Scriitori români despre limbă şi stil*. Pref.: Perpessicius, Cluj-Napoca, Dacia XXI, 2010, 262 p. (**Colecţie de autor Gheorghe Bulgăr**. *Stilistică şi istorie literară*; 2) [cu bibl. p. 253–256].
990. BULGĂR, GHEORGHE, *Trei scriitori clasici. Mihail Sadoveanu, Tudor Arghezi, Mircea Eliade*. [Ed. a doua], Cluj-Napoca, Dacia XXI, 2010, 179 p. (**Colecţie de autor Gheorghe Bulgăr**. *Stilistică şi istorie literară*; 2).

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

991. CĂPĂLNĂŞAN, EMINA, *Proza lui Marin Sorescu – despre plăcerea jocului şi despre ludic la nivel textual şi infratextual*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 239–253 [Engl. Ab.].
992. CĂTĂNESCU, MARIA, *Retorica elogiului în **Didahiile** lui Antim Ivireanul*, PTDR, 2013, 231–238.
993. CERCEL, SEVASTIAN, DANIŞOR, DIANA, *Considérations sur le serment en tant que moyen de preuve*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 126–138 [Engl. Ab.].
994. CHIRA, OXANA, *Despre unele eufemisme din domeniul vestimentaţiei*, AUS, **18**, nr. 1, 2012, 77–83 [Engl. Ab., rés. fr.].
995. CHIRIMBU, SEBASTIAN, *Eurojargon and Community Terminology: Characteristics in Romanian*, BulŞt-UTCB-LSC, nr. 1, 2012, 84–90 [rés. fr.].
996. CHIVU, GHEORGHE, *Valori stilistice ale numelor proprii în scrisul vechi românesc*, NN, I, 2011, 115–128 [rés. fr.].
997. CIUBOTARU, GABRIELA, *Poezia lui Mihai Ursachi*. Studiu monografic asupra limbii, Galaţi, Pax Aura Mundi, 2009, 213 p. [cu bibl. p. 203–209].
998. CLOŞCĂ (OJOG), TINCUŢA, *Simbolismul mării în opera lui Ioan Hrisostom*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 406–417 [Engl. Ab.].
999. COIMAN, FLORENTINA RAMONA, *Le bulletin météo – un type de texte prédictif*, OF, 2010, 123–136 [Engl. Ab.; coord.: Cecilia Căpăţână].
1000. CONSTANTINESCU, MIHAELA-VIORICA, *Forme şi strategii ale politeţii la cronicari*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 53–66 [Engl. Ab.].
1001. DĂNILĂ, ADRIANA, *The Process of Metaphorization in Newspaper Titles*, AUDC, vol. XI, nr. 1, 2012, 44–57.
1002. DINU, MIHAI, *Minimalismul prozodic: versurile de 1–4 silabe*, LL, **55**, vol. I–II, 2013, 34–47 [Engl. Ab.].
1003. DRUGĂ, LUMINIŢA, MORĂRUŞU, NADIA, *Reprezentanţii răului în imaginarul religios şi terminologia românească*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 326–340 [Engl. Ab.; cu im.].
1004. DRUŢĂ, INGA, *Contribuţii la studiul manipulării prin cuvânt*, DCLLERCE, 2009, 115–120 [Engl. Ab.].
1005. DUMINICĂ, DANIELA, *Life and End in the Poem **The Life of the World***, TDR, nr. 5, 2013, 409–416 [rés. fr.].
1006. DUMISTRĂCEL, STELIAN, HREAPCĂ, DOINA, BOTOŞINEANU, LUMINIŢA, *Parimia în oralitate şi în textele „dialectale”*, Omagiu Maria Marin, 2013, 180–209 [rés. fr.; cu 1 fig.].
1007. ENACACHE, MARIUS GABRIEL, *Samuil Clain de Sad's Rhetoric in Obituaries*, TDR, nr. 5, 2013, 259–266 [rés. fr.].
1008. ENCIU, VALENTINA, *Particularităţi prozodice ale poeziei coşeriene*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 177–182 [Engl. Ab.].
1009. FELECAN, DAIANA, *O categorie de apelative neconvenţionale recente: numele comune atribuite persoanelor feminine din domeniul showbizului românesc*, NN, I, 2011, 235–250 [bazată, bengoasă, boarfă, bombă, bucată, bunăciune, bunoacă, divă, fiţoasă, naşpetă, piţipoancă, tunată; rés. fr.].
1010. FERENCZ, AIDA, *Young People's Language in Romania: from Marginalization to Internationalization*, AUDC, vol. XI, nr. 1, 2012, 78–88.
1011. FLAIŞER, MARIANA, *Tipare distorsionate în formarea superlativului în limba română actuală*, DCLLERCE, 2009, 147–152 [Engl. Ab.; cu 5 im.].
1012. FLOAREA, MIHAI, *Tudor, „necredinciosul”*, LL, **55**, vol. I–II, 2013, 64–83 [Tudor Arghezi; Engl. Ab.].
1013. FRÂNCU, CONSTANTIN, *Coerenţa discursului religios în **Didahiile** lui Antim Ivireanul*, PTDR, 2013, 247–251.
1014. GAFTON, ALEXANDRU, MILICĂ, IOAN, *Dubletele sinonimice în discursul religios*, In memoriam Vasile Arvinte, 2012, 155–178.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1015. GHELTOFAN, DANIELA, *Conceptul, simbolul şi structura antonimică*, Omagiu Virgil Şoptereanu – 85, 2012, 87–92 [pycc. pez.].
1016. GHIŢAN, MARIA-ZOICA, *Limba ca „locuire" şi experienţă a alterităţii*, MDPMC, 2013, 509–522 [Nichita Stănescu, „Necuvintele"; Engl. Ab.].
1017. GHIVIRIGĂ, TEODORA, *Term Formation Methods in the Terminology of Economic in Romanian. A Study of the Modern Period*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 105–112.
1018. GLODEANU, GHEORGHE, *Semnificaţiile ezoterice ale onomasticii în proza lui Mircea Eliade*, NN, I, 2011, 333–340 [Engl. Ab.].
1019. GRIGORE, ANDREEA-VICTORIA, *Modalităţi de exprimare în terminologia meteorologiei*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 169–179 [Engl. Ab.; cu tab.].
1020. GROSS-MEDAN, GABRIELA, *Vocabularul prozei lui Liviu Rebreanu*, Cluj-Napoca, Risoprint, 2010, 261 p. [cu bibl. p. 248–261].
1021. GUIA, SORIN, *Arta dialogului în **Prefeţele** Mitropolitului Veniamin Costachi*, PTDR, 2013, 253–266.
1022. HOŢU, ALINA-ROXANA, *Colors and Gastronomy*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 139–153 [alb (white), roşu (red), verde (green), negru (black), brun (brown); rés. fr.].
1023. IONESCU, ALICE, *Remarques sur l'influence française actuelle dans le lexique roumain*, JF-DLC, 2011, 46–53 [Engl. Ab.].
1024. IORDACHE, AURA, *Metafore ale crizei în textul de presă: metafora verbală*, CLA, 2012, 96–110 [Engl. Ab.; cu 4 tab.; cond. şt.: prof. dr. Anca Cosăceanu].
1025. IORGA (LUNGEANU), VIOLETA-TEODORA, *Amprenta stilistică a autorului în discursul autoficţional*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 264–269 [Engl. Ab.; cu 1 sch.].
1026. IRIMIA, DUMITRU, ***Adevărul**, între **cuvântul biblic** şi **cuvântul poetic***, PTDR, 2013, 9–20.
1027. KRIZSANOVSZKI, IZABELLA, *Antroponime cu gust*, NN, I, 2011, 349–356 [în literatură; Engl. Ab.].
1028. MARIAN, RODICA, *Alteritatea în artă*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 241–246 [Engl. Ab.].
1029. MĂDA, STANCA, SĂFTOIU, RĂZVAN, *Influenţe ale culturii corporatiste (a corporaţiilor) asupra comunicării în cadrul profesional*, DCLLERCE, 2009, 311–320 [Engl. Ab.].
1030. MĂRGĂRIT, IULIA, *În legătură cu unele muntenisme din opera lui Caragiale*, LL, **55**, vol. I–II, 2013, 5–12 [Engl. Ab.].
1031. MĂRGĂRIT DURAND, SILVIA, *Cronicarii munteni. O nouă lectură din perspectiva expresivităţii*. Studii critice. 3 vol., Bucureşti, Grapho, 2010. [Vol. I]: *Letopiseţul cantacuzinesc*, 124 p.; [vol. II]: *Letopiseţul Bălenilor*, 120 p.; [vol. III]: *Cronicile domniei lui Brâncoveanu, portretul stolnicului Constantin Cantacuzino*, 120 p.
1032. MIHAI, NICOLETA, *„Limbajul guvernanţilor" înainte şi după 1989*, LR, **62**, nr. 1, 2013, 71–87 [Engl. Ab.].
1033. MIHALI, ADELINA EMILIA, *Studiu comparativ între denumirile publicaţiilor interbelice şi cele actuale*, AUA, **12**, tom 3, 2011, 141–150 [Engl. Ab.].
1034. MILICĂ, ADRIANA, *Inovaţii lingvistice în discursul publicistic actual*, AUA, **12**, tom 3, 2011, 151–158 [Engl. Ab.].
1035. MILICĂ, IOAN, *Christian Imagery in Romanian Folk Plant Names*, TDR, nr. 5, 2013, 313–334 [rés. fr.]. Vezi şi nr. urm.
1036. MILICĂ, IOAN, *Imaginarul creştin în denumirile populare româneşti de plante*, PTDR, 2013, 319–346. Vezi şi nr. prec.
1037. MOISIUC, ILIE, *Eugeniu Coşeriu şi problema limbajului poetic*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 247–253 [Engl. Ab.].
1038. MURARU, MARIA-CĂTĂLINA, *Epitetele mariale – metafore antroponimice ale morţii şi ale durerii*, NN, I, 2011, 611–617 [Engl. Ab.].
1039. MUREŞANU, ŞTEFAN LUCIAN, *Metamorfoza rugăciunii şi elementul sacru al enunţării ei (Psalmii – poezia divină)*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 374–384 [Engl. Ab.; cu 4 im.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1040. NEAGOE, GEORGE, *Masculin şi feminin în poezia lui Tudor Arghezi*, LL, **55**, vol. I–II, 2013, 84–92 [Engl. Ab.].
1041. NICOLESCU, COSTION, *La poésie – voie dans la rencontre avec Dieu*, TDR, nr. 5, 2013, 33–47 [Engl. Ab.].
1042. OANĂ, MIHAELA, *Aspecte ale influenţelor ţigăneşti şi englezeşti din argoul adolescenţilor*, LRPSD, 2012, 167–181 [Engl. Ab.; cond. şt.: prof. dr. Adriana Stoichţoiu-Ichim].
1043. OPRIŢ-MAFTEI, CARMEN, *The English Influence Upon Today's Romanian Economic Terminology*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 113–117.
1044. PARPALĂ, EMILIA, *Acte retorice, acte performative. Urmuz şi manifestările poetice ale avangardei româneşti*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (II), 2013, 151–160 [Engl. Ab.].
1045. PAŞALEGA, RADU, *Nicolae Manolescu et son substrat français (Repères lexico-sémantiques dans le discours manolescien)*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 169–176 [Engl. Ab.].
1046. PATRAŞ, ROXANA, *Religious Elements in the Romanian Political Oratory: from 1848's Spring of Nations to 1877's Independence War*, TDR, nr. 5, 2013, 301–312 [rés. fr.].
1047. PECICAN, ANCA, *Metafore orientaţionale în presa economică, în română şi spaniolă*, ACSL, 2011, 114–134 [Engl. Ab.; cu 1 tab.; cond. şt.: prof. dr. Coman Lupu].
1048. POPESCU, CORINA, *Niveluri sociolingvistice şi strategii discursive în romanele lui G. Călinescu*, LLR, **40**, nr. 1–2, 2013, 37–41.
1049. POPESCU, CORNELIA, *Locuţiuni şi expresii diverse în opera sadoveniană*. Lucrare metodico-ştiinţifică, Târgu-Jiu, [f.e.], 2010, 41 p. [cu bibl. p. 40–41].
1050. POTLOG, CARMEN MIHAELA, *Octavian Goga. Lyrical Messianism*, TDR, nr. 5, 2013, 397–401 [rés. fr.].
1051. PREDOI, RAMONA, *Colloquial – Slang Vocabulary: from* ***maidanagiu*** *to* ***culturagiu***, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 267–271 [rés. fr.].
1052. PUSTIU, MIRELA, *Poezia lui Ion Barbu – o concretizare a perspectivei coşeriene asupra limbajului poetic*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 331–341 [Engl. Ab.].
1053. RADU-GOLEA, CRISTINA, *Colours and Slang*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 202–207 [rés. fr.].
1054. RAŢIU, BOGDAN, *Cărtărescu's Spech – An Universal Language*, ATN, vol. 12, nr. 2, 2012, 128–137 [Engl. Ab.; cu 1 tab.; text în lb. rom.].
1055. REPCIUC, IOANA, *Modele retorice ale invocaţiei în contextul religiozităţii populare*, PDTR, 2013, 309–318 [publicat în „Text şi discurs religios", nr. 1, 2009, p. 301–310].
1056. SANDULOVICIU, ANA, *Prezenţa/Locul anglicismelor în suplimentul „Ziarului financiar": îmbogăţire a limbajului economic sau disconfort în exprimare şi în înţelegere?*, DCLLERCE, 2009, 305–309 [rés. fr.].
1057. SCURTU, GABRIELA, *Mots d'origine française dans le langage des jeunes*, JF-DLC, 2011, 36–45 [beton, bestial; Engl. Ab.; cu an.]. Vezi şi nr. urm.
1058. SCURTU, GABRIELA, *Mots d'origine française dans le langage des jeunes*, TELFR, 2011, 246–255 [beton, bestial]. Vezi şi nr. prec.
1059. STAICU, SIMONA NICOLETA, *Hierarchic Structuring Medical Terms According to the Semantic Content*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 215–220 [rés. fr.].
1060. STANCIU, CRISTINA, *L'évolution de la terminologie et des réglementations juridiques en matière de promesses de contrat dans le système de droit roumain*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 221–231 [Engl. Ab.].
1061. SUHACIOV, NICOLAE L., *Călin in M. Eminescu's Poetry and in Romanian Folklore (some linguistic observations)*, Dacoromania, **17**, nr. 2, 2012, 213–217.
1062. ŞTEFAN, MIHAELA RALUCA, *Idioms: A Different Kettle of Fish…*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 263–272.
1063. TELEOACĂ, DANA-LUMINIŢA, ***Ars poetica****: texte et métatexte dans la littérature vétérotestamentaire des* ***Psaumes***, TDR, nr. 4, 2012, 241–252 [riass. it.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1064. TELEOACĂ, DANA-LUMINIȚA, *Conservatorism şi expresivitate în literatura religioasă. Posibile repere de definire a unui stil ştiinţific (didactic) în context religios*, LR, **62**, nr. 1, 2013, 46–63 [Engl. Ab.].
1065. TELEOACĂ, DANA-LUMINIȚA, *Din nou despre limbajul bisericesc actual*, SCL, **64**, nr. 1, 2013, 93–104 [Engl. Ab.].
1066. TELEOACĂ, DANA-LUMINIȚA, *Structuri retorico-poetice în textul psalmic modern: **paralelismul sintactic***, Omagiu Maria Marin, 2013, 441–452 [rés. fr.].
1067. TOPALĂ, DRAGOŞ VLAD, *Din universul proverbelor româneşti: elemente de analiză etnolingvistică*, DCLLERCE, 2009, 353–361 [rés. fr.].
1068. TOPALĂ, DRAGOŞ VLAD, *La dynamique des noms d'occupation (2008–2012)*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 232–237 [Engl. Ab.].
1069. TOPALĂ, DRAGOŞ VLAD, *Toponymie et chromatique*, NN, I, 2011, 629–631 [Engl. Ab.].
1070. TRAXLER, IONELA ILEANA, *Resurse expresive ale limbajului în comediile lui I. L. Caragiale*, Cluj-Napoca, Risoprint, 2010, 104 p. [cu bibl. p. 99–101].
1071. TUDORACHE (CRISTACHE), GEORGIANA MONICA, *Trăsături ale limbajului politic românesc din presa comunistă*, LRPSD, 2012, 120–147 [Engl. Ab.; cu 1 tab.; cond. şt.: prof. dr. Maria Cătănescu].
1072. ȚEBREAN, PETRONELA, *La poésie – cadre de la déchirure intérieure*, TDR, nr. 5, 2013, 403–408 [Constantin Fântâneru, „Cuvinte de humă"; Engl. Ab.].
1073. ȚURCANU, RODICA-CRISTINA, *Armonizarea terminologică europeană şi distorsiuni ale discursului lingvistic în limba română **nouă**: între tributul plătit limbii globalizării şi avantajele monosemantismului termenilor*, DCLLERCE, 2009, 363–382 [Engl. Ab.].
1074. UDRIŞTOIU, MARIANA, *Figuri de stil*. [Literare, fonetice, ortografice]. Ed. a treia, rev. şi adăug., Craiova, Sitech, 2010, 156 p. [cu bibl. p. 153–156].
1075. UNGUREANU, CONSTANTIN E., *Limba română. Valori stilistice la nivel lexical, fonetic şi gramatical*, Târgu-Jiu, Măiastra, 2010, 296 p. [cu bibl. p. 285–293].
1076. UNGUREANU, CRISTIAN, *La preghiera di San Bernardo di Chiaravalle del XXXIII canto del Paradiso di Dante riflessa nelle traduzioni in rumeno*, TDR, nr. 4, 2012, 101–106 [rés. fr.].
1077. VÂRLAN, MARIANA, *Expresiveness Aspects of the Diminutives in Today's Press*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 126–131.
1078. VIERU, ROXANA, *Slavic Lexical Elements in Antim Ivireanu's **Evanghelia** (1697)*, TDR, nr. 4, 2012, 81–89 [riass. it.].
1079. VRABIE, DIANA, *Eugeniu Coşeriu despre arta limbajului*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 411–414 [Engl. Ab.].
1080. ZAFIU, RODICA, *Ethos, Pathos şi Logos în textul predicii*, PTDR, 2013, 219–230.
1081. ZĂBAVĂ, CAMELIA, *Porecla – o „insulă" de mentalitate arhaică în postmodernitate*, NN, I, 2011, 287–295 [Engl. Ab.].

VEZI şi nr. **57**, 152, 162, 175, 178, 180, 181, 186, **189**, 200, 204, 212, 215, 216, 218, 220, 222, 224, 241, 246, 249, 260, 262–264, 268, 272–274, 282–284, 290, 292, 297, 299, 300, 309, 311, **319**, 322, 327, 345, 346, 348, 350, 352, 364, 365, 371, 374, 375, 390, 503, 510, 557, 562, 570, 580, 617, 656–658, 727, 761, 785, 787, 791, 798, 800, 802, 803, 806, 809, 811, 816–818, 821, 823, 828, 829, 833, 834, 847, 852, 854, 855, 857, 858, 860, 867, 868, **870**, 871, 875, 971, 977, 1088, 1093, 1094, 1099, **1100**, 1103, **1109**, 1110, 1111, 1119, 1126, 1127, 1131, 1229, 1248, 1256, 1264, 1275, 1278, 1284, 1299, 1303, 1309, 1331, 1339, 1381, 1393, 1417, **1423**, 1431, 1458, 1463, 1470, 1471, 1483, 1493, 1520, 1532, 1533, **1534**, 1540, 1564, 1574, 1588, 1621, 1628, 1646, **1943**, **1984**, **1985**, **1988**, **2017**, **2030**, **2065**, 2071, 2107.

R e c e n z i i

1082. BORCILĂ, MIRCEA, Dorin N. Uritescu, *Fascinaţia numelui. Studiu al creaţiei lexico-semantice şi stilistice în relaţiile: nume propriu – nume comun şi nume comun – nume propriu* [...], LLR, **40**, nr. 1–2, 2013, 98–100. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **1134**.
1083. DUMISTRĂCEL, STELIAN, Rodica Zafiu, *101 cuvinte argotice* [...], ALIL, **52**, 2012, 244–245. Vezi BRL, **53**, 2010, nr. **1342**.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1084. MOLDOVAN, FLORIN, Lolita Zagaevschi Cornelius, *Funcţii metaforice în **Luntrea lui Caron** de Lucian Blaga – abordare în perspectivă integralistă* [...], FP.ro, 2011, 252–254. Vezi BRL, **51**, 2008, nr. **1280**.
1085. STRECHIE, MĂDĂLINA, Elena Varzari, Aurelia Hanganu, Alexandru Cosmescu, *Limba latină în discursul politic*, Chişinău, F.E.-P. „Tipografia Centrală", 2010, 162 p., AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 375–378.
1086. TOMA, ALICE, Emilia Parpală (coord.), *Posmodernismul poetic românesc. O perspectivă semio-pragmatică şi cognitivă* [...], SCL, **64**, nr. 2, 2013, 296–298. Vezi BRL, **55**, 2012, nr. **1309**.
VEZI şi nr. 69–71, 419, 701, 861, 862, 2076.

c. Cultivarea limbii

1087. APOSTOLATU, IONEL, *Noi aspecte ale contaminaţiei în limba română*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 149–159 [Engl. Ab.].
1088. BEJAN, DOINA MARTA, *Huliganismul verbal şi limbajul violenţei în presa românească actuală*, DCLLERCE, 2009, 29–32 [rés. fr.].
1089. CENAC, OANA MAGDALENA, *Normă şi abatere în privinţa acordului în limba română actuală*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 137–141 [Engl. Ab.].
1090. CREŢU, CRISTINA, *Efecte ale aderării la Uniunea Europeană: schimbare sau pervertire lingvistică?*, DCLLERCE, 2009, 91–95 [Engl. Ab.].
1091. CUCIUC, NINA, *Distorsionări ortografice în scrierea SMS-urilor şi în comunicarea internautică*, DCLLERCE, 2009, 97–106 [rés. fr.].
1092. DOBOŞ, DANIELA, *Limbajul degradat al tinerilor – simptom al unei societăţi în derivă*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 316–325 [Engl. Ab.].
1093. MANEA, CONSTANTIN, MANEA, MARIA-CAMELIA, *Câteva observaţii asupra activităţii de normare şi cultivare a limbii române*, MDPMC, 2013, 67–79 [Engl. Ab.].
1094. MANEA, CONSTANTIN, MANEA, MARIA-CAMELIA, PRUNEANU, DĂNUŢA-MAGDALENA, *Distorsiuni ale comunicării în limba română legate de activitatea de traducere*, DCLLERCE, 2009, 229–236 [Engl. Ab.].
1095. MLADIN, CONSTANTIN-IOAN, *Spre o recodare a modului de comunicare scripturală. Sau despre tirania democratică a cyberlimb@jului,* DCLLERCE, 2009, 237–248 [rés. fr.].
1096. NECULA, GINA, *Utilizări aberante ale semnelor de punctuaţie şi ortografie în comunicarea pe internet*, DCLLERCE, 2009, 249–258 [Engl. Ab.; cu an.].
1097. NEDELCU, ISABELA, *101 greşeli gramaticale*, Bucureşti, Editura Humanitas, 2012, 189 p. Rec.: Irina Nicula, LR, **62**, nr. 2, 2013, 261–264.
1098. NICOLAE, ALEXANDRU, *Calofilie semidoctă: **a capacita***, LLR, **40**, nr. 1–2, 2013, 17–19.
1099. PAMFIL, CARMEN-GABRIELA, TAMBA DĂNILĂ, ELENA, *Neologismele recente în limba română – reflex al globalizării*, MDPMC, 2013, 117–122 [Engl. Ab.].
1100. PARASCHIVESCU, RADU, *Dintre sute de clişee. Aşchii dintr-o limbă tare*, Bucureşti, Humanitas, 2009, 200 p. (**Râsul lumii**). Rec.: Alina-Georgiana Focşineanu, *Printre clişee*, LLR, **40**, nr. 1–2, 2013, 56–58.
1101. STOICA, GABRIELA, *Modele europene de apărare a limbii naţionale*, DCLLERCE, 2009, 321–325 [rés. fr.].
1102. TĂNĂSESCU, ANTOANETA, *De la limba de lemn la limba de prompter şi, mai ales, dincolo de ea*, DCLLERCE, 2009, 335–340 [Engl. Ab.].
1103. TEODORESCU, CRISTIANA-NICOLA, ***Cool girl** et son parler jeune*, JF-DLC, 2011, 19–25 [Engl. Ab.; cu 2 im.].
VEZI şi nr. **522**, 858, 1011, 1056, 1174, 1176, 1194, **2065**.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

R e c e n z i i

1104. NICULA, IRINA, Adina Dragomirescu, Alexandru Nicolae, *101 greşeli de lexic şi de semantică* [...], LLR, **40**, nr. 1–2, 2013, 93–95. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **1155**.

10. ONOMASTICĂ

a. Generalităţi

1105. ALEXIANU, MARIUS, *Sarea: reflexe onomastice în limba română*, NN, I, 2011, 579–583 [rés. fr.].
1106. BUGHEŞIU, ALINA, *Naţional şi internaţional în limba şi cultura română. O perspectivă onomastică*, MDPMC, 2013, 29–39 [Engl. Ab.].
1107. BUGHEŞIU, ALINA, *The Politics of Romanian Brand Names: Then and Now*, NN, I, 2011, 535–544.
1108. COBUŞTEANU, ADRIAN, *The Biblical Names of Christ*, TDR, nr. 4, 2012, 271–277 [res. esp.].
1109. FELECAN, OLIVIU, *Un excurs onomastic în spaţiul public românesc actual*, Cluj-Napoca, Editura Mega, Editura Argonaut, 2013, 205 p. (**Universitas**) [cu ind.; Engl. Summ., rés. fr.].
1110. TELEOACĂ, DANA-LUMINIŢA, *Impactul terminologiei religioase româneşti asupra domeniului onomastic (Sărbători creştine),* NN, I, 2011, 619–628 [Paşte, Crăciun, Florii, Ispas, Rusalii, Sânt/sfânt; Engl. Ab.].
1111. TOMESCU, DOMNIŢA, *Terminologia onomastică, subdomeniu al terminologiei lingvistice*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 273–281 [Engl. Ab.].
1112. VINŢELER, ONUFRIE, *Studii şi cercetări de onomastică şi etimologie*. Pref.: prof. dr. Lucia Wald, Cluj-Napoca, CCŞ, 2010, 372 p.
1113. ZĂBAVĂ, ELENA-CAMELIA, *Onomastica românească sub influenţa modei lingvistice europene*, DCLLERCE, 2009, 393–400 [Engl. Ab.].
VEZI şi nr. 38, 302, 1018, **1142**.

R e c e n z i i

VEZI nr. 70, 887, 1144.

b. Antroponimie

1114. BANCHERU, GLORIA, *Numele şi importanţa lui*, Timişoara, Eurostampa, 2009, 58 p.
1115. BARBUL, MINODORA, *Anthroponymy and the Internationally-Minded Generations of Baia Mare*, NN, I, 2011, 13–26.
1116. BĂRCAN, GHEORGHE, MORARU, DELIA, *Monografia onomastică a oraşului Săliştea de Sus*. Cuvânt înainte: dr. Adrian Rezeanu, Baia Mare, Editura Universităţii, 2013, 254 p. + 2 h. [cu bibl. (p. 245–252), an.].
1117. BUCUR, ALEXANDRU, *Veştem. Antroponimie şi zoonimie*, Sibiu, Salgo, 2010, 370 p. [cu bibl. p. 351–354].
1118. CHIRCU, ADRIAN, *Nume de persoană în **Scrisori româneşti din arhivele Bistriţei***, NN, I, 2011, 109–113 [crestomaţie de texte vechi (1592–1638), publicată de Al. Rosetti; Engl. Ab.].
1119. CHIRILĂ, ADINA, *Opţiuni de redare a numelor proprii în traducerile biblice. Studiu de caz: numele fiicelor lui Iov (Iov 42:14)*, In memoriam Vasile Arvinte, 2012, 33–43.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1120. CIUBOTARU, MIRCEA, *Antroponimie, etnologie şi istorie. Contribuţii ale lui Petru Caraman*, ALIL, **52**, 2012, 175–215 [Engl. Ab.].
1121. COVACI, DANA, *Antroponimele dintr-o comunitate de romi: între tradiţie şi modernism*, NN, I, 2011, 27–31 [Engl. Ab.].
1122. DĂRĂBUŞ, CARMEN, POPOVIĆ, VIRGINIA, *Valeurs identitaires de l'anthroponymie dans le village de Seleuš, le Banat Serbe*, NN, I, 2011, 33–41 [Engl. Ab.].
1123. DRUŢĂ, INGA, *Nume de familie provenite de la denumiri de funcţii şi grade militare: interconexiuni şi interferenţe*, NN, I, 2011, 155–161 [Engl. Ab.].
1124. DUMITRESCU, ANDREEA, *Romanian-Hungarian Interferences in Coltău, a Multi-Ethnical Area in the Maramureş County*, NN, I, 2011, 43–48.
1125. FELECAN, NICOLAE, *Dinamica numelor de botez reflectată în antroponimia municipiului Baia Mare*, NN, I, 49–56 [rés. fr.; cu 2 stat.].
1126. FELECAN, OLIVIU, *Prenumele ţigăneşti: între antroponime şi nume de branduri*, NN, I, 2011, 57–68 [rés. fr.].
1127. FLAIŞER, MARIANA, *Migraţia şi numele proprii feminine româneşti – privire diacronică*, MDPMC, 2013, 51–56 [Engl. Ab.].
1128. GORDON, OCTAVIAN, *Diferenţe confesionale în redarea în limba română a numelor proprii de origine greacă şi latină din spaţiul literaturii ecleziastice. O perspectivă traductologică*, NN, I, 2011, 497–502 [Engl. Ab.].
1129. ILIESCU, ADELINA, *La relation **nom propre** – **nom littéraire***, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 33–41 [Engl. Ab.].
1130. LAMBRU, RUXANDRA, *Noms chrétiens dans les documents valaques du XV^e^ siècle*, RT, 2011, 98–102 [Engl. Ab.].
1131. MIHALI, ADELINA EMILIA, *Antroponime în denumirea firmelor din Sighetu Marmaţiei*, NN, I, 2011, 555–562 [Engl. Ab.].
1132. OANCĂ, TEODOR, *Nume de familie derivate cu sufixul **-escu**. Consideraţii statistice*, NN, I, 2011, 183–195 [Engl. Ab.; cu 3 an.].
1133. OANCĂ, TEODOR, ***Prună, perjă** şi derivatele lor în antroponimia românească*, Omagiu Maria Marin, 2013, 372–376 [Engl. Ab.; cu an.].
1134. PĂUNESCU, ANCA, *Moyens de formation de noms de personne en roumain*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 58–62 [Engl. Ab.].
1135. PRISACARU, ANA-MARIA, *Configuraţia antroponimiei româneşti din Bucovina Habsburgică (actualele teritorii româneşti)*, In memoriam Vasile Arvinte, 2012, 209–221 [cu 1 tab.].
1136. PRISACARU, ANA-MARIA, *Interferenţe lingvistice româno-germane în antroponimia românească din Bucovina habsburgică (actualele teritorii româneşti)*, NN, I, 2011, 89–93 [deutsch. Zus.].
1137. RĂILEANU, VIORICA, *Mărturii antroponimice privind unele funcţii dregătoreşti*, NN, I, 2011, 203–208 [Engl. Ab.].
1138. STANCU, ADELA, *Noms de grandes fêtes religieuses devenus anthroponymes en roumain et en français*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 98–109 [Engl. Ab.].
1139. ŢURCANU, RODICA-CRISTINA, *Ethnisch-linguistische Adoption, Adaption und Migration am Beispiel von Personennamen in Baia Mare und Ungebung*, NN, I, 2011, 209–223 [cu tab.].
1140. URSULESCU-MILIČIĆ, RODIKA, *Nume de personaje în proza românească din Voivodina*, NN, I, 2011, 385–390 [Engl. Ab.].
1141. ZAGAEVSCHI, VLADIMIR, *Nume de familie româneşti arhaice şi derivatele lor în zone periferice şi insulare*, NN, I, 2011, 225–230 [Engl. Ab.].
1142. ** *Numele şi numirea*. Actele Conferinţei Internaţionale de Onomastică. Ediţia I: Interferenţe multietnice în antroponimie, Baia Mare, 19–21 sept. 2011. Editor: Oliviu Felecan, Cluj-Napoca, Editura Mega, 2011, 651 p. (Colecţia **Universitas**). Rec.: Ioana Vintilă-Rădulescu, SCL, **64**, nr. 1. 2013, 120–128.
VEZI şi nr. 274, 302, 445, 508, 621, 788, 796, **810**, 910, 996, 1027, 1030, 1033, 1038, 1081, 1105, **1109**, 1110, **1112**, 1113, 1146, 1147, 1149, 1154, **1165**, 1170, 1176, 1187, 1191, 1193, 1235, 1239, 1252, 1278, 1286, 1312, 1318, 1322, 1339, 1387, 1418, 1447, 1513, 1531, 1546, 1635, 1723.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

R e c e n z i i

1143. BARBU, IULIA, Elena Camelia Zăbavă, *Structuri derivaţionale în antroponimia din Oltenia* [...], SCL, **64**, nr. 1, 2013, 130–132. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **1181**.
1144. VINTILĂ-RĂDULESCU, IOANA, ⁎*⁎ *Name and naming. Synchronic and Diachronic Perspectives*. Edited by Oliviu Felecan, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing, 2012, 443 p., SCL, **64**, nr. 1. 2013, 120–128.
VEZI şi nr. 886, 1082, 1144.

c. Toponimie

1145. BARBURA, FELICIA, *Apelative geomorfologice întâlnite în structura unor toponime din Valea Crişului Alb*, SCL, **64**, nr. 2, 2013, 183–205 [Engl. Ab.].
1146. BURCI, IUSTINA, *Apelative care desemnează grade de rudenie, prezente în antroponimia şi toponimia românească*, Omagiu Virgil Şoptereanu – 85, 2012, 55–64 [Engl. Ab.].
1147. BURCI, IUSTINA, *Prenume masculine în toponimia din Oltenia şi Muntenia*, Omagiu Tiberiu Pleter – 80, 2012, 35–42 [rés. fr.].
1148. BUTNARU, DANIELA, *Distorsionarea toponimiei româneşti populare în norma oficială*, DCLLERCE, 2009, 53–57 [rés. fr.].
1149. BUTNARU, DANIELA, *La toponymie anthroponimique du bassin hydrographique de la rivière de Neamţ*, NN, I, 2011, 393–398 [rez. rom.].
1150. CALCAN, GHEORGHE, *Din toponimia comunei Săgeata, judeţul Buzău*, NN, I, 2011, 399–407 [Dâmboviţa, Beilic, Borduşani, Şeineasca, Găvăneşti, Movilita, Baniţa; Engl. Ab.].
1151. COJOCARU, VLAD, *Distorsiuni în cazul contactului toponimic în zone bilingve*, DCLLERCE, 2009, 85–90 [rés. fr.].
1152. EREMIA, ANATOL, *Convergenţe şi identităţi onimice în toponimia românească*, NN, I, 2011, 423–430 [rés. fr.; cu 1 tab.].
1153. FELECAN, OLIVIU, FELECAN, NICOLAE, *Observaţii cu privire la oiconimele* ***Letca***, ***Lita***, ***Liteni***, Omagiu Maria Marin, 2013, 220–224 [rés. fr.].
1154. FRĂŢILĂ, VASILE, *Oiconime bănăţene de origine antroponimică*, Omagiu Maria Marin, 2013, 232–244 [rés. fr.].
1155. GRIGOREAN, MIHAELA, *Exercice d'herméneutique transdisciplinaire de quelques toponymes du Pays d'Oaş*, NN, I, 2011, 441–448 [rez. rom.; cu 1 tab.].
1156. MIHALI, ADELINA EMILIA, *Typological Patterns in the Toponymy of the Borşa Area, Maramureş County*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 49–57 [rés. fr.].
1157. MOCANCA, TAMARA DANIELA, *Ţara Vrancei, dincolo de legenda Tudorei Vrâncioaia şi a celor şapte feciori*, MDPMC, 2013, 109–115 [Engl. Ab.].
1158. MOLDOVANU, DRAGOŞ, *Teoria câmpurilor toponimice (cu aplicaţie la câmpul hidronimului* ***Moldova)***, Iaşi, EUI, 2010, 448 p. Rec.: Emilia Bursuc Gheorghincă, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 361–363; Cristina Radu-Golea, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 295–296 [text în lb. engl.].
1159. PETRE, MIHAI, *Urbanonimie hunedoreană – particularităţi şi perspective*, Cluj-Napoca, CCŞ, 2013, 212 p. [cu bibl. (p. 197–204), ind.].
1160. REZEANU, ADRIAN, *Extensiuni toponimice derivaţionale*, LR, **62**, nr. 1, 2013, 99–111 [rés. fr.; cu fig.].
1161. REZEANU, ADRIAN, *Tezaur toponimic maramureşean*, Omagiu Maria Marin, 2013, 412–429 [Engl. Ab.; cu fig.].
1162. TOMOLE, IOAN, *Râmnic, Râmeţi, Râmna – pământ românesc, apă românească. Studii, cercetări şi ipoteze*. Ed. a treia, Cluj-Napoca, CCŞ, 2010, 122 p. [cu ind.]. Vezi BRL, **50**, 2007, nr. **1450**.
1163. TRAXLER, IONELA ILEANA, *Toponimia şi graiul comunei Săsciori*, Cluj-Napoca, Risoprint, 2010, 68 p. [cu bibl. p. 66–67].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1164. VINTILĂ-RĂDULESCU, IOANA, *Numele proprii trebuie traduse? Dacă da, cum? Cazul numelor oficiale de state*, NN, I, 2011, 527–534 [Engl. Ab.].

1165. VIZAUER, VICTOR V., ***Homo locum ornet****... O introducere în antropotoponimia din Transilvania secolelor XII–XIV*, Cluj-Napoca, Editura Mega, 2012, 174 p. Rec.: Maria Crîngaci-Țiplic, AICSUS, **20**, 2013, 237–239.
VEZI şi nr. 578, 621, 788, 794–796, 799, **810**, 840, 874, **959**, 1033, 1069, 1105, **1109**, 1110, **1112**, 1113, 1122, 1183, 1217, 1447, 1453, 1539, 1634, 1635, 1647, 1682, 2090.

R e c e n z i i

1166. BOTOŞINEANU, LUMINIȚA, Vasile Frățilă, *Toponimie şi dialectologie* [...], FD, **32**, 2013, 215–218. Vezi BRL, **55**, 2012, nr. **1361**.

1167. PITIRICIU, SILVIA, Dragomir Lalcev, *Исторически обекти и лингвистичиа хронотопия на исихазма в източна тракия*, Велико Търново, 2012, 294 p., Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 283–284 [text în lb. fr.].

1168. PITIRICU, SILVIA, Vlad Cojocaru, *Toponimia Văii Mijlocii a Trotuşului. Dinamica structurilor toponimice* [...], Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 297–298 [text în lb. fr.]. Vezi BRL, **51**, 2008, nr. **1341**.

1169. TOPALĂ, DRAGOŞ VLAD, Daniela Ştefania Butnaru, *Toponimia bazinului hidrografic al Neamțului* [...], Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 299–300 [text în lb. fr.]. Vezi BRL, **55**, 2012, nr. **1354**.
VEZI şi nr. 963, 1144, 1196.

d. Zoonimie

1170. ANDREICA, ANITA, *Relația dintre antroponime şi zoonime în Baia Mare*, NN, I, 2011, 585–589 [Engl. Ab.].
VEZI şi nr. 1113, **1116**, **1117**, 1205.

R e c e n z i i

VEZI nr. 1144.

11. ORTOGRAFIE, ORTOEPIE, PUNCTUAȚIE

1171. CREȚU, IOANA-NARCISA, *Ortografia limbi române – între realitate şi utopie*, AICSUS, **20**, 2013, 161–167 [Engl. Ab.].

1172. DRAICA, DUMITRU, *Despre scrierea limbii române*, Oradea, EUO, 2009, 148 p.

1173. MANEA, CONSTANTIN, *Încercare statistică asupra ortografierii cu* ***â*** *şi* ***î***, DCLLERCE, 2009, 219–227 [Engl. Ab.].

1174. RĂDULESCU, ILIE-ŞTEFAN, *Greşeli de punctuație în limbajul cotidian*, Bucureşti, ENiculescu, 2012, 240 p. Rec.: Cristiana Aranghelovici, LR, **62**, nr. 1, 2013, 123.

1175. VINTILĂ-RĂDULESCU, IOANA, *Ortografia limbii române în dezbatere*, LR, **62**, nr. 1, 2013, 27–29 [rés. fr.].

1176. ZAMŞA, ELEONORA, *Hiatul – implicații ortografice*, LLR, **40**, nr. 1–2, 2013, 7–11.
VEZI şi nr. **189**, 547, 715, 716, 860, 976, **1074**, 1087, 1091, 1096, **1097**, 1314, 1320, **1920**, **1925**, **1965**, **2010**, **2039**, **2040**, **2065**.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

12. ROMÂNA PESTE HOTARE

1177. BELINSCHI, ELENA, *Corelaţia dintre omogenitate şi varietate*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 105–110 [cu referire la spaţiul glotic basarabean; Engl. Ab.].
1178. CALANCEA, DIANA, *Notes on the Terminology of the Romanian Traditional Costumes in Storozhynets, Ukraine*, AUS, **18**, nr. 1, 2012, 85–94 [rés. fr.].
1179. CAZACU, LILIA, *Manifestări ale discursului identitar în Republica Moldova (Abordare sociolingvistică)*, AUA, **12**, tom 3, 2011, 119–132 [Engl. Ab.].
1180. CERNOV, ALEXANDRINA, *Cultura şi conservarea limbii – componente esenţiale ale existenţei şi conştiinţei naţionale. Un studiu de caz – regiunea Cernăuţi*, DCLLERCE, 2009, 65–72 [rés. fr.].
1181. CIOLĂNEANU, ROXANA, *Limba română în spaţiul lusitan*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 177–182 [Engl. Ab.].
1182. COJOCARU, VALENTINA, *Marcatori discursivi în limba română vorbită din Republica Moldova: interferenţe cu limba rusă*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 149–157 [Engl. Ab.].
1183. EREMIA, ANATOL, *Traditions historiques et spiritualité roumaine dans la toponymie de la Bessarabie*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 26–32 [Engl. Ab.].
1184. FARCAŞ, IOAN-MIRCEA, *Observaţii sociolingvistice asupra unor comunităţi româneşti din Franţa*, Omagiu Maria Marin, 2013, 210–214 [rés. fr.].
1185. JIEANU, IOANA, *Interferenţe lingvistice româno-spaniole. Context. Contextual. Contextualitate*, DCLLERCE, 2009, 195–207 [Engl. Ab.].
1186. MATEI, CLAUDIA, *Poezia rezistenţei în perioada ocupaţiei sovietice în Basarabia*, [Bucureşti], EMNLR, [2013], 245 p. (Colecţia **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiţie în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2003 MEN-OIPOSDRU. AR) [cond. şt.: dr. prof. Gheorghe Chivu; cu bibl. (p. 217–234); Engl. Summ.].
1187. MĂRGĂRIT, IULIA, *Observaţii asupra unor nume de familie din Basarabia*, NN, I, 2011, 171–182 [Baznat, Chetreanu, Guvir, Jacotă, Moşnoi, Motricală, Ostrovaru, Spiridon, Ţirigan, Ţobor, Varzari; Engl. Ab.].
1188. POPESCU, ION, UNGUREANU, CONSTANTIN, *Românii din Ucraina între trecut şi viitor. Românii din regiunea Cernăuţi*. Studiu etnodemografic şi sociolingvistic. Ed. a treia, rev. şi adăug., Oradea, Primus, 2010, 572 p. [„Studiu consacrat comemorării a 500 de ani de la moartea binecredinciosului voievod Ştefan cel Mare şi Sfânt”] (Uniunea Interregională „Comunitatea Românească din Ucraina”. Centrul Bucovinean Independent de Cercetări Actuale de pe lângă Uniunea Societăţilor Româneşti „Pentru Integrare Europeană”). Rec.: Vasile Ciobanu, AICSUS, **20**, 2013, 241–243.
1189. POPUŞOI, CAROLINA, *Împrumuturi nerecomandate în limba română actuală din Basarabia*, Omagiu Valeria Guţu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 225–232 [Engl. Ab.].
1190. POPUŞOI, CAROLINA, *Limba română actuală din Basarabia. Particularităţi morfosintactice şi lexico–semantice*, [Bucureşti], EMNLR, [2013], 252 p. (Colecţia **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiţie în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2003 MEN-OIPOSDRU. AR) [coord. şt.: acad. Marius Sala; cu bibl. (p. 228–236); rés. fr.].
1191. RĂILEANU, VIORICA, *Suffixes grecs dans la structure des noms de famille dans la République de Moldavie*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 63–74 [Engl. Ab.].
1192. SECRIERU, MIHAELA, *Moldawien. Die Sprachenpolitik der Republik Moldau aus der Perspektive der ECRM*, In memoriam Vasile Arvinte, 2012, 223–238 [cu 3 tab.].
1193. SPĂRIOSU, LAURA, *Tradiţionalism şi modernitate în sistemul antroponimic al românilor din Banatul Sârbesc Central*, NN, I, 2011, 95–100 [Engl. Ab.].
1194. ZAGAEVSCHI, VLADIMIR, *Şcoala, învăţătorul şi elevul între limbajul dialectal şi limba exemplară*, Omagiu Maria Marin, 2013, 487–490 [în Republica Moldova; rés. fr.].

VEZI şi nr. 598, 608, **610**, 615, 617, 620, 1122, 1123, 1152, 1753, 2058, **2065**.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

R e c e n z i i

1195. MĂRGĂRIT, IULIA, Maria Berényi, *Poveştile caselor. Români în Buda şi Pesta*, publicaţie a Societăţii Culturale a Românilor din Budapesta şi a Institutului de Cercetări al Românilor din Ungaria, Budapesta/Budapest 2011, 95 p., FD, **32**, 2013, 213–215.
1196. STEGĂRESCU, LILIA, Anatol Eremia, *Chişinău. Istorie şi actualitate. Ghidul străzilor*, Chişinău, Editura Profesional Service, 2012, 206 p., Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 288–290 [text în lb. fr.].
VEZI şi nr. 623, 2077.

V. *BALCANISTICĂ*

1197. BEJENARU, LUDMILA, *Reflexe bizantine în cultura central şi est–europeană*, [Bucureşti], EMNLR, [2013], 233 p. (Colecţia **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiţie în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2003 MEN-OIPOSDRU. AR) [cond. şt: prof. univ. dr. Ioana Nicolae (Andrei Grigor); cu bibl. (p. 221–225); Engl. Ab.].
VEZI şi nr. 626, **632**, **740**, 750, 1061, 1494, 1640.

VI. *FILOLOGIE CLASICĂ*

1198. ARISTOFAN, *Trei comedii utopice*. Trad. şi note: Alexandru Miran. Ed.: Ioana Călina Marcu, Bucureşti, Vitruviu, 2010 263 p. (**Teatru**. *Comedii*) [conţine: Lysistrata, Adunarea femeilor, Păsările; trad. după ed.: Aristophane, tome III, Les Oiseaux et Lysistrata, et tome V, L'assemblée des femmes, Paris, 1963].
1199. ARISTOTEL, *Metafizica*. Trad. de Ştefan Bezdechi. Note şi indice alfabetic: Dan Bădărău, Bucureşti, UEG, 2010, 614 p. (**Cogito**).
1200. ATANASIE CEL MARE, Sfântul, *Cuvânt împotriva elinilor. Tratat despre întruparea cuvântului. Trei cuvinte împotriva arienilor*. Carte tipărită cu binecuvântarea Preafericitului Părinte Daniel Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române. Trad. din lb. greacă veche, st. introd. şi note de pr. prof. dr. Dumitru Stăniloae, Bucureşti, Editura Institutului Biblic şi de Misiune al Bisericii Ortodoxe Române, 2010, 598 p. (**Scrieri**. *Traduceri*).
1201. BARBU, IULIA, ***Verba dicendi*** *din limba latină: o propunere de clasificare semantică*, SCL, **64**, nr. 1, 2013, 57–83 [Engl. Ab.].
1202. BARBU, XIMENA-IULIA, *Verbe* ***dicendi*** *secundare în latină şi în română*, FD, **32**, 2013, 23–36 [Engl. Ab.].
1203. BAUMGARTEN, CRISTIAN IOAN, *Apuleius,* ***Metamorfoze***. *Elemente de narativitate*, Dacoromania, **18**, nr. 2, 2013, 138–147 [Engl. Ab.].
1204. BĂLUŢĂ-SKULTÉTY, MARIANA, *Homeric Paradigmatic Narrative Techniques: on Space and Time in the* ***Iliad***, RT, 2011, 103–112 [cu an.].
1205. BRAN, RĂZVAN, *Zoonime greceşti. Nume de câini în tratatul cinegetic al lui Xenophon*, NN, I, 2011, 597–603 [Engl. Ab.].
1206. COSTA, IOANA, *Cantemir's* ***Annotationes*** *in* ***The Growth and Decay of the Othman Empire***, Synthesis, **39**, 2012, 13–17.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1207. COSTA, IOANA, *Martianus Capella and Philology*, RT, 2011, 113–117.
1208. COSTA, IOANA, *Papirus, pergament, hârtie. Începuturile cărții*, Bucureşti, Editura Humanitas, 2011, 168 p. Rec.: Lucia-Gabriela Munteanu, ALIL, **52**, 2012, 248–250.
1209. DASCĂLU, IOANA-RUCSANDRA, *La famille lexicale du verbe* ***amare*** *dans la poésie lyrique latine*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 67–74 [Engl. Ab., rez. rom.].
1210. DASCĂLU, IOANA-RUCSANDRA, DASCĂLU, GABRIELA EMILIA, *Câmpul semantic al iubirii în comediile plautine*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 151–171 [Engl. Ab.].
1211. DOROFTEI, DOINA PAULA, *Inscripțiile din bisericile României, din perioada 1290–1850, cu privire specială asupra bisericilor maghiare din Transilvania*, [Bucureşti], EMNLR, [2013], 319 p. (Colecția **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiție în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2003 MEN-OIPOSDRU. AR) [cond. şt: prof. univ. dr. Helmut Paul Niedermaier; cu bibl. (p. 293–299), ind.; Engl. Ab.].
1212. DUMITRU OANCEA, MARIA-LUIZA, *Principes d'hospitalité dans la littérature greco-romaine*, FR, **29**, nr. 1, 2013, 163–188 [rez. rom.].
1213. FELECAN, OLIVIU, FELECAN, NICOLAE, *Multum in parvo*. Expresii şi citate latineşti adnotate, Cluj-Napoca, Editura Mega, Editura Argonaut, 2013, 205 p. (**Universitas**) [cu bibl. (p. 193–201), ind.; Engl. Summ., rés. fr.].
1214. FILIMON DOROFTEI, DOINA, *Circulația europeană a formulelor campanare în limba latină în secolele XIV–XVIII*, AICSUS, **19**, 2012, 137–153 [Engl. Ab.].
1215. FILIMON DOROFTEI, DOINA, *Elemente biblice în inscripțiile funerare în limba latină din țările române (1300–1800)*, PTDR, 2013, 149–160.
1216. FILIMON DOROFTEI, DOINA, *Names of the Church Building in the Latin Inscriptions of Transylvania (13th–19th c.)*, TDR, nr. 4, 2012, 147–164 [rés. fr.].
1217. FILIMON DOROFTEI, DOINA, *Nume de localități menționate în inscripțiile transilvănene în limba latină din secolele al XV-lea – al XIX-lea*, NN, I, 2011, 409–422 [Engl. Ab.].
1218. GEORGESCU, SIMONA, *On the Integration of Graecisms into Latin. The Case of* ***aer***, AUB-LLS, **61**, nr. 1, 2012, 119–129.
1219. HALICHIAS, ANA-CRISTINA, *Mediaevalia et neolatina*, Bucureşti, EUB, 2010, 96 p. (**Limbi, culturi, identități**) (ISC).
1220. IONESCU, MONICA ADRIANA, *Monica şi Aurelius Augustinus*, NN, I, 2011, 341–347 [Engl. Ab.].
1221. ITTU, CONSTANTIN, *Un breviar manuscris din secolul al XIV-lea în colecțiile Bibliotecii Brukenthal*, AICSUS, **20**, 2013, 35–48 [„Psalterium Davidis"; Engl. Ab.; cu 7 fig.].
1222. LUPAŞCU, SILVIU, *Le langage divin. Les langages des oiseaux*, ALIL, **52**, 2012, 155–166 [Platon, „Kratúlos"; Engl. Ab.].
1223. MACARIE CEL MARE, Sfântul, *Omilii duhovniceşti*. Trad. din lb. greacă veche de prof. dr. Constantin Cornițescu. Carte tipărită cu binecuvântarea Preafericitului Părinte Daniel Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române. Cuv. înainte: Preafericitul Daniel ..., Bucureşti, Editura Institutului Biblic şi de Misiune al Bisericii Ortodoxe Române, 2010, 424 p. [trad. după Patrologia Graeca vol. 34].
1224. MARIN, ŞERBAN V., *Considerations Regarding the Place of* ***Chronicon Altinate*** *in the Venetian Historical Writing*, RESEE, **51**, nr. 1–4, 2013, 83–103.
1225. MELNICIUC PUICĂ, ILIE, *Biblical Intertextuality in St. Ambrose's* ***Expositio evangelii secundum Lucam***, TDR, nr. 5, 2013, 183–193 [rés. fr.].
1226. MIHAI, CONSTANTIN-IONUȚ, *Aspetti della* ***synkrisis*** *nell' «Encomio di Origene» attribuito a Gregorio il Taumaturgo*, TDR, nr. 5, 2013, 237–242 [rés. fr.].
1227. MIHAI, CONSTANTIN-IONUȚ, *In patriam regredi: una nota esegetica al* ***De mortalitate*** *di San Cipriano*, TDR, nr. 4, 2012, 253–258 [Engl. Ab.].
1228. MOLCUȚ, EMIL, *Drept privat roman. Terminologie juridică romană*. Ed. rev. şi adăug., Bucureşti, Universul Juridic, 2010, 520 p.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1229. NICOLAE, FLORENTINA, *Consideraţii privind contactul lingvistic greco-latin în opera lui Dimitrie Cantemir*, LR, **62**, nr. 1, 2013, 39–45 [Engl. Ab.].
1230. PAP, LEVENTE, *Time and Chronology in Tertullian's **Adversus Iudaeos** (VIII. 8–15)*, AUB-LLS, **61**, nr. 2, 2012, 59–66 [cu 1 tab.].
1231. PETREANU, DELIA CRISTINA, ***Hebrews 11:17–19**, a Hermeneutical Analysis from the Perspective of **Hebrews'** Author Reference to the Old Testament*, TDR, nr. 5, 2013, 127–146 [rés. fr.].
1232. PISTOL, PETRU, *L'**Epitomé** lactancien des **Institutions divines** – le même autre livre*, TDR, nr. 5, 2013, 337–340.
1233. PITTALUGA, STEFANO, *La „Historia de duobus amantibus" fra classicismi e volgarismi*, StUBB, **57**, nr. 3, 2012, 253–600 [Engl. Ab., rez. rom.].
1234. POP, RODICA, ***Nekrotes** and **Thanatos**. Considerations Regarding the Terminology and the Meaning of Death in Christianity*, TDR, nr. 4, 2012, 221–228 [rés. fr.].
1235. POP-CHENDEA, RALUCA, *Transmiterea numelui în lumina inscripţiilor funerare din Dacia romană*, NN, I, 2011, 129–135 [Engl. Ab.].
1236. SIMEON AL TESALONICULUI, Sfântul, *Erminia dumnezeiescului Simbol al credinţei ortodoxe*. Carte tipărită cu binecuvântarea Preafericitului Părinte Daniel Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române. Trad. din lb. greacă veche şi note de drd. Nicuşor Deciu. Pref.: Preafericitul Daniel ..., Bucureşti, Editura Institutului Biblic şi de Misiune al Bisericii Ortodoxe Române, 2010, 150 p. (**Credinţa ortodoxă**).
1237. STAICU, RĂZVAN, *Textul Antichităţii în re-lectura postmodernă, ca tensiune şi echilibru între central şi marginal*, AUDC, vol. XI, nr. 1, 2012, 137–158 [Engl. Ab.].
1238. STRECHIE, MĂDĂLINA, *Des noms **pluralia tantum** dans l'onomastique latine. Significations et utilisations*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 110–118 [Engl. Ab.].
1239. STRECHIE, MĂDĂLINA, *Les noms des Romains – structure et applicabilité*, NN, I, 2011, 137–143 [Engl. Ab.].
1240. TANAŞOCA, NICOLAE-ŞERBAN, *Deux opuscules de Manuel de Corinthe sur les divergeances entre l'Église orthodoxe de l'Orient et l'Église catholique romaine: l'**Épître** adressée à Neagoe Basarab et l'**Apologie** à l'intention du frère prêcheur Franciscus*, RESEE, **51**, nr. 1–4, 2013, 105–145 [cu an.].
1241. VASILE CEL MARE, Sfântul, *Regulile mici*. Carte tipărită cu binecuvântarea Preafericitului Părinte Daniel Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române. Trad.: prof. dr. Iorgu Ivan. Pref.: Preafericitul Daniel..., Bucureşti, Editura Institutului Biblic şi de Misiune al Bisericii Ortodoxe Române, 2010, 252 p. (Anul omagial al Sfinţilor Capadocieni – 2009) [trad. după Patrologia Graeca vol. 31].
1242. VERGILIU, *Eneida*. Trad. în forme originale: George Coşbuc. Pref. şi note: Ion Acsan, Bucureşti, Gramar, 2010, 332 p. (**Biblioteca ideală Gramar**).
1243. WINDISCH, RUDOLF, *Eugenio Coseriu und das „sogenannte Vulgärlatein"*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 415–422 [Engl. Ab.].
1244. WINDISCH, RUDOLF, *Vulgärlateinische Spuren in den **Inscriptiones Daciae et Schythiae Minoris Antiquae?***, ALIL, **52**, 2012, 39–54 [Engl. Ab.].

VEZI şi nr. 546–548, 563, 565, 573, **577**, 578, 581, 584, 586, 589, 602, 626, 631, **632**, 636, 638, 642, 643, 652, 653, **654**, 664, 683, 686, 690, 721, **740**, 759, 782, 795, 801, 809, 818, 829, 831, **845**, 851, 865, 866, 879, 880, 883, 998, 1014, 1035, 1036, 1038, 1105, 1110, 1119, 1128, 1178, 1365, **1366**, 1452, 1466, 1475, 1485, 1496, 1505, **1508**, 1514, 1515, 1542, 1543, 1555, 1564, 1573, 1574, 1583, 1664, 1678–1680, 1726, 1727, **1909**, **1946**, **2019**, **2027**.

R e c e n z i i

VEZI nr. 545, 640, 742, 967, 1085, 2052, 2056, 2057.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

VII. *GERMANISTICĂ*

1245. AVRAM, ANDREI, *Intonation Curves in the English of Romanians*, CSER, 2013, 85–106 [cu 3 tab., 23 fig.].
1246. BANTAŞ, ANDREI, *Criteria for the Contrastive Analysis of English Nouns*, CSER, 2013, 145–154.
1247. BĂNCILĂ, FLORICA, *Some Remarks on the Semantic Field of Terms for Physical Pain in English and Romanian*, CSER, 2013, 307–313 [cu 2 tab.].
1248. BĂNCILĂ, MARIA YVONNE, *Isaac Watts and John Wesley: Metaphors of Travel in Religious Hymns*, TDR, nr. 4, 2012, 201–209 [rés. fr.; cu 1 tab.].
1249. BĂNICERU, ANA CRISTINA, *Going Back to One's Roots: The Revival of Oral Storytelling Techniques in the English Contemporary Novel*, RJES, **9**, 2012, 180–189.
1250. BEGU, AURELIA MIHAELA, DINCĂ, LAVINIA AURA, *Importanța limbii engleze în Europa*, LMCE, 2010, 388–391.
1251. BÉLIGON, STÉPHANIE, *Le pronom **you** dans les insultes directes en anglais: une usurpation d'identité. Identity Theft: the Pronoun **You** in Direct Insults in English*, SL, **3**, 2013, 53–68.
1252. BIRIŞ, TEODORA RODICA, *Beinamen der Rumäniendeutschen aus dem Kreis Arad in neunzehnten und im zwanzigsten Jahrhundert*, NN, I, 2011, 231–234.
1253. BOGDAN, SILVIA, *Failed Humor and its Effects in Conversation*, ALIL, **52**, 2012, 127–136.
1254. BRAN, RAMONA, PELE, ANDREEA, *From Candidate to President: Obama's Discourse Two Years Later*, RJES, **9**, 2012, 9–17.
1255. BROZBĂ, GABRIELA ANIDORA, *The Phonology of New Englishes*, Bucureşti, EUB, 2012, 340 p. Rec.: Andrei A. Avram, AUB-LLS, **61**, nr. 1, 2012, 131–133.
1256. BUNEA, ANCA-MARGARETA, *English Famous Hits Translated and Adapted Into Romanian*, BulŞt-UTCB-LSC, nr. 1, 2012, 51–57 [rés. fr.].
1257. BURLACU, IULIA, *Semantic Extensions of English Words Denoting Social Roles*, ACSL, 2011, 7–23 [supervizor: prof. dr. Alexandra Cornilescu].
1258. BURLACU, IULIA CRISTINA, *Polysemy and Categorization: the Case of **KING***, CLA, 2012, 7–34 [supervizor: prof. dr. Alexandra Cornilescu; cu 3 an].
1259. CATELLY, YOLANDA-MIRELA, *Technical Vocabulary Translation X-Raying – Focus on the English for Computer Science Class*, BulŞt-UTCB-LSC, nr. 1, 2020, 58–64 [rés. fr.; cu 4 tab.].
1260. CEHAN, ANCA, ***I'm Lovin' It***, RJES, **9**, 2012, 18–26 [love; analiza sloganului publicitar].
1261. CERBAN, MĂDĂLINA, *A Functional Interpretation of Grammatical Metaphor*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 213–218 [în lb. engl.; rez. rom.].
1262. CHATTI, SAMI, *Note sur le semantisme du verbe LET*, RIELMA, nr. 6, 2013, 148–155 [Engl. Ab.; cu 2 tab., 1 graf.].
1263. CHERSAN, ILEANA, *A Socio-Linguistic Approach to **Crimes** and **Criminals** as Reflected in the Nineteenth and Twentieth Century Great Britain*, AUB-LLS, **61**, nr. 1, 2012, 51–67 [cu 2 tab.].
1264. CHERSAN, ILEANA, *On the Lexical, Morphological and Semantic Structure of English and Romanian Heraldic Vocabularies*, RIELMA, nr. 6, 2013, 139–147.
1265. CHIRA, DORIN, *Low German Elements in the English Lexicon*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 125–127.
1266. CHIȚORAN, DUMITRU, *Acknowledgments*, CSER, 2013, [IX]–XI.
1267. CHIȚORAN, DUMITRU, *An Overview of the Romanian-English Constrastive Analysis Project: Looking Back 40 Years Later*, CSER, 2013, 5–16.
1268. CIOBANU, ANAMARIA, *Language and Identity in Norway*, StUBB, **58**, nr. 2, 2013, 167–176 [rez. rom.].
1269. CODARCEA, EMILIA, *The Valency of Verbs, Nouns and Adjectives – Survey*, ATN, vol. 12, nr. 4, 2012, 79–90 [Engl. Ab.; cu 4 sch.; text în lb. germ.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1270. CONSTANTIN, RALUCA, *An Acoustic Analysis of the English Stops in L2*, CLA, 2012, 51–68 [cu 1 tab., 5 fig.; supervizor: prof. dr. Andrei A. Avram].
1271. CONSTANTIN, RALUCA, *Fricative or not? What do Spectograms Say?*, ACSL, 2011, 40–51 [cu 4 fig., 5 spectograme; supervisor: prof. dr. Andrei Avram].
1272. COPCĂ, MIRELA, *Borrowings in the Middle English Period*, AUDC, vol. XI, nr. 1, 2012, 21–33.
1273. COPCĂ, MIRELA, *Mijloace interne de îmbogățire a vocabularului limbii engleze*, AUDC, nr. 1, 2011, 18–28 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1274. CORNILESCU, ALEXANDRA, *Strategies of Relative Clause Formation in English and Romanian*, CSER, 2013, 243–266 [cu 4 sch.].
1275. COSTE, OCTAVIAN, *Lexical Gaps in Romanian from the Perspective of English: The Case of Culinary Verbs*, RJES, **9**, 2012, 27–33.
1276. CRĂINICEANU, ILINCA, *On the Temporal Interpretation of Past Tenses in English and Romanian and the Relevance of Their Discourse Relations*, AUSH-LLS, **16**, nr. 16, 2011, 51–58.
1277. CREȚIU, ANDA-ELENA, *English for Art Purposes: Interpreting Art*, StUBB, **58**, nr. 2, 2013, 49–65 [rez. rom.; cu 1 im.].
1278. CRUDU, MIHAI I., *Onymische Phraseme als (de) onymisierte Mikrodiskurse im Rahmen interlingualer Kontrastierung Deutsch-Rumänisch*, NN, I, 2011, 489–495 [Engl. Ab.].
1279. CUJBĂ, CORNELIA, *Să vorbim despre verdeață! – Idiomuri germane pline de culoare*, CVVCLDDM, 2010, 265–268.
1280. DIMKOVIĆ-TELEBAKOVIĆ, GORDANA, *Verbal Forms in Specialized Written Discourse*, RJES, **9**, 2012, 34–40 [cu 2 tab., 3 diagr.].
1281. DRĂGUȘIN, DENISA, *Advertising Texts in ELT*, AUSH-LLS, **16**, nr. 16, 2011, 59–74 [cu 2 fig.].
1282. DRĂGUȘIN, DENISA, *The Syntactic Subcategorisation of Adjectives in English and Romanian*, AUSH-LLS, **17**, nr. 17, 2012, 55–64.
1283. DUMITRU, MIRCEA, WILEY, TERRENCE, *Foreword*, CSER, 2013, [XIII]–XIV.
1284. FAUR, ELENA, *The Metaphors for Death and the Death of Conceptual Metaphors in Poetry. An Analysis Based on Emily Dickinson's Poem* ***Because I Could Not Stop for Death***, Dacoromania, **17**, nr. 2, 2012, 108–123 [cu an.].
1285. FLOREA, MARIA-CRISTINA, TRIPON, ANUȚA-RODICA, *Limba engleză – între necesitate şi pasiune*, LMCE, 2010, 200–203.
1286. FORNALCZYK, ANNA, BIELA-WOŁOŃCIEJ, ALEKSANDRA, *Good Names and Bad Names. The Axiological Aspect of Literary Proper Names – A Cognitive Approach*, NN, I, 2011, 317–326 [cu 1 tab.].
1287. GROSSECK, MARIA-DANA, *Bausteine der Fachsprachen*, Timişoara, Editura Politehnica, 2010, 194 p. (**Lingvistică**) [cu bibl. p. 185–124].
1288. GUŞATU, IONELA, *Unitățile nominale complexe: grupuri nominale sau cuvinte compuse?*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 181–188 [în lb. engl., it. şi rom.; Engl. Ab.].
1289. HALDENWANG, SIGRID, *Einige Benennungen im Siebenbürgisch-Sächsischen für meist Bäuerliche Kleidung, für Kleidung des Sächsischen Beamten-oder Bürgerstandes und für Bestimmte gewebearten, die aus dem Rumänischen oder Ungarischen entlehnt wurden; damit gebildete Zusammensetzungen; Kleiderbezeichnungen, die aufgrund eines entlehnten Adjektivs oder Substantivs gebildet wurden*, AICSUS, **20**, 2013, 135–150 [Engl. Ab.].
1290. HAMELIN, LISE, ***To*** *and the construction of endpoints*, SL, vol. 2, 2012, 81–101 [cu 2 fig.].
1291. HERCZEG-DELI, ÁGNES, *Prosody in Elicitations: A Study of Intonation in BBC Talk Radio Shows*, RJES, **9**, 2012, 41–50.
1292. IANCU, IRINA, *The Double Object Construction in English as a Second Language. Testing the Interface Hypothesis*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 53–61 [cu 2 fig.].
1293. ILC, GAŠPER, *It Will/Must/May Be a Model Auxiliary*, RJES, **9**, 2012, 51–60 [cu 2 diagr.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1294. IMRE, ATTILA, *A Cognitive Approach to Metaphorical Expressions*, Cluj-Napoca, Scientia, 2010, [11] + 261 p. (**Sapientia Books**. *Humanities*; 65).
1295. JUMANCA, ROMANIȚA, *Types of Metaphors in the English Legal Discourse*, RJES, **9**, 2012, 61–70.
1296. KONIECZNA, EWA, *Morphological Productivity and Creativity in a Politically Correct Language: A Case Study of Lexical Innovation*, BTUB, vol. 5 (54), nr. 2012, 9–16.
1297. KOVÁCS, ÉVA, *The Role of Context in Polysemy*, RJES, **9**, 2012, 71–79.
1298. LAJOS, SZOBOSZLAI, *Teacher Credentialing in Native American Languages: State Policies and Implicaton for Language Survival*, Dacoromania, **17**, nr. 2, 2012, 218–229.
1299. LECA, DELIA MAGDALENA, *Globalizarea reclamelor şi limbajul acestora în Germania şi România*, DCLLERCE, 2009, 209–217 [deutsch. Zus.].
1300. LINDVALL ARIKA, ANN, *Glimpses of the Linguistic Situation in Solomon Islands*, Dacoromania, **17**, nr. 2, 2012, 184–190.
1301. LINGURARU-HĂISAN, DANIELA, *La terminologie maritime chez Poe*, AT, nr. 18, 2012, 149–168 [Engl. Ab.].
1302. LUJÁN-GARCÍA, CARMEN, *English as a Lingua Franca and Its Impact on Spanish Language and Society: Evidence from Different Settings*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 115–132 [rez. rom.; cu 8 tab.].
1303. MANEA, CONSTANTIN, *General and Metaphoric Expressiveness of English Slang*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 154–168 [Engl. Ab.].
1304. MĂNESCU, ALEXANDRU, *Understanding English Culture and Language*. Pref.: prof. univ. dr. Ioana Murar, Craiova, Universitaria, 2010, 132 p. [cu bibl. p. 127–132].
1305. MILIĆEV, TANJA, MILIĆEVIĆ, NATAŠA, MARKOVIĆ, MAJA, *Prosodic and Semantic Properties of Intonational Phrases*, RJES, **9**, 2012, 80–87.
1306. MISAILESCU, GABRIELA, *English in Europe*, LMCE, 2010, 157–159.
1307. MOCANU, MIOARA, *Eine Analyse der fachsprachlichen Besonderheiten. Im Blickfeld: das Verb und seine Funktion*, CVVCDLLM, 2010, 93–101 [cu 1 tab.].
1308. MUTHU, LIANA, *Short Constructions Utilized in British Newspaper: The Relative Clause Compressing,* Omagiu Rodica Baconsky, 2012, 274–281.
1309. NEAGU, MARIANA, *What is Universal and What is Language-Specific in the Polysemy of Perception Verbs?*, RRL, **58**, nr. 3, 2013, 329–343 [în lb. engl., fr. şi rom.].
1310. NEMSER, WILLIAM, VINCENZ-VÂNTU, ILEANA, *Current Issues in Contrastive Analysis*, CSER, 2013, 25–26.
1311. OBILIŞTEANU, DANIELA, *The Iron Will the Danish and French Influences in English*, AUDC, nr. 2, 2011, 148–161.
1312. OȚOIU, ADRIAN, *Hibernian Choices: The Politics of Naming in Flann O'Brien's* ***At Swim-Two-Birds***, NN, I, 2011, 357–369.
1313. PANOCOVÁ, RENÁTA, *Morphological Properties of Neoclassical Formations in English*, BTUB, vol. 5 (54), nr. 2, 2012.
1314. PÂRLOG, HORTENSIA, POPA, MARIANA, *Intonation Errors*, CSER, 2013, 107–113 [cu 3 tab.].
1315. PEGULESCU, ANCA-MARIANA, *Shifts in Types of Cohesive Ties Through Translation in English and Romanian Proverbs*, AUSH-LLS, **17**, nr. 17, 2012, 117–122.
1316. PERCEC, DANA, *Gender and Irony in the Early Modern English Romance*, RJES, **9**, 2012, 263–273.
1317. PESCARU, PERSIDA, *Limba engleză – mijloc de formare a „micului" cetățean european*, LMCE, 2010, 432–434.
1318. PISOSCHI, CLAUDIA GABRIELA, *Theoretical Considerations on the Time and Space 'Journey' of Some Anglo-Saxon Proper Names*, NN, I, 2011, 515–525 [rez. rom.].
1319. POP, SILVANA, *Oppositeness: Features–Types–Classes*, ATN, vol. 13, nr. 4, 2013, 256–266 [rez. rom.; cu 2 sch.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1320. POPA, MARIANA, PÂRLOG, HORTENSIA, *Remarks on the Realization of Rhythm by Romanian Speakers of English*, CSER, 2013, 75–84 [cu 2 tab.].
1321. PREDA, ALINA, *Finite Subordinate Clauses Revisited*, StUBB, **57**, nr. 3, 2012, 207–216 [în sintaxa lb. engl.; rez. rom.].
1322. RATCU, ILEANA-MARIA, *Familiennamen in den siebenbürgischen Urkunden*, NN, I, 2011, 197–201 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1323. ROSETTI, ALEXANDRU, CARTIANU, ANA, *Scope and Aim of the Romanian-English Contrastive Analysis Project*, CSER, 2013, 3–4.
1324. SANDU, DIANA, *A Comprehensive Approach to the English Conditional Sentences*. Lucrare de specialitate, Craiova, Sitech, 2010, 92 p. [cu bibl. p. 88–91].
1325. SEKALI, MARTINE, *Coordination et dynamique discursive: étude comparative des coordonnants anglais AND, OR, BUT et FOR*, DALT, I, 2010, 235–245 [Engl. Ab.].
1326. SLAMA-CAZACU, TATIANA, DUȚESCU-COLIBAN, TAINA, *The First Hierarchical System of Errors (HSE) in the Acquisition of English by Native Speakers of Romanian*, CSER, 2013, 39–51 [cu 8 tab.].
1327. SOLOMONESCU, FLORI-ALINA, *Equivalence of Business Language in Translation*, OF, 2010, 137–145 [rés. fr.].
1328. SPILLNER, BERND, *Kosenamen von deutschen Jugendlichen*, NN, I, 2011, 263–267 [Engl. Ab.].
1329. STURGEON, RON, *Green Weenies & Due Diligence. Jargon de afaceri american*. Il. de: Gahan Wilson. Pref. de: Howard Nusbaum. Trad. din engl. şi adaptare: Adina Cobuz. Lectori: Tatiana Iațcu şi Simona Drelciuc, Bucureşti, Humanitas, 2010, 287 p. [titul original: Green Weenies & Due Diligence. Insider Business Jargon-Raw, Serios and Sometimes Funny].
1330. STÜTZ, IRENE, *Abbreviaturen in der deutschsprachigen rumänischen Presse. Eine Fallstudie an der Neuen Banater Zeitung und dem Neuen Weg*, AUSH-LLS, **17**, nr. 17, 2012, 137–149 [Engl. Ab.; cu 4 tab.].
1331. SURUGIU, OANA, *Contacte literare româno-britanice: Politici de traducere în România interbelică*, MDPMC, 2013, 123–129 [Engl. Ab.].
1332. ŞTEFĂNESCU-DRĂGĂNEŞTI, VIRGIL, *Preliminary Remarks to a Contrastive Analysis of the Consonants in English and Romanian*, CSER, 2013, 69–74 [cu 1 tab.].
1333. TEGLAŞ, CAMELIA, STĂNUŞI, LAVINIEA, COTRĂU, DIANA, *ESAP and Intercultural Communication*, StUBB, **58**, nr. 2, 2013, 37–47 [rez. rom.; ESAP = English for Special Academic Purposes)].
1334. THEODORESCU, DANIELA, *Limba engleză în cadrul proiectelor educaționale internaționale*, LMCE, 2010, 345–348.
1335. TROIKE, RUDOLPH C., *The Center for Applied Linguistics and the Romanian-English Constrastive Analysis Project*, CSER, 2013, 17–20 [cu 2 sch.].
1336. TULPAN, EMANUELA, *English Literature as Bridge Over Countries and Cultures*, LMCE, 2010, 381–384.
1337. ULRICH, MIORIȚA, *Experimentelle Sprache: Georges Perec **La disparition**. Ein Roman ohne E in deutscher, spanischer und rumänicher Übersetzung*, Omagiu Rodica Baconsky, 2012, 135–156.
1338. UVSLØKK, GEIR, *Jean Genet – pudique ou impudique? Les traductions norvégienne et américaine de **Journal du voleur***, Translationes, nr. 4, 2012, 19–29 [Engl. Ab.].
1339. VAN LANGENDONCK, WILLY, *Diachronic Classification of Bynames Given by Adults, and Bynames Given by Young People*, NN, I, 2011, 279–286 [rez. rom.].
1340. VASILIU, EMANUEL, *Taxonomic Aspects of Contrastive Analysis*, CSER, 2013, 27–30.
1341. VIOREANU, CARMEN, *The Runic Inscription from Hogganvik. Lexical Considerations*, AUB-LLS, **61**, nr. 1, 2012, 17–30 [cu 5 fig.].
1342. VIŞAN, NADINA, *A Comprehensive View on English Acronyms and Alphabetisms*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 238–250 [rés. fr.; cu 7 tab.].
1343. ZAHARESCU, DORINA, *Proverbe englezeşti construite asindetic*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 285–295.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1344. ZDRENGHEA, MIHAI, *The Structure of the Present Tense in English and Romanian*, CSER, 2013, 155–163.
1345. ZUMMO, MARIANNA LYA, *In-Between Discourse and Genre: Doctor-Patient Interaction in Online Communication Formal and Informal Features in CMC*, RJES, **9**, 2012, 88–99 [cu 7 tab., 1 an.; CMC = Computer Mediated Communication].
1346. ⁎*⁎ *Editor's note*, CSER, 2013, 23–24 [abordări teoretice].
1347. ⁎*⁎ *Editor's note*, CSER, 2013, 55–57 [fonetică, fonologie şi morfofonologie].
1348. ⁎*⁎ *Editor's note*, CSER, 2013, 141–143 [morfologie şi sintaxă].
1349. ⁎*⁎ *Editor's note*, CSER, 2013, 269–270 [lexicologie, semantică, pragmatică].
1350. ⁎*⁎ *List of RECAP Publications*, CSER, 2013, 355–360.
1351. ⁎*⁎ *Romanian Journal of English Studies*, Timişoara, EUV, **9**, 2012.
VEZI şi nr. 48, 98, 166, 168, 169, 173, 242, 243, 257, 260, 270, **271**, 278, 285, 297, 304, 317, 380, 387, 439, 440, 458, 491, 496, 515, 712, 713, 734, 751, 754, 759, 767, 771, 778, 779, 782, 785, 803, 821, 822, 824, 830, 834, 835, 853–855, 860, 875, 893, **902**, 910, **915**, **921**, **928**, **945**, **952–954**, **956**, **961**, 976, 1017, 1029, 1036, 1038, 1042, 1043, 1054, 1056, 1062, 1090, 1094, 1103, 1135, 1136, 1139, 1217, 1355, 1374, 1390, 1412, 1422, 1437, 1487, 1493, 1506, **1507**, **1508**, 1542, 1547, 1549, 1588, 1643, 1645, 1655, 1661, 1664, 1684, 1702, 1713, 1768, 1772, 1774, 1776, 1787, 1792–1794, 1799–1802, 1808–1810, 1812, 1816, 1821, **1822**, 1825, 1827–1829, 1831, 1834, 1837, 1850, 1851, 1854, 1860, 1861, 1864, 1865, 1867, 1869–1871, 1876, 1883, 1896, 1897, 1901–1903, **1910**, **1911**, **1914**, **1918**, **1919**, **1921–1923**, **1926**, **1934**, **1936**, **1940**, **1942**, **1944**, **1945**, **1947**, **1948**, **1953–1955**, **1959**, **1968–1970**, **1974**, **1976**, **1983–1988**, **1991–1993**, **1996**, **2001**, **2003**, **2006**, **2011**, **2012**, **2016**, **2022–2024**, **2029**, **2032**, **2034**, **2038**, **2042**, **2043**, **2070**.

R e c e n z i i

1352. AVRAM, ANDREI A., Chandrika Balasubramanian, *Register Variation in Indian English*, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins, 2009, XVIII + 284 p., RRL, **58**, nr. 2, 2013, 242–245 [text în lb. engl.].
1353. AVRAM, ANDREI A., Pingali Sailaja, *Indian English*, Edinburgh, Edinburgh University Press, 2009, X + 172 p., RRL, **58**, nr. 2, 2013, 245–248 [text în lb. engl.].
1354. PÂRVULEȚ, GEORGIANA, Herman Heringa, *Appositional constructions*, LOT, Utrecht, 2011, 241 p., SCL, **64**, nr. 2, 2013, 301–305.
VEZI şi nr. 1610, 2053.

VIII. *ROMANISTICĂ*

1355. ABRAHAM, KAROLINE, ***Lost in Translation?*** *Der „Transfer des Typischen" dargestellt anhand Elfriede Jelineks* ***Die Liebhaberinnen*** *und deren Übersetzung ins Französische*, AUSH-LLS, **17**, nr. 17, 2012, 7–19 [rés. fr.].
1356. AIOANE, MIRELA, ***Padre nostro****. Considerazioni sulla preghiera*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 9–16 [Engl. Ab., rez. rom.].
1357. ALVES, IEDA MARIA, *Compostos neologicos vs no português brasileiro contemporâneo*, SCL, **64**, nr. 2, 2013, 137–152 [Engl. Ab.].
1358. ARAÚJO CARREIRA, MARIA HELENA, *Pour une approche de la complexité du sens textuel: la modalisation axiologique et ses ancrages en portugais,* DALT, II, 2010, 55–62 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1359. ARAÚJO E SÁ, MARIA HELENA, *Formation **à** l'intercompréhension **par** l'intercompréhension: principes, propositions et défis*, GALAPRO, 2010, 13–43 [res. esp.; cu 6 fig., 1 tab., an.].
1360. ASHINO, FUMITAKE, *Étude comparative des adjectifs **similaire** et **semblable** en français contemporain*, SL, **3**, 2013, 31–51 [Engl. Ab.].
1361. AUDIGIER, ÉMILIE, *Pudeur et liberté chez le traducteur Philéas Lebesgue*, Translationes, nr. 4, 2012, 47–56 [Engl. Ab.].
1362. BALAŞ, OANA, *Nuevas consideraciones sobre el comportamiento discursivo del indefinido esp. **tal***, Romanica, 2011, 7–20.
1363. BALGA, JEAN PAUL, *Phylums Afro-asiatique, Niger-kordofan et français en cohabitation: cas de noms d'hôtels de la ville de Maroua,* RIELMA, nr. 6, 2013, 156–163 [Engl. Ab.].
1364. BALLARD, MICHEL, *Le français, langue de traduction*, TF, 2011, 5–30 [Engl. Ab.].
1365. BARBU, IULIA, *Reflexe romanice ale unor **verba dicendi** latine: probleme semantice*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 117–126 [Engl. Ab.].
1366. BARBU, XIMENA-IULIA, *Verba dicendi, de la latină la limbile romanice*. Probleme semantice, [București], EMNLR, [2013], 257 p. (Colecția **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiție în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2003 MEN-OIPOSDRU. AR) [cond. șt.: acad. Grigore Brâncuș; cu bibl. 235–248].
1367. BÂRLEA, ROXANA MAGDALENA, *Le futur en roumain et en français. Linguistique et mentalités*, București, EUniversitară, 2009, 372 p. [cu bibl. (p. 353–370), ind.].
1368. BEGIONI, LOUIS, *L'expression du futur en français et en italien: éléments pour une étude comparative*, StUBB, **57**, nr. 3, 2012, 9–16 [Engl. Ab., rez. rom.; cu 2 sch.].
1369. BELTAÏEF, LILIA, *Traduction et Francophonie. L'expérience du Tunisien*, TF, 2011, 89–105 [Engl. Ab.; cu 3 tab., an.].
1370. BENIAMINO, MICHEL, *Édouard Glissant: pour un hommage critique*, TF, 2011, 31–40 [Engl. Ab.].
1371. BEREHOLSCHI, DANA-MIHAELA, ***Le Père Goriot** entre l'original français et la traduction roumaine*, TF, 2011, 236–245 [Engl. Ab.].
1372. BIARDZKA, ELŻBIETA, *Les didascalies de l'énonciateur cité dans le journal **Le Monde***, SL, vol. 2, 2012, 25–44 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1373. BÎZDÎGĂ, CLAUDIA, *Los conectores rumanos a la hora de la intercomprensión entre lenguas románicas*, GALAPRO, 2010, 97–111 [rez. rom., Engl. Ab.].
1374. BLADH, ELISABETH, *La traduction des titres de la littérature franco-caribéenne dans les pays nordiques*, TF, 2011, 72–88 [Engl. Ab.; cu an.].
1375. BLANCHARD, PIERRE, *Les tenseurs binaires radicaux dans le système verbal du français*, StUBB, **57**, nr. 3, 2012, 161–173 [Engl. Ab., rez. rom.; cu 5 fig.].
1376. BOARIU, ANDREEA, *Advertising Language – the Revolution of „Carousel"*, AUDC, vol. XI, nr. 1, 2012, 123–129 [text în lb. it.; Engl. Ab.].
1377. BOBOIU, VERONICA-RAMONA, *Analyse du discours dans les manuels de FLE. Le langage familier*, OF, 2010, 13–26 [Engl. Ab.].
1378. BOBOIU, VERONICA RAMONA, *Le «je» dans les manuels roumains de FLE*, JF-DTCCD, 2011, 20–28 [Engl. Ab.].
1379. BORZI, CLAUDIA, GARCÍA JURADO, MARÍA AMALIA, *Monosílabos del español: acentuación gráfica anómala,* AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 40–60 [Engl. Ab., rez. rom.; cu 3 fig., 4 tab., 3 an.].
1380. BOUZOUITA, SAMIA, *L'episode oral, unité de cohésion,* DALT, II, 2010, 47–54 [Engl. Ab.; cu 3 fig.].
1381. BRATU, ELENA, *Les fonctions du titre dans la presse pour les jeunes. Le cas du bimensuel «**Bravo Girl**!»*, JF-DTCCD, 2011, 80–91 [Engl. Ab.].
1382. BRAUN DAHLET, VÉRONIQUE, *Paragraphe, textualité et processus rédactionnels en langues 1 et 2*, DALT, II, 2010, 441–449 [Engl. Ab.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1383. BUTOERU, RALUCA, *Gérondif français et **gerunziu** roumain – la relation entre causalité et temporalité*, CLA, 2012, 35–50 [Engl. Ab.; cond. tezei: prof. dr. Florica Bechet].
1384. BUTOERU, ŞTEFANIA RALUCA, *Constructions détachées en tête de phrase qui expriment la cause initiant des cadres de discours*, ACSL, 2011, 24–39 [în lb. fr. şi rom.; Engl. Ab.; cond. tezei: prof. dr. Florica Bechet].
1385. BUTULESCU, ANGELA, *Creşterea prestigiului limbii şi culturii franceze prin figuri proeminente ale matematicii*, LMCE, 2010, 423–425.
1386. CALOTA, RODICA, *Une francophonie à jamais limogée*, LMCE, 2010, 272–274.
1387. CASANOVA, EMILI, *Adaptation des noms d'origine romane (aragonais, espagnol, français, italien) à la langue catalane/valencienne*, NN, I, 2011, 101–107 [rez. rom.].
1388. CATARIG, ANDRA-TEODORA, *Mise en texte et variations discursives. Le cas d'un «genre de fantaisie»: le billet d'humeur / **il corsivo***, APGDM, 2011, 27–37.
1389. CEBAN, TAMARA, *Moyens stylistiques pour la variante verbale du verbe **reprocher** dans les exercices de style de Raymond Queneau*, AUSH-LLS, **16**, nr. 16, 2011, 35–40 [Engl. Ab.; cu 5 tab.].
1390. CHELU, ROXANA-MARIA, *Les faux amis du domaine économique*, OF, 2010, 158–169 [Engl. Ab.; cu fig.; coord: Anda Rădulescu].
1391. CHETRARIU, ANCA-ANDREEA, *L'histoire de la traduction d'Emil Cioran en roumain et en français*, AT, nr. 17, 2012, 69–80 [Engl. Ab.].
1392. CHIRCU, ADRIAN, *Une concordance adverbiale franco-roumaine: anc. fr. **-s**/ roum. **-a (-le, -e, -şi)***, DALT, I, 2010, 283–288 [Engl. Ab.].
1393. CHIRIŢESCU-BABA, MIHAELA, *Les collocations dans le langage juridique*, OF, 2010, 181–191 [Engl. Ab.; coord: Gabriela Scurtu].
1394. CIAMA, ADRIANA, *Modelos cognitivos: aplicação **à área de instanciação** espacial – análise comparativa protuguês/romeno*, Romanica, 2011, 33–54 [cu 4 fig.].
1395. CIUTESCU, ELENA, *Remarks on the Infinitival Subject of Perception Verb Complements: Evidence for Two Syntactic Configurations*, RRL, **58**, nr. 3, 2013, 299–312.
1396. CÎMPIAN, NICOLETA, ***Nommer** et **bien nommer** dans l'oeuvre de Pascal Quignard*, NN, I, 2011, 311–316 [rez. rom.].
1397. COJOCARU, ROXANA, *Les types de phrase*. Lucrare de specialitate, Craiova, Sitech, 2010, 104 p.
1398. COLETTA, JEAN-MARC, *Unités et structures du texte: l'éclairage de l'étude des textes parlés enfantins*, DALT, II, 2010, 403–416 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1399. COMBETES, BERNARD, *Cohérence textuelle et diachronie: le cas de la cataphore*, DALT, I, 2010, 133–146 [Engl. Ab.].
1400. COMIS, ELENA, *Description des structures verbales dans le cadre de la théorie lexique–grammaire*, Craiova, Universitaria, 2009, 68 p. [cu bibl. p. 67–68].
1401. CONDEI, CECILIA, *Introduction*, OF, 2010, 9–10.
1402. CONDEI, CECILIA, *Opération de reformulation discursive dans les échanges impliquant des jeunes*, JF-DLC, 2011, 66–72 [Engl. Ab.].
1403. CONDEI, CECILIA, *Pratiques de recherche et d'évaluation de la recherche en contextes francophones (Le cas de quelques universités européennes)*, JF-DLC, 2011, 192–196.
1404. CONDEI, CECILIA, *Représentations (con)textuelles de l'étudiant voyageur*, JF-DLC, 2011, 81–89 [cu referire la manualele rom. de lb. fr.; Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1405. CONDEI, CECILIA, *Segmentation discursive et graphique de la texture verbale*, AUC-LLR, **16**, nr. 1, 2012, 98–108 [Engl. Ab.].
1406. CORNILLAC, GUY, *Le passé simple: mise au point*, StUBB, **57**, nr. 3, 2012, 127–132 [Engl. Ab., rez. rom.; cu 2 fig.].
1407. CORTEEL, CÉLINE, *Sur l'identité et la différence en français: étude de l'encodage des arguments de **même, pareil, autre** et **différent***, SL, **3**, 2013, 69–80 [Engl. Ab.].
1408. COSMA, DORIN, *Corespondenţe semantice şi sintactice între prepoziţii din limba franceză şi limba română*, Cluj-Napoca, Presa Universitară Clujeană, 2010, 303 p. [cu bibl. p. 292–303].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1409. COSMA, IULIA, *Alcune considerazioni sugli eccessi dell'autocensura dell'impudico nella traduzione in rumeno del romanzo **Venuto al mondo** di Margaret Mazzantini*, Translationes, nr. 4, 2012, 65–74 [Engl. Ab.].
1410. COSTĂCHESCU, ADRIANA, *Le vocabulaire français et roumain de l'espace: les mots **lieu** et **loc***, TELFR, 2011, 159–170.
1411. COSTĂCHESCU, ADRIANA, *Pragmatique des temps: séquences identiques des prédications (contraste roumain-français)*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 11–22 [Engl. Ab.].
1412. COSTĂCHESCU, ADRIANA, *Quelques lexèmes en voyage (trajet français-anglais-roumain)*, TELFR, 2011, 130–144 [fr./engl./rom. toupet–toupee–tupeu, mansarde–mansard–mansardă, corner–corner–corner, pénalty–penalty–penalti, casserole–casserole–caserolă, appliquer–apply–aplica, qualifier–qualify–califica].
1413. COZMA, ANA-MARIA, *Discours rapporté libre et hétérogénéité énonciative dans **Le Planétarium** de Nathalie Sarraute*, DALT, II, 2010, 133–145 [Engl. Ab.].
1414. CRIVĂȚ, ANCA, *El léxico de las maravillas en las **Etimologías** de Isidoro de Sevilla*, RRL, **58**, nr. 2, 2013, 89–111 [Engl. Ab.].
1415. CUCIUC, NINA, *Sincronizarea cercetărilor lingvistice din domeniul derivatologiei în spațiul științific franco-român*, MDPMC, 2013, 41–49 [Engl. Ab.].
1416. CUNIȚĂ, ALEXANDRA, *Quand les subordonnées temporelles s'en mêlent, le récit peut avancer*, DALT, I, 2010, 161–176 [Engl. Ab.].
1417. CUREA, ANAMARIA, *Du **mot** à l'**énoncé**. Types d'exploitation de **textes suivis** dans la stylistique de Charles Bally (1865–1947)*, DALT, I, 2010, 119–129 [Engl. Ab.].
1418. DELORME, JÉRÉMIE, *Bisystémie des groupes de descendance et transcodage des noms de parenté en contexte diglossique francoprovençal/français*, NN, I, 2011, 145–153 [Engl. Ab.; cu 2 fig.].
1419. DESPIERRES, CLAIRE, NARJOUX, CÉCILE, *Quand la littérature s'empare du langage SMS*, JF-DLC, 2011, 9–18 [Annie Saumont, „Koman sa sécrit émé"; Engl. Ab.].
1420. DIACONESCU, FLORINA, *La **Fête de la Francophonie** dans la ville de Caracal*, JF-DLC, 2011, 206–207.
1421. DIMA, OANA-CRISTINA, ***Bel-Ami** – étude comparative des versions roumaines*, TF, 2011, 253–260 [Engl. Ab.].
1422. DINCĂ, DANIELA, *Aspects théoriques de la néologie terminologique*, TELFR, 2011, 32–39.
1423. DRAME, MAMADOU, *Analyse linguistique et sociolinguistique de l'argot contenu dans les textes de rap au Senegal*. Index général par Alexandrina Ioniță, Iaşi, CED, 2010, 224 p. (**Azimut**; 6) [cu bibl. p. 191–224].
1424. DRĂGHICESCU, JANETA, *Du terme au discours dans la traduction du texte spécialisé*, AUSH-LLS, **17**, nr. 17, 2012, 43–53 [cu 2 an.].
1425. DUARTE, ISABEL MARGARIDA, *Le **futuro perfeito** portugais: inscription textuelle discrète de discours rapporté*, DALT, II, 2010, 75–84 [Engl. Ab.; cu 2 fig.].
1426. DUMAS, FELICIA, *Francophonie et traduction: public visé et son horizon d'attente*, TF, 2011, 60–71 [Engl. Ab.].
1427. DUMAS, FELICIA, *Langues et cultures orthodoxes en France contemporaine*, AUC-LLR, **16**, nr. 1, 2012, 11–23 [Engl. Ab.].
1428. DUMAS, FELICIA, *Migration roumaine en France et quelques aspects d'une mémoire orthodoxe surprise dans une publication religieuse (FSJC)*, MDPMC, 2013, 497–507 [„Feuillet Saint Jean Cassien"; Engl. Ab.].
1429. DUMAS, FELICIA, *Plurilinguisme et éducation en français. Réflexion théoriques et analyses de cas*, Iaşi, Junimea, 2010, 215 p. [cu bibl. p. 208–215].
1430. DUMAS, OLIVIER, *Charlotte Sibi. Demoiselle de français. Domnişoara de franceză*. Ed. bilingvă. Trad. din lb. fr. de Felicia Dumas, Iaşi, IE, 2012, 480 p. Rec.: Lelia Trocan, AUC-LLR, **16**, nr. 1, 2012, 206–209.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1431. DUȚĂ, OANA-ADRIANA, *Algunas consideraciones históricos y conceptuales sobre la fraseología teórica*, Romanica, 2011, 55–65.
1432. DUȚĂ, OANA-ADRIANA, *Correspondencias semánticas en la fraseología española y rumana*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 219–227 [Engl. Ab., rez. rom.].
1433. EIBEN, ILEANA NELI, *L'auteur, le traducteur et l'éditeur à la rencontre du lecteur.* ***Le Pays du fromage*** *de Felicia Mihali*, RIELMA-Supplément, nr. 6, 2013, 13–22 [Engl. Ab.; cu 4 tab.].
1434. EL KHAMISSY, RACHA, *Inversion et révolution: une question de changement d'ordre*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 228–244 [în presa fr., cu referire la revoluția egipteană (25 ian. 2011); Engl. Ab., rez. rom.; cu 2 tab.].
1435. ENĂCHESCU, MIHAI, *Esp.* ***hombre****, ¿ neutralizacíon o sincretismo?*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 245–254 [Engl. Ab., rez. rom.; cu 1 tab.].
1436. ENGHELS, RENATA, ROEGIEST, EUGEEN, ***Voir passer*** *et* ***laisser passer****: la syntaxe de la perception visuelle et de la causation negative en contraste*, RRL, **58**, nr. 3, 2013, 251–274 [Engl. Ab.; cu 15 tab.].
1437. FAGARD, BENJAMIN, *Nominal* ***vs*** *Adpositional Adjuncts,* AUB-LLR, **61**, nr. 1, 2012, 47–59 [în lb. fr. (veche şi modernă), rom., germ., rusă, polonă, finlandeză, engl., it., bulgară; cu 10 tab.].
1438. FAYE, BABACAR, *L'écriture francophone africaine: est-ce le langage et son double?*, TF, 2011, 129–141 [Engl. Ab.].
1439. FERARU, SILVIA MONICA, *The Comparisons Between the Formant Values in French and Romanian*, Dacoromania, **17**, nr. 2, 2012, 124–130 [cu 3 fig., 2 tab.].
1440. FETZER, GLENN, *Énonciation et repérage dans la poésie de Lorand Gaspar*, DALT, II, 2010, 109–119 [Engl. Ab.].
1441. FIRȚA, AURORA, *Arpa leopardiană a* ***cuvântului vag*** *vs arta quasimodiană a* ***cuvântului reificat***, Romanica, 2011, 67–80.
1442. FLOREA, GALINA, *Dérivation nominale et passivation classique*, AUSH-LLS, **17**, nr. 17, 2012, 75–78 [Engl. Ab.].
1443. FLOREA, GALINA, *Structures nominales à determinant libre et contraint en français et en roumain*, AUSH-LLS, **16**, nr. 16, 2011, 75–78.
1444. FLOREA, LIGIA STELA, *Les titres nominaux: formulation et enjeux pragmatiques. Étude sur un corpus de quotidiens nationaux français*, APGDM, 2011, 7–26.
1445. FROMENT, MIREILLE, *Appréhender le texte à travers la catégorie du genre. Un exemple en milieu scolaire,* DALT, II, 2010, 451–460 [Engl. Ab.; cu 2 fig.].
1446. GARCÍA RODRÍGUEZ, ALBA, *Las perífrasis verbales en el español de América*, AUS, **18**, nr. 1, 2012, 19–27 [Engl. Ab., rés. fr.].
1447. GATTI, LUCA, *Proposta per uno studio dell'onomastica e toponomastica trobadorica*, NN, I, 2011, 327–332 [Engl. Ab.; cu 2 graf.].
1448. GAUTSCHI, MEDA GABRIELA, *Studio contrastivo degli usi del futuro in italiano e romeno. Lingua scritta e lingua parlata a confronto*, Constanța, Ex Ponto, 2010, 207 p. Rec.: Elena Pîrvu, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 373–374.
1449. GÂȚĂ, ANCA, *Jeunes écrivains en forum: thématique des discussions et stratégies discursives d'expression des états mentaux*, JF-DLC, 2011, 54–65 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1450. GEBĂILĂ, ANAMARIA, *Identificazione del dominio fonte e del dominio destinazione nelle associazioni sinestesiche*, Romanica, 2011, 81–92 [cu 1 tab.].
1451. GENDRE, ANNICK, *La Voix-oeil du film du texte: d'un «je» à un jeu dévoyé?*, DALT, II, 2010, 147–160 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1452. GEORGESCU, SIMONA, *Note despre etimologia sp.* ***mozo***, Romanica, 2011, 93–112.
1453. GERMANI, ALFONSO, *I nomi delle sorgenti del Lazio Meridionale,* NN, I, 2011, 431–440 [Engl. Ab.].
1454. GIUGIUC, CIPRIAN DANIEL, SAVU, CARMEN, *L'italofonia*, LMCE, 2010, 419–422.
1455. GJINALI, AIDA, PIRI, SONILA, *Acquisizione del lessico al primo anno della laurea triennale in Italianistica: problematiche e possibili soluzioni*, AUS, **18**, nr. 1, 2012, 49–64 [Engl. Ab., rés. fr.; cu 4 tab.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1456. GOES, JAN, *Quand c'est **pareil** ce n'est pas **identique**. Quelques réflexions sur l'expression de l'identité/ressemblance avec des adjectifs. When It's the Tame, It's Not Identical. Reflections on Adjectival Expression of Identity/Resemblance*, SL, **3**, 2013, 81–105 [cu 1 tab.].
1457. GONÇALVES, MATILDE, *L'écriture fragmentale serait-elle un «texte réseau»?*, DALT, II, 2010, 191–199 [Engl. Ab.].
1458. GORCEAC, MIHAELA, *Ellipse et cohérence textuelle*, OF, 2010, 146–157 [Engl. Ab.].
1459. GUERCHEWSKI-PISSAIA, LILEANE DA PIEDADE, *Étude sémantico-discursive des titres de la presse brésilienne. La reconstruction des événements de l'enjeu des choix*, DALT, II, 2010, 353–363 [Engl. Ab.; cu fig., im.].
1460. GUERRINI, JEAN-CLAUDE, *Contribution à l'étude du relief axiologique des textes argumentatifs: le rôle de la locution «au nom de»*, DALT, II, 2010, 63–74 [Engl. Ab.].
1461. GUGLIELMIN, CARLA, *Les temps verbaux et la variation de la personne en frioulan*, StUBB, **57**, nr. 3, 2012, 29–40 [Engl. Ab., rez. rom.; cu 4 tab.].
1462. HERVÉ, NATHALIE, *Traduire au XVI^e^ siècle pour l'illustration de la langue française*, AT, nr. 18, 2012, 59–81 [Engl. Ab.; cu an.].
1463. HOHOTĂ, VALENTINA GABRIELA, *Constrativité et stéréotypie dans le discours de la délinquance*, JF-DTCCD, 2011, 103–115 [Engl. Ab.].
1464. IGLESIAS PRUVOST, VIRGINIA, *La trilogie de Neel Doff ou le récit douloureux de l'exil: une écriture migrante à la recherche du Moi*, RIELMA, nr. 6, 2013, 129–135 [Engl. Ab.].
1465. ILIE, EMANUELA, *O metodă interactivă pentru intercomprehensiunea limbilor romanice: **Starburst***, GALAPRO, 2010, 113–120 [rés. fr., Engl. Ab.; cu 1 tab., 1 fig.].
1466. ILIESCU, MARIA, *Comment une langue améliore-t-elle ses déficiences? (Du latin au protoroman et aux langues romanes)*, AUC-LLR, **16**, nr. 1, 2012, 126–139 [Engl. Ab.].
1467. ILIN, MARIANA-CORINA, *Influence de l'Internet sur le discours des jeunes*, JF-DTCDD, 2011, 92–102 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1468. IOANI, MONICA, *The French and the French for Science and Technology in Romania*, ATN, vol. 12, nr. 1, 2012, 45–51 [Engl. Ab.; text în lb. fr.].
1469. IONESCU, ALICE, *L'adverbe **franchement** et ses équivalents roumains*, AUC-LLR, **16**, nr. 1, 2012, 140–151 [Engl. Ab.].
1470. IORDACHE, AURA, *Métaphores contenant des parties du corps en français et en roumain*, ACSL, 2011, 66–82 [Engl. Ab.; cu 2 an.; directeur de thèse: prof. dr. Anca Cosăceanu].
1471. ISTRATE, GEORGE DAN, *Note asupra termenilor referitori la sculptură în italiană. Implicaţii în traducerea în limba română*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 93–100 [Engl. Ab.].
1472. JOHNSEN, LAURE ANNE, *Anaphore et recatégorisation des **objets-de-discours** en français parlé*, DALT, II, 2010, 23–31 [Engl. Ab.].
1473. KALLÇO, ARJAN, *Lo spazio e il tempo nella letteratura italiana*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 280–289 [Engl. Ab., rez. rom.].
1474. KARA, MOHAMED, WIEDERSPIEL, BRIGITTE, *Choix lexicaux dans les reprises anaphoriques conceptuelles*, DALT, I, 2010, 201–212.
1475. KOPECKÝ, PETER, *Polysémia v právnickej francúzštine*, Omagiu Tiberiu Pleter – 80, 2012, 81–100 [rés. fr.].
1476. KOSTOMAROFF, ERIC MARTIN, *Galanet: un didacticiel d'interaction et de réception en langues romanes*, GALAPRO, 2010, 45–75 [res. esp., Engl. Ab.; cu 3 tab., 4 fig.].
1477. LAIPPALA, VERONIKA, *Organisation textuelle aux niveaux global et local du texte: le cas des séries linéaires*, DALT, I, 2010, 79–93 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
1478. LAVAGNINO, ELISA, *Le cycle de vie des termes complexes: une étude en synchronie et diachronie de l'expansion et de la réduction dans les textes de spécialité*, SL, vol. 2, 2012, 143–167 [în lb. fr. şi it.; Engl. Ab.; cu 7 fig., 2 tab., 2 an.].
1479. LĂCĂTUŞU, MARCELA STELIANA, *Francofonia*, LMCE, 2010, 226–227 [cu 1 fot.].
1480. LEFEBVRE, JULIE, *Que «portent» les notes? Quelques remarques sur la cohésion textuelle entre un corps du texte et ses notes*, DALT, I, 2010, 213–222 [Engl. Ab.; cu 5 sch.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1481. LEHMANN, SABINE, *Cohérence textuelle et progressions thématiques en ancien et moyen français*, DALT, I, 2010, 147–159 [Engl. Ab.].
1482. LÓPEZ BOBO, JESÚS, CUEVAS ALONSO, MIGUEL, ARIAS CABAL, ÁLVARO, BLEORȚU, CRISTINA, IGLESIAS CASAL, ISABEL, *Câteva chestiuni marginalizate despre intonația limbii spaniole din nord*, AUS, **18**, nr. 1, 2012, 9–17 [Engl. Ab., rés. fr.; cu 3 im.].
1483. LOZINSKI, CARMEN, *Frazeologia română-spaniolă. Problemele echivalării şi traducerii*, Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu (I), 2013, 189–196 [Engl. Ab.].
1484. LUPU, IRINA-CAMELIA, *Structuri morfologice ale verbelor de culoare în română şi portugheză*, CLA, 2012, 111–134 [Engl. Ab.; cu 7 tab.; cond. şt.: prof. dr. Sanda Reinheimer Rîpeanu].
1485. MALOZZI, ANTONIO, *Nomi volgari e dialettali di alcuni funghi nell'Italia Centrale*, NN, I, 2011, 605–609 [Engl. Ab].
1486. MANOLE, VERONICA, *Uma língua, várias culturas: algunas reflexões sobre os aspetos sociolinguísticos na localização em português brasileiro e em português europen*, RIELMA-Supplément, nr. 6, 2013, 53–63 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
1487. MATEESCU, MIHAELA, *Sigle de origine engleză în presa scrisă din Spania şi America Latină*, AUDC, nr. 1, 2011, 29–38 [Engl. Ab.].
1488. MATEIU, IULIA, *Cohérence et progression thématiques dans la BD «L'affaire Tournesol» de la série* ***Les Aventures de Tintin***, DALT, I, 2010, 321–330 [Engl. Ab.; cu im.].
1489. MIHALACHI, ANA, *La sémiose des constructions verbales à double transitivité en français et en roumain*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 97–104 [Engl. Ab.].
1490. MIHULECEA, MARIA-RODICA, *L'infinitif sujet en relation avec les verbes impersonnels. Approche contrastive: français-roumain*, AICSUS, **19**, 2012, 127–135 [Engl. Ab.].
1491. MIHULECEA, MARIA-RODICA, *Le potentiel référentiel du pronom* ***on*** *dans le discours politique*, AICSUS, **20**, 2013, 151–160 [Engl. Ab.].
1492. MILITARU, OANA-MARIA, *Les étudiants étrangers en immersion en France ou envisageant une telle expérience face à la compréhension orale du français parlé au quotidien*, JF-DTCCD, 2011, 116–126 [Engl. Ab.].
1493. MIREA, GIORGIANA ALINA, *Les structures langagières spécifiques à la communication électronique*, OF, 2010, 170–180 [Engl. Ab.; coord: Cristiana Teodorescu].
1494. MÎRZEA VASILE, CARMEN, *Un tipar adverbial specific românei:* ***pe alese, pe nemâncate****. Corespondente romanice şi balcanice*, LR, **62**, nr. 2, 2013, 247–258 [Engl. Ab.; cu an.].
1495. MOLINE, ESTELLE, ***Un homme comme vous****! Ressemblance et identité référentielle.* ***Un homme comme vous****! 'A Man Like You!' Resemblance and Referential Identity,* SL, **3**, 2013, 107–125 [cu 3 tab.].
1496. MORCOV, MIHAELA-MARIANA, *Sensurile cuvântului* ***dor*** *în comparație cu sensurile altor continuatori romanici ai protorom. */'dəl-u/*, Omagiu Maria Marin, 2013, 301–306 [rés. fr.].
1497. MOSTROV, VASSIL, *Un cas particulier de la relation partie-tout: les compléments adnominaux en* ***à*** *avec et sans article défini anaphorique. A Specific Case of the Part-Whole Relation: French Adnominal* ***à*** *N-Complements with and without a Definite Anaphoric Article*, SL, **3**, 2013, 205–224 [Engl. Ab.].
1498. MUÑOZ CARROBLES, DIEGO, *Translating Roumanian Poetry into Spanish*, Dacoromania, **17**, nr. 2, 2012, 191–198 [cu tab.].
1499. MUNTEANU, PETRONELA, *Perspective diachronique des traductions et des adaptations de l'oeuvre de Victor Hugo en Roumanie*, AT, nr. 18, 2012, 83–90 [Engl. Ab.].
1500. MUNTEANU SISERMAN, MIHAELA, *Le même qui est un autre ou comment transformer le poulet en rôti et le lin en chemise. Quelques aspects de la référence évolutive. The Same Which Is Another or How Rroast Is Made Out of Chicken and Shirt Out of Flax. Some Aspects Regarding Evolving Reference*, SL, **3**, 2013, 127–141.
1501. NAIDIN, CONSTANȚA ECATERINA, *L'expression des relations temporelles dans un texte communautaire relatif au programme «Jeunesse en action»*, JF-DTCCD, 2011, 11–19 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1502. NASUFI, ELDINA, *L'anaphore et la deixis en français et en albanais. Panorama des formes de référence dans les deux langues*, DALT, I, 2010, 303–310 [Engl. Ab.].
1503. NICA, DANA, *Compréhension et communication en langues romanes au XVII^e siècle*, GALAPRO, 2010, 141–157 [rez. rom., Engl. Ab.].
1504. NICA, IULIA, *Eugenio Coseriu şi lingvistica latino-americană*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 293–304 [Engl. Ab.].
1505. NICULESCU, ALEXANDRU, *„Barbarii" şi Imperiul Romei – Occidentul şi Orientul Europei romanice*, Dacoromania, **17**, nr. 1, 2012, 7–25 [Engl. Ab.].
1506. OCHEŞEL, MARIANA, *The French Equivalents of the English Past Tenses Forms*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 306–321 [rez. rom.].
1507. OCHEŞEL, MARIANA CRISTINA, *La catégorie de l'aspect. Contraste français-anglais-italien*. Lucrare de specialitate, Craiova, Sitech, 2010, 120 p. [cu bibl. p. 114–116].
1508. OCHEŞEL, MARIANA CRISTINA, *Morfologie, syntaxe et sémantique des noms massifs. Contrast latin/français/roumain/italien et anglais*. Lucrare ştiinţifică, Craiova, Sitech, 2010, 98 p. [cu bibl. p. 92–95].
1509. OLIVEIRA, SHEILA ELIAS DE, *La cité et ses habitants dans le Dictionnaire de l'Académie Française: analyse du texte lexicographique*, DALT, I, 2010, 107–118 [Engl. Ab.].
1510. OPREA, ALINA, *Caractéristiques du talk-show télévisé français. Le cas de On n'est pas couché*, APGDM, 2011, 111–124.
1511. OPREA, ALINA, *L'impolitesse comme spectacle: le cas du talk-show français* ***On n'est pas couché***, Dacoromania, **18**, nr. 1, 2013, 51–64 [Engl. Ab.].
1512. OROIAN, ELVIRA, STAN, RODICA, MOANGĂ, ANCA SIMONA, ADAM, SORANA, MIHAI, MIHAELA, *Anaphore et deixis*, ATN, vol. 12, nr. 4, 2012, 68–78 [Engl. Ab.].
1513. OŢOIU, MARCELA, *Quête du nom, quête de l'identité chez Patrick Modiano*, NN, I, 2011, 371–374 [în romanele „Livret de famille" şi „Rue des boutiques obscures"; Engl. Ab.].
1514. PAGÈS, STÉPHANE, *Architecture du système verbal espagnol actuel: description et analyse du jeu du signifiant*, StUBB, **57**, nr. 3, 2012, 41–56 [Engl. Ab., rez. rom.; cu an.].
1515. PARDO, VINCENZO, SAFFI, SOPHIE, *La physionomie acoustique des mots dans le changement structural du verbe latin au verbe roman*, StUBB, **57**, nr. 3, 2012, 175–188 [Engl. Ab., rez. rom.].
1516. PAŞTIN, IULIANA, *L'effacement énonciatif dans les nouvelles de J.M.G. Le Clézio*, DALT, II, 2010, 161–174 [Engl. Ab.].
1517. PĂSTAE, OANA MARIA, *Variété ou variétés du français dans la francophonie*, LMCE, 2010, 20–26.
1518. PĂTRU, ANELISE, *Fautes de lecture – fautes de prononciation*. Lucrare de specialitate, Craiova, Sitech, 2010, 77 p.
1519. PECICAN, ANCA, *El esquema de imágenes de la FUERZA en el lenguage económico de la prensa española*, CLA, 2012, 153–170 [Engl. Ab.; cu 2 fig.; coord.: prof. dr. Coman Lupu, prof. dr. María Antonia Martínez Linares].
1520. PECICAN, ANCA, *Metáforas evaluativas de aumento y disminución en el lenguaje económico de la prensa: el esquema de imágenes de la orientación vertical*, Romanica, 2011, 127–146 [cu 3 fig.].
1521. PELEA, ALINA, *«Intraduisible» et plaisir de traduire*, Omagiu Rodica Baconsky, 2012, 49–63 [dor].
1522. PENTELEICIUC, ANNEMARIE ADRIANA, *Analyse comparative – le portrait de Tartarin de Tarascon*, TF, 2011, 272–283 [Engl. Ab.].
1523. PESCHEUX, MARION, *Cohésion, argumentation et «focalisation anaphorique»,* DALT, I, 2010, 189–199 [Engl. Ab.].
1524. PETRESCU, OLIVIA N., *Gastronomie şi traducere literară cu miros de Mexic*, Omagiu Rodica Baconsky, 2012, 30–48 [cu 2 tab.].
1525. PICARD-RAVOLOLONIRINA, HAJASOA, ***Rafanihy ndreky Ledronga*** *conte malgache transcrit et traduit vers le français*, AT, nr. 18, 2012, 140–145.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1526. PÎRVU, ELENA, *Insegnare l'italiano in chiave contrastiva. Il passato prossimo e i suoi corrispondenti romeni*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 142–146 [Engl. Ab.; rez. rom.].
1527. PÎRVU, ELENA, *Le perifrasi gerundivali italiane e i loro corrispondenti romeni*. Con la collaborazione di Flavia Ramona Mitran, Craiova, EUniversitaria, 2012, 110 p. [cu bibl. p. 101–107]. Rec.: Silvia Madincea Paşcu, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 369–370.
1528. PLANCHON, PHILIPPE, *L'articulation de l'identité et de la différence dans le fonctionnement du verbe **ressembler** et de ses synonymes. Articulation of the Identity and the Difference in Verbs of Similarity*, SL, **3**, 2013, 143–166 [Engl. Ab.; cu an.].
1529. PLOSCARU, NICOLETA, *Pledoarie pentru limba dragostei*, LMCE, 2010, 371–374 [lb. fr.].
1530. POIX-TETU, MARIE, *Variantes et conte à rebours: une lecture d'**Anna, soror**...*, DALT, II, 2010, 201–211 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1531. PONCHON, THIERRY, *Le sens d'intention dans les anthroponymes païens de la **Chanson de Roland***, NN, I, 2011, 375–384 [Engl. Ab.; cu 3 fig.].
1532. POP, IULIANA-DANIELA, *Expressions comparatives contenant des adjectifs de couleur en français et en roumain. Degrés de figement*, ACSL, 2011, 135–153 [Engl. Ab.; cu 1 tab.; cond. şt.: prof. dr. Anca Cosăceanu].
1533. POP, IULIANA-DANIELA, *Procesul de **défigement** în expresiile fixe cu termeni cromatici*, CLA, 2012, 171–194 [în lb. fr. şi rom.; Engl. Ab.; cond. şt.: prof. dr. Anca Cosăceanu].
1534. POPÂRLAN, SABINA, *L'anaphore verbale. Domaine typologique: français, hindi, roumain*, Bucureşti, EUB, 2010, 243 p. [cu bibl. p. 237–243].
1535. POPÂRLAN, SABINA, *La dimension méronymique de l'anaphore verbale*, RT, 2011, 71–78 [în lb. fr. şi hindi; Engl. Ab.].
1536. POPESCU, MIHAELA, *Le futur des langues romanes: usages temporels et/ou usages modaux?*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 147–165 [Engl. Ab., rez. rom.].
1537. QUANQUIN, VÉRONIQUE, *Les théories linguistiques pour évaluer la difficulté d'un texte: l'analyse de la répétition dans la littérature enfantine*, DALT, II, 2010, 390–402 [Engl. Ab.; cu 1 fig., 2 an.].
1538. QYRDETI, FROSINA, *La scrittura dei messaggi **e-mail**: aspetti testuali e linguistici*, AUDC, vol. XI, nr. 1, 2012, 105–114 [Engl. Ab.].
1539. RATEAU, MICHEL A., *Noms de voies de communication urbaines françaises ayant un lien avec le pays de Roumanie. Motivations des dénominations*, NN, I, 2011, 453–477.
1540. RĂDULESCU, ANDA, *Structures adverbiales comparatives figées (étude comparée roumain-français)*, AUC-LLR, **16**, nr. 1, 2012, 169–82 [Engl. Ab.].
1541. REZENDE, LETÍCIA MARCONDES, *La construction de la représentation en tant que projet: une étude sur la nominalisation*, DALT, II, 2010, 97–107 [Engl. Ab.].
1542. ROBERTS, IAN, *Some Speculations on the Development of the Romance Periphrastic Perfect*, RRL, **58**, nr. 1, 2013, 3–30 [cu 1 tab., 8 sch.].
1543. ROCCHETTI, ALVARO, *Supin roumain, parfait analytique catalan et expression de l'obligation en italien avec **andare + participe passé**: même type d'explication?*, StUBB, **57**, nr. 3, 2012, 151–160 [Engl. Ab., rez. rom.; cu 2 fig.].
1544. ROMANOV, GEORGIANA, *L'intercompréhension en langues romanes / suggéstions d'application didactique*, LMCE, 2010, 17–20.
1545. RUS, GEORGETA, *Aspects concernant les pseudonymes électroniques dans la société française*, AUB-LLS, **61**, nr. , 2012, 39–50 [Engl. Ab.].
1546. RUS, GEORGETA, *L'anthroponymie présidentielle et politique dans la lignée de la presse satirique française*, NN, I, 2011, 251–262 [rez. rom.].
1547. RUSSO, MICHELA, PROTO, TERESA, *Interférences phonologiques et métriques: les rapports entre le français medieval de France et l'anglo-normand*, Eugeniu Coşeriu – 90, 2012, 357–375 [Engl. Ab.].
1548. SAFFI, SOPHIE, *La représentation de la personne au sein de la chronogenèse italienne*, StUBB, **57**, nr. 3, 2012, 17–28 [Engl. Ab., rez. rom.; cu fig.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1549. SARDA, LAURE, CARTER THOMAS, SHIRLEY, *Rôle informationnel et textuel des adverbiaux détachés: exemples anglais et français en **sur** et **on***, DALT, I, 2010, 255–268 [Engl. Ab.; cu 3 tab.].
1550. SARRAZIN, SOPHIE, AZZOPARDI, SOPHIE, *L'alternance du conditionnel et de la périphrase itive à l'imparfait dans des corpus oraux espagnols et français*, StUBB, **57**, nr. 3, 2012, 57–68 [Engl. Ab., rez. rom.].
1551. SĂNDULESCU, MARIANA, *Struttura lessicale dell'italiano specialistico*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 339–350 [Engl. Ab., rez. rom.; cu 7 tab.].
1552. SCAPPINI, SOPHIE, *Le futur: temps du passé ou de l'avenir? Description de l'évolution des usages du futur simple en français parlé: alternance entre futur simple et futur périphrastique*, StUBB, **57**, nr. 3, 2012, 99–112 [Engl. Ab., rez. rom.; cu 1 tab.].
1553. SCURTU, GABRIELA, *Fr. **guéridon** / roum. **gheridon** – approche comparative*, TELFR, 2011, 238–245.
1554. SCURTU, GABRIELA, DINCĂ, DANIELA, *Étude lexico-sémantique du micro-champ lexical des meubles de rangement en français et en roumain*, TELFR, 2011, 171–182 [fr./rom. buffet–bufet, commode–comodă, servante–servantă].
1555. SEICIUC, LAVINIA, *De pies a cabeza: itinerario etimológico de la voz celtolatina **braca***, AUS, **18**, nr. 1, 2012, 95–107 [Engl. Ab., rés. fr.].
1556. SILLETTI, ALIDA MARIA, *Les valeures sémantiques du présent de l'indicatif français dans la presse économique: le cas du présent **Pro Futuro***, StUBB, **57**, nr. 3, 2012, 113–126 [Engl. Ab., rez. rom.; cu 4 tab.].
1557. SIMILARU, LAVINIA, *Traducir **Hombres de maíz** de Miguel Ángel Asturias*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 166–174 [Engl. Ab., rez. rom.].
1558. SIMINICIUC, ELENA, *Mécanismes argumentatifs à rendement ironique dans les genres de commentaire de la presse satirique*, APGDM, 2011, 53–73 [cu 1 tab.].
1559. SIMÕES MARQUES, ISABELLES, *Hétérogénéité énonciative dans **Precursos** de Wanda Ramos: entre métissage et plurilinguisme*, DALT, II, 2010, 121–131 [Engl. Ab.].
1560. SIMON, JEAN-PASCAL, *Les phénomènes d'arrêt/reprise dans l'élaboration d'un récit oral, analyse comparée de performances d'enfants âgés de 6 et 10 ans*, DALT, II, 2010, 417–427 [Engl. Ab.; cu 6 tab.].
1561. SKOURATOV, IGOR, BACQUET, KÉVIN, *Onomastique des sociétés marketing et expressivité du langage*, NN, I, 2011, 573–577 [Engl. Ab.].
1562. SOARES, JOSÉ MANUEL CATARINO, *La représentation de la personne grammaticale dans le système verbal portugais (I)*, StUBB, **57**, nr. 3, 2012, 69–86 [Engl. Ab., rez. rom.; cu 1 tab.].
1563. SOLIMAN-SOBEIH, DOAA, ***Le Tour du monde en quatre-vingts jours**, la traduction d'une oeuvre initiatique du français vers l'arabe*, JF-DLC, 2011, 131–140 [Engl. Ab.].
1564. SOPON, DIANA, ***Vendere** e **comprare** tra Oriente ed Occidente – mercanzia ed altri sensi*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 351–360 [analiză contrastivă în lb. it. şi rom.; Engl. Ab., rez. rom.; cu 4 tab.].
1565. SPATARU (TIRSOGOIU), ALINA-MARILENA, *Le monde francophone dans les manuels de FLE*, OF, 2010, 36–46 [Engl. Ab.; cu 1 tab.; coord.: Cecilia Condei].
1566. SPIȚĂ, DOINA, *Contexte et intercompréhension*, GALAPRO, 2010, 159–174 [rez. rom., Engl. Ab.].
1567. STANCU, MELANIA, *Key-Concepts in the Metanarrative discourse of the Spanish Avant-Garde Novel: **Estación. Ida y vuelta** by Rosa Chacel*, Romanica, 2011, 159–166.
1568. STEICIUC, ELENA-BRÂNDUȘA, *Quelques notes sur la traduction de la littérature érotique francophone en Roumanie, **après 1989***, AT, nr. 17, 2012, 25–35 [Engl. Ab.].
1569. STOICA-DINU, OANA, *La coincidencia de los significantes pertenecientes a paradigmas derivativos diferentes. El caso particular de sufijos colectivos y de cualidad en español y en rumano*, CLA, 2012, 231–247 [Engl. Ab.; cu 1 tab., 3 fig.; cond. tezei: prof. dr. Sanda Reinheimer Rîpeanu].
1570. STOICA-DINU, OANA, *Substantivele colective din spaniolă şi română în lucrări academice*, ACSL, 2011, 194–206 [Engl. Ab.; cu 1 tab.; cond. şt.: prof. dr. Sanda Reinheimer Rîpeanu].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1571. TARĂU, ALINA, *Ouverture vers l'autre et naturalisation dans les versions roumaines du **Peau de chagrin** de Balzac*, TF, 2011, 284–290 [Engl. Ab.].
1572. TĂNASE, EUGENIA-MIRA, *Du préfixe inchoatif **en-** en français*, AUVT, **49**, 2011, 57–67 [rez. rom.; cu 1 tab.].
1573. TĂRNĂUCEANU, CLAUDIA, *Despre utilitatea cunoaşterii limbii latine în înţelegerea limbilor romanice*, GALAPRO, 2010, 175–187 [riass. it., Engl. Ab.].
1574. TELEOACĂ, DANA-LUMINIŢA, *Despre o structură latină foarte productivă în limbile romanice actuale: „**homo** + adjectiv"*, DCLLERCE, 2009, 341–351 [res. esp.].
1575. TELETIN, ANDREEA, *Négation, procédés de modalisation et discours publicitaire (portugais, français, roumain)*, Romanica, 2011, 1771–192 [cu an.].
1576. THÉNAULT, CRÉOLA, *Linguistique **néo-saussurienne** et sémantique des textes romanesques. Une grammaire textuelle comparée du **on** français et de sa traduction en roumain*, DALT, I, 2010, 289–301 [Engl. Ab.].
1577. TIRON, CONSTANTIN, *Traduction et retraduction de l'oeuvre de Flaubert dans l'espace roumain*, AT, nr. 18, 2012, 91–101 [Engl. Ab.].
1578. TIU, MARIANA, *L'importance du plurilinguisme dans le contexte européen. La communication en français*, LMCE, 2010, 378–380.
1579. TOMA, CRISTINA ROXANA, *Traduction et digression: **L'Homme qui rit** de Victor Hugo en version roumaine*, BulŞt-UTCB-LSC, nr. 1, 2012, 46–50 [Engl. Ab.].
1580. TOPOLICEANU, HARIETA, *Italiano e rumeno a confronto: modi e tempi verbali usati nelle dipendenti ipotetiche*, GALAPRO, 2010, 189–204 [rés. fr., Engl. Ab.; cu tab.].
1581. TORTERAT, FRÉDÉRIC, *La dimension textuelle d'un marqueur de structuration discursive: le cas de **or** sur le plan historique*, DALT, I, 2010, 247–254 [Engl. Ab.].
1582. TORTERAT, FRÉDÉRIC, *Les Participes, l'Infinitif et le Gérondif, entre scalarité et rattachement* [+/- local], SL, vol. 2, 2012, 160–210 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1583. TOURATIER, CHRISTIAN, *Structure morphologique comparée des verbes français, provençal, italien, espagnol et latin*, StUBB, **57**, nr. 3, 2012, 133–149 [Engl. Ab., rez. rom.; cu 6 tab., 3 fig.].
1584. TROCAN, LELIA, *La «spéléostologie» de l'imagination du langage ou la rêverie motivante*, AUC-LLR, **16**, nr. 1, 2012, 77–88 [Engl. Ab.].
1585. ŢENCHEA, MARIA, *Quels équivalents roumains pour le gérondif passé du français?*, SL, vol. 2, 2012, 211–249 [Engl. Ab.; cu 3 tab.].
1586. VICCA, DANILO, *Peut-on traduire la langue de la banlieue? Quelques remarques linguistiques sur les traductions italiennes du roman **beur***, TF, 2011, 41–59 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1587. VILCEANU, DANIELA-ILEANA, *Lingua, cultura e didattica italiana oggi*, LMCE, 2010, 232–237.
1588. VINTILĂ-RĂDULESCU, IOANA, *Rom. **bunăstare**. Corespondente şi antonime romanice şi neromanice*, SCL, **64**, nr. 1, 2013, 41–56 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1589. VLAD, CLAUDIA, *Contrastul în cuvintele construite cu **anti-** şi **contra-** în limbile română şi portugheză*, CLA, 2012, 264–282 [Engl. Ab.; cu 2 fig.; cond. şt.: prof. dr. Sanda Reinheimer Rîpeanu].
1590. VLAD, DACIANA, *Pratiques discursives de la polémique dans le débat politique médiatique*, RRL, **58**, nr. 2, 2013, 223–236 [Nicolas Sarkozy şi Ségolène Royal la alegerile prezidenţiale din 2007; Engl. Ab.; cu 1 tab., 2 fig.].
1591. VLAD, PAULA-ANDREEA, *Proverbele în limbile romanice*, GALAPRO, 2010, 205–214 [rés. fr., Engl. Ab.].
1592. VLADU, ADINA-IOANA, *Definiţiile lexicografice ale numelor de calitate în spaniolă şi română*, ACSL, 2011, 234–253 [Engl. Ab.; cu 2 sch.; cond. şt.: prof. dr. Sanda Reinheimer Rîpeanu].
1593. VLADU, ADINA-IOANA, *Extensiones semánticas en los nombres de cualidad deadjectivales en español y rumano*, CLA, 2012, 283–302 [Engl. Ab.; cond. tezei: prof. dr. Sanda Reinheimer Rîpeanu].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1594. VUJOVIĆ, ANA, *L'avenir de l'enseignement du français est-il dans la professionnalisation?*, JF-DLC, 2011, 154–162 [Engl. Ab.].
1595. YOCARIS, ILIAS, *L'«extension des possibilités de la langue» dans les textes littéraires: Valère Novarina et le «français crépusculaire»*, DALT, I, 2010, 65–77 [Engl. Ab.; cu 2 fig.].
1596. ZAJĄC, JOLANTA, *Pratiques discursives des jeunes adolescents en classe de FLE – un défi théorique et pratique,* JF-DLC, 2011, 73–80 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
1597. ⁎* *Analele Universităţii din Craiova. Annales de l'Université de Craïova. Annals of the University of Craiova. Seria Ştiinţe filologice. Langues et littératures romanes. Historique de la revue*, AUC-LLR, **16**, nr. 1, 2012, 223–231.
1598. ⁎* *Analele Universităţii din Craiova.* Seria *Ştiinţe filologice. Langues et littératures romanes.* An XVI, nr. 1, 2012. Numéro thématique *Dialogue des langues et des cultures en contexte francophone*, [Craiova], EUniversitaria (Annales de l'Université de Craïova. Annals of the University of Craiova).
1599. ⁎* *Avant-propos*, TELFR, 2011, 5–6.
1600. ⁎* *GALAPRO sau Despre intercomprehensiune în limbi romanice*. Actele seminarului desfăşurat în cadrul proiectului transversal *Langues* „Formare de formatori pentru intercomprehensiune în limbi romanice", Iaşi, 22–24 oct. 2009. Coord.: Doina Spiţă, Claudia Tărnăuceanu, Iaşi, EUI, 2010, 214 p.
1601. ⁎* *La jeunesse francophone. Dialogue des langues et des cultures.* (Éds.): Cecilia Condei, Claire Despierres, Cristiana Teodorescu, Jolanta Zając, Mircea Ardeleanu, Luc Collès, Craiova, EUniversitaria, 2011, 209 p. (Actes du Séminaire International Universitaire de Recherche, Craiova, du 21 au 23 mars 2011).
1602. ⁎* *La jeunesse francophone. Discours, textes, contextes culturels en dialogue*. Actes de la Journée Internationale de réflexion consacrée à l'initiation à la recherche. IV édition, Craiova, le 22 mars 2011. (Éds.): Cecilia Condei, Daniela Dincă, Venus Camelia Manolescu, Craiova, EUniversitaria, 2011, 253 p.
1603. ⁎* *Ouvertures à la Francophonie.* Perspectives linguistiques, littéraires et didactiques. Aspects traductologiques et communicationnels. Actes de la Journée de réflexion destinée aux jeunes chercheurs, II[e] édition, Craiova, le 28 novembre 2009. (Éds.): Cecilia Condei, Valentina Rădulescu, Cristiana-Nicola Teodorescu, [Craiova], EUniversitaria, 2010, 191 p.
1604. ⁎* *Poèmes de Joumana Haddad traduits du français vers le roumain par Muguraş Constantinescu*, AT, nr. 17, 2012, 115–121.
1605. ⁎* *Romanica 6. Lengua, cultura e identidad románicas. Lingua, cultura e identità romanze. Língua, cultura e identidade românicas. Limbă, cultură şi identitate romanică.* Coord.: Coman Lupu, [Bucureşti], EUB, 2011, 192 p.

VEZI şi nr. 36, **66**, 102–104, 107, 119, 121, 142, 143, 150, 154, 159, 160, 169, 176, 188, 190, 193, 198, 204, 210, 213, 228, 231, 238, 248, 249, 259, 260, 269, 275, 289, 312, 323–326, 328, 330, 339, 340, 352, 355, 366, 371–373, 382, 388, **392**, 446, 447, 495, 506, 558, **560**, 563, **572**, 580, 582, 593, 639, 690, 695, 721, 726, 736, 737, **740**, 752, 753, 757, 759, 761, 766, 767, 785, 791, 806, 813–817, 822, 823, 825, 826, 830, 842, 849–852, 875, 881, 892, **899**, 905, **915**, 918, 929, **933**, 943, **944**, **947**, **948**, **950**, **953**, **954**, **956**, 1023, 1024, 1027, 1038, 1045, 1047, 1054, 1058, 1076, 1138, 1184, 1185, 1201, 1218, 1233, 1243, 1244, 1288, 1302, 1309, 1311, 1337–1339, 1658, 1664, 1739, 1743, 1749, 1773, 1777, 1778, 1783, 1785, 1790, 1791, 1796, 1798, 1803, 1813–1815, 1819, 1920, 1824, 1826, 1830, 1832, 1833, 1838, 1844, **1845**, 1846, 1847, 1852, 1853, 1855, 1859, 1862, 1868, 1874, 1879, 1882, 1885–1887, 1889, 1890, 1895, 1898, 1904–1906, **1915–1917**, **1927**, 1930, **1931**, **1932**, 1937, **1941**, **1949**, **1950**, 1951, **1952**, **1963**, **1971–1973**, **1975**, **1977**, **1980–1982**, **1989**, **1990**, 1999, **2000**, **2004**, 2007, 2008, **2028**, **2049**, **2065**, **2070**.

R e c e n z i i

1606. BONCEA, MIRELA, Elena Pîrvu (a cura di), *La lingua e la letteratura italiana in Europa. Atti del Convegno Internazionale di Studi di Craiova*, 18–19 ottobre 2010, Craiova, EUniversitaria, 2012, 306 p., AUC-LLR, **16**, nr. 1, 2012, 213–214.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1607. CONSTANTINESCU, MUGURAŞ, *Une «renversante» histoire des traductions en langue française*, AT, nr. 18, 2012, 45–58 [Yves Chevrel, Lieven D'Hulst, Christine Lombez, *Histoire des traductions en langue française – Dix-neuvième siècle (1815– 1914)*, Paris, Verdier, 2012; Engl. Ab.].
1608. CUNIŢĂ, ALEXANDRA, Ligia Stela Florea, Catherine Fuchs, avec la collaboration de Frédérique Mélanie-Becquet, *Dictionnaire des verbes du français actuel. Constructions, emplois, synonymes*, Paris, Editions Ophrys, 2010, XXIII + 269 p., Dacoromania, **16**, nr. 2, 2011, 182–185 [text în lb. rom.].
1609. DOBROIU, VLAD, Catherine Kerbrat-Orecchioni (coord.), *S'adresser à autrui. Les formes nominales d'adresse en français*, Chambéry, Éditions de l'Université de Savoie, 2010, 380 p., Dacoromania, **18**, nr. 1, 2013, 84–86.
1610. DRAGOMIRESCU, ADINA, Gilles Authier, Katharina Haude, *Ergativity, Valency and Voice*, Berlin/Boston, De Gruyter Mouton, 2012, 388 p., RRL, **58**, nr. 3, 2013, 347–350.
1611. MANEA, LAURA, *** *Historische Pressesprache*, Tübingen, Gunter Narr Verlag, 2006, 278 p., ALIL, **52**, 2012, 262–265 [vol. publicat în seria „Romanistisches Kolloquium"].
1612. MANEA, LAURA, *** *Was kann eine vergleichende romanische Sprachwissenschaft heute (noch) leisten?*, Tübingen, Gunter Narr Verlag, 2006, 402 p., ALIL, **52**, 2012, 260–262.
1613. NEAMŢU, G.G., CUREA, ANAMARIA, Ligia Stela Florea, *La phrase complexe. Problèmes, analyses, interprétations* [...], Dacoromania, **16**, nr. 2, 2011, 179–181. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **1518**.
1614. PÎRVU, ELENA, Domenica Minniti Gonias, *Le parole e i significati dell'italiano*, Atena, Εκδοσες Leader Books, 2010, 187 p., AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 371–372.
1615. VINTILĂ-RĂDULESCU, IOANA, *** *Despre lingvistică, altfel*: Erik Orsenna, *La grammaire est une chanson douce*, 2001; ediţia 20, 2012, 151 p.; *Les chevaliers du subjonctif*, 2004, 181 p.; *La révolte des accents*, 2007; ediţia 3, 2011, 117 p.; *Et si on dansait? Eloge de la ponctuation*, 2009; ediţia 3, 2012, 120 p.; *La fabrique des mots*, 2013 (sub tipar), Stock, [Paris], SCL, **64**, nr. 2, 2013, 285–287.
VEZI şi nr. 10, 1907, 2052, 2054, 2057.

IX. *SLAVISTICĂ*

1616. АКИМОВА, Т. П., *Особенности употребления топонимов «Россия» и «русь» в писательском эпистолярии XIX-XX веков*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 49–53.
1617. АЛЕЩЕНКО, Е. И., ФОКИНА, А. В., *Фолкльорннъе концепты «сестра» и «брат» как составляющие субконцептосферы «семья» русской народной сказки,* In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 59–62.
1618. ANDREI, MARIA, *Câteva consideraţii asupra unor traduceri în limba rusă ale poeziei* ***Revedere*** *de Mihai Eminescu*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 63–67 [cu 1 tab.].
1619. ANDREI, MARIA, *Слово «глаз» в фразеологизмах русского языка*, FilR, **28**, 2012, 21–30 [rez. rom.]
1620. ANGHELOVA, ANNA, *Ţara Românească şi Moldova prin prisma unui istoriograf bulgar din secolul al XIX-lea. Spiridon Nikolaevici Palauzov (1818–1872)*, RRIC, **8**, nr. 8, 2011, 65–69 [aut. monografiei „Румынския господарства Валахия и Молдавия в историко-политическом отношениие"; cu facs.].
1621. ANOCA, DAGMAR MARIA, *Numele personajelor din literatura slovacă în slujba umorului*, Omagiu Tiberiu Pleter – 80, 2012, 13–23 [Engl. Ab.].
1622. ANOCA, DAGMAR MARIA, *The Plain in the Slovak Language Literature in Romania*, AUB-LLS, **61**, nr. 2, 2012, 243–250.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1623. АНТОНЯАКОВА, ДАРИНА, *Суеверная основа фразеологических единиц, связанных с уверением, клятвой, проклятием и заклинанием,* In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 68–72.
1624. ASIMOPOULOS, PANAGIOTIS, *Serbian Translation Equivalents for the Passive Participles the Greek Deponent Verbs in Dido Sotiriu's Novel* ***Farewell to Anatolia***, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 17–31 [rez. rom.; cu 1 tab.].
1625. БЭХНЕАНУ, С. В., *Русско-румынские языковые контакты: на материале морфологии, славообразования и синтаксиса*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 82–91.
1626. BIVOLARU, ALIONA, *Particularităţi ale limbii ucrainene vorbite – între trecut şi prezent*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 98–103.
1627. BODEA, MAGDALENA, *O perspectivă etimologică asupra oiconimului* ***Moskva***, Omagiu Virgil Şoptereanu – 85, 2012, 31–48 [Engl. Ab.; cu 1 fot.].
1628. ČOLEVIĆ, LIDIJA, *Стицање стилистичке компетенције на примеру административног струковног стила у настави српског као страног језика*, Omagiu Virgil Şoptereanu – 85, 2012, 213–222 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1629. ЧОЛЕВИЋ, ЛИЛИЈА, *Тонска акцентуација и четвороакценатски систем српског као страног језука. Методичка разрада*, Romanoslavica, **48**, nr. 2, 2012, 27–45 [Engl. Ab.].
1630. ДУМИТРЕСКУ МАРИЯ, *Лексика русского языка в двуязычном словаре*, Romanoslavica, **48**, nr. 2, 2012, 47–53 [Engl. Ab.].
1631. ДУМИТРЕСКУ, МАРИЯ, *Время. Язык и лексикографическая практика*, Romanoslavica, **49**, nr. 1, 2013, 63–70 [Engl. Ab.; cu an.].
1632. GARANČOVSKA, LENKA, *Dynamics of Development Trends in Dairy Product Names in Slovakia*, Omagiu Tiberiu Pleter – 80, 2012, 55–60.
1633. ГОННОВА, Т. В., *Изучение лингвокультурного концепта в фольклористике (на примере концепта «труд»)*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 167–173.
1634. GOÓTŠOVÁ, ANDREA, *Príchod valašského etnika na územnie slovenska a jeho vplyv na utváranie hydroným*, Romanoslavica, **48**, nr. 2, 2012, 55–62 [Engl. Ab.].
1635. HERBIL, IOAN, *Între dialectologie şi onomastică*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 174–178 [reflecţii pe baza cercetării efectuate în trei sate cu populaţie ucraineană din Maramureş: Rona de Sus, Crăciuneşti şi Lunca la Tisa].
1636. HLAVATÁ, RENÁTA, *O jazykovij analýze umeleckého textu*, Omagiu Tiberiu Pleter – 80, 2012, 71–79 [Engl. Ab.].
1637. ИЛЬИН, Д. Ю., *К вопросу о национально-культурной специфике топонимии Волгоградской области,* In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 179–184.
1638. ISTRATE, PETRU, *Стиль произношения как параметр стиля речи современного футбольного репортажа (на материале телекомментариев Виктора Гусева)*, FilR, **29**, nr. 1, 2013, 121–129 [rez. rom.].
1639. ИСТРАТЕ, ПЕТРУ, *Вопросительно – относительны местоимения в собременных славянских языках (на материале русского, чешского и болгарского)*, Omagiu Virgil Şoptereanu – 85, 2012, 223–225 [Engl. Ab.].
1640. KARAPEJOVSKI, BOBAN, *Distributive and Semantic Interpretation of Macedonian Pronominal Clitics: Three Cases*, AUDC, vol. XI, nr. 2, 2012, 7–33.
1641. KHOUTYZ, IRINA, *The Identity Representation of a Russia Politician: a Comparative Analysis of Two Interviews*, SL, vol. 2, 2012, 103–121 [cu 2 tab.].
1642. KITAJO, MITSUSCHI, *Функциональный анализ русских и японских деепричастий и семантическая переходность*, FilR, **28**, 2012, 43–54 [cu 7 tab.; Engl. Ab.].
1643. KOLAŘÍKOVÁ, ZUZANA, *On Synonymy in Adjectives of Foreign and Native Origin in English Botanical Terminology and Their Equivalence in Slovak*, BTUB, vol. 5 (54), nr. 2, 2012, 37–42.
1644. KONSTANTINOVA, LIUDMILA A., *О проблеме лингвистической характеристики номенклатуры наименований алкогольниы напитков в русском языке* X – XXI веков, FilR, **29**, nr. 1, 2013, 130–134 [rez. rom.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1645. KOVAČEC, AUGUST, *Denumirea **vlah** în unele limbi slave meridionale*, FD, **32**, 2013, 77–85 [rés. fr.].
1646. KOVÁČOVÁ, ZUZANA, *Jazykové a štylistické indikátory magickosti a rozprávkovosti a invariant vnútra v krátkych prózach Dagmar Márie Anocy*, Romanoslavica, **48**, nr. 2, 2012, 167–173 [res. esp.].
1647. KRŠKO, JAROMÍR, *Hydronomastika v európskych súvislostiach*, Romanoslavica, **48**, nr. 2, 2012, 63–74 [Engl. Ab.; cu 2 h.].
1648. LALCHEV, DRAGOMIR, *Proto-Slavic Pattern of Imperative Names in Bulgarian Toponimy*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 42–48 [rés. fr.].
1649. LAŢCHICI, MARIA, *Vechiul ě – în graiurile caraşovenilor*, Romanoslavica, **49**, nr. 1, 2013, 109–112 [Engl. Ab.].
1650. LAZERO, OCTAV EUGEN DE, *La structuration sémantique des verbes de mouvement en slave*, RESEE, **51**, nr. 1–4, 2013, 355–393 [Engl. Ab.; cu sch., 8 tab.].
1651. LUŢĂ (ŢIPRIGAN), MARILENA FELICIA, *Aspectul verbal în percepţia lingviştilor slovaci şi cehi*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 204–210.
1652. MANGIULEA, MARIANA, *Câteva însemnări pe marginea **Dicţionarului de cuvinte recente în limba bulgară (sfârşitul sec. al XX-lea şi începutul sec. al XXI-lea)***, Omagiu Tiberiu Pleter – 80, 2012, 101–106 [Engl. Ab.].
1653. MIHAILOVA, E. V., *Лексическая и семантическая объективация образа **арфы** в поэтическом дискурсе*, FilR, **28**, 2012, 31–42 [Engl. Ab.].
1654. MORARU, MIHAELA, *Перевод и вопрос сохранения специфики подлинника художественного произведения*, Omagiu Tiberiu Pleter – 80, 2012, 111–118 [rez. rom.].
1655. MORARU, MIHAELA, *Статус английских лексических заимствований в современной языковой ситуации русского языка*, FilR, **28**, 2012, 7–20 [rez. rom.].
1656. PALIGA, SORIN, *'Najmanj utemeljeno je paligovo mnenje...'. Once Again on the Origin of Slavic ***sъmo***, Omagiu Virgil Şoptereanu – 85, 2012, 129–139.
1657. PEKAROVIČOVÁ, JANA, *Slovenčina v stredoeurópskom jazykovom areále*, Romanoslavica, **48**, nr. 2, 2012, 75–86 [Engl. Ab.].
1658. PEŠEK, ONDŘEJ, *Les connecteurs contre-argumentatifs en tchèque et en français contemporains. Éléments d'une analyse contrastive*, DALT, I, 2010, 269–282 [Engl. Ab.; cu 3 tab.].
1659. PETROV, V. K., *Специфика семантики крылатых вырасений*, FilR, **29**, nr. 1, 2013, 135–142 [Engl. Ab.].
1660. POLAICHEVA, INNA A., *Обучение инофонов русскому языку с помощью схемно-графической наглъдности*, FilR, **29**, nr. 1, 2013, 145–151 [Engl. Ab.].
1661. RADOSAVLJEVIĆ, PETAR, *Germanizmi u varaždinskom kajkavskom – prefiksalna tvorba glagola,* Omagiu Tiberiu Pleter – 80, 2012, 197–214 [deutsch. Zus.].
1662. RISTIN, DUŞIŢA, *Centrul cultural şi religioas de la Ohrid şi tradiţia scrierii slave,* Omagiu Tiberiu Pleter – 80, 2012, 163–166 [Engl. Ab.].
1663. ROMANOV, ALEKSEY, *Political Threat As Communicative Performative Construct*, AUSH-LLS, **17**, nr. 17, 2012, 123–127.
1664. SELIMSKI, LUDWIG, *The First Name **Francesco** and Its Variants in Bulgarian Anthroponymy,* Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 87–97 [rés. fr.].
1665. STRATANOVSKA, NATALIA, *Unele aspecte lingvistice ale traducerii documentelor diplomatice cu referire la Convenţia consulară între Ucraina şi România*, DCLLERCE, 2009, 327–334 [deutsch. Zus.].
1666. TIMOHINA, L. V., *Преподавание русского языка как неродного в Туļском государственном университете*, FilR, **29**, nr. 1, 2013, 152–160 [cu 3 tab.; rez. rom.].
1667. ŢARAN, MAŢA, *Codurile şi limbajele culturale în studierea confruntativă a idiomaticii limbilor rusă şi sârbă*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 282–284.
1668. UHRINOVÁ, ALŽBETA, *Možnosti používania slovenského jazyka v Madarsku*, Omagiu Virgil Şoptereanu – 85, 2012, 227–233 [Engl. Ab.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1669. VILĂU, COSMIN, *Grigore Ţamblac* – ***Panegiricul în cinstea Cuvioasei Paraschiva***, Omagiu Tiberiu Pleter – 80, 2012, 183–194 [rés. fr.].

1670. ⁎*⁎ *Filologie rusă*, XXVIII, 2012, XXIX, n° 1/2013, [Bucureşti], EUB, 2012, 2013 (UB. FLLS. Catedra de Filologie rusă. Asociaţia Profesorilor de Limba Rusă din România).

1671. ⁎*⁎ *Romanoslavica*, **48**, nr. 2, 3 (**Volum dedicat celei de-a 80-a aniversări a profesorului Tiberiu Pleter**), 4 (**Volum dedicat celei de-a 85-a aniversări a profesorului Virgil Şoptereanu**), 2012; **49**, nr. 1, 2013 (Vol. cuprinde lucr. prezentate la sesiunea şt. anuală a Departamentului de Filologie rusă şi slavă, Bucureşti, 10 nov. 2012), [Bucureşti], EUB, 2012, 2013 (UB. FLLS. Asociaţia slaviştilor din România. Departamentul de Filologie rusă şi slavă). Vezi şi nr. **67**, **68**.
VEZI şi nr. 4, 5, 8, 38, **53**, **54**, **67**, **68**, 114–116, 128, 135, 136, 182, 213, 498, 535, 573, 578, 628, 637–639, 647, **654**, 680, 690, 781, 795, 798, 874, 883, 884, 903, 985, 1015, 1078, 1105, 1141, 1146, 1182, 1189, **1190**, 1191, 1193, **1197**, 1305, 1437, 1475, 1681, 1805, 1823, 1854, **1957**, **2002**, **2014**, **2036**, **2041**, **2050**, 2082, 2091, 2094, 2095, 2105.

R e c e n z i i

1672. GHELTOFAN, DANIELA, Maţa Ţaran, *Aspecte semantice, pragmatice şi culturale ale frazeologiei limbilor rusă şi sârbă* [...], Omagiu Virgil Şoptereanu – 85, 2012 , 293–294. Vezi BRL, **53**, 2010, nr. **1866**.

1673. MITRIC, OLIMPIA, Боуковська, В. Г.; Хауха, Л. В.; Адамович, В. А., *Каталог видань Почаївського та Унівського монастирів XVIII-XX ст. з колекції Музею книги і друкарства України.* Київ: Видавничий дім „Кіево – Могилянська Академія", 2008, 359 стр., RRIC, **8**, nr. 8, 2011, 126–127 [text în lb. rom.].

1674. RADU-GOLEA, CRISTINA, Mile Tomici, *Onomastica sârbilor şi a croaţilor din România (nume de persoane şi nume de locuri)* [...], Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 282–282 [text în lb. engl.]. Vezi BRL, **49**, 2006, nr. **1361**.

1675. TOMA, ION, Iordan Zaimov, *Hidrografia bulgară. Descrierea geografică, structura şi originea numelor*, Faber, I, A-I, II, K-R, Veliko Târnovo, 2012, I – 610 p., II – 680 p., Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 291–292 [text în lb. fr.].
VEZI şi nr. 640, 886, 966, 1196, 1610.

X. *TRACOLOGIE*

1676. CRIŞAN, MARIA, *Geta: obârşia limbii române. Este geta limba protoindoeuropeană?*, Bucureşti, Verus, 2010, 205 p.
VEZI şi nr. **550**, **555**, **576**, **810**, **901**.

XI. *LIMBA ALBANEZĂ*

1677. PASHO, SAVERINA, *La retraduction des oeuvres littéraires – nécessité ou tendance?*, AT, nr. 18, 2012, 103–112 [în Albania; Engl. Ab.].

1678. SARAMANDU, NICOLAE, ***Momentul Moscopole*** *în istoria raporturilor lingvistice româno-albaneze*, FD, **32**, 2013, 129–137 [rés. fr.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1679. STOICA, DANIELA CARMEN, *Câmpul lexical al numelor de rudenie în română şi albaneză*, FD, **32**, 2013, 139–147 [Engl. Ab.; cu 1 tab., an.].
1680. VĂTĂŞESCU, CĂTĂLINA, *L'influence latine sur l'albanais. Considérations en marge du livre de Guillaume Bonnet*, ***Les mots latins de l'albanais***, RESEE, **51**, nr. 1–4, 2013, 413–415 [1998, Harmattan, colecţia „Sémantiques"].
VEZI şi nr. 573, 603, 624, 627, **630**, 631, 875, 885, 1494, 1502, 1681.

XII. *LIMBA (NEO)GREACĂ*

1681. KYRIAZIS, DORIS K., *Etymological Notes,* FD, **32**, 2013, 177–184.
1682. STOJKOVSKI, BORIS, *ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΟΝ ΤΟΥ ΣΙΠΜΙΟΥ*. *Les noms de Srem dans les sources byzantins*, NN, I, 2011, 479– 486 [Engl. Ab.].
1683. ŢIPĂU, GHEORGHE MIHAI, *Identitate post-bizantină în sud-estul Europei. Mărturia scrierilor istorice greceşti*, [Bucureşti], EMNLR, [2013], 239 p. (Colecţia **Aula Magna**) (**Cultură. Identitate**. *Investiţie în oameni*) (UE. GR-MMFPSPV-AMPOSDRU. FSE-POS DRU 2007–2013. IS 2007–2003 MEN-OIPOSDRU. AR) [coord. şt.: prof. dr. Viorel Panaite; cu bibl. (p. 206–231); Engl. Ab.].
VEZI şi nr. 547, **549**, 587, 631, 750, 804, 865, **902**, 1038, 1191, 1218, 1356, 1624, 1728.

XIII. *LIMBA GUARANÍ*

1684. DIMA, VIORELA-VALENTINA, *The Aspect-Based Temporal Interpretation of Nominals*, RT, 2011, 32–44 [cu 2 sch.].

XIV. *LIMBA JAPONEZĂ*

1685. FRENŢIU, RODICA, *À la recherche du mot parfait: Yasunari Kawabata,* ***Tristesse et Beauté (Utsukushisa to kanashimi to****, 1965)*, RIELMA, nr. 6, 2013, 93–105 [Engl. Ab.].
1686. FRENŢIU, RODICA, *Sur la cohérence textuelle dans le poème* ***haïku***, DALT, I, 2010, 311–320 [Engl. Ab.].
1687. KOZAI, SOICHI, *Exceptionally Exceptional Expressions in Japanese: Japanese Linguistics*, Dacoromania, **17**, nr. 2, 2012, 175–183 [cu 3 fig.].
1688. SADANOBU, TOSHIYUKI, *Structural Reversal Between Written and Spoken Languages in Japanese*, StUBB, **58**, nr. 1, 2013, 21–33 [rez. rom.].
1689. WANIEK, IULIA, *Patru perspective asupra poeticii japoneze tradiţionale*, AUDC, nr. 1, 2011, 69–82 [text în lb. engl.].
VEZI şi nr. **940**, **955**, 1642, **1962**.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

XV. *LIMBA MAGHIARĂ*

1690. ANTAL, SÁNDOR, *A Nyelvi Kompetencia. Általámos és magyar nyelvészet tanitó-és óvodapedagógus-képzők számára*, Cluj-Napoca, Presa Universitară Clujeană, 2010, 128 p. (Babeş-Bolyai Tudományegyetem).

1691. BENŐ, ATTILA, *The Most Important Areas and Results of the Research on Hungarian Language in Moldavia*, LUAS, 2012, 13–30.

1692. BODÓ, CSANÁD, *Language Socialisation Practices in Moldavian Bilingual Speech Communities*, LUAS, 2012, 31–49 [cu 2 tab.].

1693. BODÓ, CSANÁD, VARGHA, FRUZSINA SÁRA, VÉKÁS, DOMOKOS, *Classification of Hungarian Dialects in Moldavia*, LUAS, 2012, 51–69 [cu 5 h., 3 tab., 1 an.].

1694. HELTAI, JÁNOS IMRE, *Language Shift in Moldavia*, LUAS, 2012, 71–95 [cu 1 h., 1 tab.].

1695. JOLÁN, SZEKERES, *Sufixul posesiv-flectiv substantival în limba maghiară*, CLA, 2012, 248–263 [Engl. Ab.; cu 2 tab.; cond. şt.: prof. dr. Zsigmond Győző].

1696. JUHÁSZ, DEZSŐ, *The Types and Main Characteristics of the Hungarian Dialects of Moldavia*, LUAS, 2012, 97–109.

1697. KISS, JENŐ, *On the Hungarian Language Use of the Moldavian Csángós*, LUAS, 2012, 111–120.

1698. KONTRA, MIKLÓS, *Prefatory Note to the Csángó Issues*, LUAS, 2012, 9–12.

1699. MÁTHÉ, DÉNESA, *Szemantikai alapviszonyok*, Kolozsvár [Cluj-Napoca], Egyetemi Műhely Kiadó, 2009, 206 p. [cu bibl. (p. 183–192), ind.].

1700. MURÁDIN, LÁSZLÓ, *Erdelyi magyar nyelvföldrajz. Nyelvészeti tamulmányok*, Oradea, Europrint, 2010, 359 p.

1701. PÉNTEK, JÁNOS, *The Self-concepts of the Moldavian Hungarians from the 50's of the Last Century*, LUAS, 2012, 121–137.

1702. PINTÉR, MARTA, *Hungarian-Irish Parallels: National Language in 19th-Century Hungary and Ireland*, BTUB, vol. 5 (54), nr. 2, 2012, 25–30.

1703. SÁNDOR, KLÁRA, *Discourses on Discourses: Can We Understand Each Other?*, LUAS, 2012,] 139–167.

1704. SIMON, BOGLÁRKA, *How Do the Csángós „Get Ahead"? The Linguistic Strategies of Avowal Versus Identity Concealment in a Moldavian Community*, LUAS, 2012, 169–195.

1705. SIMONFFY, KATALIN, *Képnyelv – szónyelv. Szemiotikai modell tévéműfajok elemzésére*, Cluj-Napoca, Kriterion, 2010, 195 p. [cu bibl. (p. 179–191), ind.; rez. rom, Engl. Ab.].

1706. SZEKERES, JOLÁN, *Studiu contrastiv al flectivului substantival în limbile română şi maghiară*, ACSL, 2011, 207–217 [Engl. Ab.; cond. şt.: prof. dr. Olga Murvai].

1707. SZILÁGY N., SÁNDOR, *Linguistic Rights and Language Use in Church – the Question of Hungarian Masses in Moldavia*, LUAS, 2012, 197–202.

1708. TÁNCZOS, VILMOS, *Csángó Language Ideologies*, LUAS, 2012, 203–232.

1709. TRUDGILL, PETER, *Abstand Language*, LUAS, 2012, 7–8.

1710. ** *Estimated Hungarian Language Command Among the Moldavian Csángós*, *2008–2010*, LUAS, 2012, 239–278 [cu 10 tab.].

1711. ** *Language Use, Attitudes, Strategies. Linguistic Identity and Ethnicity in the Moldavian Csángó Villages*. Edited by: Lehel Peti – Vilmos Tánczos, Cluj-Napoca, [Editura Institutului pentru Studierea Problemelor Minorităţilor Naţionale], 2012, 286 p. (The Romanian Institute for Research on National Minorities).

1712. ** *List of Settlements*, LUAS, 2012, 233–237.

VEZI şi nr. 588, 880, **957**, 1124, 1151, 1193, 1217, 1635, **2026**.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

XVI. *LIMBA MALGAŞĂ*

VEZI nr. 1525.

XVII. *LIMBA TURCĂ*

1713. ABUSHIHAB, IBRAHIM, *Syntactic Contrastive Analysis of Turkish and English*, Dacoromania, **17**, nr. 2, 2012, 230–244 [cu 4 tab., 1 an.].
VEZI şi nr. 804, 1051.

XVIII. *LIMBA VIETNAMEZĂ*

VEZI nr. **936**, **937**.

XIX. *LIMBI AFRO-ASIATICE*

1714. MUAZU, MOHAMMED AMINU, *Analysis of Traditional Miship Numeral System*, AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 297–305 [rez. rom.].
VEZI şi nr. 372.

XX. *LIMBI CHINO-TIBETANE*

1715. BĂLAN, LUMINIŢA, *The Language Problem and the Resurgence of Nationalism in China*, RT, 2011, 5–13.
1716. BOONSAWASD, ATTASITH, *Bouyei Word Formation*, SL, vol. 2, 2012, 45–58 [minoritate etnică din sudul Chinei; cu 2 fig.].
VEZI şi nr. 1891, **1960**, **1979**.

R e c e n z i i

VEZI nr. 1610.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

XXI. *LIMBI HAMITO-SEMITICE*

1717. AL-ABED AL-HAQ, FAWWAZ, AL-HAYEK, REEMA SALAH, *Gender in Arabic. From a Language Planning Perspective*, Dacoromania, **17**, nr. 2, 2012, 245–264 [cu 1 fig., 7 tab., 1 an.].
1718. ASTORI, DAVIDE, *Avra[ha]m e Šara(i): quando un' ossido-riduzione linguistica vince la sterilità*, NN, I, 2011, 297–309 [Engl. Ab.; cu 1 tab., 2 fig.].
1719. DOBRIŞAN, NICOLAE, MAREŞ, ROXANA, *Grupul biconsonantic în poziţie iniţială în limba arabă (partea 1)*, AUDC, nr. 1, 2011, 39–51; *(partea 2)*, 52–68 [Engl. Ab.].
1720. GRIGORE, GEORGE, *Les catégories grammaticales de la classe nominale de l'arabe parlé à Sürt (Turquie)*, RT, 2011, 14–20 [Engl. Ab.].
1721. MIHĂILĂ, ALEXANDRU, ***„Străinul... va fi pentru voi ca şi băştinaşul"*** *(Lev. 19:34). Includere şi excludere din comunitatea religioasă în Iehud*, PTDR, 2013, 195–210.
1722. MIHĂILĂ, ALEXANDRU, *The Holy War in the Book of the Judges: Some Remarks on the Song of Deborah*, TDR, nr. 5, 2013, 109–126 [deutsch. Zus.].
1723. NEETHLING, BERTIE, *The Right to a Good Name: Muslim and Xhosa Children*, NN, I, 2011, 77–88.
1724. PIETRĂREANU, OVIDIU, *Structural Metaphor and Names of Body Parts in Arabic*, RT, 2011, 21–31.
1725. VATAMANU, CĂTĂLIN, *Retorica Judecăţii divine în Scriptura ebraică*, PTDR, 2013, 185–194.
1726. VATAMANU, CĂTĂLIN, *Theological Significations of Hebrew Terms Regarding Education*, TDR, nr. 5, 2013, 147–161 [deutsch. Zus.].
1727. VILD, MARIAN, *The Aramaic* ***maranatha*** *in 1 Cor 16:22. Translation Queries and Their Theological Implications*, TDR, nr. 5, 2013, 97–108 [deutsch. Zus.].
1728. WALBINER, CARSTEN, *„Popular" Greek Literature on the Move: the Translation of Several Works of Agapios Landos of Crete into Arabic in the 17th Century*, RESEE, **51**, nr. 1–4, 2013, 147–157 [deutsch. Zus.].
VEZI şi nr. 278, 289, 372, 466, 764, 820, 1014, 1119, 1369, 1563, 1758.

XXII. *LIMBI INDO-EUROPENE*

VEZI nr. 603, 1656, **1676**.

R e c e n z i i

1729. BÂRLEA, PETRE GHEORGHE, Dan Ungureanu, *Relaţiile lexicale dintre indo-europeană şi familiile uralică şi altaică: ipoteza nostratică, comparaţii lingvistice şi fiabilitate* [...], RRL, **58**, nr. 1, 2013, 75–77 [text în lb. engl.]. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **1771**.

XXIII. *LIMBI INDO-IRANIENE*

1730. BHOSE, AMITA, *Eminescu şi limba sanscrită*. Cuvânt înainte de Carmen Muşat-Coman, Bucureşti, Cununi de stele, 2010, 96 p. (**Colecţia Amita Bhose**).

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1731. SARĂU, GHEORGHE, *The Linguistic Planning of Romany Language in Romania*, RT, 2011, 79–85 [cu 1 tab.].
VEZI şi nr. 1042, **1534**, 1535, **1964**.

XXIV. *LIMBI NIGERO-CONGOLEZE*

1732. YUKA, LENDZEMO CONSTANTINE, *Tense and Aspect in Lamnso'*, SL, vol. 2, 2012, 251–267.
VEZI şi nr. 781, 1363.

XXV. *LIMBI URALO-ALTAICE*

R e c e n z i i

VEZI nr. 1729.

XXVI. *METODICA PREDĂRII LIMBILOR*

1. GENERALITĂŢI

1733. ADAM, SORANA LUCIA, STAN, RODICA SILVIA, MOANGĂ, ANCA-SIMONA, OROIAN, ELVIRA, MIHAI, MIHAELA, *Teaching Specialized Vocabulary Communicatively*, ATN, vol. 12, nr. 4, 2012, 91–95 [rez. rom.].
1734. CĂPRARU, ANGELICA, *Student Autonomy in Language Learning at University Level*, ATN, vol. 12, nr. 1, 2012, 17–22 [Engl. Ab.; text în lb. it.; cu 1 tab.].
1735. COZMEI, RADU, *The Development of Language in Feral Children*, CVVCDLLM, 2010, 47–55.
1736. DUGAN, IOANA, *A Modern Philosophy for a Creative Teaching*, AUSH-LLS, **17**, nr. 17, 2012, 65–73.
1737. HOBJILĂ, ANGELICA, *Repères sur l'argumentation dans la communication didactique*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 436–446 [Engl. Ab.].
1738. IOANI, MONICA, *Valorising Content Through Form in Interactive Communication*, ATN, vol. 12, nr. 4, 2012, 5–11 [Engl. Ab.; text în lb. fr.].
1739. IVAN, MIHAELA, STANCIU CAPOTĂ, RODICA, *L'enseignement/apprentissage des structures discursives des texts de spécialité*, DALT, II, 2010, 483–492 [Engl. Ab.].
1740. LAŢCAN, EVI-ELISABETA, *Tango-Seated Pairs*, LMCE, 2010, 15–16.
1741. LITERAT, RUXANDA, *Optimising the Communication in the Educational Space*, ATN, vol. 12, nr. 1, 2012, 52–58 [Engl. Ab.; text în lb. rom.].
1742. MIREA, CARMEN GABRIELA, PLOSCAR, HADASA CAMELIA, ***Webquest*** *– călătorie prin lumea culturilor*, AUA, **12**, tom 3, 2011, 171–182 [Engl. Ab.; cu 3 tab., 1 graf.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1743. MUREŞAN, SEBASTIAN, *L'expérimentation théâtrale – voie vers l'empathie enseignant–élève*, LMCE, 2010, 80–84.
1744. PALIU-MURGAN, MINODORA, *Techniques de communication orale*, LMCE, 2010, 237–241.
1745. PARPALEA, MIHAELA, *Notwendigkeit der Reformschritte*, BTUB, vol. 5 (54), nr. 2, 2012, 43–50 [Engl. Ab.].
1746. RUS, ANDRA-LUCIA, *The Use and Misuse of the Online Learning Community. The Teacher as Moderator*, StUBB, **58**, nr. 2, 2013, 117–124 [rez. rom.].
1747. SIDDIG HASSAN, EYMAN, *Perspective méthodologique pour l'étude des représentations des langues et de leurs pratiques*, JF-DTCCD, 2011, 238–253 [cu 2 tab., 1 graf., an.].
1748. SÎRDEA, CORNELIA, *Major Trends in Language Teaching Methodology*, LMCE, 2010, 195–199.
1749. TEODORESCU, CRISTIANA-NICOLA, *Difficultés méthodologiques dans les thèses de doctorat de l'école doctorale «Alexandru Piru», filière linguistique, de la Faculté des Lettres*, JF-DLC, 2011, 200–202.
1750. TODORAN, LIANA, MORARU, MARIANA, *Dezvoltarea competenţelor lingvistice prin intermediul mijloacelor multimedia*, LMCE, 2010, 98–102.
1751. VLAICU, RODICA, *Interactive Lectures*, ATN, vol. 12, nr. 1, 2012, 96–101 [Engl. Ab.; text în lb. rom.].
VEZI şi nr. 199, 243, 487, 499, 1403.

2. LIMBA ROMÂNĂ

1752. DERŞIDAN, IOAN, *Metodica predării limbii şi literaturii române*. [Ed. a treia], Bucureşti, Editura Universităţii Emanuel din Oradea, 2010, 409 p. [cu bibl. p. 407–409].
1753. DITVALL, CORALIA, *From 3 to 130 Students: Online University Studies in Languages – the Case of Romanian in Scandinavia*, DCLLERCE, 2009, 107–113 [rés. fr.].
1754. DRAGOMIRESCU, ADINA, *Olimpiada naţională de lingvistică – prima ediţie Bucureşti, 29–31 martie 2013*, LLR, **40**, nr. 1–2, 2013, 58–75.
1755. DUGHI, DANA EUGENIA, *Creativ şi formativ la activităţile de limba şi literatura română*, Arad, Editura Universităţii „Aurel Vlaicu", 2010, 98 p. [cu bibl. p. 97–98].
1756. FRÂNCU, CONSTANTIN, *Limba română la Universitatea din Viena*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 173–176 [Engl. Ab.].
1757. GIRFANOVA, ALBINA H., *On the History of the Romanian Language Studies in Russia*, Dacoromania, **17**, nr. 2, 2012, 142–146.
1758. GRIGORE, GEORGE, *The Analysis of Some Errors Produced by Iraqi Arabs when Speaking Romanian. The Instrumental*, AUB-LLS, **61**, nr. 1, 2012, 31–38.
1759. GROZA, LIVIU, *Limba română ca „limbă străină" la Universitatea de Studii Internaţionale Hankuk, Republica Coreea*, AUG-LCLS, nr. 1–2 (9–10), 2013, 183–186 [Engl. Ab.].
1760. IENOVAN, ILEANA, *Modalităţi de activizare a elevilor la limba şi literatura română*. Lucrare metodico-ştiinţifică, Timişoara, [f.e.], 2010, 74 p. [cu bibl. p. 72–73].
1761. MARA, ELENA LUCIA, *Didactica limbii şi literaturii române*, Sibiu, EULB, 2010, 231 p. [cu bibl. la sfârşitul cap.].
1762. MARCU, DANIELA, *Predarea–învăţarea predicatului în ciclul primar*, Craiova, Alma, 2010, 96 p.
1763. NICOLAE, IULIANA MARIA, *Metodologia însuşirii gramaticii la clasa a V-a*. Substantivul, Craiova, Alma, 2010, 50 p.
1764. PREDA, MIHAELA, *Aspecte privind predarea propoziţiei*, Costeşti, Ars Libri, 2010, 50 f.
1765. RADU, ANAMARIA, COTOC, ALEXANDRA, *Creativity and Multidimensional Aspects of Written L2 Romanian Corpora*, ATN, vol. 12, nr. 3, 2012, 14–22 [rez. rom.; cu 3 sch.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1766. ROMAN, GETA, *Metode de învăţare interactivă*. Aplicaţii la Limba şi literatura română, Vaslui, Media Sind, 2009, 162 p. [cu bibl. p. 158–162].
1767. SANDU, MARIA, *Metodologia predării complementului circumstanţial de cauză şi a propoziţiei circumstanţiale de cauză*, Craiova, Arves, 2010, 106 p. [cu bibl. p. 105–106].
1768. STOIAN (SIMOIU), ELENA-ADELA, *The Preverbal Subject in Romanian – a Topic/Focus Position. Evidence from Second Language Learning*, CLA, 2012, 205–230 [cu 1 fig.; supervizor: prof. dr. Larisa Avram].
1769. TUDOR, IOANA ALINA, *Strategii didactice folosite pentru însuşirea pronumelui personal în ciclul primar*. Lucrare ştiinţifică, Craiova, Sitech, 2010, 50 p.
1770. VIZITEU, NICOLETA, *Creativitatea în orele de limba şi literatura română*. Repere teoretice, Media Sind, 2010, 100 p.
VEZI şi nr. **837**, **1430**, **1928**, **1929**, **1938**, **1939**, **1956**, **1958**, **1994**, **1995**, **1997**, **1998**, **2005**, **2009**, **2010**, **2013**, **2015**, **2017**, **2025**, **2031**, **2033**, **2035**, **2046–2048**, **2065**.

R e c e n z i i

VEZI nr. 71, 2051.

3. LIMBI STRĂINE

1771. ABRUDEANU, CLARA, *De l'approche du texte dans l'enseignement du FLE pour la préparation au DILF*, DALT, II, 2010, 429–440 [Engl. Ab.; cu 3 fig.; DILF = le Diplôme Initiale de Langue Française].
1772. ADAM, EVA, *De la programa analitică la comunicare*, ATN, vol. 13, nr. 3, 2013, 170–178 [cu privire la predarea lb. engl. pentru ştiinţă şi tehnică; Engl. Ab.; cu 2 tab.].
1773. ADAMANTIDOU, NENA, *L'enseignement du français en Grèce*, LMCE, 2010, 302–303.
1774. ANDRONACHE, ADRIANA, *Creativity in the English Class*, LMCE, 2010, 213–215.
1775. ANICOLAESEI, ALEXANDRA, *Evaluarea competenţelor lingvistice într-o limbă modernă – noul bacalaureat*, LMCE, 2010, 246–249.
1776. BALANEAN, TATIANA CRISTINA, *Introducing ESP – to High School & University Students*, ATN, vol. 12, nr. 3, 2012, 42–51 [rez. rom.; cu 2 fig.].
1777. BĂDĂRĂU, ELENA SIMINA, *Apprendre en chantant*, LMCE, 2010, 160–165 [cu 1 tab., im.].
1778. BĂRBÎNŢĂ, AUREL, *For a Communicative Approach of FLS*, ATN, vol. 12, nr. 1, 2012, 10–16 [rez. rom.; text în lb. fr.].
1779. BICHIRI, IULIANA RALUCA, *Metode activ-participative în predarea limbilor moderne*, LMCE, 2010, 169–171.
1780. BISTREANU, ELIANA, *Profil du TIC dans l'enseignement – apprentissage des langues étrangères*, LMCE, 2010, 278–280.
1781. BISTREANU, EVA, *Intercomprehensiunea şi necesitatea cunoaşterii mai multor limbi străine*, LMCE, 2010, 426–428.
1782. BOBINA, CARMEN, *Aide à l'apprentissage des langues via le réseau Internet*, LMCE, 2010, 230–232.
1783. BOBOLOCU, VIRGINICA, *Strategii didactice, metode şi tehnici atractive de predare a limbii franceze*, LMCE, 2010, 187–190.
1784. BOJOGA, RAMONA-PETRONELA, ZAHARIA, OANA-SIMONA, *Limbile străine în contextul european*, LMCE, 2010, 385–387.
1785. BOUBAKOUR, SAMIRA, *La dimension interculturelle dans l'enseignement du FLE en Algérie*, RIELMA, nr. 6, 2013, 61–69 [Engl. Ab.].
1786. BRADEA, LIVIA OTILIA, *A Constructivist Perspective for the Specialised Foreign Language Course*, ATN, vol. 12, nr. 3, 2012, 119–127 [Engl. Ab.; text în lb. rom.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1787. BRADEA, LIVIA OTILIA, *Evaluation & Assessment by **Project Work** with English for Legal Purposes*, StUBB, **58**, nr. 2, 2013, 91–100 [rez. rom.; cu 5 tab.].
1788. BREZAI, CRISTINA, *Motivaţia pentru învăţarea limbilor străine*, LMCE, 2010, 331–334.
1789. BROBOANĂ, ILEANA NICOLETA, *Metode atractive de predare a limbilor străine*, LMCE, 2010, 135–140.
1790. BULGARU, CRISTIANA, *For a Ludic Grammar in the FFL Class*, ATN, vol. 12, nr. 3, 2012, 71–77 [Engl. Ab., rez. rom.; text în lb. fr.].
1791. BUZERA, DANIELA SIMONA, *Clasic şi modern în predarea limbii franceze la gimnaziu*, LMCE, 2010, 241–246.
1792. CATELLY, YOLANDA-MIRELA, *Language Learning and Using Strategies in ESP*, StUBB, **58**, nr. 2, 2013, 23–36 [rez. rom.; cu 1 tab., 1 fig.].
1793. CATELLY, YOLANDA-MIRELA, *The Challenge of Teaching ESP to Multicultural Groups of Engineering Students*, ATN, vol. 12, nr. 3, 2012, 5–13 [rez. rom.; cu 1 tab.].
1794. CATELLY, YOLANDA-MIRELA, *Using Anglicisms in the Romanian Language... in the English Class*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 429–435.
1795. CĂPRARU, ANGELICA, *The Role of Specialized Translation in Foreign Language Teaching*, ATN, vol. 12, nr. 1, 2012, 23–25 [Engl. Ab.; text în lb. it.].
1796. CÂRCU, ANDREI IOAN, *Metode şi tehnici moderne folosite în predarea limbii franceze*, LMCE, 2010, 61–66.
1797. CÂRLUGEA, MARIA, *Eficientizarea procesului educativ în orele de limbi moderne*, LMCE, 2010, 102–107.
1798. CHIRCU, RALUCA, *Utilizarea suportului video la ora de limba franceză*, LMCE, 2010, 203–206.
1799. CHIRDEACHIN, ALEXEI, *Consideraţiuni cu privire la dificultăţi tipice studenţilor vorbitori de limbă română la însuşirea pronunţiei limbilor germanice (unităţi monofonematice compuse din limbile engleză şi germană)*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 458–461 [Engl. Ab.].
1800. CHIROBOCEA, OLIVIA, POPESCU, ALINA, *Collocations in Scientific and Legal Texts – Teaching Aspects*, StUBB, **58**, nr. 2, 2013, 67–81 [rez. rom.; cu 1 tab., 6 fig.].
1801. CHIŢORAN, DUMITRU, *Word Association in Foreign Language Acquisition*, CSER, 2013, 349–353 [cu 1 tab.].
1802. CIOBANU, IRINA RALUCA, *Predarea limbii engleze pentru afaceri sau jocul de-a afacerile*, LMCE, 2010, 33–38.
1803. CIOCĂNEA, NICOLETA MARIANA, *Ce înseamnă să predai limba franceză astăzi?*, LMCE, 2010, 406–408.
1804. CIUNGU, PETRE, *Cunoaşterea unei limbi străine este importantă pentru a te descurca în viaţă? Est-ce que la connaissance d'une langue étrangère est importante pour se debrouiller dans la vie?*, LMCE, 2010, 265–267.
1805. COJOCARU, DANA, *Strategii de predare/învăţare a declinării la disciplina „Practica limbii ruse" (nivel „zero")*, Romanoslavica, **49**, nr. 1, 2013, 23–43 [русс. рез.; cu tab.].
1806. COLCERIU, ANAMARIA, ***ClipFlair** – un progetto innovativo nel campo dell'insegnamento e dello studio delle lingue straniere*, RIELMA, nr. 6, 2013, 167–173 [ClipFlair = Foreign Language Learning through Interactive Revoicing and Captioning of Clips; Engl. Ab.].
1807. COSTIN, ALEXANDRA FLORENŢA, *Învăţarea limbilor străine din perspectiva factorilor nonlingvistici*, ATN, vol. 13, nr. 3, 2013, 163–169 [Engl. Ab.].
1808. COSTIN, ALEXANDRA FLORENŢA, *Theoretical and Practical Issues Regarding ESP Testing*, ATN, vol. 12, nr. 1, 2012, 26–33 [Engl. Ab.; cu 1 tab.; text în lb. rom.].
1809. COTOC, ALEXANDRA, *E-Teaching English: Digital Literacy and Facebook Activity*, ATN, vol. 12, nr. 3, 2012, 110–118 [rez. rom.].
1810. CRISTIAN, ADRIANA, *The Development of Language Acquisition and Skills in Geography Students by Project Work*, StUBB, **58**, nr. 2, 2013, 83–90 [rez. rom.; cu 3 fig.].
1811. CROICU, AURICA, *Interdisciplinaritate – limbile moderne–ştiinţe ale naturii*, LMCE, 2010, 294–298.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1812. CZEGLÉDI, CSABA, *On Competence-Based Approaches to Teaching English as a Foreign Language*, RJES, **9**, 2012, 103–112.
1813. DĂNILĂ, GABRIELA, *Calculatorul – un alt mod de a învăţa la ora de limba franceză*, LMCE, 2010, 111–115.
1814. DEACONU, DELICIA ELENA, *Metode clasice şi moderne în predarea limbii franceze*, LMCE, 2010, 107–110.
1815. DINCĂ, DANIELA, *Place et rôle de la grammaire dans l'enseignement du FLE (niveau préuniversitaire)*, AUC-LLR, **16**, nr. 1, 2012, 109–118 [Engl. Ab.].
1816. DOBROTĂ, CORINA, *Difficulties in Teaching Legal English to a Romanian Public*, AUG-LCLS, **6**, nr. 1–2 (9–10), 2013, 462–469 [cu 6 tab.].
1817. DUMBRAVĂ, ELENA, *O nouă orientare a profesorului în predarea limbilor moderne*, LMCE, 2010, 174–176.
1818. DUMITRACHE, CRISTINA MARIA, *Integrarea tehnologiilor în predarea limbilor moderne*, LMCE, 2010, 193–195.
1819. EDUNG, MIKE, *Phraseology Research as Tool in the Pedagogy of French for Specific Purposes*, RIELMA, nr. 6, 2013, 33–46.
1820. EFTHIMIADOU, EUPHROSYNE, *Les facteurs psychomoteurs de l'apprenant dans la classe de FLE*, JF-DLC, 2011, 163–171 [Engl. Ab.; cu 1 im.].
1821. FELEA, CRISTINA, *Blended Learning and ICT Integration in Higher Education: the Case for Babeş-Bolyai University*, StUBB, **58**, nr. 2, 2013, 7–22 [rez. rom.].
1822. GAE, ALINA SIMONA, *Teaching Creative Writing to Intermediate Students*, Craiova, Legis, 2010, 130 p. [cu bibl. p. 128–130].
1823. GARANČOVSKÁ, LENKA, *Využitie internacionalizačných procesov pri výučbe slovenského jazyka pre cudzincov (na príklade vzťahu slovenčika-rumunčina)*, Romanoslavica, **49**, nr. 1, 2013, 71–80 [Engl. Ab.].
1824. GEMAN, BIANCA, *Internet et didactique du français langue étrangère,* BulŞt-UTCB-LSC, nr. 1, 2012, 76–80 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1825. GHENGHEA, VOICHITA ALEXANDRA, *Subject-Oriented Texts for the Study of German in Technical Universities*, ATN, vol. 12, nr. 3, 2012, 88–93 [Engl. Ab.; text în lb. germ.].
1826. GIANICO, MARILINA, *L'insegnamento dell'italiano come lingua d'affari e di negoziazione: questione di lingua o di cultura? Traduzione e aspetti culturali della glottodidattica nella filiera LEA*, RIELMA, nr. 6, 2013, 70–78 [LEA = Langues Étrangères Appliquées; Engl. Ab.].
1827. GRĂNESCU, MARINELA, *Variabilele învăţării limbii engleze pentru ştiinţă şi tehnică*, ATN, vol. 13, nr. 3, 2013, 179–188 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
1828. GRĂNESCU, MARINELA, ADAM, EMA, *Languages Skills and Tasks*, ATN, vol. 12, nr. 1, 2012, 34–44 [Engl. Ab.; cu 4 tab.; text în lb. rom.].
1829. GRĂNESCU, MARINELA, ADAM, EMA, *Using Translation with ESP Learners*, ATN, vol. 12, nr. 3, 2012, 35–41 [rez. rom.; cu 1 tab.].
1830. GRIGORI, MIRELA CRISTINA, *Du CECRL à la pratique du FLE dans les projets transnationaux*, LMCE, 2010, 339–345 [cu 1 tab.].
1831. IACOBUŢĂ, CĂTĂLINA, *Tehnici atractive de predare a limbii engleze*, LMCE, 2010, 127–129.
1832. IFTIME, ALINA, *Le développement des compétences de communication professionnelle des étudiants en sciences sociales*, AUSH-LLS, **17**, nr. 17, 2012, 85–92 [Engl. Ab.].
1833. ILIN, MARIANA-CORINA, *Diversité de discours et des voix dans la classe de FLE*, OF, 2010, 27–35 [Engl. Ab.; coord.: Cecilia Condei].
1834. INDOLEAN, DACIANA, SZASZ, AUGUSTA, *Theoretical Aspects of ESP Evaluation*, ATN, vol. 12, nr. 3, 2012, 29–34 [rez. rom.; cu 1 tab.].
1835. IONIŢOAEI, MIHAELA, ERSOY, MARCELA, *Inovaţie în predarea limbilor moderne*, LMCE, 2010, 85–88.
1836. IORDACHE, PETRUŢA IONICA, *Învăţarea limbilor moderne utilizând instrumente europene educaţionale*, LMCE, 2010, 274–277.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1837. IVANOV, DOINA, *Teaching English as an International Language*, AUSH-LLS, **17**, nr. 17, 2012, 93–100.
1838. JINGAN, GABRIELA, *La grammaire autrement*, LMCE, 2010, 72–76.
1839. KARIMI, GILAR, *How Do Productive Skills of L2 Learning Require EI?*, Dacoromania, **17**, nr. 2, 2012, 163–174 [EI = Emotional Intelligence; cu 8 tab.].
1840. LAZĂR, ALEXANDRA-DIANA, *Metode şi tehnici inovative folosite în predarea limbilor moderne*, LMCE, 2010, 66–69 [cu 1 tab.].
1841. LEU, CARMINA IRINA, *Predarea limbilor străine prin intermediul jocurilor*, LMCE, 2010, 91–95.
1842. LITERAT, RUXANDA, *Dimensiunea lingvistică a comunicării orale într-o limbă străină*, ATN, vol. 13, nr. 3, 2013, 189–198 [Engl. Ab.].
1843. LITERAT, RUXANDA, *Students' Cognitive Development in the Language Class*, ATN, vol. 12, nr. 4, 2012, 102–109 [rez. rom.].
1844. LUPU, MIHAELA, *Parenté linguistique et interlangue (facteurs facilitateurs et écueils dans l'apprentissage du français par les étudiants roumains)*, GALAPRO, 2010, 121–140 [rez. rom., Engl. Ab.; cu 4 tab.].
1845. MACOVEI, CORINA, *Le développement des compétences d'oralité en classe de FLE*, Iaşi, Stef, 2009, 177 p. [cu bibl. p. 170–177].
1846. MAÑUECO, SUSANA MERINO, DUMBRĂVESCU, DAIANA-GEORGIANA, *Del dicho al hecho… y de **Nada** a **El camino**: actividades prácticas para la clase de ELE*, AUSH-LLS, **16**, nr. 16, 2011, 83–93 [Engl. Ab.; cu im.].
1847. MARA-ROMOCIA, MARIA, *Remarques sur l'enseignement précoce du français langue étrangère dans les classes bilingues*. Referent şt.: prof. univ. dr. Eugenia Arjoca-Ieremia, Timişoara, Ornella Studio Design, 2010, 102 p. [cu bibl. p. 95–101].
1848. MARCELA, CĂTĂLINA, *Învăţarea limbilor moderne într-un context trans/intercultural, plurilingvist*, LMCE, 2010, 281–284.
1849. MARIN, OANA MARIA, *Tehnici dramatice în predarea limbilor străine*, LMCE, 2010, 150–153.
1850. MASOUMPANAH, ZAHRA, SHARIATIFAR, SADEGH, *A Comparison Between the Effect of Email and SMS on Intermediate EFL Learners' Idiom Learning*, AUSH-LLS, **17**, nr. 17, 2012, 107–116 [cu 7 tab.].
1851. MATTOS DE SÁ, ELISA, *Corpus Linguistics Applications and Digital Genres in the Teaching of English in Brazil. Influence of New Technologies in ELT*, AUSH-LLS, **17**, nr. 17, 2012, 129–136 [cu 1 fig., 2 tab.].
1852. MIHAI, MARIANA-GABRIELA, *Comment innover en classe de FLE – studiu ştiinţific*, LMCE, 2010, 216–217.
1853. MIHAI, MELANIA, *Les niveaux de langue et le discours didactique*, LMCE, 2010, 365–368.
1854. MILENKOVIĆ, BRANKA, *At the Crossroads of Grammatical and Communicative Competence? – Academic Writing at the C2 Level (CEFR)*, RJES, **9**, 2012, 113–124 [cu 6 tab.; CEFR = Common European Framework of Reference].
1855. MILITARU, OANA-MARIA, *L'utilisation des TICE dans le processus d'enseignement/ apprentissage du FLE – avantages et limites*, JF-DTCCD, 2011, 194–200 [Engl. Ab.].
1856. MOANGA, ANCA SIMONA, ADAM, SORANA LUCIA, OROIAN, ELVIRA, STAN, RODICA SILVIA, MIHAI, MIHAELA, *Structural Principles of Foreign Language Curriculum*, ATN, vol. 12, nr. 4, 2012, 59–67 [Engl. Ab.; text în lb. germ.].
1857. MOCREI, IULIUS TUDOR, *Abordări bilingve ale diferitelor discipline şcolare*, LMCE, 2010, 374–378.
1858. MOISE, MARIA ILEANA, *Zum nutzen des Sprachvergleischs und der Fehleranalyse fur einen erfolgreichen Fremdsprachenunterritcht*, AUDC, vol. XI, nr. 1, 2012, 11–20 [Engl. Ab.].
1859. MUANDA, PIERRE, *WIKIM: une expérience européenne d'échanges en didactique du français langue étrangère*, LMCE, 2010, 304–316 [cu 2 im., 1 fig.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1860. MUNTEANU, SONIA, *Activities for Teaching Syntactic and Morphological Structures for EAP in Science: the Noun Phrase,* ATN, vol. 12, nr. 3, 2012, 23–28 [rez. rom.].
1861. MUNTEANU, SONIA, *Widening the Perspective on Genre Theory: Social and Cognitive Approaches*, ATN, vol. 12, nr. 1, 2012, 59–64 [rez. rom.; cu 1 fig.].
1862. MUREŞAN, CĂTĂLINA, *Metode clasice şi moderne în predarea limbii franceze*, LMCE, 2010, 143–147.
1863. NAE, AURELIA, *Folosirea internetului în predarea limbilor moderne*, LMCE, 2010, 58–61.
1864. NĂNUŢ, IULIA CARMEN, *Abordări moderne în predarea limbii engleze*, LMCE, 2010, 184–187.
1865. NĂZNEAN, ADRIAN, NĂZNEAN, ANDREEA, *Learner-focused Curriculum Design for EMP*, CVVCDLLM, 2010, 117–120 [EMP = English for Medical Purposes].
1866. NEGOESCU, ALINA-ELENA, *Limbile moderne şi educaţia fizică – în context european*, LMCE, 2010, 352–355.
1867. NEMES, MADOCSA NANDOR, *Perspectives on Communication in English as a Second Language*, LMCE, 2010, 362–365.
1868. NICULAE, SIMONA-NICOLETA, *L'audiovisuel en classe de langue – des pistes d'exploitation d'une vidéo en streaming*, LMCE, 2010, 228–229 [cu 1 fig.].
1869. OPRESCU, MONICA, OPRESCU, FLORIN, *Multiple Intelligences in Teaching Literature*, RJES, **9**, 2012, 125–131.
1870. OPRIŞ, MIRUNA, *Addressing an Inductive and Contrastive Approach to the Scientific Text*, ATN, vol. 12, nr. 3, 2012, 128–134 [Engl. Ab.; cu 1 tab.; text în lb. rom.].
1871. OPRIŞ, MIRUNA, *Rolul formativ al studiului limbii germane specializate*, ATN, vol. 13, nr. 3, 2013, 199–207 [Engl. Ab.].
1872. PALAŞ, RODICA, BĂRBOI, LUMINIŢA, *Cunoaşterea limbilor străine – o necesitate a zilelor noastre*, LMCE, 2010, 398–402.
1873. PARPALEA M., *Sprache Aus Hermeneutischer Perspektive Verstehensfähigkeit Fremden Verhaltens und Sprechens*, BTUB, vol. 5 (54), nr. 1, 2012, 115–120 [Engl. Ab.].
1874. PĂUŞESCU, MARIA MARICICA, *Să învăţăm altfel franceza: prin intermediul cântecului*, LMCE, 2010, 132–134.
1875. PERVA, ANDREEA MARIA, *The Common European Framework of Reference for Languages in Romanian Schools*, LMCE, 2010, 298–301.
1876. PETRUŞ, RALUCA, *The Learning and Teaching of Norwegian for Academic Purposes*, StUBB, **58**, nr. 2, 2013, 101–115 [rez. rom.; cu 1 fig.].
1877. PITTMAN, IULIA, *To Powerpoint or Not to Powerpoint: Student Presentations in the Foreign Language Classroom*, ATN, vol. 12, nr. 3, 2012, 52–61 [rez. rom.; cu 4 fig.].
1878. PÎRVULESCU, MINODORA, *Predarea limbilor străine prin activităţi de ascultare*, LMCE, 2010, 96–98.
1879. POP, ANDREEA NORA, *An Analysis of Linguistic Difficulties of a Group of Romanian Immigrants Learning Spanish as a Foreign Language*, ATN, vol. 12, nr.4, 2012, 49–58 [Engl. Ab.; cu 8 tab.; text în lb. sp.].
1880. POPA, DANIEL, POPA, MARIA MĂDĂLINA, *Multilingvismul în Uniunea Europeană şi învăţământul românesc*, LMCE, 2010, 428–432.
1881. POPA, GEORGE, *Instrumente moderne şi practici emergente în procesul de predare–învăţare a limbilor moderne*, LMCE, 2010, 250–254.
1882. POPA, MARIETA, *Învăţarea limbii franceze prin arta dramatică*, LMCE, 2010, 76–79.
1883. RADOI, CARMEN-ELENA, *Teaching English Through Drama and Movie*, LMCE, 2010, 147–150.
1884. RAICU, ALINA, *Învăţarea limbilor străine cu ajutorul mijloacelor informatice*, LMCE, 2010, 120–124.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1885. RĂDOI, LILIANA, *Utilizarea metodelor comunicative în predarea limbii franceze*, LMCE, 2010, 140–143.
1886. RĂDULESCU, VALENTINA, TILEA, MONICA, *La pratique de la lecture littéraire: quels enjeux pour les étudiants en FLE de l'Université de Craiova*, JF-DLC, 2011, 114–125 [Engl. Ab.; cu 4 graf., an.].
1887. RĂDUȚOIU, CRISTINA-DOLORES, *Învățarea limbii franceze în contextul civilizației actuale*, LMCE, 2010, 124–127.
1888. ROȘU, CRISTINA, *Pledoarie pentru studiul limbilor străine, pentru dobândirea competențelor lingvistice*, LMCE, 2010, 395–398.
1889. RUIZ DE ZAROBE, LEIRE, *La réception des types de texte en FLE. Le cas du texte descriptif*, DALT, II, 2010, 473–481 [Engl. Ab.].
1890. SAVA, ANASTASIA, *L'approche interculturelle dans le développement de la communication orale en classe de FLE*, JF-DTCCD, 2011, 176–186 [Engl. Ab.].
1891. SHAOZHONG, FENG, HAIFANG, CHEN, *Explore the Task-Based International Chinese Teaching Mold in the Context of Cross-Culture Communication – A Case Study of the „Language-Game" Theory in the Confucius Institute*, StUBB, **58**, nr. 1, 2013, 35–44 [rez. rom.].
1892. SOKOLOVA, NATALIYA, *Teachers Language Competence – What Is It? Or a Question with Yet No Answer*, ATN, vol. 12, nr. 1, 2012, 78–89 [rez. rom.; cu 7 tab.].
1893. SPAHIU, IULIA ODETA, *Învățarea limbilor străine – necesitate şi oportunitate în noul context european*, LMCE, 2010, 268–270.
1894. SPAHIU, VIORICA FLOAREA, *Implementarea Cadrului comun de referință privind învățarea limbilor străine în învățământul românesc*, LMCE, 2010, 260–264 [cu 1 diagr.].
1895. STAMATOIU, SILVIA DANIELA, *Inovație şi schimbare în predarea limbii franceze*, LMCE, 2010, 176–180.
1896. STAN, GABRIELA, *Teaching Grammar*, LMCE, 2010, 166–168 [cu 1 tab.].
1897. STAN, RODICA SILVIA, OROIAN, ELVIRA, MOANGA, ANCA, ADAM, SORANA, MIHAI, MIHAELA, *ESP – A Teaching Approach for Technical Universities*, ATN, vol. 12, nr. 3, 2012, 135–140 [rez. rom.].
1898. STOYTCHEVA, MARIA, *Collaborative Distance Learning Activities in a Hybrid Language Course*, ATN, vol. 12, nr. 1, 2012, 90–95 [Engl. Ab.; text în lb. fr.].
1899. ŞCHEAU, ADELA ELIZA, CONSTANTINESCU, MIRONA, *Tradițional şi modern în predarea limbilor moderne*, LMCE, 2010, 223–226.
1900. ŞOROP, SILVANA, *Importanța, avantajele şi motivele învățării limbilor străine în contextul european actual*, LMCE, 2010, 391–395.
1901. ŞTEFĂNESCU, MARIA, *Designing an ESP Course for Theology Students*, StUBB, **58**, nr. 2, 2013, 125–137 [din cadrul Universității „Babeş-Bolyai" Cluj-Napoca; rez. rom.; cu 1 tab.].
1902. TOADER, DIANA, *Using Games in Teaching Vocabulary*, LMCE, 2010, 434–437.
1903. TODEA, LUMINIȚA, *Considerations on ESP Courses for Students in Engineering in a Romanian Academic Setting,* ATN, vol. 12, nr. 3, 2012, 62–70 [rez. rom.].
1904. TUTUNARU, VALENTIN ȘTEFAN, *Formarea abilităților de comunicare în cadrul orelor de limba franceză*, LMCE, 2010, 51–53.
1905. VERJANS, MARTINE, CLIJSTERS, WILLY, *Une expérience FOS valorisée et valorisante. L'apprentissage combiné en semi-autonomie*, RIELMA, nr. 6, 2013, 19–32 [Engl. Ab.; cu an., 1 tab.].
1906. ZAJĄC, JOLANTA, *Recherches en didactique des langues étrangères (cas du français en Pologne) au niveau de master et de doctorat*, JF-DLC, 2011, 203–205.

VEZI şi nr. 107, 184, 238, 306, 332, 335, 446, 457, 474, 486, 496, 499, 501, 504, 1259, 1270, 1271, 1277, 1292, 1333, 1377, 1378, 1404, **1429**, 1445, 1465, 1492, 1544, 1565, 1594, 1596, 1660, 1666, **1690**, 1734, 1735, 1739, 1740, 1743, 1744, 1747, 1748, 1750, **1927**, 1937, 1951, 2000, 2007, 2008.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

R e c e n z i i

1907. IONESCU, ALICE, Mangiante Jean-Marc, Parpette Chantal, *Le français sur objectif universitaire*, coll. Didactique, Presses Universitaires de Grenoble, 2011, 252 p., AUC-LLR, **16**, nr. 1, 2012, 203–204.

4. MANUALE, CURSURI, GHIDURI ETC.

1908. ANECHITEI, MAGDALENA DINELA, *Ghid de comunicare, retorică, oratorie*. Cu aplicații, Piatra-Neamț, Alfa, 2009, [69] p.
1909. ARIEȘAN, CLAUDIU T., *Literatura latină. Epoca veche* [curs]. Partea a treia: *Începuturile prozei la Roma*, Timişoara, Universitatea de Vest, 2009, 140 p. (Universitatea de Vest din Timişoara. Facultatea de Litere, Teologie şi Istorie. Catedra de limbi clasice). Vezi BRL, **52**, 2009, nr. **1714**.
1910. BADEA, OANA, *Ins and Outs of Medical English*, Craiova, Universitaria, 2010, 187 p. [cu bibl. p. 185–187].
1911. BARBU, ALINA, *@Sea. An Internet-Based-Module of English for Maritime Students*, Iaşi, Lumen, 2010, 121 p.
1912. BĂLAN, NINA AURORA, *Lingvistică generală. Note de curs*, Craiova, Universitaria, 2009, 165 p. [cu bibl. p. 162–163].
1913. BĂTĂIOSU, CLAUDIA, *Fonetică şi vocabular*, Bacău, Grapho, 2010, 40 p.
1914. BÂRCĂ, GABRIELA-SIMONA, *English Grammar – Modal Verbs. With exercices*, Sibiu, [f.e.], 2010, 86 p.
1915. BÂRSAN, ANGELA, DREDEȚIANU, MIRELA, *Cours pratique de français. Pour les étudiants de la deuxième année*. Tehnoredactare computerizată: Claudia Vodă, Târgu-Mureş, Universitatea de Medicină şi Farmacie din Târgu-Mureş, 2010, 143 p. (Universitatea de Medicină şi Farmacie Târgu-Mureş. Disciplina de Limbi moderne).
1916. BENDOIU, MARIANA, *Commerce. (Méthode en français en vue d'une utilisation dans un contexte professionel)*, Oneşti, [f.e.], 2010, 63 p.
1917. BENDOIU, MARIANA, *Tourisme et gastronomie. Méthode de français en vue d'une utilisation dans un contexte professionel*, Oneşti, [f.e.], 2010, 73 p.
1918. BIRIŞ, RODICA TEODORA, *Deutsch für anfänger. Germana pentru începători. Minighid român-german cu elemente de gramatică şi 2000 de cuvinte uzuale*. Vol. 1, Arad, Gutenberg Univers, 2010, 264 p.
1919. BIRIŞ, RODICA TEODORA, *Deutsche Geschäfts korrespondenz. Corespondență de afaceri în limba germană*, Arad, Gutenberg Univers, 2009, 172 p.
1920. BODEA, RODICA, DUCA, MONICA ELENA, PAP, MARIA LOREDANA, *Să scriem corect!* Clasa a III-a, Turda, Hiperborea, 2010, 84 p.
1921. BOGDAN, SILVIA, *Limba engleză. Suport curs practic, an I*. Pedagogia învățământului primar şi preşcolar. Psihologie, Sibiu, Alma Mater, 2009, 184 p. (UAM. FȘESP).
1922. BOGDAN, SILVIA, *Limba engleză. Suport curs practic, an II*. Pedagogia învățământului primar şi preşcolar. Psihologie, Sibiu, Alma Mater, 2009, 190 p. (UAM. FȘESP).
1923. BOLOCAN, MIRUNA, *Germana în 20 de paşi. Schritt für Schritt*, Bucureşti, Corint, 2010, 189 p. [+ CD-ROM].
1924. BORZEA, GABRIELA LUMINIȚA, *Testare rapidă la Limba şi literatura română*, Buzău, Vega Prod '94, 2010, 88 p. [cu bibl. p. 86–87].
1925. BOTA, DIANA ELENA, *Învățăm să scriem corect*, Timişoara, [f.e.], 2010, 37 p.
1926. CARAIVAN, LUIZA, ȘTEFAN, IOANA, *First Steps in Business English*, Timişoara, Eurostampa, 2009, 178 p. [cu bibl. p. 6–7].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1927. CĂLBUREAN, LIVIU, *Evaluarea competenţelor lingvistice la limba franceză*, Piteşti, Nomina: Paradigme, 2010, 128 p. (**Bac 2010**).
1928. CĂLIN, ROXANA-ELENA, *Teste de limba şi literatura română pentru clasa a VI-a*, Bucureşti, EUniversitară, 2010, 111 p.
1929. CĂLIN, ROXANA-ELENA, *Teste de limba şi literatura română pentru clasa a VII-a*, Bucureşti, EUniversitară, 2010, 104 p.
1930. CEACÎRU, ELEONORA-OTILIA, NEAMŢU, ANDREEA-MĂDĂLINA, *Stéréotypes d'ici et d'ailleurs. Structures et fonctionnement*, OF, 2010, 58–70 [în manualele de lb. fr.; Engl. Ab.; cu 4 tab.].
1931. CHIUIA, ANA-MARIA, *Franceză. Vocabular. Exerciţii*, Bucureşti, Booklet, 2009, 160 p. Vezi BRL, **53**, 2010, nr. **2067**.
1932. CHIUIA, ANA-MARIA, *Limba franceză. Exerciţii de conversaţie*. Nivel preintermediar, Bucureşti, Booklet, 2009, 112 p.
1933. CIULEI, TOMIŢĂ, *Retorica.* Suport de curs – învăţământ la distanţă Administraţie publică, anul II, semestrul I, Târgovişte, Valahia University Press, 2009 (Universitatea „Valahia" din Târgovişte. Facultatea de Ştiinţe Juridice, Sociale şi Politice. Departamentul de Învăţământ la Distanţă şi Formare Continuă) [+ 1 CD-ROM; cu bibl. în cuprinsul cap.].
1934. CÎTU, FLORENTINA, *Practical Ways to Study Adjectives*, Drobeta-Turnu Severin, 2010, 76 p.
1935. COCOANĂ, ROSEMARIE DELIA, *Tehnici de redactare*, Drobeta-Turnu Severin, Profin, 2010, 28 p.
1936. CODREANU, TEONA, *Romanian-English Contrastive Analysis of the Teaching of English Grammar with Emphasis on Teaching Verbs*. Ghid metodic, Brăila, Editura Sfântul Ierarh Nicolae, 2010, 64 p. [cu bibl. p. 57–63].
1937. COIMAN, FLORENTINA RAMONA, *L'interculturel dans les manuels roumains de FLE*, JF-DTCCD, 2011, 163–173 [Engl. Ab.].
1938. COJOCARU, MĂDĂLINA, *Exemple de subiecte pentru examenul de bacalaureat la limba şi literatura română*, Bucureşti, [f.e.], 2010, 130 p.
1939. COLŢUN, GHEORGHE, *Părţile prncipale ale propoziţiei şi extensiunile lor în limba română. Material didactic la sintaxă*, Bucureşti, Editura Victor, 2009, 162 p. (Societatea Academică Hyperion. Universitatea Hyperion. Facultatea de Litere şi Limbi Străine).
1940. CORBELLA PACIOTTI, ROSITA, *Limba engleză pentru pitici… mari şi mici (Cu autocolante reutilizabile)*. Trad.: Carmen Birta, Bucureşti, ENiculescu, 2010, 48 p. [titlul original): Mini inglese con adesivi attacca e stacca].
1941. CORBELLA PACIOTTI, ROSITA, *Limba franceză pentru pitici… mari şi mici (Cu autocolante reutilizabile)*. Trad.: Anca Natalia Florea, Bucureşti, ENiculescu, 2010, 48 p. [titlul original: Mini francese con adesivi attacca e stacca].
1942. COTRĂU, DIANA, LOGHIN, DORINA, HUSTI-RĂDULEŢ, CONSTANTIN, *English. B2–C1. Ethnology, Letters, Drama, Religion, History, Philosophy*. Cluj-Napoca, Edinox, 2009, 118 p. (**Autodidact**).
1943. CREŢU, IOANA-NARCISA, *Structurile limbajului jurnalistic*, Sibiu, EULB, 2010, 216 p. (ULB. FJ. DÎD).
1944. CROITORU, CECILIA, *Gramatica limbii engleze*. Ed. a patra, rev., Bucureşti, Booklet, 2009, 125 p.
1945. CROITORU, CECILIA, *Limba engleză. Exerciţii de conversaţie*. [Vol.] 1: Nivel pre-intermediar, Bucureşti, Booklet, 2009, 128 p.
1946. DASCĂLU, IOANA RUCSANDRA, *Curs introductiv în limba latină*, Craiova, Universitaria, 2010, 144 p. [cu bibl. p. 141–143].
1947. DEJICA, DANIEL, *Focus on Punctuation*. Ed. a treia, rev. şi adăug. Pref.: Rodica Superceanu, Timişoara, Editura Politehnica, 2010, 194 p. (Colecţia **Student**) [cu bibl. p. 192–193].
1948. DUMITRESCU, CORINA MONICA, *Engleza pentru oricine*, Bucureşti, [f.e.], 2010, 314 p.
1949. DUMITRESCU, CORNELIA, DUŢĂ, FLORICA, *Corso pratico. Livello elementare e intermedio. Anno I*. Referent. şt.: prof. univ. dr. Rodica Locusteanu, Bucureşti, EFRM, 2010, 152 p. (USH. FLLS).

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1950. DUMITRESCU, DAN, *Ghid de conversaţie român-francez*, Bucureşti, Meteor Press, 2010, 312 p.
1951. DUMITRESCU, ELENA, MILITARU, OANA, *Formes de l'interculturel, du ludique et de stéréotypage dans les manuels de français langue étrangère: le cas des manuels édités en Roumanie et en France*, OF, 2010, 47–57 [Engl. Ab.; cu an.].
1952. EPURE, CRISTINA, NIŢULESCU, MARIA, *Gramatica limbii franceze*. Ed. a treia, rev., Bucureşti, Booklet, 2009, 111 p. Vezi BRL, **52**, 2009, nr. **1949**.
1953. FILIMON, ELENA, *English Step by Step*. Workbook for the 5th and 6th grade. Pref.: prof. dr. Monica Grosu, Alba Iulia, Universul şcolii, 2010, 92 p.
1954. FRĂŢILĂ, LOREDANA, NEDELEA, CARMEN, *English for Sports and Games*, Timişoara, EUV, 2010, 129 p. [cu bibl. p. 126–128].
1955. GEORGESCU, MIRCEA, *Outboard Communications*, Constanţa, Nautica, 2010, 187 p. [cu bibl. p. 185–187].
1956. GHIVNICI, MARIA ELVIRA, *Limba română. Caiet de exerciţii pentru texte de evaluare. Clasa a III-a*. Conform cu programa 2009. [Colaborator: înv. Ionuţ Martiniuc...], Suceava, [f.e.], 2010, 48 p.
1957. GODUN, CRISTINA, *Fonetica, fonologia şi morfologia limbii polone contemporane*, Bucureşti, EUB, 2010, 138 p. [cu bibl. p. 135–136].
1958. GORAN, VASILE, DARADICI, LADISLAU, BERGER, BRAGA, *Ghid de pregătire a concursurilor şi olimpiadelor şcolare.* Clasa a VI-a, Piteşti, Nomina, 2009, 128 p.
1959. HAMORSZKI, ANDREEA, *English Grammar for Beginners*. Ed. a doua. Cuv. înainte: Ana-Maria Florescu-Gligore, Cluj-Napoca, Risoprint, 2010, 82 p.
1960. HOGEA-VELIŞCU, ILEANA (YANG LING), *Limba chineză pentru români*. Ed. a doua, Bucureşti, Editura Victor, 2010, 361 p.
1961. HOLBAN, NICOLETA, *Elemente de construcţie a comunicării. Gramatică.* Clasele I–IV. Exerciţii, fişe de lucru, probe de evaluare, concurs, metode alternative şi de grup, jocuri, Brăila, Edmunt, 2009, 126 p.
1962. HONDRU, ANGELA, *Curs practic de limba japoneză*, Constanţa, [f.e.], 2010, 376 p.
1963. HOPÂRTEAN, VALERICA, DULĂU, ALEXANDRA, *Français B2–C1. Sciences exactes et de la terre*, Cluj-Napoca, Echinox, 2009, 96 p. (**Autodidact**).
1964. IGNAT, CLAUDIA TEODORA, *Ghid de conversaţie român-hindi*, Oradea, Arca, 2009, 120 p.
1965. ILEA, RAMONA-IOANA, *Calea spre cunoaştere. Exerciţii, gramatică, ortografie*, Oradea, Primus, 2010, 87 p. [cu bibl. p. 86–87].
1966. IZVERNA-TARABAC, IRINA, *Studii de lingvistică*. Vol. 4. *Starting from a Few Phonetic and Phonological Characteristics of Romanian*, Suceava, EUS, 2010, 109 p. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **2022**; **53**, 2010, nr. **2134**.
1967. JEBAC, ANDREEA, *Originea şi dezvoltarea limbii române. Vocabularul.* Teorie şi exerciţii, Braşov, Diversitas, 2009, 100 p. (**Obiectiv**).
1968. LAZĂR, DIANA ELENA, *Practise Your English Tenses*, Braşov, Diversitas, 2009, 77 p.
1969. LAZĂR, ELENA DIANA, *English Verb Tenses. Form and Use*, Broşură tipărită, Braşov, Diversitas, 2009, 39 p.
1970. LAZĂR, KRISTINE, *Ghid de conversaţie român-german pentru toţi*, Bucureşti, ENiculescu, 2010, [7] + 249 p.
1971. LĂZĂRESCU, ADRIANA, *Ghid de conversaţie român-italian pentru toţi*, Bucureşti, ENiculescu, 2010, 296 p.
1972. MACAMETE, SORINA, *Les types et les formes de phrases*. Referent şt.: lector univ. dr. Rogobete Daniela, Craiova, Legis, 2010, 44 p.
1973. MACAMETE, SORINA, *Limba franceză. Teste grilă. Bacalaureat, admitere*, Craiova, Legis, 2010, 58 p.
1974. MANEA, CONSTANTIN, *Evaluarea competenţelor lingvistice la limba engleză*, Piteşti, Paradigme, Nomina, 2010, 144 p. (**Bac 2010**).

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1975. MARA-ROMOCIA, MARIA, *Guide méthodologique pour un projet bilingue français-roumain avec application au niveau primaire*. Referent. şt.: prof. univ. dr. Eugenia Arjoca-Ieremia, Timişoara, Ornella Studio Design, 2010, 96 p. [cu bibl. p. 91–95].
1976. MASTACAN, LORETTA-ALICE, *1, 2, 3 & A, B, C Please Come and Have Fun with Me! Rhymes, Counting, Animals, Birds, Puzzles*, Bucureşti, CD PRESS, 2010, 80 p.
1977. MATEESCU, MIHAELA, *La oración compuesta. Coordinación y subordinación*, Bucureşti, Prouniversitaria, 2010, 110 p. (UCDC) [cu bibl. p. 109–110].
1978. MERDESCU, ELENA, *Limba română. Grile recapitulative. (Fonetică, vocabular, morfologie, sintaxă). Structuri esenţiale în sintaxa frazei. Subordonate.* Clasa a VIII-a. Ed. a treia, rev., Bucureşti, Fair Parteners, 2010, [IX] + 196 p. (**Fair Parteners Junior**; 32) [cu bibl. p. 195–197].
1979. MEY, MONICA, *Chineza pentru începători & 2 CD-uri audio*. Trad.: Cristina Diaconu, Andreea Jugănaru, Bucureşti, ENiculescu, 2010, 160 p. [+ 2 CD-ROM; cu ind.].
1980. MIHAI, CONSTANTIN, PEPENEL, MADELAINE, ŢUVEC, DANIELA, *Communiquer en français*, Piteşti, Independenţa Economică, 2010, 121 p. (**Ştiinţe Fundamentale şi Cultură Generală**) (UCB-P) [cu bibl. p. 121].
1981. MIHAI, CONSTANTIN, ŢUVEC, DANIELA, SAVU, MARIA-MONICA, PEPENEL, MADELAINE, *Communication en affaires en français*. Cours applicatif, Piteşti, Independenţa Economică, 2010, 130 p. (**Ştiinţe Fundamentale şi Cultură Generală**) (UCB-P) [cu bibl. p. 129].
1982. MIHAI, CONSTANTIN, ŢUVEC, DANIELA, SAVU, MARIA-MONICA, PEPENEL, MADELAINE, *Correspondance d'affaires en français*. Cours applicatif, Piteşti, Independenţa Economică, 2010, 119 p. (**Ştiinţe Fundamentale şi Cultură Generală**) (UCB) [cu bibl. p. 117–118].
1983. MIHALACHE, ROXANA, *English for 1st Year Students in Technology of Processing Agricultural Products*, Iaşi, Tehnopress, 2010, 209 p. [cu bibl. p. 207–209].
1984. MIHĂILESCU, CLEMENTINA, *An Experimental Course on Applied Stylistics*, Sibiu, Psihomedia, 2009, 136 p. [cu bibl. p. 135–136]. Vezi BRL, **53**, 2010, nr. **2155**. Vezi şi nr. urm.
1985. MIHĂILESCU, CLEMENTINA, *Curs experimental de stilistică aplicată. O abordare comparativă română-engleză*, Sibiu, Psihomedia, 2009, 128 p. [cu bibl. p. 124–125]. Vezi şi nr. prec.
1986. MIHĂILESCU, CLEMENTINA, *Functional Styles Student's Book*. 2 vol., Sibiu, Psihomedia, 2009. Vol. 1: 92 p.; vol. 2: 116 p.
1987. MIHĂILESCU, CLEMENTINA, *Fuzzy Grammar. A Theoretical Approach*, Sibiu, Psihomedia, 2010, 200 p.
1988. MIHĂILESCU, CLEMENTINA, *Stylistics. Functionel Styles*, Sibiu, Psihomedia, 2009, 120 p.
1989. MIRCESCU, CLAUDIA, GALIŞ, FLORIN, *Lingua italiana. Corso pratico. Anno II*. Ref. şt.: prof. univ. dr. Rodica Locusteanu, Bucureşti, EFRM, 2010, 224 p. (USH. FLLS).
1990. MIŢARIU, CHRISTINA, *Limba franceză. Manual de studiu individual* [pentru studenţii din anul I], Timişoara, Eurostampa, 2009, 210 p. [cu bibl. p. 209–210].
1991. MIŢARIU, CHRISTINA, *Limba germană. Manual de studiu individual pentru studenţii din anul II*, Timişoara, Eurostampa, 2009, 198 p.
1992. MIŢARIU, CHRISTINA, *Limba germană. Pentru studenţii din anul I*, Timişoara, Eurostampa, 2009, 165 p.
1993. MIULESCU, CARMEN, *English for You*, Craiova, Sitech, 2010, 139 p.
1994. MUREŞAN-BAIAS, ORLANDINA, *Teste de limba şi literatura română pentru gimnaziu*, Cluj-Napoca, Dokia, 2010, 116 p.
1995. MURGOCI, MARIA, VĂTĂMANU, FLORENŢA, *Limba şi literatura română pentru clasele a IV-a şi a V-a*. Culegere de exerciţii, Vaslui, Media Sind, 2009, 143 p.
1996. MUSCALU, LĂCRĂMIOARA, *The Passive Voice*. [Grammar], Bacău, Docucenter, 2010, 84 p.
1997. MUŢIU, SIMONA-VIORICA, *Evaluare la limba română*, Beiuş, Buna Vestire Beiuş, 2010, 99 p. [cu bibl. p. 98–99].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

1998. NĂSTASE, PAULINA, SIMA, CONSTANȚA, *Limba română. Teste grilă. Evaluare națională, bacalaureat, admitere în învățământul superior*, Ploieşti, Premier, 2010, 118 p. [cu bibl. p. 117–118].
1999. NEGRESCU, FLORENTINA, *La politesse à l'école: entre le discours du manuel et l'expérience de chacun*, OF, 2010, 87–96 [Engl. Ab.; cu 1 tab.; coord.: Cecilia Condei].
2000. NICHITA, DANIELA-FLORENTINA, *Représentations des personnages/personnes dans les manuels de gymnase roumains et français*, OF, 2010, 58–70 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
2001. NICULIȚĂ, ALINA VASILICA, SIMA, ROXANA MIHAELA, *Easy English to Learn. Limba engleză uşor de învăţat pentru reuşita la ore/examene*, Iaşi, Stef, 2009, 130 p.
2002. PALIGA, SORIN, *Limbă cehă pentru avansați. Texte, comentarii, gramatică. Nivelurile B2–C1. Čeština pro pokročilé. Texty, komentáře, gramatika. Úrovně B2–C1*. Vol. 1, Bucureşti, EUB, 2010, 270 p. [cu bibl. p. 270].
2003. PALIȚĂ, ELENA, *Limba engleză. Note de curs*, Târgu-Jiu, Academica Brâncuşi, 2010, 98 p. (UCB-TJ. FLŞS).
2004. PALIȚĂ, ELENA, *Limba franceză. Note de curs*, Târgu-Jiu, Academica Brâncuşi, 2010, 105 p. (UCB-TJ. FLŞS).
2005. PAVELESCU, MARILENA, *Metodica predării limbii şi literaturii române*. Ghid pentru susţinerea examenelor de definitivare şi de acordare a gradelor didactice. Pref.: prof. univ. dr. N. Georgescu, Bucureşti, Corint, 2010, 384 p. [cu bibl. p. 380–383].
2006. PINTEA, ADINA, *Tehnici de redactare în limba engleză. Note de seminar pentru învățământul la distanță. Newspaper Writing*, Sibiu, EULB, 2010, 111 p. (ULB. FJ. DÎD).
2007. PÎRVU, CRISTINA-ELENA, *Considérations sur la littérature proposée par les manuels roumains de FLE de lycée*, JF-DTCCD, 2011, 68–77 [Engl. Ab.; cu 2 graf.].
2008. PÎRVU, CRISTINA-ELENA, *Répresentations du monde, valeurs transmises aux jeunes par l'intermédiaire des textes non-littéraires des manuels de FLE pour le lycée*, JF-DTCCD, 2011, 187–193 [Engl. Ab.].
2009. POPA, CATRINEL, POPA, MARINELA, POPA, ION, *Limba şi literatura română. Teste pentru evaluarea națională*. [Clasa a VIII-a], Bucureşti, ENiculescu, 2010, 176 p.
2010. POPA, ION, POPA, MARINELA, *Limba română. Gramatică, fonetică, vocabular, ortografie şi ortoepie*. Ed. rev. în conformitate cu noul DOOM, Bucureşti, ENiculescu, 2010, 480 p. [cu bibl. p. 473–475].
2011. POPESCU, DANIELA, *Teaching Pronunciation for Beginner and Intermediate Levels*, Târgu-Jiu, Academica Brâncuşi, 2010, 142 p. (UCB-TJ. Facultatea de Ştiințe Juridice şi Litere) [cu bibl. p. 134–135].
2012. POPP, MAXIM, *Ghid de conversație român-englez pentru toți*, Bucureşti, ENiculescu, 2010, 288 p.
2013. PREDEŞEL, MIHAELA-CRISTINA, *Exerciții de limba şi literatura română.* Clasa a II-a, Craiova, Universitaria, 2010, 56 p.
2014. RADIAN PEIANOV, IOAN, *Ghid de conversație român-sârb*. Ed. a treia, Timişoara, Brumar, 2009, 257 p.
2015. RĂDUCAN, ADRIANA ELENA, *Limba română fără profesor*. Lucrare ştiințifică, Craiova, Sitech, 2009, 491 p. [cu bibl. p. 488–489].
2016. RUS, DANIELA, *English for Police*, Cluj-Napoca, Risoprint, 2010, 204 p. Vezi BRL, **53**, 2010, nr. **2216**.
2017. RUSU, IOAN, *Éléments de prosodie et de versification numérique Roumaines. Une nouvelle approche.* Le livre du professeur de roumain. Pref.: prof. univ. dr. Paul Miclău, prof. univ. dr. Maria Cătănescu, Bucureşti, Atelier Didactic, 2010, 144 p. [cu bibl. (p. 137–141), ind.]. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **2082**.
2018. SANDU, MIHAELA, POENARU, CAMELIA, SANDU, VALENTINA, *Vreau să ştiu*. [Noțiuni de gramatică pentru clasele a III-a şi a IV-a, Ceraşu, Scrisul Prahovean, 2010, 56 p.
2019. SĂLĂVĂSTRU, CONSTANTIN, *Mic tratat de oratorie*. Ed. a doua, Iaşi, EUI, 2010, 497 p. (Colecția **Cicero**).

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

2020. SCHINTEIE, VALERICA, OCSKO, MARIANA*, Un tărâm numit… limba română*. [Desene: Larisa Schinteie], Timişoara, EUV, 2010, 335 p.
2021. STAN, MIHAELA, *Vocabular, fonetică. Teorie şi aplicaţii pentru învăţământul preuniversitar*, Braşov, Diversitas, 2010, 106 p. (**Obiectiv**) [cu bibl. p. 102–103].
2022. STAN, VANDA, STĂNCUŢA, LAZA, PRECUP-STIEGELBAUER, LAURA, *Go… Legal*, Arad, Gutenberg Univers, 2009, 120 p. (***English for Specific Purposes*** series) [lucr. se adresează studenţilor şi/sau absolvenţilor Facultăţilor de Drept, masteranzilor şi doctoranzilor în studii juridice, relaţii internaţionale, drepturile omului şi studii politice].
2023. STÂRCEANU, MIHAELA, *Gramatica limbii engleze*, Bucureşti, Booklet, 2009, 128 p.
2024. STÂRCEANU, MIHAELA, CHELARU, MIRELA, *Engleză. Competenţă lingvistică scrisă. Eseuri*, Bucureşti, Booklet, 2010, 144 p.
2025. STERPU, IOLANDA, *Conjugarea verbului românesc. Gramatică şi exerciţii pentru străini*, Iaşi, Junimea, 2010, 224 p. [cu bibl. (p. 224), ind.].
2026. STRACULA, ATTILA, *Ghid de conversaţie român-maghiar*, Târgu-Mureş, Silver Tek, 2010, 96 p.
2027. SZALOS-FARKAS, ZOLTÁN, *Curs de limba greacă a Noului Testament*, Bucureşti, EUniversitară, 2010, 157 p. [cu bibl. p. 157].
2028. ŞENDRESCU, RAMONA, *Curs practic de limba franceză*. Pentru studenţii Facultăţii de Educaţie fizică şi sport, Craiova, Universitaria, 2010, 141 p. [cu bibl. p. 139–140].
2029. TEGLAŞ, CAMELIA, FELEA, CRISTINA, MEZEI, VLAD, *English. B2–C1. Antropology, Pedagogy, Psychology, Social Work , Sociology, Special Education, Sport*, Cluj-Napoca, Echinox, 2009, 124 p. (**Autodidact**).
2030. TIUTIUCA, DUMITRU, *Retorica şi teoria argumentării*, Bucureşti, Pro Universitaria, Galaţi, Editura Universitară Danubius, 2010, 236 p. (**Universitaria**. *Comunicare*) [cu bibl. p. 233–236].
2031. TÓDOR, ERIKA MÁRIA, *Predarea–învăţarea limbii române ca ne-maternă. O alternativă a lingvisticii aplicate*. [Curs universitar], Cluj-Napoca, Scientia, 2009, 144 p. (Universitatea Sapientia. Facultatea de Ştiinţe Economice şi Umaniste) [Engl. Ab., rez. în lb. maghiară; cu bibl. la sfârşitul cap.].
2032. TOMA, IULIA, BRANGA, MARIA IULIANA, *A Practice of English for Business*, Sibiu, Burg, 2009, 286 p.
2033. TRACHE, ALINA, CIURESCU, CAMELIA, TRACHE, ELENA, *Limba şi literatura română. Tehnica ciorchinelui*. Ghid de studiu. Aplicaţii pentru limba şi literatura română – liceu. Abordare practică, Craiova, Arves, 2009, 176 p. [cu bibl. p. 174–176].
2034. TUDOR, ANA, JUGAR, GABRIELA-MIRELA, *Preparing a Contest*, Ploieşti, Perloliv, 2009, 139 p.
2035. ŢUCULETE, MARINELA, OLTEAN, LARISA, *Limba şi literatura română. Teste operaţionale*. Pref. de lect. univ. dr. Georgeta Orian, Alba Iulia, Universul Şcolii, 2010, 104 p.
2036. *** *Bulgara. Ghid de conversaţie* [cu dicţionar şi gramatică], Timişoara, Linghea, 2010, 320 p. [cu ind.].
2037. *** *Bun venit în România! Manual de iniţiere în limba română şi de orientare culturală pentru străini*. [Coord]: Otilia Hedeşan, Timişoara, Mirton, 2010, [VII] + 305 p.
2038. *** *Business English in Use*. Suport de curs I.D. [Aut]: Cristina Andrei, Olivia Bălănescu, Adriana Lăzărescu, Diana Marcu, Craiova, Universitaria, 2009, 97 p. [cu bibl. p. 96–97].
2039. *** *Concursul comunicare.ortografie.ro.* Clasa a V-a. Coord.: Gheorghe Brânzei, Rita Cântiuc, Monica Halaszi, Camelia Aura Onisie, Piteşti, Nomina, 2010, 96 p. [lucr. conţine testele concursului de comunicare şi ortografie desf. în data de 14 mai 2010].
2040. *** *Concursul comunicare.ortografie.ro.* Clasa a VI-a. Coord.: Gheorghe Brânzei, Rita Cântiuc, Monica Halaszi, Camelia Aura Onisie, Piteşti, Nomina, 2010, 96 p. [lucr. conţine testele concursului de comunicare şi ortografie desf. pe 14 mai 2010].
2041. *** *Croata. Ghid de conversaţie* [cu dicţionar şi gramatică], Timişoara, Linghea, 2010, 320 p. [cu ind.].
2042. *** *Culegere de limba engleză*. [Pentru examene, teze, lucrări scrise şi Concursurile Winners]. *Clasele V–VIII. English Workbook*. Vol. 1, Bucureşti, Succes Deplin, 2010, 200 p.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

2043. *** *English today*. *English today*. [7 vol.]. Vol. 1. Nivel începători [1]. Vol. 2: Nivel începători [2]. Vol. 3: Nivel începători [3]. Vol. 4: Nivel începători [4]. Vol. 5: Nivel elementar [1]. Vol. 6: Nivel elementar [2]. Vol. 7: Nivel elementar [3]. Trad.: Mariana Loghin (carte), Smaranda Câmpeanu (DVD-ROM), Bucureşti, Litera Internaţional, 2010. Vol. 1: 96 p.; vol. 2: 96 p.; vol. 3: 95 p.; vol. 4: 96 p.; vol. 5: 95 p.; vol. 6: 95 p.; vol. 7: 95 p. [fiecare vol. are ataşat DVD-ROM].
2044. *** *Exerciţii de vocabular*. Coord. Alina Gioroceanu, Craiova, Aius PrintEd, 2009, 127 p.
2045. *** *Ghid pentru traducerea în limba română a jurisprudenţei Curţii Europene a Drepturilor Omului*. Coord.: Laura Ana-Maria Vrabie. Pref.: Răzvan-Horaţiu Radu, Bucureşti, Institutul European din România, 2010, 255 p. (**Jurisprudenţia**) [cu bibl. p. 252–253].
2046. *** *Limba şi literatura română. Ghid de pregătire intensivă pentru lucrări de control şi teze.* Clasa a VII-a. Semestrul I. Coord.: Vasile Goran, Piteşti, Nomina, 2009, 90 p. (**Evaluare**).
2047. *** *Limba şi literatura română. Ghid de pregătire intensivă pentru lucrări de control şi teze.* Clasa a VIII-a. Semestrul al II-lea. Coord.: Vasile Goran, Piteşti, Nomina, 2010, 94 p.
2048. *** *Limba şi literatura română. 100 de variante de subiecte pentru Concursul naţional „Mihai Eminescu”.* Clasele V–VIII. [Aut.]: Vasile Goran (coord.), Diana Velciov, Dorina Chintoanu, Ladislau Daradici, Piteşti, Nomina, 2009, 176 p.
2049. *** *Primele mele cuvinte în limba franceză*. Trad.: Diana Sălceanu. Grafician şi modelator: Jo Litchfield, Bucureşti, ENiculescu, 2010, 48 p. [cu ind.].
2050. *** *Rusa. Ghid de conversaţie* [cu dicţionar şi gramatică], Timişoara, Linghea, 2010, 320 p. [cu ind.]. VEZI şi nr. **286**, **319**, **898**, **916**, **1287**, **1329**, 1377, 1378, **1400**, 1404, 1565, **1690**, 1766, **1770**, 1805, 1833.

R e c e n z i i

2051. BRĂESCU, RALUCA, Adrian Chircu-Buftea, *Noi exerciţii de limba română contemporană* [...], LLR, **40**, nr. 1–2, 2013, 97–98. Vezi BRL, **55**, 2012, nr. **2124**.
2052. CINCORA, ENIDA, Adrian Chircu-Buftea, *Précis de morphologie romane* [...], RRL, **58**, nr. 2, 2013, 238–242 [text în lb. fr.]. Vezi BRL, **55**, 2012, nr. **2125**.
2053. DEHELEAN, CĂTĂLIN, Marie Mclisky, *English for Public Relations in Higher Education Studies*, Reading: Garnet Education, 2011, StUBB, **58**, nr. 2, 2013, 267–268 [text în lb. engl.].
2054. NEMEŞ, ALINA-LUCIA, Rosa María Pérez, Leonor Quintana, *Preparación al Diploma de Español*, nivel C1, Madrid, Edelsa Grupo Didascalia, S. A., 2012 (primera edición), StUBB, **58**, nr. 2, 2013, 265–266 [text în lb. sp.].
2055. NICOLAE, ALEXANDRU, Cedric Boeckx (ed.), *The Oxford Handbook of Linguistic Minimalism*, Oxford, Oxford University Press, 2011, 707 p., RRL, **58**, nr. 1, 2013, 77–86 [text în lb. engl.].
2056. STRECHIE, MĂDĂLINA, Maria Subi, *Sintaxa propoziţiei latine. Sintaxa cazurilor* [...], AUC, **34**, nr. 1–2, 2012, 379–380. Vezi BRL, **53**, 2010, nr. **2238**.
2057. VINTILĂ-RĂDULESCU, IOANA, Alberto Varvaro, *Linguistique romane. Cours d'introduction*. Version française éditée par Marcello Barbato et Giovanni Palumbo. Traduction d'Anna Constantinidis. Namur, Presses universitaires de Namur, 2010, 284 p., SCL, **64**, nr. 1, 2013, 117–119.

XXVII. *VARIA*

2058. BAHNARU, VASILE, *Miscellanea Basarabensia*, Iaşi, Princeps Edit, 2012, 356 p. Rec.: Iulia Mărgărit, FD, **32**, 2013, 211–213.
2059. CIFOR, LUCIA, ***Înţelegere*** *şi* ***neînţelegere*** *în spaţiul comunicării lingvistice şi literare. O abordare hermeneutică*, DCLLERCE, 2009, 647–660 [rés. fr.].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

2060. CONSTANTINESCU, MUGURAŞ, *Entretien avec Charles Le Blanc*, AT, nr. 17, 2012, 13–22.
2061. COSĂCEANU, ANCA, *Introducere*, CLA, 2012, 5–6.
2062. GEORGESCU, RENATA, *La gestion du stress en interprétation de conférence*, Omagiu Rodica Baconsky, 2012, 159–166.
2063. GHERGHEL, PETRE, *Cuvîntul*, TDR, nr. 4, 2012, 17–18 [v.t.c. nr. 657].
2064. GHERGHEL, PETRU, *Cuvîntul*, TDR, nr. 5, 2013, 15–17 [v.t.c. nr. 657].
2065. GUŢU ROMALO, VALERIA, *Periplu lingvistic. Studii şi reflecţii*, Bucureşti, EAR, 2013, 783 p.
2066. ICHIM, OFELIA, OLARIU, FLORIN-TEODOR, *Două proiecte despre migraţie: o sinteză şi un început*, MDPMC, 2013, 523–529 [„Emigranţi din România la Torino (1989–2009): O abordare cultural-antropologică" şi „Diaspora românească din Budapesta (1989–2010): O analiză socio-culturală"; Engl. Ab.; cu 3 stat.].
2067. LEON, LAURA IOANA, *Promoting Cultural Diversity: Strategies to Develop the Communication Skills of the Doctors Who Perform Their Professional Activity Outside the Romanian Cultural Context*, MDPMC, 2013, 531–537.
2068. MĂNUCĂ, DAN, *Comunicare şi distorsionare*, DCLLERCE, 2009, 9–14 [Engl. Ab.].
2069. MIHOC, IOAN, *The **Spirit** and the **Flesh** in the Pauline Anthropological Vocabulary*, TDR, nr. 5, 2013, 69–83 [deutsch. Zus.].
2070. PARASCHIVESCU, RADU, *Toamna decanei*. Convorbiri cu Antoaneta Ralian, Bucureşti, Editura Humanitas, 2011, 241 p. (**Convorbiri. Corespondenţă. Portrete**). Rec.: Alina Pelea, Translationes, nr. 4, 2012, 129–130 [text în lb. fr.].
2071. POPA BLANARIU, NICOLETA, *Mentalitate şi structură lingvistică. Reminiscenţe ale imaginarului cosmo şi antropogonic*, DCLLERCE, 2009, 297–304 [rés. fr.].
2072. ROBERTS, IAN, *În dialog cu profesorul...*, LL, **55**, vol. I-II, 2013, 128–131 [Engl. Ab.; cu 2 fot.; int. real. de Adina Dragomirescu şi Alexandru Nicolae].
2073. SAVU, TEOFAN, *Puterea tămăduitoare a cuvîntului*, TDR, nr. 5, 2013, 13–14 [v.t.c. nr. 657].
2074. TEOFAN (Mitropolitul Moldovei şi Bucovinei), *Tăcerea ca discurs religios*, TDR, nr. 4, 2012, 15–16 [v.t.c. nr. 657].
2075. *** *Entretien avec Jean-Yves Masson*, AT, nr. 18, 2012, 15–30 [int. real. de Muguraş Constantinescu].
VEZI şi nr. 452, 525, 530, 532, 533, 536, 538, 539.

R e c e n z i i

2076. DRAGOMIRESCU, ADINA, Emanuel Vasiliu, *Teorie şi analiză lingvistică*. Ed. îngrijită de Marina Rădulescu-Sala [...], LR, **62**, nr. 2, 2013, 264. Vezi BRL, **55**, 2012, nr. **2220**.
2077. ICHIM, OFELIA, Alexandru Bantos, *Retrospectivă necesară.* Cuvânt-înainte de Stelian Dumistrăcel, Chişinău, Casa Limbii Române, 2007, 252 p., ALIL, **52**, 2012, 250–252 [vol. cuprinde int. publicate în revista „Limba română" din Chişinău şi real. de Alexandru Bantoş, între 1991 şi 2006, cu douăzeci şi două de personalităţi].
VEZI şi nr. 1196, 1615.

XXVIII. *IN HONOREM*

2078. BADIU, IZABELLA, ULRICH, MIORIŢA, *Cuvânt înainte,* Omagiu Rodica Baconsky, 2012, 5–6.
2079. BRÂNCUŞ, GRIGORE, *Pasiunea dialectologiei*, Omagiu Maria Marin, 2013, 34–36.
2080. CRISTEA, SIMION, *Profesorul Onufrie Vinţeler octogenar*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 36–37 [v.t.c. nr. 524].

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

2081. HENTEA, IOAN, *Un vis împlinit*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 29–32 [v.t.c. nr. 524].
2082. IONESCU, ANCA IRINA, *Profesorul Tiberiu Pleter la 80 de ani*, Omagiu Tiberiu Pleter – 80, 2012, 5–8.
2083. JEICAN, RODICA, *O personalitate complexă, de valoare*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 43–44 [v.t.c. nr. 524].
2084. MĂRGĂRIT, IULIA, ***„La mine în sat aşa se zice...”***, Omagiu Maria Marin, 2013, 39–41.
2085. POP BISTRIŢEANUL, IRINEU Î.P.S., *Profesorul Onufrie Vinţeler la 80 de ani*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 34 [v.t.c. nr. 524].
2086. PROTASE, D., *Profesorul Onufrie Vinţeler – octogenar*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 33 [v.t.c. nr. 524].
2087. RAD, ILIE, *Onufrie Vinţeler şi modelele sale*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 41–42 [v.t.c. nr. 524].
2088. REZEANU, ADRIAN, *Doamna Maria Marin*, Omagiu Maria Marin, 2013, 42.
2089. SALA, MARIUS, *Maria Marin*, Omagiu Maria Marin, 2013, 33.
2090. SALA, MARIUS, *O aniversare întârziată*, LR, **62**, nr. 2, 2013, 157–158 [Ion Mării – 70].
2091. SEMENIUC, IVAN, ARDELEAN, IVAN, *Onufrie Vinţeler – omul şi profesorul*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 38–40 [v.t.c. nr. 524].
2092. СУХАЧЕВ, Н. Л., *Восемьдесят лет профессору Онуфрие Виңцелеру*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 45–46 [v.t.c. nr. 524].
2093. TETEAN, DIANA, *Nici o zi fără un rând*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 5.
2094. TOMA, ION, *Mile Tomici, a Prolific Linguist, Fully Active at 75 Years Old*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 9–10. Vezi şi nr. urm.
2095. TOMA, ION, *Mile Tomici, un linguiste prolifique, en pleine activité à 75 ans*, Omagiu Mile Tomici – 75, 2013, 11–12. Vezi şi nr. prec.
2096. VAIDA-VOEVOD, MIRCEA, *Truditor întru ţărâna cuvântului*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 35 [v.t.c. nr. 524].
2097. VINTILĂ-RĂDULESCU, IOANA, *Mia Marin*, Omagiu Maria Marin, 2013, 37–38.
2098. ZAMFIR, DANA-MIHAELA, RĂUŢU, DANIELA, REZEANU, ADRIAN, *Cuvânt-înainte*, Omagiu Maria Marin, 2013, 9–10.
2099. *** *Tabula gratulatoria*, In honorem Onufrie Vinţeler, 2011, 6–8.
2100. *** *Tabula gratulatoria*, Omagiu Maria Marin, 2013, 27–30.

VEZI şi nr. 38, **50**, **54**, **65**, **67**, **68**, 125, 169, 200, 244, 254, 283, 296, 308, 378, 454, 860, 1308, 1521, 1524, **1671**, 2062.

R e c e n z i i

VEZI nr. 73.

XXIX. *IN MEMORIAM*

2101. BÎRLEANU, ION-HORIA, *Un om între oameni: Vasile Arvinte*, In memoriam Vasile Arvinte, 2012, 9–12.
2102. CIUBOTARU, MIRCEA, *Lecţia profesorului Vasile Arvinte*, In memoriam Vasile Arvinte, 2012, 13–17.
2103. CONSTANTINESCU, MUGURAŞ, STEICIUC, ELENA-BRÂNDUŞA, *Irina Mavrodin – In memoriam*, AT, nr. 17, 2012, 9–10.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

2104. GAFTON, ALEXANDRU, ***In Memoriam*** *Vasile Arvinte*, In memoriam Vasile Arvinte, 2012, 7–8 [1927–2011].
2105. GEAMBAŞU, CONSTANTIN, *Ion Petrică (1934–2012)*, Omagiu Tiberiu Pleter – 80, 2012, 251–253.
2106. MUNTEANU, EUGEN, *Vasile Arvinte (1927–2011)*, ALIL, **52**, 2012, 269–270 [cu 1 fot.].
2107. ŢÂRA, VASILE D., *Ştefan Munteanu (1920–2012)*, LL, **55**, vol. I–II, 2013, 132–135.
VEZI şi nr. 12, 15, 23, 26, **53**, **55**, **59**, **61**, 99, 107, 524, 527–530, 536, 540–542, 732.

R e c e n z i i

VEZI nr. 74.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

SIGLE ŞI ABREVIERI[*]

acad. = academician(ul), academicieni(i); **ACSL** v. nr. **45**; *adăug*. = adăugită, adăugite; *alc*. = alcătuit(ă); *an*. = anexă, anexa, anexe(le); **APGDM** v. nr. **46**; *apr.* = aprilie; *AR* = Academia Română; *art.* = articol(ul), articole(le), articolului, articolelor; **AT** v. nr. **391**; **ATN** v. nr. 11; **AUA** v. nr. 22; **AUB-LLR** v. nr. 13; **AUB-LLS** v. nr. 14; **AUC** v. nr. 17; **AUC-LLR** v. nr. **1598**; **AUDC** v. nr. 15; *aug.* = august; **AUG-LCLS** v. nr. 19; **AUO** v. nr. 18; **AUS** v. nr. 21; **AUVT** v. nr. 16; **AUSH** v. nr. 20; *aut.* = autor(i), autorul(ui), autorii, autorilor, autoare(i), autoarelor.

bibl. = bibliografie, bibliografia, bibliografii(le); **BTUB** v. nr. 25; **BulŞt-UTCB-LSC** v. nr. 24.

cap. = capitol(ul), capitole(le), capitolului, capitolelor; *CCŞ* = Casa Cărții de Ştiință, Cluj-Napoca [editură]; *CED* = Casa editorială „Demiurg", Iaşi [editură]; **CLA** v. nr. **47**; *cond.* = conducător(ul), conducători(i); *conf.* = conferință, conferința, conferințe(le), conferențiar(i), conferențiarii; *coord*. = coordonator(ul), coordonatori(i), coordonare(a), coordonări(le), coordonat(ă), coordonați, coordonate; *cop.* = copertă, coperta, coperte(le); **CSER** v. nr. **48**; **Cultura =** *Cultura.* Publicație editată de Fundația Culturală Română, Bucureşti; **CVVCDLLM** v. nr. **49**; *cuv.* = cuvânt(ul), cuvinte(le).

Dacoromania v. nr. 26; **DALT** v. nr. **51**; **DCLLERCE** v. nr. **52**; *dec.* = decembrie; *desf.* = desfăşurat(ă), defăşurați, desfăşurate; *deutsch. Zus.* = deutscher Zusammenfassung; *diagr.* = diagramă, diagrama, diagrame(le); *DÎD* = Departamentul pentru învățământ la distanță; *dr.* = doctor (în ştiințe).

EAlfa = Editura Alfa, Iaşi; *EAR* = Editura Academiei Române, Bucureşti; *ECHB* = Editura C. H. Beck, Bucureşti; *ed.* = ediție, ediția, ediții(le), ediției, edițiilor, editor(i); *EFRM* = Editura Fundației „România de Mâine", Bucureşti; *EMNLR* = Editura Muzeului Național al Literaturii Române, Bucureşti; *engl.*= englez(ă), engleza, englezi, engleze; englezesc(ul), englezeşti; *Engl. Ab.* = English Abstract; *Engl. Summ.* = English Summary; *ENiculescu* = Editura Niculescu, Bucureşti; *ESitech* = Editura Sitech, Craiova; *EUB* = Editura Universității Bucureşti; **Eugeniu Coşeriu – 90** v. nr. **59**; *EUI* = Editura Universității „Al. I. Cuza" din Iaşi; *EULB* = Editura Universității „Lucian Blaga" din Sibiu; *EUniversitară* = Editura Universitară, Bucureşti; *EUniversitaria* = Editura Universitaria, Craiova; *EUO* = Editura Universității din Oradea; *EUS* = Editura Universității din Suceava; *EUV* = Editura Universității de Vest, Timişoara.

facs. = facsimil(ul), facsimile(le); **FD** v. nr. 28; *febr.* = februarie; *fig.* = figură, figura, figuri(le); **FilR** v. nr. **1670**; *FJ* = Facultatea de Jurnalistică; *FL* = Facultatea de Litere; **FLB** v. nr. 27; *FLLS* = Facultatea de Limbi şi Literaturi Străine; *FLŞS* = Facultatea de Litere şi Ştiințe Sociale; *fot.* = fotografie, fotografia, fotografii(le); **FP.ro** v. nr. **401**; *fr.* = francez(ă), francezul, franceza, franțuzesc(ul), franțuzească; *FSE* = Fondul Social European; *FŞESP* = Facultatea de Ştiințe Economice, Sociale şi Politice.

GALAPRO v. nr. **1600**; *germ.* = german(ă), germana, germani, germane; *gl.* = glosar(ul), glosare(le); *GR* = Guvernul României; *graf.* = grafic(ă), grafice(le).

h. = hartă, harta, hărți(le).

ian. = ianuarie; *IE* = Institutul European, Iaşi [editură]; *IFR* = Institutul de Filologie Română „A. Philippide", Iaşi; *il.* = ilustrat(ă), ilustrați, illustrate, ilustrații(le); *ILB* = Institutul(ui) de Lingvistică „Iorgu Iordan–Al. Rosetti", Bucureşti; *ILIL* = Institutul(ui) de Lingvistică şi Istorie Literară „Sextil Puşcariu", Cluj-Napoca; *im.* = imagine(a), imagini(le); *ind.* = indice(le), indici(i); **In honorem Onufrie Vințeler** v. nr. **53**; **In memoriam Vasile Arvinte** v. nr. **55**; *int.* = interviu(l), interviuri(le), interviului, interviurilor; *introd.* = introducere(a), introduceri(le), introductiv(ă), introductivi, introductive; *IS* = Instrumente Structurale; *ISC* = Institutul de Studii Clasice, Bucureşti; *it.* = italian(ul), italiană, italieni, italiene; *iul.* = iulie; *iun.* = iunie.

[*] Prescurtările culese cu caractere **aldine drepte** sunt sigle care trimit la cărți, la culegeri şi la publicații periodice sau seriale, iar cele culese cu caractere *cursive albe* sunt abrevieri ale unor termeni bibliografici uzuali sau ale unor nume de instituții de învățământ superior, ştiințifice, culturale etc.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

JF-DLC v. nr. **1601**; **JF-DTCCD** v. nr. **1602**.

lat. = latin(ă), latina, latini, latine, latinesc, latinească, latineşti; *lb.* = limbă, limba, limbi(le), limbii, limbilor; **LL** v. nr. 31; **LLR** v. nr. 30; **LMCE** v. nr. **58**; **LR** v. nr. 29; **LRPSD** v. nr. **56**; **LRTPRL** v. nr. **517**; **LUAS** v. nr. **1711**; *lucr.* = lucrare(a), lucrări(le), lucrării, lucrărilor.

mart. = martie; *mat.* = materie, material, materii(le); **MDPMC** v. nr. **60**; *MEN* = Ministerul Educației Naționale; *MMFPSPV* = Ministerul Muncii, Familiei, Protecției Sociale şi Persoanelor Vârstnice; *MP* = Meteor Pres, Bucureşti [editură].

NN v. nr. **1142**; *nov.* = noiembrie; *nr.* = număr(ul), numere(le).

ObsCult = *Observator cultural.* Săptămânal de informație şi analiză culturală, Bucureşti; *oct.* = octombrie; **OF** v. nr. **1603**; **Omagiu Maria Marin** v. nr. **50**; **Omagiu Mile Tomici – 75** v. nr. **54**; **Omagiu Rodica Baconski** v. nr. **65**; **Omagiu Tiberiu Pleter – 80** v. nr. **67**; **Omagiu Valeria Guțu Romalo, Florica Dimitrescu, Alexandru Niculescu** v. nr. **57**; **Omagiu Virgil Şoptereanu – 85** v. nr. **68**; *org.* = organizare(a), organizat(ă), organizați, organizate, organizator(ul), organizatori(i).

p. = pagină, pagina, pagini(le); *postf.* = postfață, postfața, postfețe(le); *prec.* = precedent; *pref.* = prefață, prefața, prefețe(le); *prof.* = profesor(ul); **PTDR** v. nr. **62**.

real. = realizat(ă), realizați, realizate; *rec.* = recenzie, recenzia, recenziile; **RESEE** v. nr. 32; *res. esp.* = resumen en español; *rés. fr.* = résumé en français; *rev.* = revăzut(ă), revăzuți, revăzute; *reviz.* = revizuit(ă), revizuiți, revizuite; *rez.* = rezumat(ul), rezumate(le); *rez. rom.* = rezumat în română; *riass. it.* = riassunto in italiano; **RIELMA** v. nr. 33; **RIELMA – Supplément** v. nr. 34; **RJES** v. nr. **1351**; **RLit** = *România literară.* Revistă a Uniunii Scriitorilor din România, Bucureşti; *rom.* = român(ă), români, române, românesc(ul) românească, româneşti, româneşte; **Romanica** v. nr. **1605**; **Romanoslavica** v. nr. **1671**; **RRIC** v. nr. **699**; **RRL** v. nr. 35; **RT** v. nr. **63**; русс. рез. = русское резюме.

sch. = schemă, schema, scheme(le); **SCL** v. nr. 39; *sept.* = septembrie; **RRL** v. nr. 35; **Sever Pop – 50/110** v. nr. **61**; **SL** v. nr. 37; *sp.* = spaniol(ul), spaniolă, spanioli, spaniole; *SŞF* = Societatea de Ştiințe Filologice din România; *st.* = studiu(l), studii(le); *stat.* = statistică, statistica, statistici(le); *s.t.c.* = sub titlul comun; **StUBB** v. nr. 36; **Synthesis** v. nr. 40.

şt. = ştiințific(ă), ştiințifici, ştiințifice.

tab. = tabel(ul), tabele(le); **TDR** v. nr. **64**; **TELFR** v. nr. **66**; **TF** v. nr. **392**; *trad.* = traducere(a), traduceri(le), traducerii, tradus(ă), traduse, traduşi; **Translationes** v. nr. **402**.

UAM = Universitatea „Alma Mater”, Sibiu; *UB* = Universitatea din Bucureşti; *UCB-P* = Universitatea „Constantin Brâncoveanu”, Piteşti; *UCB-TJ* = Universitatea „Constantin Brâncuşi” din Târgu-Jiu; *UCDC* = Universitatea Creştină „Dimitrie Cantemir”, Bucureşti; *UCr* = Universitatea din Craiova; *UE* = Uniunea Europeană; *UEG* = Univers Enciclopedic Gold, Bucureşti [editură]; *UI* = Universitatea „Al. I. Cuza” din Iaşi; *univ.* = universitar(ă), universitari, universitare; *urm.* = următor; *USH* = Universitatea „Spiru Haret”, Bucureşti.

v. = vezi; *vers.* = versiune(a), versiuni(le), versiunii, versiunilor; *vol.* = volum(ul), volume(le), volumului, volumelor; *v.t.c. nr.* = vezi titlul comun la numărul.

WT v. nr. 41.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

INDICE ALFABETIC

1. AUTORI*

Aaron, Vasile **645**, [687]
Abraham, Karoline 1355
Abramciuc, Maria 979
Abrudeanu, Clara 1771
Abushihab, Ibrahim 1713
Achard-Bayle, Guy 150
A.C.P. *391*, *403*
Acsan, Ion **1242**
Adam, Ema 1828, 1829
Adam, Eva 1772
Adam, Sorana [Lucia] 285, 1512, 1733, 1856, 1897
Adamantidou, Nena 1773
Adamovici, V. A. [1673]
Afloroaei, Ştefan 151
Agache, Liliana 594, **786**
Aioane, Mirela 1356
Akimova, T. P. 1616
Al-Abed Al-Haq, Fawwaz 1717
Alb, Izabela-Melinda **595**
Albert, Hermina **953**
Alboiu, Gabriela 743
Albrecht, Jörn [429]
Albu, Elena 152
Albu, Rodica 524
Aldea, Bogdan 153
Aleşcenko, E. I. 1617
Alexandru, Florentina 431
Alexe, Raluca 744
Alexianu, Marius 1105
Al-Hayek, Reema Salah 1717
Alihosseini, F. 342
Alves, Ieda Maria 1357
Ambrosie, Delia 980
Amel, Rodica 824
Amfiloh din Hotin [580]
Amigo Tejedor, Melisa 154
Amzăr, Dumitru Cristian [539]
Anania, Bartolomeu [222]
Andone, Corina **509**
Andrei, Anca 155
Andrei, arhiepiscopul Alba Iuliei **698**
Andrei, Cristina **2038**
Andrei, Ionela 156
Andrei, Maria 1618, 1619
Andreica, Anita 1170
Andriescu, Bogdan **646**
Andronache, Adriana 1774
Andronic-Ungureanu, Mădălina 647
Anechitei, Magdalena Dinela **1908**
Anghel, Ioana 525, *545*, *886*
Anghel, Manuela-Delia 97
Anghelina, Alexandru Dan 787
Anghelova, Anna 1620
Anicolaesei, Alexandra 1775
Anoca, Dagmar Maria 1621, 1622
Antal, Sándor **1690**
Antoneakova, Darina 1623
Apopei, Vasile 432
Apostolatu, Ionel *786*, 1087
Apuleius [1203]
Aranghelovici, Cristiana *1174*
Araújo Carreira, Maria Helena 1358
Araújo e Sá, Maria Helena 1359
Ardelean, Carmen[-Rodica] 98, [418]
Ardelean, Ivan 2091
Ardeleanu, Mircea **1601**
Arghezi, Tudor [990], [1012], [1040]
Arias Cabal, Álvaro 1482
Arieşan, Claudiu T. **1909**
Aristofan **1198**
Aristotel **1199**
Arjoca-Ieremia, Eugenia **1847**, **1975**
Arvinte, Vasile [9], [12], [55], [2101], [2102], [2104], [2106]
Ashino, Fumitake 1360
Asimopoulos, Panagiotis 1624
Astori, Davide 1718
Asturias, Miguel Ángel [1557]
Atanasie cel Mare, Sfântul **1200**
Atanasov, Petar 641

* Numerele culese cu caractere **aldine drepte** trimit la autori de cărți, de volume separate; numerele culese cu caractere *cursive albe* trimit la autori de recenzii; numerele culese cu caractere obişnuite se referă la autori de articole, studii etc. apărute în culegeri, în publicații periodice şi seriale; în sfârşit, numerele puse între paranteze drepte „[ ]" trimit la autori recenzați sau discutați, în mod special, în articole sau cărți.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

Audigier, Émilie[-Geneviève] *404*, 1361
Augustinus, Aurelius (Sf. Augustin) [1220]
Authier, Gilles [1610]
Avornicesei, Oana 157
Avram, Andrei 596, **711**, 872, 1245, 1271
Avram, Andrei A. *1255*, 1270, *1352*, *1353*
Avram, Larisa 778, 788, 1768
Avram, Lazăr 788
Azzopardi, Sophie 1550

Baconsky, Rodica [65], [2078]
Bacquet, Kévin 1561
Badea, Andreea-Mihaela *654*
Badea, Oana **1910**
Badiu, Aurel **949**
Badiu, Izabella 2078
Bahnaru, Vasile 789, **2058**
Balaban, Luminița **158**
Balanean, Tatiana Cristina 1776
Balasubramanian, Chandrika [1352]
Balaș, Oana 1362
Balațchi, Raluca-Nicoleta 159, 160, *405*
Balga, Jean Paul 1363
Balinte, Cristina *701*
Ballard, Michel [426], 1364
Bally, Charles [1417]
Baltă, Silvia Nicoleta 890
Balzac, Honoré de [1371], [1571]
Bancheru, Gloria **1114**
Banciu, Viorica 161
Bantaș, Andrei 1246
Bantoș, Alexandru [2077]
Banța, Ionela Carmen **526**
Bara, Mariana 162, *741*, 969
Barbato, Marcello [2057]
Barbu, [Ximena-]Iulia *1143*, 1201, 1202, 1365, **1366**
Barbu, Alina **1911**
Barbu, Ana-Maria 745
Barbu, Ion [1052]
Barbu Mititelu, Verginica 433, 464, 597, **790**
Barbul, Minodora 1115
Barbura, Felicia 1145
Bardu, Nistor 624
Bassi, Giulia 434
Baumgarten, Cristian Ioan 1203
Bazin, Hervé [506]
Băcilă, Florina-Maria 981, 982
Bădărău, Dan **1199**
Bădărău, Elena Simina 1777
Bădescu, Doru **953**
Bădescu, Ilona 546, 791
Bădescu, Laura[-Eveline] **648**, 983
Bădescu, Viorel **953**
Băhneanu, S. V. 1625
Bălan, Luminița 1715
Bălan, Nina Aurora **1912**
Bălan-Mihailovici, Aurelia 792
Bălăcescu, Ioana 163
Bălănescu, Olga 164
Bălănescu, Olivia **2038**
Bălășoiu, Cezar 165
Bălteanu, Valeriu 984
Băluță-Skultéty, Mariana 1204
Băncilă, Florica 1247
Băncilă, Maria Yvonne 1248
Băniceru, Ana Cristina 1249
Bărbînță, Aurel 435, 1778
Bărboi, Luminița 1872
Bărbulescu, Dan-Mihai 547
Bărbulescu, Ioana 985
Bărcan, Gheorghe **1116**
Bărdășan, Gabriel 636, [640]
Bătăiosu, Claudia **1913**
Bâră, Elena 166
Bârcă, Gabriela-Simona **1914**
Bârlea, Petre Gheorghe *1729*
Bârlea, Roxana Magdalena **1367**
Bârsan, Angela **1915**
Bechet, Florica 548, 1383, 1384
Begioni, Louis 1368
Begu, Aurelia Mihaela 1250
Bejan, Doina Marta 19, *564*, *861*, 1088
Bejenaru, Ludmila **1197**
Belchiță-Hartular, Anca 712
Beldescu, G. 986
Béligon, Stéphanie 1251
Belinschi, Elena 1177
Bellos, David [404]
Beltaïef, Lilia 1369
Beltechi, Eugen 124, 541
Ben Hamad, Leïla 167
Ben Jelloun, Tahar [289]
Bence-Muk, Mirona 436
Bendoiu, Mariana **1916**, **1917**
Beniamino, Michel 1370
Benő, Attila 1691
Benson, Michael **891**
Bereholschi, Dana-Mihaela 1371
Berényi, Maria [1195]
Berger, Braga **1958**
Berner, Christian [420]
Bertaccini, Franco 434
Bezdechi, Ștefan **1199**
Bhose, Amita **1730**

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

Biardzka, Elżbieta 1372
Bibiri, Anca-Diana 437
Bicescu, Lucreția-Nicoleta 892
Bichiri, Iuliana Raluca 1779
Bidu-Vrănceanu, Angela 793, 839
Biela-Wołońciej, Aleksandra 1286
Biriş, Gabriela 168
Biriş, Gh. [533]
Biriş, Rodica Teodora 1252, **1918**, **1919**
Birta, Carmen **1940**
Bistreanu, Eliana 1780
Bistreanu, Eva 1781
Bivolaru, Aliona 1626
Bîrlea, Ovidiu [526]
Bîrleanu, Ion-Horia 2101
Bîzdîgă, Claudia 1373
Bladh, Elisabeth 1374
Blaga, Lucian [1084]
Blaga, Octavian **576**
Blanchard, Pierre 1375
Bleorțu, Cristina 1482
Boariu, Andreea 1376
Bobăilă, Iulia 169
Bobina, Carmen 1782
Boboiu, Veronica-Ramona 1377, 1378
Bobolocu, Virginica 1783
Bočkovska, V. G. [1673]
Bodea, Magdalena 1627
Bodea, Rodica **1920**
Bodó, Csanád 1692, 1693
Boeckx, Cedric [2055]
Boerescu, Pârvu 873
Bogdan, Georgiana 245
Bogdan, Silvia 1253, **1921**, **1922**
Bogheanu, Delia **893**
Boian, Elena 438
Bojoga, Eugenia 99, 527
Bojoga, Ramona-Petronela 1784
Boldea, Costin **927**
Bolintineanu, Dimitrie **649**
Bolocan, Carmen Maria 987
Bolocan, Gheorghe **959**, [963]
Bolocan, Miruna **1923**
Bolotă, Elena-Laura 988
Boncea, Mirela *1606*
Bonda, Ioana **700**
Bondar, Constantin **953**
Bondrea, Emilia 170, 171
Bonnefoy, Yves [198]
Bonnet, Guillaume [1680]
Boonsawasd, Attasith 1716
Borbély, An[n]a 172, 598
Borcea, Nicoleta 134
Borcilă, Mircea 124, 541, *1082*
Boroş, Tiberiu 439, 440, 513
Borțun, Dumitru 441
Borzea, Gabriela, Luminița **1924**
Borzi, Claudia 1379
Bota, Diana Elena **1925**
Boteanu, Mirela **442**
Botnaru, Ana-Maria 794–798
Botoşineanu, Luminița **52**, **59**, **60**, 463, **577**, 975, 1006, *1166*
Bottineau, Didier 721
Boțulescu [de la Mălăieşti], Vlad [582–584], **650**
Boubakour, Samira 1785
Bouziane, Karima 443, 444
Bouzouita, Samia 1380
Brad Chisacof, Lia **549**
Bradea, Livia Otilia 1786, 1787
Bran, Ramona 1254
Bran, Răzvan 1205
Brancovici, Gheorghe [655]
Brandi, Daniela 434
Branga, Maria Iuliana **2032**
Bratu, Elena 1381
Braun Dahlet, Véronique 1382
Brădeanu, Ligia 173
Brăescu, Raluca **57**, 125, **722**, 746, *2051*
Brâncoveanu, Constantin [1031]
Brâncuş, Gr[igore] **550**, 625, **632**, **786**, **790**, **1366**, 2079
Brânzei, Gheorghe **2039**, **2040**
Brezai, Cristina 1788
Broboană, Ileana Nicoleta 1789
Brozbă, Gabriela Anidora **1255**
Bruneaud-Wheal, Karen 100
Bucur, Alexandru **1117**
Bugheşiu, Alina 445, 1106, 1107
Bulgaru, Cristiana 1790
Bulgăr, Gheorghe **989**, **990**
Bunea, Anca-Margareta 1256
Burchiu, Natalia **953**
Burci, Iustina 799, 800, **894**, [963], 1146, 1147
Burcin, Cezarina-Alexandra 863
Burgat, Sandrine 446
Burlacu, Iulia [Cristina] 1257, 1258
Bursuc, Alina[-Mihaela] 801, 802
Bursuc Gheorghincă, Emilia *1158*
Busuioc, Elena **723**
Buşoi, Dorina **747**
Butiurca, Doina 803
Butnaru, Daniela [Ştefania] *42*, **60**, 134, 1148, 1149, [1169]
Butoeru, [Ştefania] Raluca 1383, 1384

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

Butucelea Ene, Ionela 551
Butulescu, Angela 1385
Buvet, Pierre-André 447
Buzan, Cristian **956**
Buzera, Daniela Simona 1791

Cabrillac, Estelle 448
Calancea, Diana 1178
Calcan, Gheorghe 788, 1150
Calota, Rodica 1386
Camară, Iosif *887*
Camenev, Zinaida 841
Camil, Alina *702*, *703*
Cantacuzino, Constantin [1031]
Cantarini, Sibilla 174
Cantemir, Antioh [671]
Cantemir, Dimitrie [534], [586], [659], [971], [1206], [1229]
Caproşu, I. [669], [707]
Carabaş, Dumitru 626
Caragiale, Ion Luca [1030], [1070]
Caraivan, Luiza **1926**
Caraman, Petru [528], [1120]
Carter Thomas, Shirley 1549
Cartianu, Ana 1323
Casanova, Emili 1387
Catană-Spenchiu, Ana-Veronica 489
Catarig, Andra-Teodora 1388
Catelly, Yolanda-Mirela 1259, 1792–1794
Cazacu, Lilia 1179
Cazacu, Mircea Dimitrie **953**
Cazacu, Monica **724**
Călburean, Liviu **1927**
Călin, Roxana-Elena **1928**, **1929**
Călinescu, G. [1048]
Călinescu, Iulia 864
Căpălnăşan, Emina 991
Căpăţână, Cecilia 748, 999
Căpraru, Angelica 449–451, 1734, 1795
Cărtărescu, Mircea [1054]
Cătănescu, Maria 175, 992, 1071, **2017**
Câmpean, Florica **725**
Câmpean, Ileana **957**
Câmpeanu, Smaranda **2043**
Cântiuc, Rita **2039**, **2040**
Cârâc, Ioan S. *406*, *407*
Cârcu, Andrei Ioan 1796
Cârja, Cecilia **700**
Cârlugea, Maria 1797
Ceacîru, Eleonora-Otilia 1930
Ceban, Tamara 1389

Çeçe, Elona 627
Cehan, Anca 1260
Celac, Alina 642, 643, **958**
Cenac, Oana Magdalena 19, *571*, 804, 1089
Cerban, Mădălina 1261
Cercel, Florina 176
Cercel, Larisa *408*
Cercel, Sevastian 993
Cernov, Alexandrina 1180
Chacel, Rosa [1567]
Charaudeau, Patrick [519]
Charron, Marc 177
Chatti, Sami 1262
Chelaru, Mirela **2024**
Chelu, Roxana-Maria 1390
Cherecheş, Aura 178
Chersan, Ileana 1263, 1264
Chetrariu, Anca[-]Andreea 101, 179, 1391
Chevrel, Yves [1607]
Chiaburu, E. [669], [707]
Chindriş, Ioan **651**, [704], [710]
Chindriş, Mia 452
Chintoanu, Dorina **2048**
Chiosea, Silvia 180
Chira, Dorin 1265
Chira, Oxana 994
Chircu, Raluca 1798
Chircu[-Buftea], Adrian 599, [742], 1118, 1392, [2051], [2052]
Chirdeachin, Alexei 1799
Chiricu, Iuliana 181
Chiricuţă Marinovici, Rita **957**
Chirilă Şerban, Ana-Cristina *409*
Chirilă, Adina 652, 653, 1119
Chirimbu, Sebastian 501, 995
Chiriţescu-Baba, Mihaela 1393
Chirobocea, Olivia 336, 1800
Chiş-Toia, Dorina 970
Chiţoran, Dumitru **48**, 1266, 1267, 1801
Chiţulescu, Policarp **654**, 655, 679
Chiuia, Ana-Maria **1931**, **1932**
Chivu, Gh[eorghe] 552, 586, 656–658, **671**, **674**, 895, 971–973, 996, **1186**
Choiński, Michał [413]
Ciama, Adriana 1394
Cicero (Marcus Tullius Cicero) [216]
Cifor, Lucia 2059
Cincora, Enida *2052*
Ciobanu, Anamaria 1268
Ciobanu, Anatol 182
Ciobanu, Georgeta **917**
Ciobanu, Georgiana Mihaela **805**

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

Ciobanu, Irina Raluca 1802
Ciobanu, Vasile *1188*
Ciocănea, Nicoleta Mariana 1803
Ciocoiței, Mihaela-Elena **659**
Ciolac, Antonia 806
Ciolac, Marina 183, 726
Ciolan, Alexandru **900**
Ciolăneanu, Roxana 1181
Cioran, Emil [1391]
Ciornei-Ardelean, Anuța-Rodica *659*
Cipariu, Timotei [545]
Ciubotaru, Constantin 438
Ciubotaru, Gabriela **997**
Ciubotaru, Ion H. 528
Ciubotaru, Mircea 874, 1120, 2102
Ciulei, Tomiță **1933**
Ciungu, Cristina Antoaneta 184
Ciungu, Petre 1804
Ciupe Laszlo, Rebeca 185
Ciupitu, Mădălina 453
Ciura, Alexandru [533]
Ciurescu, Camelia **2033**
Ciutescu, Elena 1395
Cîmpian, Nicoleta 1396
Cîtu, Florentina **1934**
Clairvaux, Bernard de [1076]
Clijsters, Willy 1905
Clim, Marius[-Radu] 489, 516, **517**, 906, 909, 913
Cloşcă (Ojog), Tincuța 998
Cobuşteanu, Adrian 1108
Cobuz, Adina **1329**
Coclici (Telescu), Adina Elena 186
Cocoana, Rosemarie Delia **1935**
Coculescu, Steluța 187
Codarcea, Emilia 1269
Codreanu, Teona **1936**
Coiman, Florentina Ramona 999, 1937
Coiug, Ana *65*, 188
Coja, Claudia **189**
Cojocaru, Dana 1805
Cojocaru, Mădălina **1938**
Cojocaru, Roxana **807**, **1397**
Cojocaru, Svetlana 438, 460
Cojocaru, Valentina 1182
Cojocaru, Vlad 1151, [1168]
Colas-Blaise, Marion 190
Colceriu, Anamaria 454, 1806
Colesnicov, Alexandru 438
Coletta, Jean-Marc 1398
Čolević, Lidija 1628, 1629
Colibaba, Anca 455–457
Colibaba, Ştefan 456, 457
Collès, Luc **1601**
Collette, Karine 191
Colombat, Bernard [412]
Colțun, Gheorghe 749, **1939**
Comănescu, Elena **896**
Comănescu, Gh. **953**
Comănescu, Liliana 192
Combetes, Bernard 1399
Comis, Elena **1400**
Comşa, Nicolae [533]
Comşulea, Elena 808, 897, *904*, 974
Condei, Cecilia 102–104, 142, 143, 193, 194, 382, 1401–1405, 1565, **1601**–**1603**, 1833, 1999
Condrat, Viorica 195, 196
Constantin, Raluca 1270, 1271
Constantinescu, Elena-Bianca *410*
Constantinescu, Ileana **948**, **956**
Constantinescu, Lora-Dagmar 458
Constantinescu, Mihaela-Viorica 1000
Constantinescu, Mirona 1899
Constantinescu, Muguraş 197, 198, **391**, **392**, [427], 1604, *1607*, 2060, 2075, 2103
Constantinidis, Anna [2057]
Copcă, Mirela 1272, 1273
Corbella Paciotti, Rosita **1940**, **1941**
Corduş, Iulia 105, *411*
Coresi [556]
Cornea, Adina 199, 200
Cornilescu, Alexandra 751, 752, 1257, 1258, 1274
Cornillac, Guy 1406
Cornis-Pope, Marcel 459
Corniţescu, Constantin **1223**
Corteel, Céline 37, 201, 1407
Cosăceanu, Anca **45**, **47**, 106, 1024, 1470, 1532, 1533, 2061
Cosma, Dorin **1408**
Cosma, Iulia 1409
Cosmescu, Alexandru [1085]
Costa, Ioana 1206, 1207, **1208**
Costachi, Veniamin, Mitropolitul [1021]
Costăchescu, Adriana 825, 826, *870*, **950**, 1410–1412
Coste, Octavian 1275
Costea, Marian **953**
Costin, Alexandra Florența 1807, 1808
Costin, Miron [1005]
Costin, Nicolae [661]
Costinaş, Sorina **953**
Coşbuc, George **1242**
Coşciug, Angela 202
Coşeriu, Eugeniu [23], [59], [99], [117], [118], [151], [182], [202], [232], [256], [257], [277], [300], [301], [334], [350], [356],

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

[362], [363], [370], [389], [406], [407], [429], [485], [524], [527–531], [536], [540], [762], [789], [801], [819], [856], [1008], [1037], [1079], [1243], [1504]
Cotfas, Maria Aurelia 750
Cotoc, Alexandra 1765, 1809
Cotrău, Diana 36, 1333, **1942**
Court, John M. **898**
Court, Kathleen M. **898**
Covaci, Dana 1121
Cozma, Ana-Maria 1413
Cozmei, Radu 1735
Crăciunescu, Alexandra *673*
Crăiniceanu, Ilinca 1276
Creţiu, Anda-Elena 1277
Creţu, Cristina 1090
Creţu, Ioana-Narcisa 1171, **1943**
Cristea, Dan 437, 467, 481, 516, **517**
Cristea, Irina Diana **960**
Cristea, Maria Alina Magdalena **960**
Cristea, Simion 2080
Cristian, Adriana 1810
Crişan, Maria **1676**
Crişan, Mihaela-Anca 203
Crivăţ, Anca 1414
Crîngaci-Ţiplic, Maria *1165*
Crogiez-Petrequin, Sylvie [411]
Croicu, Aurica 1811
Croitoru, Cecilia **1944**, **1945**
Crudu, Mihai I. 1278
Csák, László **957**
Cuciuc, Nina 1091, 1415
Cuevas Alonso, Miguel 1482
Cugno, Marco [701]
Cujbă, Cornelia 1279
Cuniţă, Alexandra 204, 298, 1416, *1608*
Curea Anamaria **51**, *412*, 1417, *1613*
Curteanu, Neculai 460
Czeglédi, Csaba 1812

Dahmen, Wolfgang 529
Damaschin al Râmnicului, episcopul [693]
Daniel, Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române **672**, **673**, **1200**, **1223**, **1236**, **1241**
Daniil Panoneanul [662]
Danilov, Ilie **903**
Dante, Alighieri [1076]
Daradici, Ladislau **1958**, **2048**
Dascălu, Crişu **600**
Dascălu, Gabriela Emilia 1210
Dascălu, Ioana-Rucsandra *413*, 1209, 1210, **1946**
Dascălu Jinga, Laurenţia [425], [428], 713
Daudet, Alphonse [1522]
David, Lorena 751, 752
Dănilă, Adriana 1001
Dănilă, Andrei [962]
Dănilă, Elena **52**, [720], 906, 909, [962]
Dănilă, Gabriela 1813
Dănilă, Ioan 590
Dănişor, Diana **899**, 993
Dărăbuş, Carmen 1122
Dărescu, Maria-Mihaela 205
Dâncu, Vasile Sebastian **461**
De Angelis, Rossana 206
Deaconu, Delicia Elena 1814
Deciu, Nicuşor **1236**
Dehelean, Cătălin 462, *2053*
Dejica, Daniel **207**, **1947**
Deju, Elena *888*
Delcă, Denisa 553, 554
Deleanu, Marcu Mihail **600**, 601
Deley, Nathalie 208
Delisle, Jean 209
Delormas, Pascale 210
Delorme, Jérémie 1418
Demeny A., Lidia [703]
Demeny, Lajos [703]
Densusianu, Ovid **555**
Derşidan, Ioan **1752**
Despierres, Claire 1419, **1601**
Détrie, Catherine 211
D'Hulst, Lieven [1607]
Diaconescu, Florina 1420
Diaconu, Alexandru **953**
Diaconu, Cristina **1979**
Dickinson, Emily [1284]
Dima, Emanuela 809, **810**
Dima, Eugenia 660–662
Dima, Oana-Cristina 1421
Dima, Viorela-Valentina 1684
Dimitrescu, Florica [57], 556, 811, 812, **900**
Dimković-Telebaković, Gordana 1280
Dincă, Adinel Ciprian **684**
Dincă, Daniela **66**, **95**, 107, 521, 557, 558, 813–815, 825, 851, **950**, 1422, 1554, **1602**, 1815
Dincă, Lavinia Aura 1250
Dincă, Petru **901**
Dincă, Roxana-Magdalena 559
Dinică, Andreea 95, 589
Dinu, Mihai 280, 1002
Ditvall, Coralia 1753
Doboş, Daniela 1092
Doboş, Mihaela 212
Dobre, Maria **959**
Dobrescu, Emilian M. **960**

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

Dobrişan, Nicolae 1719
Dobroiu, Vlad *1609*
Dobrotă, Corina 1816
Doff, Neel [1464]
Dogaru, Mihai **953**
Doinaş, Ştefan Aug. [212]
Dorz, Traian [981], [982]
Dosoftei [647], [697]
Dragomirescu, Adina **560**, *720*, *722*, [741], 753, *765*, [1104], *1610*, 1754, 2072, *2076*
Dragoste, Ramona 816, 817, 826, **950**
Drahta, Cristina 213, **391**
Draica, Dumitru **1172**
Drame, Mamadou **1423**
Drăgan, Gleb **953**, **954**
Drăghicescu, Janeta 1424
Drăguşin, Denisa 1281, 1282
Dredetianu, Mirela **1915**
Drelciuc, Simona **1329**
Drişcu, Andreea 561
Drobot, Irina-Ana 214
Drugă, Luminiţa 1003
Druţă, Inga 1004, 1123
Duarte, Isabel Margarida 1425
Duca, Monica Elena **1920**
Dugan, Ioana 1736
Dughi, Dana Eugenia **1755**
Dulău, Alexandra **1963**
Duma, Melania *69*, 215–217, 394, 397, **401**
Dumas, Felicia 1426–1428, **1429**, **1430**
Dumas, Olivier **1430**
Dumbravă, Elena 1817
Dumbravă, Virgil **953**
Dumbrăvescu, Daiana-Georgiana 1846
Duminică, Daniela 1005
Duminică, Marin Octavian 218
Dumistrăcel, Stelian 463, 530, *577*, 818, [861], [862], *889*, *962*, 975, 1006, *1083*, [2077]
Dumitrache, Cristina Maria 1818
Dumitran, Ana **698**
Dumitrescu, Andreea 1124
Dumitrescu, Corina Monica **1948**
Dumitrescu, Cornelia **1949**
Dumitrescu, Dan **1950**
Dumitrescu, Elena 1951
Dumitrescu, Maria 1630, 1631
Dumitrescu, Ştefan Daniel 439, 464
Dumitriu, Dana-Marina **219**
Dumitru Oancea, Maria-Luiza 1212
Dumitru, Adina **220**
Dumitru, Emil 135, 136
Dumitru, Mircea **48**, 1283
Dumitru, Ştefan **902**
Dumitru-Lahaye, Cristina 221
Dura, Carmen 222
Duruttyova, Michaela 223
Duţă, Florica **1949**
Duţă, Oana-Adriana 1431, 1432
Duţescu-Coliban, Taina 754, 1326

Edu, Inga 531
Edung, Mike 1819
Efthimiadou, Euphrosyne 1820
Eiben, Ileana Neli *402*, *414*, 1433
El Khamissy, Racha 1434
Elefante, Chiara 108
Eliade, Mircea [521], [990], [1018]
Elian, Smaranda **45**, **47**, **56**, 146
Embleton, Sheila 591
Eminescu, Mihai [520], [701], [1061], [1618], [1730]
Enacache, Marius Gabriel 1007
Enacache, Ovidiu Adrian 224
Enăchescu, Mihai 1435
Enciu, Valentina 1008
Ene, Ionela 663
Enghels, Renata 1436
Epure, Cristina **1952**
Eremia, Anatol *963*, 1152, 1183, [1196]
Eremia, Mircea **953**
Ersoy, Marcela 1835
Evseev, Ivan **903**

Fagard, Benjamin 1437
Faiciuc, Elisabeta **904**
Farauanu, Iulian 225
Farcaş, Ioan-Mircea 1184
Faur, Elena 1, 113, 1284
Faye, Babacar 1438
Fătu Ilie, Viviana-Monica 562, *622*
Fântâneru, Constantin [1072]
Felea, Cristina 1821, **2029**
Felecan, Daiana [73], **755**, 1009
Felecan, Nicolae [73], 1125, 1153, **1213**
Felecan, Oliviu [73], 84, 85, 109, **1109**, 1126, **1142**, [1144], 1153, **1213**
Feraru, Silvia Monica 1439
Ferencz, Aida 1010
Fetzer, Glenn 1440
Filimon, Elena **1953**
[Filimon] Doroftei, Doina [Paula] **1211**, 1214–1217
Filip, Maria Anca 226
Firca, Gheorghe **951**
Firţa, Aurora 1441

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

Flaişer, Mariana **49**, 110, 1011, 1127
Flaubert, Gustave [160], [1577]
Floarea, [Carmen-]Irina *70*, 92, 602, 603, [642], **958**
Floarea, Mihai 1012
Florea, Anca Natalia **1941**
Florea, Galina 1442, 1443
Florea, George A. **953**
Florea, Ligia Stela **46**, **51**, 124, 541, 227–231, 1444, [1608], [1613]
Florea, Maria-Cristina 1285
Florescu, Cristina 819, 905, 906
Florescu-Gligore, Ana-Maria **1959**
Floria, Florinela 232
Focşineanu, Alina-Georgiana 820, *1100*
Fokina, A. V. 1617
Fornalczyk, Anna 1286
Fournier, Jean-Marie [412]
Frâncu, Constantin 563, **564**, 1013, 1756
Frăţilă, Loredana **1954**
Frăţilă, Vasile 637, 638, [640], 1154, [1166]
Frenţiu, Rodica 36, 1685, 1686
Frînculescu, Iulia Cristina 821, 822
Froment, Mireille 1445
Fuchs, Catherine [1608]

Gae, Alina Simona **1822**
Gafton, Alexandru **64**, 111, 112, 664, 665, 1014, 2104
Gafton, Emanuel **62**, 126
Gagnon, Odette 233
Galatanu, Olga 234
Galiş, Florin **1989**
Galleron, Ioana 41
Garančovská, Lenka 1632, 1823
García Jurado, María Amalia 1379
Garcia Pedregosa, Ana **158**
García Rodríguez, Alba 1446
Gaspar, Lorand [1440]
Gatti, Luca 1447
Gautschi, Meda Gabriela **1448**
Gavriliu, Laura-Irina 237
Gavriliu (Mărgărit), Delia 235, 236, 465
Găitănaru, Mihaela 565
Găitănaru, Ştefan 727
Gâţă, Anca **509**, 1449
Geambaşu, Constantin 2105
Geană, Ionuţ *71*
Gebăilă, Anamaria 1450
Geman, Bianca 1824
Gendre, Annick 1451
Genet, Jean [1338]
Georgescu, Carmen-Sanda **954**
Georgescu, Mircea **1955**
Georgescu, N. **2005**
Georgescu, Renata 238, 2062
Georgescu, Simona 1218, 1452
Germani, Alfonso 1453
Geyss, Roswitha 466
Gheltofan, Daniela 1015, *1672*
Ghenghea, Voichita Alexandra 1825
Ghenţulescu, Raluca 239
Gheorghe, Loredana **907**
Gheorghe, Mihaela 566
Gheorghe, Octavian **953**
Gherghel, Petre 2063 v. şi mai jos
Gherghel, Petru 2064 v. şi mai sus
Gherghel, Valeriu 240
Gherghina Călin, Mariana 241
Gherman, Alin-Mihai 567, 666, **698**
Ghiglione, Rodolphe [519]
Ghişa, Ciprian **700**, [704], [710]
Ghiţan, Maria-Zoica 1016
Ghiţescu, Georgiana **915**
Ghivirigă, Teodora 1017
Ghivnici, Maria Elvira **1956**
Gianico, Marilina 1826
Gilliéron, Jules [593]
Gioroceanu, Alina 865, **2044**
Giosanu, Maria 667
Girfanova, Albina H. 1757
Giugiuc, Ciprian Daniel 1454
Giurgea, Ion [Tudor] **568**, 875
Giurgiu, Ileana Georgiana *415*
Gîfu, Daniela 467
Gjinali, Aida 1455
Glissant, Édouard [1370]
Glodeanu, Gheorghe 1018
Goci, Aureliu **677**
Godun, Cristina **1957**
Goes, Jan 37, 201, 1456
Goga, Octavian **668**, [1050]
Gogoaşe, Daniela Elena **954**
Goicovici, Juanita **908**
Golopenţia[-Eretescu], Sanda 242, 243
Golovanov, Nicolae **953**
Goma, Paul [979]
Gonçalves, Matilde 1457
Goncearova, Natalia 468
Gonnova, T. V. 1633
Goótšová, Andrea 1634
Goran, Vasile **1958**, **2046-2048**
Gorceac, Mihaela 1458
Gordon, Octavian 1128

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

Grănescu, Marinela 1827–1829
Grecu, Constantin **510**
Grecu, Doina 532, 533
Greere, Anca 244
Grigor, Andrei **1197**
Grigore, Andreea-Victoria 1019
Grigore, George 1720, 1758
Grigorean, Mihaela 1155
Grigori, Mirela Cristina 1830
Grigorie Taumaturgul [1226]
Grigorie Teologul, Sfântul [655]
Grootendorst, Rob **509**
Grosseck, Maria-Dana **1287**
Gross-Medan, Gabriela **1020**
Grosu, Monica **1953**
Groza, Liviu 1759
Gruiescu, Aniela Eliza 245
Guenaou, Mustapha 469
Guerchewski-Pissaia, Lileane da Piedade 1459
Guerra, Nicola 470, 471
Guerrini, Jean-Claude 1460
Guglielmin, Carla 1461
Guia, Sorin **62**, **64**, 111, 112, 126, 246, 604, 1021
Gurlui, Liliana 247
Guşatu, Ionela 1288
Guţă, Ancuţa 823
Guţu Romalo, Valeria [57], **2065**
Guzun, Basarab D. **954**

Haddad, Joumana 1604
Haifang, Chen 1891
Hailon, Fred 248
Haja, Gabriela 909
Halaszi, Monica **2039**, **2040**
Haldenwang, Sigrid 605, 910, 1289
Halichias, Ana-Cristina [967], **1219**
Hamelin, Lise 1290
Hamorszki, Andreea **1959**
Hanganu, Aurelia [1085]
Harhătă, Bogdan 1, 113, 911
Haude, Katharina [1610]
Hauha, L. V. [1673]
Hedeşan, Otilia **2037**
Heltai, János Imre 1694
Hentea, Ioan 2081
Herbil, Ioan 1635
Herczeg-Deli, Ágnes 1291
Heringa, Herman [1354]
Hervé, Nathalie 1462
Hetriuc, Cristina 249, **917**
Hill, Virginia 743
Hlavatá, Renáta 1636
Hoarţă Cărăuşu, Luminiţa 250, 251, 569, 570
Hobjilă, Angelica 1737
Hogea-Velişcu, Ileana (Yang Ling) **1960**
Hohotă, Valentina Gabriela 1463
Hoinărescu, Liliana 252
Holban, Cecilia **52**
Holban, Nicoleta **1961**
Homer [1204]
Hondru, Angela **955**, **1962**
Hopârtean, Valerica **1963**
Horváth, Ildikó [422]
Hoţopeleanu, Ştefan **953**
Hoţu, Alina-Roxana 1022
Hreapcă, Doina **59**, 463, 818, 912, 975, 1006
Hugo, Victor [1499], [1579]
Humiţa, Oana Irina 253
Hurdubeţiu, Sorin **953**
Husti-Răduleţ, Constantin **1942**
Huston, Nancy [108]

Iacobuţă, Cătălina 1831
Iancu, Irina 1292
Iaroslavschi, Maria 254
Iarovici, Edith 824
Iaţcu, Tatiana **1329**
Ichim, Ofelia **52**, **60**, 913, 2066, *2077*
Ienovan, Ileana **1760**
Iftime, Alina 1832
Iglesias Casal, Isabel 1482
Iglesias Pruvost, Virginia 1464
Ignat, Claudia Teodora **1964**
Ilc, Gašper 1293
Ilea, Ramona-Ioana **1965**
Ilie, Emanuela 1465
Iliescu, Adelina 1129
Iliescu, Elena 669
Iliescu, Maria 825, 826, 1466
Iliescu-Gheorghiu, Cătălina [409]
Ilin, Mariana-Corina 1467, 1833
Ilyin, D. Iu. 1637
Imre, Attila **1294**
Indolean, Daciana 1834
Ioan, Diana-Mihaela **728**
Ioan Hrisostom [998]
Ioani, Monica 1468, 1738
Ion, Radu 439, 440
Ionescu, Alice 1023, 1469, *1907*
Ionescu, Anca Irina 884, **898**, 2082
Ionescu, Arleen 41
Ionescu, Cristian **959**
Ionescu, Monica Adriana 1220
Ionescu, Sorin Cristian **914**

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

Ionescu[-]Ruxăndoiu, Liliana **56**, [74], 146, 152, 309
Ioniță, Alexandrina **564**, **676**, **1423**
Ioniţoaei, Mihaela 1835
Iordache, Aura 1024, 1470
Iordache, Petruța Ionica 1836
Iorga, N. 670
Iorga (Lungeanu), Violeta-Teodora 1025
Iorga Mihail, Ana-Maria 606, 729
Irimia, Dumitru 1026
Irimia, Elena 472
Irimiea, Silvia 255
Isbăşoiu, Eugen-Constantin **954**
Isidor din Sevilla [1414]
Istrate, George Dan 1471
Istrate, Petru 1638, 1639
Istrati, Panait [249]
Ittu, Constantin *645*, 1221
Ivan, Iorgu **1241**
Ivan, Mihaela 1739
Ivanov, Doina 1837
Ivanov, Leonte 114, 115, **671**
Ivănescu, G. [536], **577**
Ivireanul, Antim **672**, **673**, [983], [992], [1013], [1078]
Ivlampie, Ivan **924**
Izverna-Tarabac, Irina **1966**

Jacquet-Andrieu, Armelle 256
Janjić, Ivana 628
Jebac, Andreea **1967**
Jeican, Rodica 2083
Jelea, Monica **730**
Jelineks, Elfriede [1355]
Jensen, Viggo Bank 257
Jicu, Adrian-Gelu **520**
Jidovu, Iuliana **915**
Jieanu, Ioana 1185
Jingan, Gabriela 1838
Jitcă, Doina 432
Johnsen, Laure Anne 1472
Jolán, Szekeres 1695
Jones, Roderick [307]
Jugar, Gabriela-Mirela **2034**
Jugănaru, Andreea **1979**
Juhász, Dezső 1696
Jumanca, Romaniţa 1295

Kabán, Annamária **957**
Kallço, Arjan 1473
Kantor, Loredana M. 258
Kara, Mohamed 1474
Karapejovski, Boban 1640
Karimi, Gilar 1839
Kawabata, Yasunari [1685]
Kegyes, Erika 473
Kelemen, Béla **957**
Kerbrat-Orecchioni, Catherine 259, [1609]
Khoutyz, Irina 1641
Kiss, Jenő 1697
Kitajo, Mitsuschi 1642
Kogălniceanu, M. [282]
Kolaříková, Zuzana 1643
Komur-Thilloy, Greta 474
Konieczna, Ewa 1296
König, Christoph [72]
Konstantinova, Liudmila A. 1644
Kontra, Miklós 1698
Kopecký, Peter 1475
Kostomaroff, Eric Martin 1476
Kovačec, August 1645
Kováčová, Zuzana 1646
Kovács, Éva 1297
Kozai, Soichi 1687
Kozlovsky, Mirela **644**
Krizsanovszki, Izabella 1027
Krško, Jaromír 1647
Kupsch-Losereit, Sigrid [408]
Kyriazis, Doris K. 1681

Lactanțiu [1232]
Laforet, Carmen [1846]
Laippala, Veronika 1477
Lajos, Szoboszlai 1298
Lalc[h]ev, Dragomir [1167], 1648
Lambru, Ruxandra 1130
Landos, Agapios [1728]
Lascu, Gheorghe 260
Lascu, Ioan 261
Laţcan, Evi-Elisabeta 1740
Laţchici, Maria 1649
Lavagnino, Elisa 1478
Lavrov, George **953**
Lazaru, Ioan [675]
Lazaru, Nicolae [675]
Lazăr, Alexandra-Diana 1840
Lazăr, Diana Elena **1968**, **1969**
Lazăr, Kristine **1970**
Lazăr Zăvăleanu, Laura **674**
Lazero, Octav Eugen de 1650
Lăcătuşu, Marcela Steliana 1479
Lăcriţa, Grigore N. **916**
Lăsconi, Elisabeta **668**
Lăzărescu, Adriana **1971**, **2038**
Lăzărescu, Dan 534

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

Le Blanc, Charles [2060]
Le Clézio, J.M.G. [1516]
Lebesgue, Philéas [1361]
Leca, Delia Magdalena, 1299
Lefebvre, Julie 1480
Lehmann, Sabine 1481
Lenzen, Thomas [430]
Leon, Laura Ioana 2067
Leopardi, Giacomo [1441]
Leu, Carmina Irina 1841
Leu, Violeta 262
Levonian, Raluca *416*
Lilă, Cornelia **756**
Lindvall Arika, Ann 1300
Linguraru-Hăisan, Daniela *417*, 1301
Litchfield, Jo **2049**
Literat, Ruxanda 1741, 1842, 1843
Livescu, Michaela 263
Loayza, Daniel [404]
Locusteanu, Rodica **1949**, **1989**
Loghin, Dorina **1942**
Loghin, Mariana **2043**
Lombard, Alf [525]
Lombez, Christine [1607]
López Bobo, Jesús 1482
Losonczi, Gyula **957**
Loşonţi, Dumitru 124, 541, 876
Lozinski, Carmen 1483
Lozovan, Eugen [1]
Luca, Andreea Cristiana 980
Luca, Ramona 913
Luchkanyn, Sergii 535
Lüdtke, Helmut [523]
Luică, Larissa-Daiana 521
Luján-García, Carmen 1302
Luncă, Arina-Cristiana *418*, 475
Lung, Adriana 264, 395, *419*
Lungu-Badea, Georgiana 265, **266**, **402**, [403], **917**
Lungu-Cărăbuş, Cristina-Mariana *704*, *978*
Lupaşcu, Silviu 1222
Lupchian, Gabriela [15]
Lupu, Coman **900**, 1047, 1519, **1605**
Lupu, Daniela [Luminiţa] 675, **676**
Lupu, Irina[-]Camelia 918, 1484
Lupu, Mihaela 267, 1844
Luţă (Ţiprigan), Marilena Felicia 1651

Maalouf, Amin [176]
Macamete, Sorina **1972**, **1973**
Macarie [703]
Macarie cel Mare, Sfântul **1223**
Macedonski, Alexandru **677**
Macovei, Corina **1845**
Madincea Paşcu, Silvia 757, *1527*
Maftei, Valeria 268
Maftei Golopentia, Elena 476
Magdău, Petru **700**
Maingueneau, Dominique 269
Makine, Andreï [213]
Malahov, Ludmila 438
Malozzi, Antonio 1485
Manea, Constantin 1093, 1094, 1173, 1303, **1974**
Manea, Laura *72*, 906, *1611*, *1612*
Manea, Maria-Camelia 1093, 1094
Mangiante, Jean-Marc [1907]
Mangiulea, Mariana 116, 1652
Maniaci, Marilena [684]
Manole, Veronica 1486
Manolescu, Nicolae [1045]
Manolescu, Venus Camelia **1602**
Manoliu, Maria 270
Manta, Mara Iuliana 607, *622*
Manu Magda, Margareta **271**, 272–274
Mañueco, Susana Merino 1846
Manuel din Corint [1240]
Mara, Elena Lucia **1761**
Mara-Romocia, Maria **1847**, **1975**
Marcela, Cătălina 1848
Marcoci, Sanda 275, 276
Marcu, Daniela **1762**
Marcu, Diana **2038**
Marcu, Florin **919**
Marcu, Ioana Călina **1198**
Marcus, Solomon [518]
Mardale, Alexandru 758
Mardare, Gabriel 277
Mareş, Alexandru 678
Mareş, Roxana 278, 1719
Marian, Rodica 920, 1028
Marin, Maria [7], [50], [544], 608, 609, **610**, [622], [2079], [2084], [2088], [2089], [2097], [2098], [2100]
Marin, Mihaela 827, 828
Marin, Oana Maria 1849
Marin, Şerban V. 1224
Marković, Maja 1305
Martín Gaite, Carmen [154]
Martínez Linares, María Antonia 1519
Martiniuc, Ionuţ **1956**
Maruşca, Samuil 714
Masoumpanah, Zahra 1850
Masson, Jean-Yves 2075
Mastacan, Loretta-Alice **1976**
Mateescu, Mihaela 1487, **1977**
Matei, Claudia **1186**

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

Matei, Nicolae **921**
Mateiu, Iulia 1488
Máthé, Dénesa **1699**
Maticiuc, Cecilia **60**
Mattos de Sá, Elisa 1851
Maupassant, Guy de [1421]
Mavrodin, Irina [163], [179], *279*, [2103]
Mazilu, Dan Horia [703]
Mazilu, Marius 95
Mazilu, Simona 281
Mazilu (Arghir), Florentina 280
Mazzantini, Margaret [1409]
Măciucă, Gina 759
Măda, Stanca 1029
Mănescu, Alexandru **1304**
Mănucă, Dan 2068
Mărănduc, Cătălina 282, 477, 718, [965]
Mărcean, Nora 283, 284
Mărgărit, Iulia *73*, *600*, **610**, 611–616, [623], *900*, 1030, 1187, *1195*, *2058*, 2084
Mărgărit Durand, Silvia **1031**
Mării, Ion 124, 541, [2090]
Mârza, Andreea **684**
Mârza, Iacob *689*
Mclisky, Marie [2053]
Mecu, Nicolae **520**
Mehedinți, Simion [987]
Mélanie-Becquet, Frédérique [1608]
Melniciuc Puică, Ilie 1225
Merdescu, Elena **1978**
Merfea, Romeo **941**
Mey, Monica **1979**
Mezei, Vlad **2029**
Michaux, Henri [198]
Miclău, Paul 299, **2017**
Micu, Samuil [1007]
Micu-Klein, Ioan Inochentie [704]
Mihai, Constantin **1980-1982**
Mihai, Constantin-Ionuț 1226, 1227
Mihai, Mariana-Gabriela 1852
Mihai, Melania **58**, 1853
Mihai, Mihaela 285, 1512, 1733, 1856, 1897
Mihai, Nicoleta *964*, 1032
Mihai, Valentin 285
Mihail, Zamfira *623*, 679, [702]
Mihailova, E. V. 1653
Mihalache, Roxana **1983**
Mihalachi, Ana 1489
Mihali, Adelina Emilia 1033, 1131, 1156
Mihali, Felicia [1433]
Mihăilă, Alexandru 1721, 1722
Mihăilă, Ecaterina **959**
Mihăilescu, Clementina **1984**–**1988**
Mihăiță, Gheorghe [703]
Mihăiță, Nifon [703]
Mihoc, Ioan 2049
Mihulecea, Maria-Rodica 1490, 1491
Milcu, Marilena **286**, **287**
Milenković, Branka 1854
Milescu Spătarul, Nicolae [660], [671]
Milică, Adriana [Gina] 288, 478, 1034
Milică, Ioan **62**, **64**, 111, 112, 126, 829, 1014, 1035, 1036
Milićev, Tanja 1305
Milićević, Nataša 1305
Militaru, Oana[-Maria] 1492, 1855, 1951
Milliaressi, Tatiana [410], [420]
Minică, Mircea 124, 541
Minniti Gonias, Domenica [1614]
Minuț, Ana-Maria 830
Miran, Alexandru **1198**
Mircescu, Claudia **1989**
Mirea, Carmen Gabriela 1742
Mirea, Giorgiana Alina 1493
Mírohorský, Emanuel Solomon [884]
Misailescu, Gabriela 1306
Mititiuc-Sveica, Loredana Gabriela 289
Mitocariu, Elena 516, **517**
Mitran, Flavia Ramona **1527**
Mitric, Olimpia *676*, *1673*
Miţariu, Christina **1990-1992**
Miulescu, Carmen **1993**
Mîrzea Vasile, Carmen **57**, 125, 575, 731, *742*, 1494
Mladin, Constantin-Ioan 1095
Moangă, Anca [Simona] 285, 1512, 1733, 1856, 1897
Mocanca, Tamara Daniela 1157
Mocanu, Mioara 1307
Mocanu, Nicolae 1, 2, 124, 541, 525, [538]
Mocrei, Iulius Tudor 1857
Modiano, Patrick [1513]
Modoran, Filofteia **959**
Mogoş, Andreea 479
Moise, Ion **959**
Moise, Maria Ileana 1858
Moise, Raluca 480
Moiseanu, Raluca 481
Moisei, Daniel **956**
Moisiuc, Ilie 1037
Molcuț, Emil **1228**
Moldovan, Florin 290, 399, *1084*
Moldovanu, Dragoş 680, **1158**
Moldoveanu, Mihaela 3, *965*
Moline, Estelle 1495
Monica, Sfânta [1220]
Monti, Enrico [424]

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

Monu-Ştefănoaia, Ioana 291
Moraru, Delia **1116**
Moraru, Mariana 1750
Moraru, Mihaela 1654, 1655
Moraru, Stancu, Mihaela 292
Morăruşu, Nadia 1003
Morcov, Mihaela-Mariana 1496
Morel, Mary-Annick 482
Moroianu, Cristian **571**, 831, 832, 866, 922
Moruz, [Mihai] Alex 460, 516, **517**
Moscal, Dinu 293
Mostrov, Vassil 1497
Moţei, Anamaria [Iulia] 294, 295
Moţoc, Diana **65**, *266*, 296, *420*, *421*
Muanda, Pierre 1859
Muazu, Mohammed Aminu 1714
Mucichescu, Călin **953**, **954**
Mudure, Mihaela 297
Muja, Ileana Florenţa 298, 299
Muñoz Carrobles, Diego 1498
Munteanu, Cristinel 19, 300, [407], 760
Munteanu, Eugen **59**, 117, [406], [429], 536, 681, 682, 2106
Munteanu, Ion 483, **959**
Munteanu, Lucia-Gabriela 301, *1208*
Munteanu, Luminiţa **63**
Munteanu, Mirela-Beatris 833
Munteanu, Petronela 1499
Munteanu, Sonia 484, 1860, 1861
Munteanu, Ştefan [2107]
Munteanu Siserman, Mihaela 302, 1500
Murádin, László **1700**
Murar, Ioana **1304**
Muraru, Adrian 683
Muraru, Daniela 303
Muraru, Maria-Cătălina 1038
Mureşan, Cătălina 1862
Mureşan, Sebastian 1743
Mureşan-Baias, Orlandina **1994**
Mureşanu, Ştefan Lucian 1039
Murgoci, Maria **1995**
Murgociu, Costică **953**
Murvai, Olga 1706
Muscalu, Lăcrămioara **1996**
Muscalu, Neculai 537
Museanu, Elena 834
Muşat-Coman, Carmen **1730**
Muthu, Liana 304, 1308
Muţiu, Simona-Viorica **1997**
Muzerelle, Denis [684]

Nae, Aurelia 1863
Naidin, Constanţa Ecaterina 1501
Narjoux, Cécile 1419
Nasufi, Eldina 1502
Nănuţ, Iulia Carmen 1864
Năstase, Paulina **1998**
Năsturel, Udrişte [691], [692]
Năznean, Adrian 305, 1865
Năznean, Andreea 305, 1865
Neacşu din Câmpulung [666]
Neagoe Basarab [1240]
Neagoe, George 1040
Neagoe, Victorela 617
Neagoie, Maria-Lidia 306
Neagu, Adriana 307, 308, *422*
Neagu, Mariana 1309
Neamţ, Monica **934**
Neamţu, Andreea-Mădălina 1930
Neamţu, G. G. 124, 541, 732, *1613*
Necula, Gina 1096
Necula (Zvirid), Ramona-Maria 309
Nedelcu, Isabela [Mihaela] **572**, 761, **1097**
Nedelea, Carmen **1954**
Neethling, Bertie 1723
Negoescu, Alina-Elena 1866
Negrescu, Dan 310
Negrescu, Florentina 1999
Neguţ, Claudia Manuela **896**
Nemes, Madocsa Nandor 1867
Nemeş, Alina-Lucia *2054*
Nemser, William 835, 1310
Nestorescu, Virgil 877, 878, **959**
Neşu, Nicoleta 311
Neţ, Mariana 836
Nevaci, Manuela [70], 137, **592**, 629, **630**, 631, **632**, **633**, 634, *635*, **923**
Nica, Dana 1503
Nica, Dumitru 762
Nica, Iulia 1504
Nichita, Daniela-Florentina 2000
Nicoară, Bogdan **953**
Nicolae, Alexandru 763, 764, 1098, [1104], *2055*, 2072
Nicolae, Florentina 879, 1229
Nicolae, Ioana **1197**
Nicolae, Iuliana Maria **733**, **837**, **1763**
Nicolescu, Corneliu **946**
Nicolescu, Costion 1041
Nicu, Lidia Eugenia **838**
Nicula, Irina **765**, 766, *1097*, *1104*
Niculae, Simona-Nicoleta 1868
Niculescu, Alexandru [57], 1505
Niculescu, Dana [Ioana] 767, **768**
Niculescu, Oana 715

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

Niculescu-Ciocan, Cristina 839
Niculescu-Gorpin, Anabella-Gloria **522**
Niculiță, Alina Vasilica **2001**
Niedermaier, [Helmut] Paul **646**, **1211**
Nistreanu, Valeriu **954**
Niță, Raluca 312
Nițu, Amalia **915**
Nițulescu, Maria **1952**
Novarina, Valère [1595]
Nusbaum, Howard **1329**

Oană, Mihaela 1042
Oancă, Teodor 1132, 1133
Obama, Barack [1254]
Obilişteanu, Daniela 1311
Obreja Răducănescu, Daniela 313
O'Brien, Flann [1312]
Ocheşel, Mariana [Cristina] 1506, **1507**, **1508**
Ocsko, Mariana **2020**
Olar, Ovidiu **650**, [702]
Olariu, Florin-Teodor 118, 485, 2066
Olariu, Irina 314, 315
Oliveira, Sheila Elias de 1509
Olt, Maria-Cristina 316
Oltean, Larisa **2035**
Onisie, Camelia Aura **2039**, **2040**
Oprea, Alina 1510, 1511
Oprea, Gheorghe **644**
Oprea, Niculae **953**
Oprescu, Florin 1869
Oprescu, Monica 1869
Opriş, Miruna 317, 486, 1870, 1871
Oprişan, I. **938**
Opriț-Maftei, Carmen 1043
Orbeci, Cristina **942**
Orian, Georgeta **2035**
Oroian, Elvira 285, 1512, 1733, 1856, 1897
Orsenna, Erik [1615]
Osiac, Maria 976
Oțoiu, Adrian 1312
Oțoiu, Marcela 1513
Oustinoff, Michaël 318

Pachia, Gabriela 487
Pagès, Stéphane 1514
Pagurschi, Florina 769
Palaş, Rodica 1872
Palauzov, Spiridon Nikolaevici [1620]
Paliga, Sorin 573, 880, 1656, **2002**
Paliță, Elena **770**, **2003**, **2004**
Paliu-Murgan, Minodora 1744
Palumbo, Giovanni [2057]
Pamfil, Carmen-Gabriela [545], **577**, 1099
Panaite, Viorel **1683**
Panaitescu, P. P. (Perpessicius) [703], **989**
Pană Dindelegan, Gabriela 553, **560**, **568**, **572**, 574, 575, 579, 739, **740**, **768**, 771
Pandrea, Adriana *423*
Panea, Nicu **526**
Panocová, Renáta 1313
Panțel, Gabriela 138, 139
Pap, Levente 1230
Pap, Maria Loredana **1920**
Papahagi, Adrian **684**
Papahagi, Cristiana **51**, **684**
Papahagi, Tache **923**
Paprocka-Piotrowska, Urszula 474
Parapiru, Teodor **924**
Paraschivescu, Radu **1100**, **2070**
Pardo, Vincenzo 1515
Parpală, Emilia **319**, 1044, [1086]
Parpalea, M[ihaela] 1745, 1873
Parpette, Chantal [1907]
Pascu, Rodica 320, 488
Pasho, Saverina 1677
Pasteur, Paul [411]
Paşalega, Radu 1045
Paşcalău, Cristian 217, 290, 321, 322, 398, 400, **401**, *518*
Paştin, Iuliana 323, 1516
Patraş, Roxana 1046
Patraş, Vlad 909
Patrașcu, Mădălin Ionel 489
Pavel, Apostolul [2069]
Pavel, Eugen 124, 541, 685, [705], [706], [709]
Pavel, Vasile 618
Pavelescu, Marilena **2005**
Păduraru, Otilia 432
Pănculescu, Dorina 490
Pănescu, Claudia Nicoleta **772**
Păstae, Oana Maria 1517
Pătru, Anelise **1518**
Păunescu, Anca 1134
Păunescu, Marina-Oltea **324**
Păunescu, Mircea **953**
Păuşescu, Maria Maricica 1874
Pârlog, Hortensia 1314, 1320
Pârvuleț, Georgiana *1354*
Pech, Florian 491
Pecican, Anca 1047, 1519, 1520
Pecican, Ovidiu *705*
Pegulescu, Anca-Mariana 1315
Pekarovičová, Jana 1657
Pele, Alexandru **576**
Pele, Andreea 1254
Pelea, Alina 188, *421*, 325, 492, 1521, *2070*

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

Penişoară, Ion **959**
Péntek, János 1701
Penteleiciuc, Annemarie Adriana 1522
Pepenel, Madelaine **1980-1982**
Percec, Dana 1316
Perec, Georges [1337]
Pereş, Adriana **925**
Pereş, Pavel **925**
Pérez, Rosa María [2054]
Perinaţ, Steva **903**
Perva, Andreea Maria 1875
Pescaru, Persida 1317
Pescheux, Marion 1523
Pešek, Ondřej 1658
Peti, Lehel **1711**
Petic, Mircea 438
Petraş, Irina *706*
Petre, Marian **926**
Petre, Mihai **1159**
Petreanu, Delia Cristina 1231
Petrescu, Lucia 457
Petrescu, Mary **927**
Petrescu, Olivia N. 326, 1524
Petrică, Ion [2105]
Petrov, V. K. 1659
Petrovanu-Cornilescu, Alexandra 771
Petrovici, Naum [688]
Petruş, Raluca 1876
Philippide, Alexandru **577**
Picard-Ravololonirina, Hajasoa 1525
Piccolomini, Enea Silvio [1233]
Pietrăreanu, Ovidiu 1724
Pintea, Adina **2006**
Pintea, Silvia Andreia 327
Pintér, Marta 1702
Pintilei, Daniela 328, *424*
Pintilii, Marius-Claudiu 329
Piri, Sonila 1455
Pisoi, Simona **928**
Pisoschi, Claudia Gabriela 1318
Pistol, Laura 437
Pistol, Petru 1232
Pitar, Mariana 330
Pitiriciu, Silvia 840, 867, *966*, *1167*, *1168*
Pittaluga, Stefano 1233
Pittman, Iulia 1877
Pîrvu, Cristina-Elena 2007, 2008
Pîrvu, Elena *1448*, 1526, **1527**, [1606], *1614*
Pîrvu, Ioana-Cristina 868
Pîrvulescu, Minodora 1878
Pîrvuloiu, Dionisie Constantin 686
Planchon, Philippe 1528
Platis, Magdalena **960**
Platon [1222]
Plaut (Titus Maccius Plautus) [1210]
Pleşa, Carmen 331
Pleter, Tiberiu [8], [67], [1671], [2082]
Ploscar, Hadasa Camelia 1742
Ploscaru, Ana 332
Ploscaru, Nicoleta 1529
Poe, Edgar Allan [1301]
Poenaru, Camelia **2018**
Poix-Tetu, Marie 1530
Polaicheva, Inna A. 1660
Pomian, Ionuţ 773
Ponchon, Thierry 1531
Pop, Ana-Maria *640*
Pop, Andreea Nora 1879
Pop, Crina *707*
Pop, Iuliana-Daniela 1532, 1533
Pop, Liana **51**, *74*, 333, **401**, *425*
Pop, Rodica 1234
Pop, Sever [2], [26], [61], [532], 538, [539], [541], [542]
Pop, Silvana 1319
Pop, Sorina **946**
Pop Bistriţeanul, Irineu 2085
Pop-Chendea, Raluca 1235
Popa, Bogdan **954**
Popa, Catrinel **2009**
Popa, Daniel 1880
Popa, George 1881
Popa, Gheorghe 334
Popa, Ioan-Nicolae **645**, 687, 688
Popa, Ioana [414]
Popa, Ion **2009**, **2010**
Popa, Liliana Maria **645**, **689**
Popa, Maria Mădălina 1880
Popa, Mariana 1314, 1320
Popa, Marieta 1882
Popa, Marinela **2009**, **2010**
Popa, Mihaela 335
Popa, Radu **954**
Popa Blanariu, Nicoleta 2071
Popârlan, Sabina **1534**, 1535
Popescu, Alina 336, 1800
Popescu, Anatol 841
Popescu, Anca **953**
Popescu, Carmen 351
Popescu, Corina 1048
Popescu, Cornelia 337, **959**, **1049**
Popescu, Cristian **915**
Popescu, Daniela **2011**
Popescu, Ion **1188**
Popescu, Luminiţa Mili 338, 499

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

Popescu, Mihaela 339, 825, 842, 843, 881, 882, 929, **950**, 1536
Popović, Virginia 1122
Popovici, Toma [688]
Popp, Maxim **2012**
Popuşoi, Carolina 1189, **1190**
Porumbescu, Alexandra 493
Postolache, Petru **953**
Potlog, Carmen Mihaela 1050
Precup, Anca-Nicoleta **948**
Precup-Stiegelbauer, Laura **2022**
Preda, Alina 1321
Preda, Anamaria 748, 774
Preda, Ioan Aurel 734
Preda, Mihaela **735**, **844**, **1764**
Preda, Vlad 930
Predeşel, Mihaela-Cristina **2013**
Predoi, Ramona 1051
Prisacaru, Ana-Maria 1135, 1136
Procopiuc Andrei, Anca *426*
Protase, D. 2086
Proto, Teresa 1547
Protopopescu, Daria 494
Pruneanu, Dănuța-Magdalena 1094
Puech, Christian [412]
Purniche, Rodica **931**
Pustiu, Mirela 1052
Puşcariu, Sextil 26, [525], [532], [533], [538], [808]

Quanquin, Véronique 1537
Quasimodo, Salvatore [1441]
Queneau, Raymond [1389]
Quignard, Pascal [1396]
Quintana, Leonor [2054]
Qyrdeti, Frosina 495, 1538

Rabatel, Alain 340, 341, [415]
Rad, Ilie [69], 2087
Radac, Raluca *427*
Radian Peianov, Ioan **2014**
Radoi, Carmen-Elena 1883
Radosavljević, Petar 1661
Radu, Anamaria 1765
Radu, Carmen-Ioana [70], 92, 137, *428*, 619
Radu, Răzvan Alexandru **960**
Radu, Răzvan-Horațiu **2045**
Radu, Zinaida 932
Radu-Golea, Cristina **845**, *862*, 1053, *1158*, *1674*
Radu-Pop, Ana-Maria 639
Rafailă, Maria 539
Raicu, Alina 1884
Raicu, Maria **933**
Ralian, Antoaneta **2070**
Ramos, Wanda [1559]
Rashidi, N., 342
Ratcu, Ileana-Maria 1322
Rateau, Michel A. 1539
Rațiu, Bogdan 1054
Rădneanțu, Florina Cati 453
Rădoi, Liliana 1885
Răducan, Adriana Elena **2015**
Rădulescu, Anda **343**, 1390, 1540
Rădulescu, Ilie-Ştefan **1174**
Rădulescu, Valentina 143, **1603**, 1886
Rădulescu[-]Sala, Marina 775, [2076]
Răduțoiu, Cristina-Dolores 1887
Răileanu, Viorica 1137, 1191
Răriş, Carmen 716
Răschip, Marius 906
Răşcanu, Andreea 344
Răuțu, Daniela **50**, 345, 620, 2098
Rebreanu, Liviu [1020]
Reinheimer Rîpeanu, Sanda 736, 846, 918, 943, 1484, 1569, 1570, 1589, 1592, 1593
Renhart, Erich [702]
Repciuc, Ioana **59**, 134, *708*, 1055
Rezeanu, Adrian **50**, **959**, **1116**, 1160, 1161, 2088, 2098
Rezeanu, Cătălina-Ioana 346
Rezende, Letícia Marcondes 1541
Ristin, Duşiţa 1662
Roberts, Ian 1542, 2072
Robinson, Paul **934**
Robu, Adriana Maria 347, 348
Rocchetti, Alvaro 1543
Roegiest, Eugeen 1436
Rogobete, Daniela **1972**
Roibu, Melania **56**, 146
Roman, Geta **1766**
Roman, Valentin 776, 777
Romanov, Aleksey 1663
Romanov, Georgiana 1544
Rosetti, Al[exandru] [1118], 1323
Roşu, Cristina 1888
Rotenştein, Sabina 578
Rousseau, Jean-Jacques [429]
Royal, Ségolène [1590]
Ruiz de Zarobe, Leire 1889
Rus, Andra-Lucia 1746
Rus, Daniela **2016**
Rus, Georgeta 1545, 1546
Rus, Violeta Ioana 621
Russo, Michela 1547
Rusu, Ioan **2017**
Rusu, Valeriu **935**

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

Sadanobu, Toshiyuki 1688
Sadeghpour, Rouhollah 349
Sadoveanu, Mihail [990], [1049]
Saffi, Sophie 119, 1515, 1548
Safta, Carmen Anca **954**
Sailaja, Pingali [1353]
Sala, Marius **522**, **571**, **692**, [888], [889], **1190**, 2089, 2090
Salim, Diana [Alexandra] 736, 846
Salmani Nodoushan, Mohammad Ali 496
Sándor, Klára 1703
Sandu, Diana **1324**
Sandu, Maria **1767**
Sandu, Mihaela **2018**
Sandu, Valentina **2018**
Sanduloviciu, Ana 1056
Saramandu, Nicolae [70], **592**, 634, [635], [642], **923**, **958**, **959**, 1678
Sarău, Gheorghe 1731
Sarda, Laure 1549
Sarkozy, Nicolas [1590]
Sarraute, Nathalie [1413]
Sarrazin, Sophie 1550
Saumont, Annie [1419]
Sava, Anastasia 1890
Sava, Costică **936**, **937**
Sava, Cristinel 579
Savin, Petronela 350, [861], [862]
Savin-Zgardan, Angela 847
Savu, Carmen 1454
Savu, Maria-Monica **1981**, **1982**
Savu, Teofan (mitropolitul Moldovei şi Bucovinei) 2073, 2074
Săftoiu, Răzvan 351, 1029
Sălăvăstru, Constantin **2019**
Sălceanu, Diana **2049**
Săndulescu, Mariana 1551
Scappini, Sophie 1552
Schinteie, Larisa **2020**
Schinteie, Valerica **2020**
Schnyder, Peter [424]
Scriban, Augustin **938**
Scridon, Alexandra 258
Scurtu, Gabriela **66**, 825, 848–851, **950**, 1057, 1058, 1393, 1553, 1554
Scutelnicu, Liviu-Andrei 437
Seara, Isabel Roboredo 352
Secară, A. G. **924**
Secrieru, Mihaela 1192
Seiciuc, Lavinia 1555
Sekali, Martine 1325
Selimski, Ludwig 1664
Semeniuc, Ivan 2091
Shakespeare, William [585]
Shaozhong, Feng 1891
Shariatifar, Sadegh 1850
Shimizu, Fumito 353
Siddig Hassan, Eyman 1747
Silletti, Alida Maria 1556
Silvestru, Tănase **959**
Sima, Constanța **1998**
Sima, Roxana Mihaela **2001**
Simeon al Tesalonicului, Sfântul **1236**
Similaru, Lavinia 1557
Siminiciuc, Elena 354, 1558
Simionescu Simicel, Galina **959**
Simões Marques, Isabelles 1559
Simoiu, Adela 778
Simon, Boglárka 1704
Simon, Jean-Pascal 1560
Simon, Justine 355
Simonffy, Katalin **1705**
Simuț, Ion *709*
Sinu, Raluca 497
Sirota, Elena 356
Sîrdea, Cornelia 1748
Skanderbeg [695]
Skouratov, Igor 1561
Slama-Cazacu, Tatiana 1326
Soare, Liliana 580
Soares, José Manuel Catarino 1562
Socaciu, Adriana **946**
Söhrman, Ingmar 737
Sokolova, Nataliya 1892
Soliman-Sobeih, Doaa 1563
Solomonescu, Flori-Alina 1327
Sopon, Diana 1564
Sorescu, Marin [991]
Sotiriu, Dido [1624]
Spahiu, Iulia Odeta 1893
Spahiu, Viorica-Floarea **58**, 120, 1894
Spataru (Tirsogoiu), Alina-Marilena 1565
Spăriosu, Laura 498, 1193
Spăriosu-Șerban, Domnica 734, 754
Spenchiu, Ana-Veronica *43*
Spillner, Bernd 1328
Spiridon, Elena *710*
Spiță, Doina 121, 1566, **1600**
Staicu, Marian 499
Staicu, Răzvan 1237
Staicu, Simona Nicoleta 1059
Stamatoiu, Silvia Daniela 1895
Stan, Camelia 581
Stan, Gabriela 1896
Stan, Mihaela **2021**

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

Stan, Rodica 1512
Stan, Rodica Silvia 285, 1733, 1856, 1897
Stan, Vanda **2022**
Stanciu, Cristina 1060
Stanciu, Mihail **672**, **673**
Stanciu Capotă, Rodica 1739
Stanciu Istrate, Maria 690, 691, **692**
Stancu, Adela 1138
Stancu, Melania 1567
Stati, Sorin [74], [174]
Stăncioi-Scarlat, Mădălina 852
Stănculescu, Ileana [702]
Stăncuța, Laza **2022**
Stănescu, Nichita [1016]
Stăniloae, Dumitru **1200**
Stănuşi, Laviniea 1333
Stârceanu, Mihaela **2023**, **2024**
Stefanink, Bernd 163
Stegărescu, Lilia *1196*
Steiciuc, Elena-Brânduşa **391**, **392**, [427], 1568, 2103
Sterian, Florin 3, 939
Sterpu, Iolanda **2025**
Stoian, Mari **940**
Stoian (Simoiu), Elena-Adela 1768
Stoica, Dan [S.] 467, 500
Stoica, Daniela Carmen 1679
Stoica, Gabriela *967*, 1101
Stoica-Dinu, Oana 1569, 1570
Stoicescu, Ioana 738
Stoichițoiu Ichim, Adriana 853, 855, 1042
Stojkovski, Boris 1682
Stoytcheva, Maria 1898
Stracula, Attila **2026**
Stratanovska, Natalia 1665
Strechie, Mădălina *1085*, 1238, 1239, *2056*
Sturgeon, Ron **1329**
Stütz, Irene 1330
Subi, Maria [2056]
Suciu, Emil [887]
Suciu-Schwartz, Titiana **957**
Suhacev, N. L. 2092
Suhaciov, Nicolae [L.] 883, [886], 1061
Sulugiuc, Dan **940**
Superceanu, Rodica **1947**
Surugiu, Oana 1331
Swiggers, Pierre 2, 593
Szalos-Farkas, Zoltán **2027**
Szasz, Augusta 1834
Szász, Lőrinc **957**
Szekeres, Jolán 1706
Szilágy N., Sándor 1707
Şcheau, Adela Eliza 1899
Şendrescu, Ramona **2028**
Şerbănescu, Andra [423]
Şestac, Teodor Bogdan 357
Şodolescu-Silvestru, Elena [963]
Şoptereanu, Virgil [68], [1671]
Şorop, Silvana 1900
Şovar, Georgiana-Andreea 739
Ştefan al Ungro-Vlahiei, mitropolit [679]
Ştefan, Ioana **1926**
Ştefan, Mihaela Raluca 1062
Ştefănescu, Ariadna **57**, 125, 358
Ştefănescu, Bogdan 41
Ştefănescu, Dan 439, 440
Ştefănescu, Ioana 779
Ştefănescu, Maria 36, 1901
Ştefănescu-Drăgăneşti, Virgil 1332
Ştrempel, Gabriel **672**, **673**

Tabakowska, Elżbieta [413]
Tafazoli, Dara 501
Tamba, Andreea-Mihaela 359
Tamba [Dănilă], Elena **60**, 489, 1099
Tanaşoca, Nicolae-Şerban 1240
Tánczos, Vilmos 1708, **1711**
Tarău, Alina 1571
Tarquini, Gianna 502
Tămaş, Christian **219**
Tămaş, Iulia 360, 361
Tănase, Eugenia-Mira 1572
Tănase-Dogaru, Mihaela 780–782
Tănăsescu, Antoaneta 1102
Tărâță, Zinaida 869
Tărcăoanu, Mihaela-Cătălina 362, 363, *429*
Tărnăuceanu, Claudia 1573, **1600**
Teglaş, Camelia 1333, **2029**
Teleoacă, Dana-Luminița 364, 365, 503, 1063–1066, 1110, 1574
Teletin, Andreea 366 1575
Tenescu, Alina **367**
Teodorescu, Cristiana[-Nicola] 104, 1103, 1493, **1601**, **1603**, 1749
Teodorescu, Dorin 693
Teodorescu, Răzvan Ionuț **926**
Tertulian [1230]
Terzi, Petre **953**
Tetean, Diana **53**, 2093
Thénault, Créola 1576
Theodorescu, Daniela 1334
Theodorescu, Răzvan **648**, 694
Theodorescu, Romulus Răzvan [703]
Tigău, Alina-Mihaela 783

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

Tihon, Tit **941**
Tilea, Monica 1886
Timoc-Bardy, Romana 119, 721
Timofte, Elena **959**
Timohina, L. V. 1666
Timotin, Andrei 584
Timotin, Emanuela 582–584, **650**, 695, [708]
Tiron, Constantin 1577
Tiu, Mariana 1578
Tiugan, Marilena 368, [642], **958**
Tiutiuca, Dumitru **2030**
Toader, Alexandra 884
Toader, Diana 1902
Toader, Mihaela *430*
Tocilă (Pintilii), Maria-Alina 369
Todea, Luminița 1903
Todi, Aida [71], 585, 717
Todor, Erika Maria **2031**
Todoran, Liana 1750
Toma, Alice 370, *1086*
Toma, Cristina Roxana 1579
Toma, Ion [963], *1675*, 2094, 2095
Toma, Iulia **2032**
Tomescu, Domnița **959**, 1111
Tomici, Mile [38], [54], [966], [1674], [2094], [2095]
Tomoiagă, Maria-Alexandrina 371
Tomole, Ioan **1162**
Tomoroveanu, Ilinca **668**
Topală, Dragoș Vlad *900*, 1067–1069, *1169*
Topoliceanu, Harieta 1580
Topor, Andreea **956**
Torterat, Frédéric 1581, 1582
Touchi-Benmansour, Lynda 372
Touratier, Christian 1583
Trabant, Jürgen [429]
Trache, Alina **2033**
Trache, Elena **2033**
Traxler, Ionela Ileana **1070**, **1163**
Trăistaru, Laura 854
Tremain, Rose [169]
Trier, Jost [293]
Trifan, Elena **870**
Trifu, Raluca-Mihaela 871
Tripon, Anuța-Rodica 1285
Tripon, Mona 504
Trișciu, Ioan **953**
Trocan, Lelia *1430*, 1584
Troike, Rudolph C. 1335
Troneci, Oana-Corina 855
Trudgill, Peter 1709
Tudor, Ana **2034**
Tudor, Ioana Alina **1769**
Tudorache (Cristache), Georgiana Monica 1071
Tufiș, Dan 439, 516, **517**
Tulan, Elena 856
Tulpan, Emanuela 1336
Turculeț, Adrian 437, 505
Turlacu, Mariana 373
Turtoi, Dumitru **942**
Turtureanu, Diana 374, 396, *519*
Tutunaru, Valentin Ștefan 1904
Tzanavari, Mirsini 506

Țamblac, Grigore [1669]
Țaran, Mața 1667, [1672]
Țâra, George Bogdan 652, 653
Țâra, Vasile D. 696, 977, 2107
Țebrean, Petronela 1072
Țenchea, Maria 1585
Țepeneag, Dumitru [382]
Țipău, Gheorghe Mihai **1683**
Țuchel, Daniela 375
Țuculete, Marinela **2035**
Țurcanu, Rodica-Cristina 1073, 1139
Țuvec, Daniela **1980-1982**

Udriștoiu, Mariana **1074**
Uhrinová, Alžbeta 1668
Ulieriu-Rostás, Theodor E. 507
Ulmeanu, Paul **953**
Ulrich, Miorița **65**, 376, 1337, 2078
Ungureanu, Constantin **1188**
Ungureanu, Constantin E. **1075**
Ungureanu, Cristian 1076
Ungureanu, Dan [1729]
Ungureanu, Elena 508, 857
Ungureanu, Liviu-Marcel *917*
Ungureanu, Mădălina [406], [429], 697
Ureche, Grigore [562]
Uritescu, Dorin [N.] 591, [1082]
Urmuz [1044]
Ursachi, Mihai [997]
Ursu, Despina **978**
Ursu, N. A. **978**
Ursulescu-Miličić, Rodika 1140
Uță Burcea, Ofelia Mariana 377
Uvsløkk, Geir 1338

Vaida, Irina-Ștefania 980
Vaida-Voevod, Mircea 2096
Van Eemeren, Frans H. **509**
Van Langendonck, Willy 1339

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

Vanca, Dumitru A. **698**
Vanhese, Gisèle [416]
Varga, Cristina 378
Vargha, Fruzsina Sára 1693
Varvaro, Alberto [2057]
Varzari, Elena [1085]
Vasilache, Gh. N. 784
Vasile cel Mare, Sfântul **1241**
Vasile, Carmen **740**
Vasile, Sandina Iulia 379
Vasileanu, Monica 95, 586, *968*
Vasilescu, Andra [419]
Vasilescu, Florin 587, 858
Vasiliu, Daniela **954**
Vasiliu, Emanuel 1340, [2076]
Vasiliu, Nicolae **954**
Vasiloiu, Virgil **510**
Vatamanu, Cătălin 1725, 1726
Văetuş, Dora *64*
Vătămanu, Florenţa **1995**
Vătăşescu, Cătălina 859, 885, 1680
Vâlcu, Angelica 511
Vârgolici, Teodor **649**
Vârlan, Mariana 1077
Vékás, Domokos 1693
Velciov, Diana **2048**
Velculescu, Cătălina [702]
Velea, Adina I. 380, 381
Veliyeva, Nigar Ch. 512
Verde(-Popescu), Mihaela Geanina 382, 383
Vergiliu (Publius Vergilius Maro) **1242**
Vergoti, E. **953**
Verjans, Martine 1905
Verne, Jules [1563]
Veronneau, Raphael **948**
Vicario, Federico *10*
Vicca, Danilo 1586
Videsott, Paul [10]
Vieru, Roxana 588, 1078
Vilău, Cosmin 1669
Vilceanu, Daniela-Ileana 1587
Vild, Marian 1727
Vincenz-Vântu, Ileana 835, 1310
Vintilă-Rădulescu, Ioana *755*, 860, *1142*, *1144*, 1164, 1175, 1588, *1615*, *2057*, 2097
Vinţeler, Onufrie 4, [5], [53], [543], **1112**, [2080], [2081], [2083], [2085], [2086], [2087], [2091–2093], [2096], [2099]
Vioreanu, Carmen 1341
Vişan, Nadina 1342
Vişan, Ruxandra 785
Vizauer, Victor V. **1165**
Viziteu, Ioan **953**
Viziteu, Nicoleta **1770**
Vîlciu, Marian [703]
Vlad, Carmen 384
Vlad, Claudia 943, 1589
Vlad, Daciana 385, 386, 1590
Vlad, Paula-Andreea 1591
Vladu, Adina-Ioana 1592, 1593
Vladu, Daniela 387
Vlaicu, Rodica 1751
Vlasin, Veronica 124, 541
Vleja, Luminiţa *44*
Voiculescu, Carmen **944**
Vrabie, Diana 1079
Vrabie, Laura Ana-Maria **2045**
Vrânceanu, Cezar Gabriel 455
Vremir, Márta **957**
Vujović, Ana 1594
Vulpe, Ana 932

Walbiner, Carsten 1728
Wald, Lucia **1112**
Waniek, Iulia 1689
Watts, Isaac [1248]
Wesley, John [1248]
Wheeler, Eric S. 591
Wiederspiel, Brigitte 1474
Wiley, Terrence **48**, 1283
Wilson, Gahan **1329**
Windisch, Rudolf 523, 540, 1243, 1244
Wiraszka, Łucas [413]
Wittner, Livia **945**
Wolfson, Louis [177]
Wołowska, Katarzyna 388
Wright-Neville, David **946**

Xenophon [1205]
Xenopol, A. D. [537]

Yocaris, Ilias 1595
Yourcenar, Marguerite [1530]
Yuka, Lendzemo Constantine 1732

Zafiu, Adrian 513
Zafiu, Rodica **57**, 125, 226, 345, 1080, [1083]
Zagaevschi, Vladimir 1141, 1194
Zagaevschi Cornelius, Lolita [1084]
Zaharescu, Dorina 36, 1343
Zaharia, Casia 514
Zaharia, Oana-Simona 1784
Zaimov, Iordan [1675]
Zając, Jolanta 1596, **1601**, 1906

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

Zamfir, Cristina-Mihaela 515
Zamfir, Dana-Mihaela **50**, 589, 2098
Zamfirescu, Dan [703]
Zamşa, Eleonora 1176
Zarvă, Teodor **947**
Zăbavă, [Elena] Camelia 1081, 1113, [1143]
Zbanţ, Cristina 389
Zbanţ, Ludmila 389
Zdrenghea, Mihai 1344
Zdrenghea, Mihai M. 124, 541
Zola, Émile [328]
Zsigmond, Győző 1695
Zummo, Marianna Lya 1345
Zvirid, Ramona-Maria 390

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

2. CUVINTE*

ENGLEZĂ: and 1325, apply 1412, but 1325, casserole, corner 1412, drug 821, for 1325, king, 1258, let 1262, mansard 1412, on 1549, or 1325, penalty, qualify 1412, to 1290, toupee 1412, you 1251.

FRANCEZĂ: à 1497, alors 339, appliquer 1412, aquit, attache 817, autre 1407, bison, bistro 817, blouse 842, buffet 1554, câble 817, casserole 1412, charlotte, chiffonnier 817, commode 1554, corner 1412, différent 1407, dirigeant, douche 843, étape 817, fourreau 816, franchement 1469, garçonnière 843, guéridon 1553, jalousie 817, je 1378, joben 816, jupe 842, lavable 817, lieu 1410, magnétiser 817, mansarde 1412, marchande 816, matinée 817, melon 816, même 1407, milieu 843, modiste 816, niche 817, nom (au ~ de) 1469, on 1491, 1549, 1576, or 1581, pareil 1407, parloir 817, pénalty, qualifier 1412, reprocher 1389, ressembler 1528, semblable 1360, servante 1554, similaire 1360, sur 1549, toupet 1412, trombone 843, veste 842.

GERMANĂ: Maria 910.

GREACĂ VECHE: aer 1218.

ISTROROMÂNĂ: bucurâzna, corp, cur, fl'er, mačúca, nevréme, răzănveţâ, stăza, stănza, stanzę, teaca 638.

LATINĂ: amare 1209.

ROMÂNĂ: abur 827, acesta 241, achiu 817, adăogire 615, al 568, 732, alb 890, 1022, albastru 890, alendelon 816, aplica 826, 1412, apropi(e)tar, apusoare 612, areşcă 877, argea 828, asfalt 788, ataş 817, atunci 339, auzi 766, avant, babaie 612, baluri 878, Baniţa 1150, baran 878, bazată 1009, Baznat 1187, Beilic 1150, bengoasă 1009, bestial 1057, 1058, beton 826, 1057, 1058, bistrou 817, bitum 788, bizon 817, bluză 842, boarfă 1009, boiş 612, bombă 1009, bordei 828, Borduşani 1150, brun 1022, bucată 1009, bufet 1554, bunăciune 1009, bunăstare 1588, bunoacă 1009, bute 594, cabel 872, cablu 817, caca 872, califica 1412, calpac 816, camete 872, capacita 1098, capuţină, caraban, caraboi, carabuşcă 872, caserolă 826, 1412, cazaică, căfui 872, căhlătoare 615, călugire 613, cănată 872, căpătuşcă, căpuci 872, câblă 594, când 920, cezvertă 594, Chetreanu 1187, chiar 162, chiciu 878, chiler 828, chiraelisari, Chiraleisa, chiraleisa 615, chiurtuc 878, ci 299, cinciuri 878, cioplitură 836, ciric 594, cisnic 878, citor 615, comodă 1554, corbiţă, cornar, cornăraş 615, corner 1412, Crăciun 883, 886, 1110, crâng 794, crengurea 612, creţos 615, cripalcă 877, cruce 829, culturagiu 1051, cum 920, curătură 796, curăţitură 836, Dâmboviţa 1150, de (la) 579, 737, deavor 878, degeros 613, desiş 797, din 737, diriginte 843, divă 1009, doar 204, docale, docăliţă 612, domnar 613, dor 1496, drog 821, duş 843, etapă 817, faţă 823, fi **733**, fiţoasă 1009, Florii 1110, foaie de dafie 613, fofigai, fouaş 612, frăţâne 602, fumigai 612, furou 816, galben 890, gambetă 816, garsonieră 843, găleată 594, Găvăneşti 1150, gheridon 1553, gongoriţă 612, gudron 788, Guvir 1187, hacker 811, haram 605, harturghie 587, hazard 826, hăcuitură 836, hărturărie 587, huci 798, iarnă 615, interviu 826, Ispas 1110, îngrăşa 612, întrevedere 826, Jacotă 1187, jaluzea 817, jirebie 594, joben 816, jupă 842, la 606, lavabil, -ă 817, laz 798, lătângă (cale lungă şi ~) 613, Letca, Lita, Liteni 1153, loc 1410, macadam 788, macarenc 878, magnetiza 817, maidanagiu 1051, mansardă 826, 1412, marchiz, -ă 814, marşandă 816, matineu 817, mântui, mântuire, Mântuitor 880, melon 816, memorie 787, milieu 843, mişcăciune 612, miş-fărâmiş (a face ~) 613, mititeiuşi 615, modistă 816, Moldova **1158**, Moşnoi, Motricală 1187, Moviliţa 1150, naftă 788, naşpetă 1009, năier 981, necruceatul 612, negru 890, 1022, neiurea 612, nişă 817, ochi 791, om 833, omenire 613, orătanie 612, Ostrovaru 1187, pacostenie, paintea 612, parloar 817, Paşte 1110, păcură 788, pălete 878, penalti 1412, perjă 1133, petrol 788, pietroase 612, piţipoancă 1009, pivniţă 828, plugări 615, pogon 594, poiană 796, porcuţă 612, prăjitură 836,

*Au fost incluse cuvinte din titluri şi subtitluri.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)

prieteni (a ~) 615, prună 1133, putea 559, rarişte 794, 796, 797, răchită 798, răcoi 878, răşină 788, răzătură 836, răzbit (a veni ~) 612, Râmeți, Râmna, Râmnic **1162**, rom 1554, roşu 589, 890, 1022, Rusalii 1110, sacoviță 878, salon 826, Sânt 1110, scobinos 612, Scridon 615, scrijelitură 836, sfânt 1110, smoală 788, sorliță 878, Spiridon 1187, stirigoaie 885, stradă 892, strămoşire 613, strânşte 612, sucitor 615, suflare 827, sufurini 878, sujitor 615, şarlotă 817, Şeineasca 1150, şifonier 817, şist 788, şitor 615, şpagă, şperț 873, tantelă 878, topitură 836, trăsni 615, tril 822, trombon 843, tunată 1009, tupeu 1412, Țirigan, Țobor 1187, uliță 892, unde 920, unsuros, urcelnic, urcoi 612, urî (a se ~) 615, vale 800, vapor 827, Varzari 1187, vârzol, -oală 878, vedea 766, verde 890, 1022, verişană 612, vestă 842, vintre 597, viţa vinului 615, vlah 1645, voz, vozar, vozarcă, vozi, Vozie 874, vrăjmaş 613, zapar 612, zar 826, zarvăt, zarvură 612, zăcin 878, zbanghiu 877, zbilțion, zdocni, zdohni 612, zdruncina 859, zemos 818, zicar 612.

RUSĂ: арфы 1653, брат 1617, глаз 1619, Moskva 1627, Россия, русь 1616, сестра 1617.

SPANIOLĂ: fuerza 1519, hombre 1435, mozo 1452, tal 1362.

BDD-A20368 © 2014 Editura Academiei
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-14 18:01:17 UTC)